

# **One miète di walon** **d' Cîné !**

**Sur base du dictionnaire de Reynolds Hostin**

**1911 - 1982**

**Rêlî Namurwès**

**Médaille d'or de la Ville de Ciney**

**1975**

**plus quelques mots d'utilisation courante**  
**èt dès spots èt ratoûrnûres d'èmon nos-ôtes.**



**Remis sur fichier par David Delrée**

**2025**

# A

- A**, s.m., ail : *mougni dès-as* ; on s'*clat d'a* : une gousse d'ail ; *one tièsse d'a* : une tête d'ail ; on *tchapelèt d'as* : certain nombre de têtes d'ail tressées par la queue
- A**, prép., à : *alè à Nameur* ; - Equivaut très souvent à **en** ; *s'abiyi à feume* : s'habiller en femme ; *côpè à bokèts* : couper en morceau
- Â**, interj., ah
- A.an**, s.m., arrière-saison, semailles d'automne ; *fè l'a.an.* (peut s'écrire : **ahan**)
- a. b.**, **SPOT** : **ni sawè ni a, ni b** : ne savoir ni a, ni b -> c'est être très ignorant, illettré et par extension ne rien connaître de la chose qu'on voudrait entreprendre - - **rimète à l'abécé** : remettre à l'abécédaire -> c'est remettre quelqu'un aux premiers éléments, aux principes d'un art, d'une science
- Abacâr**, s.m., abaissement d'un mur, d'un niveau du sol ; entaille faite sur un sol en pente pour en favoriser l'accès
- Abachemint**, s.m., abaissement
- Abachi**, v.a., abaisser ; *abachi on meur* **SPOT** : **i s' faut bin abachi èvou qu'on n' si pout stampè** : il faut bien se baisser où on ne peut tenir debout -> c'est-à-dire qu'il faut subir les conséquences de sa position, s'humilier quand on ne peut faire autrement
- Abachi**, adj., courbé ; *i rote tot abachi*
- Abachi, s' -**, v.pr., se baisser, se courber ; *s'abachi po ramèchenè one saqwè* : se baisser pour ramasser qch ; - *il-a mau s'dos, i n' si sét pus abachi* : il a mal au dos, il ne sait plus se baisser
- Abachi, s' -**, v.pr., s'humilier, s'avilir ; *i n' faut nin vos abachi à fréquentè cès djins-là* : il ne faut pas vous avilir en fréquentant ces personnes-là. **SPOT** : **i s' faut bin abachi èvou qu'on n' si pout stampè** : il faut bien se baisser où on ne peut tenir debout = il faut subir les conséquences de sa position, s'humilier quand on ne peut faire autrement
- Abandon**, s.m., état d'une personne ou d'une chose délaissée ; *il a lèyi sès èfants à l'abandon* ; - renonciation, désistement ; *il a fait l'abandon d' sès drwèts*
- Abandonè**, v.a., abandonner
- Aban.nnè**, v.a., par assimilation pour *abandonè* ; *il a aban.nnè s' feume èt sès èfants*
- Abate**, v.a., abattre ; - *abate one maujone* ; tuer : *on a abatu brâmint do jibier* ; - décourager ; *gn'a pont come li po-z abate lès ôtes* ; - accomplir avec rapidité ; *c'è-st-on ovradje qu'a stî rade abatu* ; - **abatadje**
- Abatemint**, s.m., découragement, accablement, affaiblissement ; *l'abatemint fait sovint pus d' twârt qui l' mau*
- Abatu**, s.m., appentis, petit bâtiment adonné à un autre ; *one maujone avou on bia abatu*
- Abatwâr**, s.m., abattoir
- Abaminâbe**, adj., abominable, odieux ; *c'è-st-abaminâbe li trayin qu'i minèt* ; - mauvais, exécration, détestable : *c'è-st-abaminâbe li timps qu'i fait* ; - prodigieux, énorme : *c'è-st-abaminâbe lès djins qu'i gn'aveut su l' martchi*
- Abaminâcion**, s.f., accablement, abattement ; *quêne abaminâcion quand on a apris l' mwaïje novèle*
- Abcès**, s.m., abcès ; *po l's-abcès, mète dès papins d' pwin au lècia èt au lèwin* : pour les abcès, mettre des cataplasmes de pain au lait et au levain
- Abécé**, s.m. abécédaire ; *rimète one saquí à l'abécé* : c'est remettre quelqu'un aux premiers éléments, aux principes d'un art
- Abèle**, adj., surtout, à plus forte raison ; *abèle si vos èstîz à m' place qui vos aurîz dès rûses*
- Abèli**, v.a., embellir ; *èle n'a nin abèli dipeûy qu'èle a stî malade*
- Abètchi**, v.a., amincir en forme de bec l'extrémité d'une pièce ; - faire entrer la pointe d'un outil dans un trou qu'on veut élargir ; - *abètchi l'aminte* : introduire le bout du levier sous la charge à soulever
- Abiazi**, v.a., enjoliver, embellir ; *lès toûrmints nè l'ont nin abiazi*
- Abièsteûlè**, v.a., pourvoir en bétail ; *il èsteut bin abièsteûlè po r'prinde li cinse* ; - **abièsteûladje**
- Abièsti**, v.a., abêtir ; *on a tot fait po l'abièsti*
- Abièstichadje**, s.m., abêtissement ; *avou tos leûs abièstichadjes, i 'nn'ont fait on d'mèy doûs*
- Abitadje**, s.m., fréquentation ; *c'èst dès abitadjes qui n'aminèt rin d' bon*
- Abitant**, s.m., habitant
- Abitauve**, adj., habitable ; *c'è-st-one vîye maujone qu'èst co fwârt abitauve*
- Abitè**, v.a. et n., - 1) demeurer ; *i gn'a nin longtimps qu'il abite si novèle maujone* ; - 2) fréquenter ; *i n' faut nin abitè les mwaïs soçons*
- Abituwè**, v.a., habituer ; *abituwè come on tchin à sès puces*
- Abiyadje**, s.m., action de s'habiller
- Abiye**, adj., se dit parfois : **abi**, actif, expéditif ; *il èst co abiye po travayi* ; - adj., avec vitesse : *riv'noz abiye*
- Abiyemint**, adv., activement, promptement, rapidement ; *on ovradje qu'a stî abiyemint fait*
- Abiyetè**, s.f., subtilité, promptitude ; *il a co d' l'abiyetè po s'-t-âdje*
- Abiyi**, v.a. et réf., habiller, vêtir ; *s'abiyi come on monseû* : se vêtir avec recherche, bon goût
- Abizè**, v.n., accourir impétueusement ; *il a abizè come on démon*
- Ableû**, n.m., vantard
- Ablo**, s.m., t.techn., petit bloc de bois équarri servant à caler ou à exhausser
- Ablokè**, v.a., affermir sur des blocs, caler

**Abondrwèt**, s.m., - 1) bon droit, justice d'une cause ; *distinde si-t-abondrwèt* ; - 2) pl., profits particuliers ; *i gangne on bon mwès, sins comptè les abondrwèt*

**Abôrd**, s.m., accès ; *l'abôrd di vosse maujone n'èst nin auji*

**Abordè**, v.a., approcher, accoster ; *i n' fait nin co bon l'abordè audjoûrdu*

**Abotnè**, v.a., boutonner (un vêtement) ; *abotnè s' casaque*

**Aboulè**, v.n., jaillir, sortir avec abondance ; *lès aîwes ont aboulè pa tos costès* ; - v.a., faire rouler (vers celui qui parle) ; *aboule tès caurs, t'as pièrdu* ; - arriver vite, accourir ; *aboule par ci, i fait mèyeû*

**Abourè**, v.a., pousser vers ; *abouroz-l' sur mi*

**Aboutè**, v.a., avancer, présenter vivement, pousser vers ; *aboutoz-lî on chame* ; - apporter, donner ; *aboutoz-m' li martia*

**Abrokè**, v.n., foncer, se précipiter sur quelqu'un ; *il a abrokè come on sauvadje* ; - arriver précipitamment

**Abrokè**, v.a., mettre en perçe ; *abrokè on tonia*

**Abtinu**, v.a., t.de cout., soutenir ; *abtinu one costeure*

**Abume**, s.m., grand désordre ; *i gn'aveut on-abume vèlà, à n' s' è nin fè one idéye* ; - chose qui a des dimensions peu ordinaires

**Abumè**, v.a., gâter, endommager ; *il a dèdjà abumè sès noûs solès* ; - couvert de contusions ; *il èsteut laîdemint abumè*

**Aburtale**, s.f., bretelle **SPOT : i lî a chortè sès-aburtales : il lui a rompu ses bretelles -> il l'a déçu - - bauje mès-aburtales = baise mes bretelles -> qui veut dire le « zut » que l'on adresse à tout importun**

**Abwâre**, s.m., boisson, breuvage (d'animal) ; *donè l'abwâre aus bièsses*

**Abwargni**, v.a., éborgner ; *il a stî abwargni avu on sclat d' pîre*

**Acalandè**, v.a., achalander, attirer ; *li mére s'î ètind mia qui l' fêye po-z-acalandè lès galands*

**Acèrtinè**, v.a., certifier, assurer (qch) ; *on m'a acèrtinè qui c'èsteut l' vrai* ; - **acèrtinance**, assurance, certitude ; *dj'ai l'acèrtinance qu'i n' m'a nin minti*

**Ache**, s.f., t.de meunerie, anille des anciens moulins, pièce de fer à quatre branches, qui se plaçait sous la meule courante, dans l'oreillard de la meule

**Achelè**, v.n., rire aux éclats, rire de bon cœur

**Achelèye**, à l' -, loc., sur le fait, au moment précis où l'affaire se passe ; *nos avans jusse arivé à l'achelèye*

**Achi**, s.m., essieu

**Achorè**, v.n., venir à la hâte

**Achorè**, v.a., égorger un porc, un bœuf ; *il èst fwârt adrwèt po-z-achorè lès bièsses*

**Achoreû**, s.m., celui qui égorge les bœufs, etc. à l'abattoir

**Achorûre**, s.f., trou pratiqué dans la gorge de l'animal pour le faire saigner ; *li song abouleut fou d' l'achorûre*

**Achoûtè**, v.a., prêter l'oreille, écouter ; *achoûtoz, dj'ai one saqwè à vos dire*

**Acî**, s.m., acier ; *deur come di l'acî*

**Aclapant**, s.m., capitule de bardane

**Aclapè**, v.a., coller, attacher, plaquer ; *aclapè come on affiche au meur* ; exp., *awè one saqwè d'aclapè à s' cu, à sès guètes* : c'est devoir renoncer à son dû

**Aclapè, s' -**, v.pr., vivre maritalement sans être mariés ; *s'aclapè avou one feume*

**Aclapéye**, s.f., situation pénible ; *i 'nn' d'djà one d'aclapéye*

**Acléri**, v.a., éclaircir, clarifier ; *acléri one sauce* ; v.pr., devenir plus clair ; *li tims s'aclérit*

**Aclèvè**, v.a., élever (enfants, animaux) ; *on a sovint dès rûses po-z-aclèvè sès èfants*

**Acmwade**, v.a., habituer, apprivoiser, acclimater ; *on n'a nin todi auji po-z-acmwade dès djon.nès bièsses*

**Acmwardu**, adj., habitué, apprivoisé, acclimaté

**Acolè**, v.a., coller ensemble

**Acolèbè**, v.a., apparier (des pigeons)

**Acolèbè, s' -**, v.pr., se lier (en parlant de personnes) ; *i n' vos faut nin acolèbè avou ç' djon.ne fêye là, èle ni vaut rin* ; - se réunir pour converser, comploter (généralement pour le mal)

**Acoletè**, v.a., prendre par le cou ; *il a stî acoletè qu'i n'î a rin vèyu*

**Acoletè, s' -**, v.pr., se quereller

**Aconte**, s.f., bon accueil, attention ; *i nos a todi fait bone acontè*

**Acontè**, v.a., estimer, faire cas de, porter de l'attention à quelqu'un ; *i n'aconte pus wêre sès vîs parints* ; - accoster quelqu'un ; *c'èst li qui m'a acontè*

**Acope**, s.f., lanière pour tirer le second cheval de l'attelage au niveau des autres

**Acopèrnè**, v.n., jucher très haut ; *lès mouchons èstint acopèrnès à l' fine copète di l'aube* ; - v.a., placer très haut ; *on a acopèrnè on drapia à l' copète do clotchi*

**Acopladje**, s.f., accouplement ; - concubinage

**Acoplè**, v.a., - 1) accoupler pour la génération ; *acoplè dès canaris* ; - 2) apparier, assortir (un couple de personnes, d'objets) ; *acoplè dès bons ovrîs*

**Acoplè**, adj., vivant en état de concubinage ; *c'è-st-on manadje acoplè*

**Acopleûse**, s.f., entremetteuse

**Acoplûre**, s.f., - 1) courroie à coupler ; - 2) barre servant à coupler : *l'acoplûre do tamon* ; - 3) ossature, carcasse ; *i n'a pus qu' lès acoplûres*

**Acostumance**, s.f., accoutumance, habitude ; *lès vîyès djins ont totes sôtes d'acostumances*

**Acostumè**, v.a., accoutumer, habituer ; *acostumè lès èfants à travayi* ; v.n., avoir coutume (seulement aux temps composés) ; *dj'èsteu acostumè d'alè à l' chije*.

**Acostumè, s' -**, v.pr., s'habituer ; *il a ieu dès rûses di s'acostumè à sès novias vèjins*

**Acsègni**, v.a., frapper violemment ; *i li a acsègni on còp d' poun en plin visadje*

**Acèl**, s.m., mélange de hachures de pailles et de betteraves (pour les animaux)

**Acsèleû**, s.m., hache-paille

**Acsipè**, v.a., subtiliser, chiper ; *on li a acsipè s' bouÿse*

**Acsîre**, v.a., atteindre (d'un projectile), toucher, blesser ; *il a stî laïdemint acsî* ; - **acsî**, part. adj., atteint ; *il è-st-acî d'on laïd mau*

**Acsûre**, s.f., blessure, contusion ; *il aveut one laïde acsûre à s' visadje*

**Acwardance**, s.f., conformité de sentiments, bonne intelligence ; *gn'aveut wère d'acwardance inte zèls deûs* ; - f.pl., fiançailles

**Acwardè**, v.a., accorder, consentir, octroyer ; *on nos a acwardè l' crédit sins rûses* ; - mettre d'accord les cordes d'un instrument ; *acwardè on piano*

**Adârè**, v.n., arriver d'un brusque élan ; *il a adârè sur mi come on pièrdu*

**Adayi**, v.n. accourir à toutes jambes ; *i faleut lès veûye adayi*

**Addé**, prép., près de ; *dimoroz addé mi*

**Âdes**, f.pl., vêtements, habits, (ne s'emploie qu'au pluriel) ; *mète sès bonès âdes di dimègne*

**Adeuri**, v.a., durcir, endurcir (au physique) ; *i faut s'adeuri à tos lès timps*

**Adeurichemint**, s.m., endurcissement à la fatigue, au froid ; *i faut on rude adeurichemint po fè ç' mèstî là* ; - fig., perte de délicatesse de sentiment ; *i n'a jamais ieu qui d' l'adeurichemint po sès parints*

**Adîre**, s., dans *gn'a wère d'adîre* : il y a peu de différence, peu s'en faut

**Adîre**, v.a., seulement dans *si lèyi adîre* : se laisser fléchir ou séduire, consentir

**Adjansnè**, v.a., agencer, ajuster ; *vos sayeroz di m'adjansnè çà d'a façon*

**Âdje**, n.m., âge **SPOT : on fait dès bièstriyes à tot-âjes = on fait des bêtises à tout âge -> l'expérience de la vie, acquise par l'âge, ni suffit pas toujours à empêcher de commettre des bêtises, des folies - - on n' ti d'mande nin l' âdje qui t'as =on ne te demande pas l'âge que tu as -> Se dit à quelqu'un qui se permet de se mêler à une conversation à laquelle il n'a pas été invité ou se dit aussi à une personne qui se permet d'émettre un avis dans une affaire qui ne la concerne pas**

**Adjèts**, s.m. pl., êtres, dispositions locales (d'une maison) ; *li voleûr conucheut tos lès adjèts do l' maujone*

**Adjokè**, v.n., percher ; *lès mouchons èstint adjokès à l' copète dès aubes*

**Adjonde**, v.a., toucher ; *si wère qu'on l'adjonde, i potche su sès grands tch'faus* : si peu qu'on le touche, il se met en colère

**Adolmitè**, v.a., choyer, dorloter ; *lès èfants in.mèt bin di ièsse adolmitès*

**Adon**, adv., alors, en ce temps-là ; *adon come audjoûrdu* ; - conj., puis, ensuite ; *nos avans tchantè, adon nos avans dansè*

**Adoûcinè**, v.a., amadouer, allècher ; *c'è-st-on toûrsiveûs qu'a bin l' toûr po vos adoûcinè*

**Adouyi**, v.a., apercevoir ; *dji vos aî adouyi su l' martchi*

**Adram, d' -**, comme il faut ; *i n' sèt rin fè d'adram*

**Adrwèt**, adj., adroit ; *il è-st-adrwèt d' sès mwins*

**Advant îr**, loc. adv., avant-hier

**Advèrti**, v.a., avertir ; *dji v's advèrti qu'il èst l'eûre*

**Advèrti**, adj., averti ; *on-ome advèrti è vaut deûs*

**Advinant, à l' -**, locut., à l'avenant ; *awè one bèle maujone èt tot à l'advinant*

**Advinia**, s.f., devinette ; *lès èfants in.mèt bin lès advinias*

**Advinè**, v.a., deviner ; *i n' fait nin auji advinè l' timps qu'i frèt*

**Advinu**, v.n., advenir ; *advègne si qu'i vout*

**A-è**, s.m., entrain ; *i n'a pont d'a-è* : il n'a pas d'allant, il manque d'énergie

**Aènè**, v.a., herser

**Aèsse**, s.f., aisance, chose commode ou utile, ustensile ; *awè totes sès aèsses po travayi*

**Aèssi**, v.a., servir, accomoder ou pourvoir (qn de qch) ; *aèssi sès pratiques* : servir ses clients ; - au sens grivois ; *aèssi one feume* : coïter avec une femme ; - *aèssi on pourcia* : tuer un porc ; - *ièsse mau aèssi* : être dans une situation déplorable ; - *aèssi on vaurin* : rosser un vaurien ; - *ièsse aèssi* : être trompé, mal servi

**Aeûrè**, v.a., nourrir à des heures régulières, régler (quelqu'un) pour les repas ; *i faut aeûrè lès èfants* : - fixer des heures régulières

**Afiléye, d' -**, loc., à la suite un de l'autre ; *dji vin d' lire trwès lîves d'afiléye*

**Afilwè**, s.m., Affiloir

**Afistolè**, v.a., arranger, ajuster ; *i m'a bin afistolè çà*

**Afiye**, adv., parfois, quelquefois, de temps en temps ; *afiye, on s' divreut d'mèfyi* (peut aussi s'écrire : **afi**)

**Aflachi**, adj., découragé, affaibli ; *ièsse aflachi pas lès pwin.nes, li maladiye*

**Aflachi**, v.a., coucher avec force, violence ; *aflachi one saquî d'on còp d' poun* ; - coucher (en parlant de céréales) : *l'awin.ne à stî aflachîye pa l' pleuve*

**Aflauwi**, v.a., affaiblir (physiquement) ; *lès pwin.nes aflauwichèt ostant qui l' fwim*

**Aflidje**, s.f., fléau, calamité, désolation ; *i 'nn'ont ieu one d'aflidje dins c' paysi là* : - affliction ; *i 'nn'ont ieu one d'aflidje avou leû fi, stroupyi come il èst*

**Aflidji**, adj., qui est atteint d'un mal (chronique au plus souvent) ; *il èst laïdemint aflidji*

**Aflidji**, v.a., affliger, désoler ; *il a tot fait po-z-aflidji sès parints*

**Aforè**, v.a., mettre en perce ; *aforè on tonia*

**Afrontè**, adj., effronté impertinent ; *on-afrontè gamin*

**Afroyi**, v.a., étrenner et mettre en train (un objet neuf), assouplir ; *afroyi dès noûs solès* ; - polir ; *afroyi one glisse*

**Aftè**, v.a., accrocher ; - fig. éprouver des difficultés pour respirer

**Afûrlè**, v.a., affubler ; *il è-st-afûrlè come on baraquî*

**Afûrlè, s' -**, v.pr., se vêtir d'une façon ridicule ; *i s'afûrléye todi come on fou*

**Agace**, s.f., pie ; *crawieûse agace* : pie grièche

**Agace**, s.f., cor au pied ; *li tims va candji, gn'a mès agaces qui picèt* ; - syn., **aguèce**

**Agadelè**, v.a., accoutrer, attifer ; *il èst todi agadelè come on fou*

**Agadelûre**, s.f., accoutrement ; *i 'nn'aveut one d'agadelûre po on dimègne*

**Agauche**, s.m., shiste

**Agayon**, s.m., ustensile, engin, objet quelconque, chose étrange

**Agnelè**, v.a., mettre bas en parlant des brebis

**Agnètè**, v.a., mordiller, grignoter, manger sans appétit ; *ci n'èst nin mougni qu'i fait, c'èst agnètè*

**Agni**, v.a., mordre, entamer avec les dents ; - fig., calomnier **SPOT : s'i bawîye fwârt, i n'a co jamais agni : s'il aboie fort, il n'a pas encore mordu -> signifie qu'il ne faut pas toujours trembler devant les menaces de quelqu'un. Ceux qui crient fort et menacent ne sont pas toujours redoutables**

**Agnûre**, s.f., morsure ; *i vaut mia one agnûre de tchin qu'one di mwaïje gueûye*

**Agostant**, adj., appétissant ; *dès agostantès waufes*

**Agrafetè**, v.a., accorcher

**Agranci, s' -**, v.pr., espérer impatientement ; *i n' faut jamais s'agranci d'one bèle djoûrnéye si èle n'èst nin iute*

**Agrape**, s.f., agrafe de vêtement ; - crampon de fer qui relie deux pierres ; - point de suture ; *on li a mètu deûs agrapes*

**Agrapè**, v.a.,agrafer

**Agrap'tè**, v.a.,agrafer ; - accrocher, agripper

**Agrawyi**, v.a., accrocher, saisir avec les doigts ; *dji n'ariveu nin à l'agrawyi* ; - prendre à la dérobée ; *dj'enn'î a agrawyi one pougniye tot passant*

**Agrémint**, s.m., approbation, consentement ; *èle s'a mariè sins l'agrémint di sès parints* ; - ligne supplémentaire qu'on ajoute à celui qui allait et qui a perdu (jeu de couyon) ; - plaisir, distraction ; *dj'ai bran.mint d' l'agrémint à djouwè dèl musique*

**Agrès**, s.m., énergie, courage, goût ou attention (de faire quelque chose) ; *dji n'ai pont d'agrès*

**Agrèyi**, v.a., rendre grêle, amincir

**Agrifetè**, v.a. accrocher, agripper

**Agripetè s'**, v.pr., s'agripper

**Aguèce**, s.f., pie ; - cor au pied ; Syn., **agace**

**Aguigne**, s.f., regard, parole, petites manières pour attirer l'attention

**Aguigne, fè dès -**, v.a., aguicher ; *i m'a fait dès aguignes tote li swèréye*

**Aguinchenè**, v.a., accoutrer, affubler ; *il èst tofêr aguinchenè come on fou*

**Ahan**, s.m., arrière-saison. Voir *a.an*

**Aïdant**, s.m., awè dès aïdants : avoir de l'argent

**Aïdant**, s.m., aide, assistant ; *po bin dès ovradjès ça fait plaïji d'awè on-aïdant*

**Aïdia**, s.m., crampe, levier

**Aïradje**, s.m., temps, température ; *nos avans co on drole d'aïradje audjoûrdu*

**Aïradje**, s.m., air, présentation ; *il aveut on-aïradje qui n' mi riv'neut nin*

**Aïrdiè**, s.m., arc-en-ciel

**Aïre**, s.f., aïre di faude : emplacement où jadis on carbonisait le bois

**Aïreû**, s.f., pointe du jour, aube

**Aïsse**, s.f., âtre ; **SPOT : sonè à aïsse : sonner à l'âtre -> c'est porter à la connaissance, faire savoir par la voix du crieur public (cette expression est typiquement cinacienne, nous ne la retrouvons nulle part ailleurs. Nous en avons recherché l'origine et il nous semble qu'elle puisse se justifier par le fait qu'autrefois les nouvelles se colportaient verbalement de porte à porte, de foyer en foyer, ou d'âtre en âtre. Et c'est ici que nous découvrons un mot du vieux français « aïstre » qui fut du XIIème au XVème siècle la forme primitive de « âtre ». D'où, à notre point de vue les nouvelles étaient portée « d'aïstre en aïstre » ; et, comme l'étymologie de « aïstre » est une forme due à l'influence de « âtre », qui signifie : porche, il nous est plausible de conclure en établissant qu'autrefois les nouvelles se colportaient parce qu'on aleut lès dire à aïstre. Par la suite, on a confié à un crieur public nanti d'une sonnette le soin de parcourir les rues de la ville pour faire part de l' « Avis à la population », initiative prise pour éviter les déformations rencontrées jadis. On a pus dire ainsi qu'on l'aveut sonè à aïstre, devenu par la suite : **Sonè à aïsse**. Par extension, cette expression est toujours d'actualité et se dit à propos de toute personne qui colporte aisément nouvelles et cancans. Ex. **Si citelale li sé bin, i gn'aurè nin dandji do l' fè sonè à aïsse**)**

**Aïte**, s., cimetière ; lieux dit : *drî l'aïsse*

**Aïti**, adj., sain ; *do tims fwârt aïti*

**Akitchi**, adj., dérober, chiper ; *i m'a akitchi totes mès mayes*

**Alanchi**, adj., *ièsse alanchi* : être dans la misère, dépourvu de tout

**Alanchi, s'-**, v.pr., perdre ses forces ; *en purdant d' l'âdje on s'alanchit*

**Alaurdji**, v.a., élargir ; *alaurdji one vôte*

**Alcotè**, v.a., brandiller, balloter, osciller ; *one tchèrye qui alcote* ; - v.n., tergiverser, hésiter ; *il alcote todi bran.mint po s' dècidè*

**Alcotî**, s.m., mauvais ouvrier ; *lès alcotîs si sièrvèt mia d' leû lin.we qui d' leûs ostèyes* ; - par ext. : mauvais sujet

**Alène**, s.f., alène, poinçon servant à percer le cuir ; *one alène di cwamejî*

**Alène**, s.f., chenille ; *i gn'a dès alènes plin lès cabus*

**Aléye**, s.f., action d'aller ; *ci n'èsteut nin qu'aléyes èt v'nûwes* ; - allée, avenue

**Alî**, s.m., égouttoir (vaisselle)

**Alin.ne**, s.f., haleine ; *one mwaîje alin.ne* : une haleine fétide ; *ièsse coût d'aline* : être asthmatique, éprouver des difficultés de respirer ; *riprinde alin.ne* : s'arrêter pour se reposer ; *sinte one mwaîje alin.ne* : sentir le froid ; *fè l' doûce alin.ne* : amadouer **SPOT : awè l'aline qui r'foule** : avoir l'haleine qui refole -> c'est faire un pet -- **fè l' doûce alin.ne** : faire la douce haleine -> c'est agir hypocritement

**Alivète**, s.f., imprévu et désagréable, contre temps ; *i l'zî arive todi totes sôtes d'alivètes*

**Alkinè**, v.n., hésiter, tergiverser

**Alongui**, v.a., allonger ; *alongui one cote*

**Alon.néye**, s.f., d'un trait, sans interruption ; *il a bèvu s' vère d'one alon.néye*

**Aloûrdè, s'-**, v.pr., traîner, s'attarder avec des futilités ; *n'aloz nin co vos aloûrdè*

**Aloûrdinasse**, s.m., lourdaud qui s'en laisse facilement conter

**Aloûrdinè**, v.a., rendre lourdaud, stupide

**Aloûrdis'**, s.m., qui traîne ou qui attarde ; *c'èst deûs bias aloûrdis' èchone*

**Alouwè**, v.a., dépenser, gaspiller, consommer ; *i n' faut nin alouwè à maulvau*

**Alouwe-sous**, s.m., jeu dans lequel i faut introduire de l'argent pour pouvoir s'en servir

**Alouweû**, s. et adj., dépensier

**Aloyi**, v.a., lier ; *aloyi lès bièsses* ; - épaissir (sauce, potage) ; *mète one miète di farène po-z-aloyi l' sauce*

**Alumwâre**, s.m., éclair d'orage ; *i gn'a ieu on rude còp d'alumwâre*

**Alwèyau**, s.m., t. de boucherie, aloyau

**Amande**, s.f., framboise

**Amandî**, s.m., framboisier

**Amayè**, adj., inquiet, embarrassé, gêné ; *dji sèreu bin amayè po fè ç-t-ovradje là*

**Amèdè**, v.a., châtrer, émasculer ; *amèdè on tchèt*

**Amèdeû**, s.m., châtreur

**Amér**, s.m., qui a une saveur rude et désagréable ; *c'è-st-one saqwè d'amér à bwâre*

**Amér**, s.m., vésicule du fiel ; *on pout r'nièti lès stofes avou d' l'amér di boû*

**Amerale**, s.f., camomille ; *on bwèt do l' tisane d'amerale po pichi*

**Ameûtè**, v.a., mettre en émoi ; *il a ameûtè tos lès vèjins po rin*

**Ameûtè, s'-**, v.pr., se tracasser, se mettre martel en tête ; *i n' si faut nin ameûtè po dès bièstrîyes*

**Amia**, s.m., hameau ; **ametia**, petit hameau

**Amichtauve**, adj., aimable ; *on èfant fwârt amichtauve*

**Aminè**, v.a., amener ; syn., **amwinrnè**

**Aminte**, s.f., levier ; - barre de fer, pointue à une de ses extrémités, servant à ébranler les modèles avant de les retirer du sable (t. de fonderie)

**Amistè**, s.f., amitié ; *awè d' l'amistè po lès ôtes*

**Amitieûs**, adj., affectueux ; *il a todi stî fwârt amitieûs avou nos*

**Amôdurè**, v.a., préparer selon les règles pour rallier quelqu'un à une cause déterminée ; *nos sayerans do l'amôdurè po qu'i vègne avou nos*

**Amoûr**, n.m., amour **SPOT : il a l' mwârt su lès-ouy èt i vout co fè l'amoûr** : il a la mort dans les yeux et il veut encore faire l'amour

**Amougni**, s.m., le manger ; *fè do bon amougni* ; - aliment, pâtée, graines pour animaux ; *donè l'amougni aus bièsses*

**Amourachi, s'-**, v.pr., s'éprendre d'une folle passion

**Amourète**, s.f., amour frivole ; - t. d'oiseleur : *tinde à l'amourète* ; c'est-à-dire à l'époque des amours, en rendant l'oiseau jaloux à l'aide d'une chanterelle et en l'attirant par un oiseau empaillé qui a été placé entre les baguettes de *verdiale*

**Amouyi**, v.a., mouiller légèrement, humecter ; *i faureut one pitite pleuve po-z-amouyi l' tête*

**Amunicion**, s.m., ravitaillement ; *nos avans d' l'amicion po mwints djoûs*

**Amûsète**, s.f., léger, libertin ; *i s'è faut d'mèfyi, il èst fwârt amûsète*

**Amûsète**, s.f., tétine (pour enfant)

**Amwace**, s.f., appât (pour prendre surtout le poisson) ; *si sièrvu d'one bone amwace* ; - amorce d'arme à feu ; - ébauche (d'un travail) ; *nos n'èstans co qu'à l'amwace*

**Amwarci**, v.a., appâter ; *amwarci one place po pèchi* ; - amorcer, garnir (un fusil) d'une amorce ; - ébaucher, entamer un travail ; - mettre dans une pompe l'eau nécessaire pour la mise en action

**Amwarti**, v.a., amortir (un coup) ; *va co bin qui l' còp a stî amwarti*

**Amwinri**, v.a., amincir

**Amwinrnè**, v.a., amener ; *vos p'loz l'amwinrnè quand vos v'loz*

**Anaïri**, v.a., aérer ; *anaïri l' fôûre* : retourner le foin pour l'exposer au soleil

**Anau**, s.m., débris de chanvre qu'on met dans le mortier, spécialement le plafonneur, pour le lier ; écouchure, chénevottes, teilles ; *li plafoneû mèt dès anaux dins l' martî*

**Andèle**, s.f., désordre ; *i faut veûye l'andèle qu'i gn'a dins c' maujone là* ; - situation embarrassante ; *dji su dins one bèle andèle*

**Andî**, s.m., landier, chenet ; - syn., **cropècène**

**Andje**, n.m., ange **SPOT : andje au cabarèt, diàle è s' maujone** : ange au cabaret, diable en sa maison -> se dit à propos d'un individu aimable et joyeux hors de chez lui, désagréable et difficile chez lui

**Andon**, s.m., grand plafonnier

**Anète**, s.f., nuque ; *awè one anète de gayèt*

**Anêti, à l' -**, au crépuscule du soir

**Anêti, s' -**, v.pr., s'annuiter ; *i s'anêti voltî*

**Angoche**, s.f., angoisse ; *vikè dins l'angoche*

**Anéye**, n.f., année **SPOT : ièsse do l' bone anéye** : être de la bonne année -> c'est être crédule - - **i n' faut nin qu'on s'èware por-one mwaîje anéye, on 'nn'a bin deûs** : il ne faut pas s'effrayer pour une mauvaise année, on en a bien deux - - **s'ènnè foute come di l'an quarante** : s'en moquer comme de l'an quarante -> ne s'inquiéter nullement, n'accorder aucune importance à une chose, un événement ou c'est aussi agir avec désinvolture

**Ania**, s.m., anneau

**Anoyeûs**, adj., triste, ennuyé

**Anoyi**, v.a., ennuyer, causer de l'ennui ; *i m'anôye avou tos sès bwagnes mèssadjes*

**Anoyi, s' -**, v.pr., s'ennuyer, s'attrister

**Anse**, n.f., anse, poignée ; espace compris entre le bout du pouce étendu et le bord externe de la main fermée (0.12m environ) **SPOT : fè dansè l'anse do pani** : faire danser l'anse du panier -> se dit d'une cuisinière qui gagne sur les denrées qu'elle achète ou par extension s'applique à tout individu qui dépense inconsidérément - - **i faut todi rinde li pani pa l'anse** : il faut toujours rendre le panier par l'anse

**Ansègnî**, s.m., tas de fumier

**Ansène**, s.f., fumier ; *do l' bone crausse ansène*

**Antè**, v.a., fréquenter, courtiser

**Anteû**, s.m., celui qui entretient des relations

**Antîse**, s.f., obsession ; *dj'ai ieu l'antîse do fè ça*

**Anzin**, s.m., hameçon

**A-onti**, v.a., humilier ; *il a-onti voltî lès ôtes*

**a.ouïlè**, v.a., assommer

**Apairi**, v.a., appairer, accoupler

**Apas**, s.m., palier de grange où se trouve un ouvrier qui reçoit les gerbes qu'on lui passe pour les remettre à un autre qui les place au *bêrôdi*

**Apassè**, v.a., déterminer la largeur d'une marche d'escalier pour qu'il soit facile ; *li scrinî a fwârt bin apassè nosse montéye*

**Apassè**, v.a., tailler avec précaution un endroit délicat d'une pierre

**Apau**, s.m., volet de pigeonnier ; *on bon colon r'toume todi su l'apau* **SPOT : on bon colon r'toune todi su l'apau** : un bon pigeon retombe toujours au pigeonnier -> se dit plaisamment à quelqu'un qui réintègre son domicile après absence (**apau** signifie planche d'appel d'un pigeonnier)

**Apaujetè**, v.a., apaiser, calmer

**Apète, l' -**, appréciation, désir, appétence ; *ça c'est bon po qu'i l'apète*

**Apétit**, n.m., appétit **SPOT : l'apétit vint tot mougant** : l'appétit vient en mangeant -> le désir de s'enrichir ou de s'élever augmente à mesure qu'on acquiert de la fortune ou des honneurs. Plus on a, plus on veut avoir ou une première faute en entraîne facilement une autre

**Apéye**, s.f., un certain laps de temps ; *volà dèdjà one apéye qu'i n'a pus v'nu*

**Api**, s.m., rucher

**Apici**, v.a., saisir vivement ou adroitement ; *apici one saqui pa lès spales*

**Apinse, s' -**, suivant l'opinion de ; *s'apinse l'ôte ostant audjôurdu qui d'mwin*

**Aplopin**, s.m., homme peu sérieux, sur qui on ne peut compter ; *i gn'a pont d' fiyate à-z-awè avou on aplopin come li*

**Aploûre**, v.n., abonder, arriver en masse ; *i 'nn'a aploût tant qu'on v'leut*

**Apontyi**, v.a., apprêter, préparer ; *i faurè vos apontyi, il est timps d'ènn'alè*

**Aporsûre**, v.a., apercevoir

**Apoticaire**, s.m., (pour un enfant) : espiègle, luron ; (pour un adulte) : individu original dont il est bon de se méfier

**Apougnâde**, s.f., rixe, bagarre

**Apougni**, v.a., empoigner, saisir

**Apougni, s' -**, v.pr., en venir aux mains, se battre

**Apoûsselè**, v.n., accourir en vitesse ; *quand lès èfants ont ètindu tribolè, il ont apoûsselè à l' sôrtîye di l'èglîje*

**Aprèsses**, f.pl., préparatifs ; *i gn'a bran.mint dès aprèsses à fè por one nwace* ; - syn., **aprètes**

**Aprèstè**, v.a., préparer, apprêter ; *i faurè vos aprèstè po-z-èralè* ; - syn., **apontyi**

**Aprètes**, f.pl., apprêts, préparatifs ; *fè dès aprètes po l' dicause*

**Aprume**, adv., seulement ; - 1) seulement maintenant ; *v'là qu'il arive aprume* ; - 2) seulement alors, alors surtout ; *c'è-st-aprume qui dj'aurai sogne* ; - 3) surtout : *c'è-st-aprume asteûre qu'i sét bin qwè* ; - 4) à peine ; *il è-st-aprume rintrè qu'i n' tûze qu'à r'sorti*

**Apurdice**, s.m., apprenti ; - fig., personne peu habile

**Aragne**, s.f., araignée ; - fig., avare ; *aragne come il èst, vos n'aurîz nin d'djà on sou* ; - mauvaise langue, caractère insupportable ; *vos n' saurîz vos ètinde avou one aragne come ça*

**Aragnerîye**, s.f., toiles d'araignée

**Arauvèlè**, v.a., amasser de l'argent ; *ci n'èst nin todi l' ci qu'arauvèle lès caurs qu'èst l' pus eûrèus*

**Ârca, fi d' -**, fil d'archal ; par extension, tout fil métallique, si bien que le vrai fil d'archal s'appelle ; *do fi d'ârca d' keûve*

**Arèdjant**, adj., enrageant ; *on saqwè d'arèdjant*

**Arèdje**, s.f., - 1) bruit, tapage ; *foute one arèdje di tos lès diâles* ; - 2) affaire, objet étrange ; *i gn'aveut totes lès sôtes d'arèdjes* ; - 3) désordre ; *i faut veûye l'arèdje qu'i gn'a vaîlà*

**Arèdji**, v.n., A) - 1) enrager ; *arèdji do mau d' dints* ; - 2) v.a., saccager, détruire, traiter avec rage ; *ça s' dit ovri èt c'èst tot jusse bon po-z-arèdji tot* ; B) - 1) part. adj., enragé ; *on tchin arèdji* ; -2) passionné ; *c'è-st-on arèdji après lès comères* ; - 3) extrême, fameux ; *vos m'avoz fait on arèdji plaûji di v'nu m'aîdi* - 4) subst., enragé, forcené ; *c'è-st-on arèdji à l' ovradje* **SPOT : c'è-st-on arèdji po l'ovradje qu'èst fait : c'est un enragé pour l'ouvrage terminé -> se dit d'un paresseux qui profite volontiers de travail d'autrui**

**Are èt ote**, loc., de gauche à droite, de ci de là

**Arincrin**, s.m., toile d'araignée (si dit surtout de celle qui est dans la maison)

**Arindji**, v.a., arranger ; *arindji sès afaîres d'à façon* ; - être blessé ; *ièsse mau arindji* ; **arindjemint** ; arrangement ; **arindjant** ; celui avec qui on peut aisément conclure un accord ; **arindjeû** ; dupeur, trompeur

**Arindji, s' -**, v.pr., se mettre d'accord ; *i vaut sovint mia s'arindji qui di s' qwèri dès misères*

**Arin.nè**, v.a., apostropher, interpeller, aborder (quelqu'un en lui adressant la parole) ; *c'èst li qui m'a arin.nè, dji n' l'aveu nin ricnochu*

**Arintwèle**, s.f., toile d'araignée (se dit de celle qui est à l'extérieur de la maison)

**Aritchi**, v.a., enrichir

**Arloufè**, v.a., manger bruyamment ; *il arloufe come on tchin d' baraquî*

**Armonica**, s.m., accordéon ; *ci n'èst nin pac'qu'on marîye on djouweû d'armonica qu'on danse tos lès djoûs*

**Arnachemint**, s.m., accoutrement pesant, bizarre

**Arnacherîye**, s.f., harnais

**Arnachi**, v.a., harnacher ; *arnachi on tch'fau* ; - fig., accoutrer, affubler ; *il èst todi arnachi come on sot*

**Arnauje**, adj., turbulent, remuant ; *on arnauje gamin*

**Aroke**, s.f., obstacle ; *i n' li faut qu'one pitite aroke po l'asturdji* ; - pierre d'achoppement

**Arokè**, v.a., heurter, buter, achopper ; *il a arokè on aube*

**Aronde**, s.f., hirondelle ; *one aronde ni fait nin l' prêtimps*

**Arossè, si fè -**, contracter une union malheureuse, tomber sur un mauvais conjoint

**Arouflè**, v.n., - 1) accourir brusquement ; *il a arouflè sur mi come on sauvadje* ; - 2) jaillir avec violence ; *lès èwes arouflint pa tos lès costès*

**Aroutinè**, v.a., routiner, habituer ; *il è-st-aroutinè à l'ovradje*

**Aroyi**, v.a., t. rural, faire le premier sillon ; *aroyi one tère*

**Arsouye**, s. et adj., espiègle, farceur

**Artisse**, s.m., artiste ; - fig., espiègle, luron, individu un peu spécial

**Asârd-azète**, loc., au hasard, sans idée préconçue

**Asbleûwi**, v.a., éblouir ; *ièsse asbleûwi pa l' solia* ; - fig., tromper ; *i saye di nos ableûwi avou tos sès ramadjes*

**Asbrume**, s. et adj., vantard, bluffeur ; *on n'a jamais vèyu one asbrume come li*

**Ascauchi**, v.a., enjamber ; *ascauchi lès potias* ; - v.n., marche à grands pas ; *i pout bin ascauchi s'i vout arivé à timps*

**Ascauchiye**, s.f., enjambée ; *rotè à grandès ascauchiyes* ; - fig., *fè l' grande ascauchiye* : se marier ; *li dérène ascauchiye* : la mort

**Ascouviè**, v.a., couvrir ; *couviè* ; *i faurè bin vos ascouviè po-z-awè tchôd*

**Ascropu**, adj., accroupi ; *dji su nauji d'awè d'morè ascropu*

**Ascropu, s' -**, v.pr., s'accroupir

**Asmète**, v.a. ou n., t. rural, se préparer à mettre bas (se dit seulement de la vache ; *nosse vatche (s) asmèt*.  
**Asmètante**, adj., amouillante (se dit de la vache qui va vêler)

**Aspalè**, v.a., épauler (un fusil) ; *il a aspalè s' fusil po l' maneci* ; - assister, aider (quelqu'un) ; *il a bin v'lu m'aspalè por mi awè l' place* ; - faire une grande poussée, un effort avec l'épaule ; *nos l'avans aspalè po l' mète à bègnon*

**Aspalemint**, s.m., t. techn., épaulement

**Aspanse**, s. et adj., goulu, glouton ; *aspance come on tchin d' baraquî*

**Aspanserîye**, s.f., vice du glouton ; - gourmandise, mets friands ; *i gn'aveut d' totes lès sôtes d'aspanserîyes*

**Aspèchi**, v.a., épaissir (soupe, pâte) ; *aspèchi l' sope avou dès canadas*

**Aspèchi, s' -**, v.n. et pr., devenir épais

**Aspèrjès**, s.m., aspersoir

**Aspic**, s.f., méchante langue ; *c'è-st-one aspic qui n' tûze qu'à fè do twärt*

**Asplagne**, s.f., empan ; *mèsurè à l'asplagne*

**Asplane**, s.f., enjambée ; *rotè à grandès asplanes* ; - ancienne mesure de longueur égale à un mètre

**Aspoya**, s.m., appui ; - accoudoir

**Aspoyi**, v.a., appuyer, appliquer ; *aspoyi l' chaule conte li meur* ; - fig., accorder son appui, protéger ; *dj'aspoyeraî vosse dimande* ; - v.n., insister ; *i faurè aspoyi su l' dandji qu'i gn'a*

**Assatchi**, v.a., attirer à soi ; *i m'a assatchi po m'anongi l' novèle* ; - fig., attirer vers soi ; *èle fait tot po-z-assatchi lès omes*

**Assayi**, v.a., essayer, faire l'essai ; *on pôreut assayi avou one ôte ostèye* ; - v.n., tenter, faire un effort pour voir si l'on pourra ; *assayi di r'nèvyi*

**Asse**, s.m., astre

**Assène, d'**, loc., être en bon équilibre physique ; *i n'èsteut nin d'assène*

**Assîre**, v.a., asseoir

**Assîte**, s.f., assise ; *donè one bone assîte* : bien rendre stable

**Assûrè**, v.a., assurer ; assuré on tauvia **SPOT : i vaut mia s'assûrè qui d' mau ratinde -> il vaut mieux s'assurer que de mal attendre. Il convient d'agir avec discernement et précaution plutôt que de s'exposer à de graves conséquences**

**Assonre**, s.m., état excessif de saleté, de désordre ; *i gn'aveut one assonre di tos lès diâles*

**Assonrè**, v.a., salir à l'excès ; *n'aloz nin co vos assonrè come on pourcia*

**Assoti**, v.n., devenir fou, endêver, endiabler, enrager ; *dj'assoti d'awè fait l' bièsse* ; - être obsédé ; *assoti après lès coméres* ; taquiner ; *fè assoti*

**Assoti**, s., obsédé ; *il è-st-assoti après lès feumes*

**Astale**, s.f., éclat de bois (produit par la cognée lors de l'abattage d'un arbre) ; *alè ramèchenè dès astales*

**Astales**, f.pl., - *di gorja* ; attelles, pièces de bois arrondies qui épousent la forme du cuir rembourré du collier du cheval

**Astampè**, v.a., dresser, mettre debout ; *astampè lès djambes* ; - adv., debout ; *dimorè astampè*

**Astampè, s'**, v.pr., se mettre debout

**Astancenè**, v.a., étançonner ; *astancenè on vî meur*

**Astantche**, s.f., petite digue provisoire pour retenir l'eau ; *lès èfants s'amûsèt voltî à fè dès astantches dins lès rigoles*

**Astanchi**, v.a., étancher, arrêter l'écoulement d'un liquide, surtout de l'eau ; - étayer ; *astanchi on meur qui va grôle*

**Astapelè**, vieux mot, v.a., exposer en vente

**Astaudje**, s.f., imprévu qui provoque un retard ; *nos avans ieu one astaudje au momint di paurti*

**Astaurdjîye**, s.f., action ou état d'une personne qui perd connaissance, pâmoison, syncope ; *toumè dins one astaurdjîye*. Cette expression s'emploie ironiquement à l'égard d'une personne qui tarde à venir

**Astchaîr**, v.n., échoir, arriver par hasard ; *c'èst bin-astchèyu qu'i s'a mètu à ploûre*

**Astchèyance, d'** -, le cas échéant

**Asteûre**, adv., maintenant, à présent ; *asteûre i n'a pus qu'à s'è v'lu à li min.me* ; - maintenant que : *asteûre qui* ; - tout de suite, sur le champ ; *c'èst asteûre ou jamais*

**Asticot**, s.m., individu dont il faut se méfier ; *gn'a pont d' fiyate à on-asticot come li*

**Astiquè**, v.a., faire briller, faire reluire ; *astiquè lès keûves*

**Astiquè**, v.a., vêtir, arranger ; *èle n'a pont d'alûre po-z-astiquè sès èfants*

**Asto**, prép., près de, à proximité ; *si maujone èst asto dèl mène*

**Asto d'**-, d'affilée

**Astoca**, s.m., étau ; *mète on solide astoca*

**Astok**, prép., contre (qui marque la rencontre, le choc) ; *dj'âi stî astok avou m' pîd*

**Astokè**, v.a., étayer, caler, affermir (quelque chose) ; *i gn'a pont d' dandji, il èst bin astokè*

**Astoumance**, s.f., coïncidence, hasard ; *c'èst bin d'astoumance si nos lès vèyans audjoûrdu*

**Astoumaquè**, v.n., causer, éprouver une vive surprise, une stupéfaction, un étonnement ; *vos p'loz dire qui dj'âi stî astoumaquè*

**Astoumè**, v.n., survenir par l'effet du hasard ; *s'il astoume, nos gangnerans l' gros lot* ; **bin-astoumè**, expression qui marque le regret de n'avoir pas été servi par la chance

**Atapè**, v.a., jeter, lancer vers celui qui parle ; *atapoz-l' par ci*

**Ataque**, s.f., action d'attaquer ; - fig., accès subit d'un mal ; *awè one attaque di nièrs* ; adj., décidé, entreprenant ; *ièsse d'attaque*

**Ataquè**, v.a., attaquer, assaillir le premier ; - fig., provoquer, apostropher durement ; *il attaque tot l' monde* ; ronger ; *li rouye attaque li fiêr* ; commencer (un travail) : *ataquè l' rauyadje dès canadas*

**Ataquè**, adj., atteint ; *lès canadas sont tot ataquès, il a trop ploû*

**Atauchi**, v.n., accoster (quelqu'un en lui adressant la parole) ; *c'èst li qui m'a atauchi*

**Atauvelè, s'**-, v.pr., se mettre à table ; fig., avouer, reconnaître une faute ; *il a fini pa s'atauvelè*

**Atchau**, s.m., hachoir, couperet

**Atche**, s.f., hache

**Atche**, s.f., éclat de bois que les bucherons taillent dans l'arbre pour l'abattre ; *nos avans stî ramèchenè one banse di atches*

**Atche**, s.f., voir : *brocale*

**Atchessi**, v.a., chasser (vers celui qui parle) ; *atchèssoz-lès par ci*

**Atchète**, s.f., hachette

**Atchi**, v.a., hacher ; *atchi do l' tchau*

**Atchis'**, s.m., hachis

**Atchôkè**, v.a., pousser (vers celui qui parle) ; *atchôkoz-l' par ci*.

**Atèlè**, v.a., atteler ; *atèlè li tch'fau à l' tchèrète* ; - équiper, pourvoir du nécessaire ; *atèlè on djon.ne ome po p'lu t'nu s' mèstî* ; - commencer à travailler ; *nos atèlerans à sèt' eûres* ; - fig., accoutrer ; *il èst todi mau atèlè* ; - adj., mal servi par la chance ; *on pout dire qu'il èst bin atèlè, one feume qui n' vaut nin tripète, pont d' caurs èt co malade au d'zèus do martchi* **SPOT : ièsse trop coûrt atèlè : être attelé trop court -> c'est manquer de moyen, d'action**

**Atéléye**, s.f., harnachement d'un animal de trait ; - fig., réunion de gens pour travailler, s'amuser, nuire, etc ; *i gn'aveut tote one atéléye di djon.nes omes èt di djon.nès fèyes ossi* ; - bande tumultueuse, cohue, confusion ; *i gn'aveut one atéléye vailà à n' sawè s'î ric'noche* ; - société ou ménage en désordre ; - *c'è-st-one atéléye qui n'a jamais stî d'à façon* ; - affaire embrouillée, combinaison singulière ; *c'è-st-one drole d'atéléye*

**Atèni**, v.a., amincir ; rendre ténu, mince, léger

**Atètche**, s.f., épingle

**Atètchi**, v.a., épingleur, attacher

**Atètè**, v.a., appeler pour allaiter (en parlant de la truie) ; *i gn'a l' trôye qu'atète sès djon.nes*

**Atia**, s.m., cou ; *i m'a apici pa l'atia*

**Atièni**, v.a., rendre tiède ; *atièni d' l'éwe*

**Atinre**, v.a., atteindre ; *nos n' l'atinrans nin sins chaule*

**Atinri**, v.a., rendre plus tendre, amollir ; *li djaléye atinri lès cabus* ; - rendre douillet, sensible au froid ; *li maladiye m'a atinri* ; - fig., émouvoir ; *èlle a bin l' toûr po vos atinri*

**Atinri, s'**,-m v.pr., devenir tendre, être ému ; *dji m'atinri aujîyemint divant l' misère dès ôtes*

**Atirance**, s.f., attrait, attraction ; *dji m' dimande quène atirance qu'on pout trouvè à ç feume là*

**Atirant**, adj., séduisant ; *one atirante djon.ne fèye*

**Atoûrpinè**, v.a., dépraver, séduire ; *èle s'a lèyi atoûrpinè pa on djon.ne vaurin*

**Atouwè**, v.a., tutoyer ; *ça n'èst nin bia do-z-atouwè sès parints* ; - invectiver, apostropher grossièrement ; *i s'atouwèt come dès baraquis*

**Atraityi**, v.a., domestiquer un animal

**Atrapåde**, s.f., dispute, altercation ; *i gn'a ieu one atrapåde inte li pére èt l' fi*

**Atrape**, s.f., piège pour les animaux ; - fam., ruse, farce, petite tromperie faite par plaisanterie ; *i n' lès faut nin crwâre, c'è-st-one atrape*

**Atrapè**, v.a., prendre à un piège ; *il a atrapè dès mouchons à l' vèrdjale* ; - fig., tromper, duper ; *i s'a lèyi atrapè pa on vaurin* ; - saisir au passage ; *i m'a atrapè pa l' mantche* ; - imiter ; *il a atrapè totes lès manières da s' pére* ; contracter, gagner par contagion ou autrement ; *atrapè l' gripe*

**Atrapè, s'**,-v.pr., de blesser ; *i s'a atrapè d'on côp d' fotche*

**Atroclè**, v.n., grouper, rassembler ; *i gn'aveut tote one binde atrocléye su l' place*

**Aube**, n.m., arbre **SPOT : ci n'èst nin todi l'aube qui osse qui toume li prumî** : ce n'est pas toujours l'arbre qui branle qui tombe le premier -> ce n'est pas toujours ce qui apparaît le plus facile qui s'accomplit le plus aisément ou mauvaise santé ne signifie pas nécessairement courte vie - - **l'aube tchait todi do costè qu'i clince** : l'arbre tombe toujours du côté qu'il penche -> nos penchants sont toujours pour quelque chose dans nos malheurs ou **l'envie détermine souvent le comportement**

**Aubon**, s.m., aubier ; *lès vièrs si mètèt todi dins l'aubon*

**Aubwisson**, s.m., champignon ; *mougni one bone fricasséye d'aubwissons* **SPOT : il a pinsè mète si mwin su on-aubwisson èt ci n'èstèut qu'one vesse-di-leûp** : il a pensé mettre sa main sur un champignon et ce n'était qu'une vesse-de-loup -> se dit de quelqu'un qui a subi une grande déception dans ses espérances

**Augni**, v.a., étaler, exposer en vente

**Auje**, s.f., aise ; *awè totes sès aujes, vikè à l'auje* **SPOT : prinde sès-aujes** : prendre ses aises -> ne se gêner en rien, **prendre son temps**

**Aujemince**, s.f., aisance, facilité ; *awè totes sès aujeminces*

**Auji**, adj., facile, pratique ; *one saqwè d'auji* : **aujije**

**Aujîyemint**, adv., facilement, aisément

**Aulia**, s.m., perche à haricot

**Aulnia**, s.m., aulne

**Aumaye**, s.f., jeune vache, génisse d'un an **SPOT : audjoûrdu on via, dimwin one aumaye** : aujourd'hui un veau, **demain une génisse**

**Aumè**, s.m., jeune taureau ; *au Noyè, l' pas d'on aumè*

**Aurbastri**, s.m., arbalétrier

**Aurdè**, v.a., conserver, garder, tenir en réserve ; *aurdè one pome po l' seu* **SPOT : i faut bin l'aurdè come on l'a** : il faut **bien le garder comme on l'a** -> il faut de la philosophie, se faire une raison, accepter les faits accomplis

**Aurgouwè**, v.a., gourmander, rudoyer en paroles ; *on n' pout nin aurgouwè sès parints*

**Aurmanak**, s.m., almanach

**Aurpwès**, s.f., poix (de cordonnier) ; *i faut d' l'aurpwès po fè dès tchètias* ; parfois : **aurpiye**

**Aurziyasse**, adj., argileux

**Aurzîye**, s.f., argile, terre glaise jaune ; *dins l' timps on fiyeut dès machaus avou d' l'aurzîye èt do l' poussîre di tchèrbon po s' tchauffè*

**Ausse**, s.f., besoin, nécessité ; *awè ausse di pichi* ; - *awè ausse* : avoir la venette ; - *il aveut ausse di sawè qwè* : être pressé de savoir **SPOT : li ci qui ratind n'a nin ausse** : celui qui attend n'a point hâte -> se dit en guise de consolation ironique aux personnes qui se plaignent d'avoir attendu longtemps

**Autè**, s.m., autel

**Auteûr**, s.m., auteur **SPOT : quî dit l'auteûr n'èst nin minteûr** : celui qui nomme l'auteur n'est pas menteur -> celui qui donne la source de ce qu'il répète ne peut pas, en cas d'erreur ou de mensonge, en être tenu pour responsable

**Auw**, interj., halte

**Auwe**, s.f., oie

**Avalè**, v., avaler **SPOT : il a avalè s' mère en tètant** : se dit d'un lourdaud -- **dj'aval'reu bin Moûse èt sès pèchons = j'avalerais bien la Meuse et ses poissons** -> je meurs de soif -- **avalè pa l' traou dès dimègnes** : avaler par le trou des dimanches -> c'est s'engouer

**Avau**, adv. et prép., parmi, par, de ça et de là ; *il èst tofèr avau lès vòyes*

**Aaurci**, prép., par ici, de ce côté ; *avaurci on n'ètind rin dire*

**Aaurlà**, prép., par là, de ce côté-là ; *avaurlà, i gn'a dès bèlès maujones*

**Avenu**, v.n., parvenir à ; *nos n'î avêrans nin*

**Avèt**, s.m., crochet en fer

**Avetè**, v.a., accrocher

**Aveûle**, s.m., aveugle ; *il èst bwagne d'on ouy èt aveûle di l'ôte* : il n'y voit goutte **SPOT : mon lès-aveûles lès bwagnes sont rwès** : chez les aveugles, les borgnes sont rois -> parmi les incapables, les gens médiocres ne lassent de briller -- **toumè d'on bwagne su on-aveûle** : tomber d'un borgne sur un aveugle -> aller de plus en plus mal -- **on-aveûle li sintireut avou s' baston** : un aveugle le sentirait avec son bâton -> se dit d'une chose facile à comprendre, à constater -- **i bwêrléye come on-aveûle qu'a pièrdu s' baston** : il hurle comme un aveugle qui a perdu son bâton -> se dit de quelqu'un qui crie à tue-tête -- **ièsse bwagne d'on-ouy èt aveûle di l'ôte** : être borgne d'un œil et aveugle de l'autre -> c'est ne se rendre compte de rien, ne comprendre rien à rien

**Aviès**, prép., vers, aux environs de ; *dji véraî aviès trwès eûres*

**Avinè**, adj., éveillé, qui a une mine friponne, un petit air décidé ; *one avinéye pitite crapôde*

**Avisance**, s.f., idée singulière (malheureuse par ses effets) ; *i 'nn'a ieu one d'avisance* ; - précaution ; *purdoz dès avisances si vos aloz par là* ; - t. de pâtis., petit pain de pâte feuilletée contenant une saucisse ; - tartines pour aller au travail ; *ni rovioz nin vos avisances*

**Avisè**, v.a., apercevoir ; *dji vin di l'avisè* ; - avertir, informer ; *il a stî avisè à timps*

**Avorè**, v.a., arriver en courant ; *avorè come on sauvadje*

**Avôyewè**, s.m., instrument servant à donner de la voie à une scie

**Avoyi**, v.a., donner de la voie à une scie

**Avoyi**, v.a., envoyer (vers celui qui parle) ; *avoyoz-m' vos lîves dji vos avôyeraî lès mènes*

**Awe**, s.f., houe

**Awè**, v.a., labourer avec la houe

**Awetrèsse**, s.f., out. de tonnelier, hoyau (plus petit que le awia)

**Awin.ne**, s.f., avoine **SPOT : awè d' l'awin.ne à r'vinde** : avoir de l'avoine à revendre -> se dit d'une femme qui a des charmes plantureux -- **ci n'èst nin todi li tch'fau qui gangne l'awin.ne què l' mougne** : ce n'est pas toujours le cheval qui gagne l'avoine qui la mange -> la récompense n'est pas toujours accordée à celui qui la mérite -- **ni fait nin l' bièsse, l'awin.ne èst trop tchîre** : ne fait pas la bête, l'avoine est trop chère -> expression énergique pour ramener à la raison celui qui feint d'être bête et de ne pas comprendre ce qu'on lui explique

**Awion**, s.f., aiguillon, dard

**Awîye**, s.f., aiguille **SPOT : ostant cwèri one awîye dins one môye di foûre** : autant chercher une aiguille dans une meule de foin -> c'est s'obstiner à vouloir réaliser une chose quasiment impossible, perdre son temps -- **èle keut voltî à l' grosse awîye** : elle coud volontiers à la grosse aiguille -> se dit à propos d'une femme avide de relations sexuelles **grosse awîye**, verge

**Awourlè**, v.a., assomer

**Awous'**, s.m., août ; *fè l'awous'* : faire la moisson ; - *ovrî d'awous'* : aoûtéron ; - *pome d'awous'* : espèce de pomme précoce ; - *coq d'awous'* : grande sauterelle

**Aye**, adj., allant (seulement dans l'expression ; *ni pus sawè aye* : manquer d'énergie, de force)

**Aye**, s.f., haie **SPOT : tapè l' cote su l'aye** : jeter la jupe sur la haie -> c'est se défroquer

**Ayenè**, vieux mot, étaler, exposer en vente

**Ayète**, s.f., petite haie

**Ayon**, s.m., clayonnage de paille pour s'abriter

## B

- Baba**, adj., stupéfait, ébaubi ; *dj'ai d'morè toto baba quand on m' l'a dit*
- Bâbau**, s. et adj., - 1) nigaud, niais ; *on grand bâbau* ; - 2) s.m., masque d'apiculteur
- Babèche**, s.f., machoire ou lèvre inférieure d'un animal (surtout du cheval) ; - par ext., bouche de personne bavarde ; *i gn'a s' babèche qui n'arète nin*
- Babèye**, s.f., babil ; *i 'nn'a one di babèye*
- Bâbinème**, adj., nigaud ; *on grand bâbinème*
- Bablou**, adj., ébloui, étourdi, éberlué, dont la vue (et par analogie la cervelle) est troublée momentanément ; *dji su tot bablou* ; - adv., voir bablou : *veûye bablou*
- Bablûte**, s.f., bonbon de genre caramel
- Babouyi**, v.n., babiller, bredouiller : *on choûte voltî babouyi lès p'tits èfants*
- Babulaîre**, s.m., sucre d'orge (de forme longue)
- Bache**, v.a., baisser ; *batche les ouys*
- Bachète, à** -, loc., baissé, courbé ; *rotè à bachète* : marcher le corps fortement penché en avant
- Bacheû**, s.f., profondeur
- Bachi**, v.a., baisser ; *bachi one coche po coude lès fruts* ; - v.n., baisser (de niveau) ; *lès êwes ont bachi* ; - décliner, être à l'agonie ; *i batche todî pus fwât, i n'îrè pus lon*
- Badou**, s.m., tonneau pour conduire le purin
- Bafe**, s.f., taloche, gifle
- Bagadje**, s.m., bagage ; - *ployi bagadje* : partir, décamper, déguerpir ; - fig., mourir ; *i n' taudjerè pus longtîmps d'vant do r'ployi bagadje*
- Bagadje**, s.m., déménagement ; *i fait sès bagadjes*
- Bagadje, fè l' -**, loc., laver la vaisselle
- Bagn'**, s.m., bain, séjour plus ou moins prolongé qu'on fait dans l'eau ; *prinde on bon bagn'*
- Bagni**, v.n., baigner ; *alè bagnî* ; - fig., avoir abondance ; *il èst plin de caurs, i bagne o l' sauce*
- Baguè**, v.a., déménager ; *baguè sès meûbes* ; - v.n., changer de logement ; *nos baguans po l' prumî do mwès qui vint*
- Baguè**, v.a., munir ou garnir de bagues les pattes des poules, des pigeons pour les reconnaître
- Bagueû**, s.m., déménageur
- Bajoûr**, s.m., imposte vitrée au-dessus d'une porte
- Balbûre**, s.m., faux nénuphar
- Balbûre**, adj., gros, qui a la figure bouffie
- Balè**, v.a., battre la terre qu'on vient d'ensemencer avec des planchettes (clouées aux sabots ou tenues à deux mains à l'aide de ficelle)
- Balètes**, s.f.pl., battes de jardinier
- Baletè**, v.n., mentir ; *i nos a balètè* ; *i n' faut nin crwâre tot c' qu'i dit* ; - se moquer de, ne pas parler sérieusement ; - tricher, ruser
- Baleteû**, s. et adj., menteur, rusé ; *i s'è faut d'mêfyi, c'è-st-on baleteû*
- Baletrîye**, s.f., propos mensongers, ruse
- Baloûje**, s.f., hanneton ; - fig., *awè one baloûje* : être un peu toqué **SPOT : il a one baloûje què l' grabouye : il a un hanneton qui le tourmente -> se dit de quelqu'un qui n'a pas ses cinq sens**
- Baloûji**, v.a., traîner ; *il a bran.mint baloûji po fouyi s' djârdin*
- Baloûrdè**, v.n., flâner stupidement ; *i baloûrdéye à longueû d' djoûrnéye*
- Balusse**, s.m., balustre ; - par ext : balustrade
- Balzin**, s.m., tremblement sénile ou fébrile ; *awè l' balzin*
- Balzinè**, v.n., trembler comme les vieillards ou les fiévreux, les ivrognes ; *i balzine come on ví ome* ; - lambiner au travail ; *i balzine tote li djoûnéye* ; - hésiter, barguiner ; *i n' faut nin qu'on balzine avou li*
- Balzinadje**, s.f., nonchalance, irrésolution
- Bambyi**, v.n., balancer, chanceler, vaciller, tituber ; *il èst si flauwe qui bambiye su sès djambes* ; - bouger, remuer, broncher ; *il a tot choûte sins bambyi* ; - tergiverser ; *i gn'a nin à bambyi, c'èst ayi ou bin c'èst non* ; - ménager ; *i nè l' faut nin bambyi*
- Banauve**, adj., banal ; *on banauve djoû*
- Bancau**, s.m., allonge qui sert à donner plus de largeur au chariot
- Bandant**, s.m., gros coin de fer pour ouvrir la pierre
- Bandè**, v.n., être en érection
- Banète**, s.f., tablier de travail du menuisier, du cordonnier
- Banse**, s.f., manne d'osier tressé, en forme de cône tronqué renversé
- Banselète**, s.f., petite manne
- Banseléye**, s.f., contenu d'une manne ; *one banseléye di canadas*
- Banselî**, s.m., vannier

**Baraquerèsse**, s.f., femme habitant en roulotte ; - fig., femme malpropre qui ne fait rien de bon ; *èle toune à baraquerèsse*

**Baraqui**, s.f., qui habite en roulotte - ; fig., personne sans allure dont il est bon de se méfier ; *on manadje di baraqui*

**Barbakène**, s.f., lucarne

**Barbauje**, s.f., corps minuscule ; *atincion, i gn'a one barbauje dins vosse vèrè* ; - peu de chose, un rien ; *i n'a falu qu'one barbauje pour foute l'arèdje dins l' manadje*. On dit parfois : *i n'è sont nin à one barbauje près* à propos de personnes qui ne sont ni méticuleuses, ni pointilleuses, agissent sans scrupules parfois même inconsciemment

**Barbotadje**, s.m., gronderie ; - fig., larcin

**Barbotè**, v.n., bredouiller, ramager ; *c'è-st-on plaiji d'ètinde barbotè lès p'tits èfants* ; - gronder, grommeler, bougonner ; *i barbote su tot èt po tot* ; - v.a., èle sèrè co barbotéye pa s' mère ; - fig., voler, dérober ; *on li a barbotè sès caurs*

**Barbouyeû**, s.m., mauvais peintre ; - fig., écrire en mauvais style, mal écrire

**Bardache**, s.f., gaule, longue perche flexible servant à abattre des fruits ; *flachi dins on gayî avou one bardache* : gauler un noyer ; - fig., femme longue et maigre ; *one grande bardache* (on ajoute parfois) *qui n'a ni panse, ni têtes*

**Bardachi**, v.n., gauler les noix

**Bardachi**, v.a., frapper, dire au hasard ; - travailler maladroitement ; - **bardachau** : celui qui frappe ou parle au hasard

**Bardachi**, v.n., faire du tapage (en frappant sur les meubles, en les bousculant, etc.) ; *il a bardachi tote li nêt* ; - fureter avec bruit, en dérangentant tout ; *on a co bardachi dins tos mès ridans* ; fouiller partout : *bardachi tos costès*

**Bardouchi**, v.a., frapper bruyamment (indique un bruit plus sourd que : *bardachi*) ; - *bardouchi à l' valéye dès montéyes* : dégringoler bruyamment du haut de l'escalier ; - renverser tout : *bardouchi tot djus* ; - fig., divaguer ; *i bardouche dispôy quéque timps* ; - être indisposé, troublé, éperdu, comme sot ; *dji su tot bardouchi* **SPOT** : **bardouchi dins lès cochés : frapper dans les branches -> c'est agir, répondre au hasard, sans discernement**

**Bardouchi**, s et adj., toqué, niais. On dit parfois aussi ; *on d'méy bardouchi*

**Bardoufè**, v.n., dégringoler, tomber ; *il a bardoufè dins lès montéyes*

**Barète**, s.f., bonnet de nuit pour homme

**Barète, fè -**, faire l'école buissonnière

**Barlokè**, v.n., pendiller ; *wastè lès clicotes qui barlokèt à l' finièresse* ; - vasciller ; *barlokè come one sôléye*

**Barlokè**, s. et adj., toqué niais ; *il a todi stî one miète barlokè*

**Bas-cu**, loc., personne à jambes courtes

**Basse**, s.f., petite marre d'eau

**Bassète**, s.f., haricot nain

**Bassi**, s.m., bœuf ; syn., **bèrau**

**Bastaud**, s. et adj., bâtard (se dit surtout en wallon de l'enfant d'une fille ou d'une femme non mairée) ; *il a mariè one comère qu'aveut on bastaud* ; - *fè passè on èfant po bastaud* : déshériter un enfant, le priver de ce qu'on accorde à ses frères et sœurs, d'où, par analogie, négliger, traiter quelqu'un comme s'il était bâtard

**Bastaurdè**, s. et adj., dégénéré, qui n'est pas de race pure

**Baston**, s.m., bâton, canne, tige rigides (baston d' rubârbe) **SPOT** : **ièsse li baston au gayer** : être le bâton à gauler les noix -> c'est être le souffre-douleur -- **mète dès bastons dins lès rûwes** : mettre des bâtons dans les roues -> susciter un obstacle, entraver, retarder une affaire -- **Quand on vout bate on tchin, on trouve todi bin on baston** : quand on veut battre un chien, on trouve toujours bien un bâton -> les prétextes ne manquent jamais quand on veut accomplir une mauvaise action -- **arindji come dès gayer su on baston** : arranger comme des noix sur un bâton -> c'est établir un plan, un projet, une combinaison inexécutable

**Bastringue**, s.f., bal de bas étage ; *ci n'èst nin à couru lès bastringues qu'on trouve comère d'à façon* ; - tapage, bacarme ; *i minèt bastringue dispôy dès èûres* ; - cabaret louche ; *rôlè totes lès bastringues*

**Bastringue**, s.f., outil de tonnelier, racloir monté sur poignée

**Bata**, s.m., batail ou battant de cloche ; - heurtoir, marteau de porte ; - partie du fléau qui frappe l'aire

**Batadje**, s.m., époque où l'on bat en grange

**Batardèle**, s.f., bassine en cuivre pour cuire les confitures

**Bataye**, s.f., bataille ; - fig., espèce de jeu de cartes ; *djouwè à l' bataye*

**Batayi**, v.n., lutter, contester, discuter ; *il a falu bran.mint batayi po-z-arivè à one saqwè*

**Batch**, s.m., évier : *batch di coujène* ; - baquet aux cendres : *batch aus cènes* ; - auge de maçon : *batch à martî* ; - auge d'oiseau : *batch di mouchon* ; - mangeoire : *batch dès pourcias, dès vias* **SPOT** : **c'èst l' batch wîde qui fait grogni l' pourcia** : c'est l'auge vide qui fait grogner le cochon -> la misère apporte généralement la discorde et la mésentente dans les foyers -- **quand l' pourcia ènn'a s' sô, i r'toune li batch** : quand le porc en a son saouî, les navets sont sûrs -> quand quelqu'un est comblé, il fait fi de tout ce qui l'entoure ; à gens repus, il faut nourriture choisie -- **li batch si r'toune afiye su l' pourcia** : l'auge se retourne parfois sur le cochon -> se dit à quelqu'un pour prévenir ou constater qu'un retournement de situation peut survenir à tout moment. Il faut toujours envisager un échec -- **c'èst todi l' pus laîd pourcia l' dêrin au batch** : c'est toujours le plus laid porc le dernier au bac -> se dit ironiquement à celui qui reste le dernier à table

**Bate**, v.a., frapper, donner des coups ; *bate on èfant, on tchin* ; - forer un trou de mine : *bate mine* ; - délirer, déraisonner : *bate li campagne* ; - ne rien faire : *bate si flème* ; - trépigner : *bate dès pîds* ; - applaudir : *bate dès mwins* ; - se montrer conciliant (après avoir fait le difficile) : *bate do plat* ; - aller et venir par désœuvrement ou pour chercher une occupation : *bate li pavè* ; - faire accomplir n'importe quoi à un niais : *li fè bate l'èwe*

**Bate**, s.f., - 1) combat de coqs : *bate di coqs* ; - concours de chants entre pinsons : *bate di pinsons* ; - 2) fil de la faux, partie que le faucheur bat au marteau pour l'affiler : *li bate do l' fau* ; - 3) andain ; *soyi à Bates* : faucher en andains

**Baterouïe**, s.f., batte à beurre, pilon de l'ancienne baratte ; - t. de carrière, fer à battre mine, longue barre d'acier dont un bout est en forme de triangle assez large

**Batéye**, s.f., airée, quantité de gerbes pour battre

**Bati**, s.m., place publique entourée de maisons

**Batîre**, s.f., aire de grange : *li batîre c'est l' dagn* (sol battu) *èwou qu'on bat lès dinréyes avou l' flaya*

**Baube**, s.f., barbe ; - fig., *on li fait s' baube* : on l'a semoncé

**Baube**, s.f., bavure que laisse le burin ou la cisaille dans une pièce métallique

**Bauchèle**, s.f., jeune fille ; *one avenante bauchèle*

**Baudelè, fè -**, faire tourner une pierre sur elle-même

**Bauje**, s.f., baiser ; donner un baiser en pinçant les joues : *donè one bauje à picètes* ; - *one bauje di mon.onke* : baiser protecteur dépourvu d'intention amoureuse

**Bauji**, v.a., baiser, embrasser ; *lès djon.nes galants s' baujèt voltî* ; - coïter **SPOT : èle baujereut l' cu d'one gate sins s' dauborè lès massales : elle baiserait le cul d'une chèvre sans se souiller les joues -> se dit à propos d'une personne excessivement maigre**

**Baujûre**, s.f., baisure (du pain), endroit où un pain en a touché un autre dans le four et par conséquence dépourvue de croûte

**Baur**, s.m., remise à chariots

**Bauradje**, s.m., ballotage

**Baurbî**, s.m., barbier ; *on baurbî rase l'ôte* **SPOT : on baurbî rase l'ôte : un barbier rase l'autre -> les gens qui sont un intérêt commun se soutiennent, s'entraident, se louent réciproquement**

**Baurè**, v.a., - 1) barrer, obstruer ; *baurè l' vôle* ; - 2) rayer, biffer ; *on a baurè s' nom* ; - v.n., t. de jeu ; *i baure* : il y a égalité

**Baurant**, joueur qui se trouve à égalité de points au jeu

**Baurîre**, s.f., barrière ; *sèrè l' baurîre*

**Bauyârd**, s. et adj., gueulard, braillard

**Bauyau**, s.m., bâilleur

**Bauyau**, s.m., bayeur, badaud ; *i gn'aveut là tote one binde di bauyaus*

**Bauye**, s.f., bâillement **SPOT : i gn'a rin d' si djalous qu'one bauye : il n'y a rien d'aussi jaloux qu'un bâillement -> se dit à quelqu'un qui bâille et qui fait bâiller son entourage (un bâillement en appelle presque toujours un autre) - il a fait s' dêrène bauye = il a fait son dernier bâillement -> il est mort**

**Bauyi**, v.n., bâiller ; *i s' dispiète po bauyi* **SPOT : il èst tél'mint nawe qu'i s' dispiète do l' nèt po bauyi : il est tellement paresseux qu'il s'éveille la nuit pour bâiller -> se dit à propos de quelqu'un qui est paresseux à l'excès -- i n' wase bauyi peû d'awè seu : il n'ose bâiller peur d'avoir soif -> se dit d'un homme très parcimonieux, d'un avare**

**Bauyi**, v.n., bayer : *bauyi aux cwârnyes*

**Bawète**, s.f., - petite baie (dans un mur, un toit, une porte) ; - lucarne, guichet, judas

**Bawyau**, s. et adj., geulard ; - fig., se dit parfois à quelqu'un qui ne cesse de tousser fortement

**Bawyi**, v.n., aboyer ; - fig., tousser fortement **SPOT : s'i bawîye fwârt, i n'a co jamais agni : s'il aboie fort, il n'a encore jamais mordu -> signifie qu'il ne faut pas toujours trembler devant les menaces de quelqu'un. Ceux qui crient fort et menacent ne sont pas toujours redoutables**

**Bayârd**, s.m., cheval bai

**Bayau**, s.m., civière pour porter un cercueil

**Baye**, s.f., barrière à claire-voie, garde-fou

**Bayîre**, s.f., pièce triangulaire ajoutée sur les côtés au bas de la chemise pour lui donner plus d'ampleur

**Bèbèle**, s.f., t. enf., 1) jouet ; - 2) caresse d'enfant ; *fiyoz bèbèle à popa* ; - 3) mijaurée ; *èle fait voltî do l' bèbèle* ; - flatterie ; *i s' faut d'mèfyi d' totes sès bèbèles*

**Bèbèle, fè -**, caresser, flatter (quelqu'un) pour faire oublier une offense ; amadouer

**Bèbète**, s.f., t. enf., pour désigner une brebis

**Bèdelau**, s.m., ronchonneur ; *c'è-st-on bèdelau qui n'èst jamais contint*

**Bèdelè**, v.n., ronchonner ; *i faut qu'i bèdelè su tot*

**Bèderîye**, s.f., literie ; *i nn'a arindji one di bèderîye*

**Bèdéye, cayi lès -**, loc., importuner, ennuyer

**Bêdiveûs**, n.m. et adj., envieux

**Bèdot**, s.m., jeune mouton

**Bègnetè**, v.a., transporter à l'aide d'un tombereau

**Bègnon**, s.m., tombereau, caisse montée sur deux roues, qu'on décharge en la culbutant ; *on tipe li bègnon à cu*

**Bèguène**, s.f., béguine, religieuse, nonnette ; - *orève di bèguène* : tranche de pomme pelée et séchée au four **SPOT : Lèyoz tûzè lès bèguènes, èle ont mia l' tims qu' vos : laissez penser les béguines, elles ont mieux le temps que vous -> se dit à quelqu'un qui lambine et qui cherche prétexte en arguant la réflexion**

**Bèguiau**, s. et adj., bègue

**Bèguyi**, v.n., bégayer

**Bèlemint**, adv., bellement ; *i m'a dit ça tot bèlemint*

**Bèlikés**, f.pl., bésicles, lunettes

**Bèlike**, s.m., anneau que l'on place au nez du taureau, du cochon

**Bène**, s.f., espèce de charrette ; fig., lit ; *dji m'a stî stinde one eûre o l' bène*

**Bènitî**, s.m., bénitier

**Bèrau**, s.m., bœlier, mâle de la brebis

**Bèrbis**, s.f., brebis **SPOT : A s' fê bèrbis, on èst mougni pa l' leup : à se faire brebis, on est mangé par le loup -> faire montre de bonté, de douceur, encourage les méchants à vous nuire - - c'è-st-on leup avou one pia d' bèrbis : c'est un loup avec une peau de brebis -> c'est un hypocrite**

**Bèrdèlau**, s.m., ronchonneur, rabâcheur

**Bèrdèlè**, v.n., ronchonner, gronder, réprimander, rabâcher ; *èle sèt bèrdèlè dès eûres au long*

**Bèrdouye**, s.f., boue, cloaque ; *pèstèlè dins l' bèrdouye* ; - fig., situation compromise ; *ça fait d'djà longtimp qu'i s' kitape dins l' bèrdouye*

**Bèrlafe**, s.f., taloche, gifle

**Bèrlandè**, v.n., flâner

**Bèrli-bèrloc**, loc. adv., comme-ci, comme-ça ; *ça lî va, mins bèrli-bèrloc la* ; - pêle-mêle ; *tot èsteut foutu bèrli-bèrloc*

**Bèrloque**, s.f., breloque ; - fig., *bate li bèrloque* : divaguer

**Bèrlu**, adj. louche, bigle ; - *waîti bèrlu* : loucher, bigler

**Bèrnatî**, s.m., pleutre, couard, rustre, bête ; *vos n' saurîz rin fê avou on bèrnatî come li*

**Bèrôdi**, s.m., pailler, faux plancher au dessus de l'aire d'une grange, où l'on remise le foin, la paille, etc

**Bèrôle**, v.n., - 1) dégringoler, tomber en roulant ; *bèrôle à l' valéye dès montéyes* ; - 2) libertiner, fréquenter des endroits (voire des personnes) peu recommandables ; *èle bèrôle nêt-èt-djoû* ; - 3) flâner à mauvais escient

**Bèrôleû**, s.m., vagabond, libertin

**Bèrotè**, v.n., être en rut, en parlant de la brebis

**Bèrwète**, s.f., brouette **SPOT : fê bèrwète : faire brouette -> c'est échouer dans son entreprise, faire faillite**

**Bèrwètè**, v.a., brouetter ; - fig., tomber maladroitement **SPOT : bèrwètè l' panse è l' air : brouetter la panse en l'air -> c'est faire la culbute, s'emploie en parlant d'un homme en état d'ivresse et qui tombe à plusieurs reprises**

**Bèrwète, fê -**, échouer ; - coup nul dans certains jeux

**Bèrzingue**, adj., légèrement ivre, émêché, étourdi par la boisson ; *avou deûs gotes il èst bèrzingue*

**Bètch**, s.m., bec ; *lès poyes ponèt pas l' bètch* : mieux on nourrit les poules, plus elles pondent ; - *on fin bètch* : personne de goût raffiné pour la nourriture ; - *blanc-bètch* : jeune homme sans expérience ; - *èle a on bètch qui trawe* : c'est une mauvaise lange ; - *donè dès côps d' bètch* : dire des méchancetés ; - *ièsse come li coucou, awè pus d' bètch qui d' cou* : être vantard, faire plus de bruit que de besogne ; - *si trouvè bètch-à-bètch* : se trouver face à face ; - *tinu one saqui l' bètch è l'êwe* : faire attendre quelqu'un vainement, tenir dans l'incertitude ; - *bètch di keûve* : « bec de cuivre », nom donné plaisamment à certains insectes (poux, puces)

**Bètch**, s.m., baiser ; *èle discandje voltî one bauje conte on bètch*

**Bètchau**, adj., mauvais mangeur

**Bètchetau**, s.m., qui donne volontiers des baisers

**Bètchetè**, v.a., baisoter

**Bètchetè**, v.a., becqueter ; - mageoter

**Bètchète**, s.f., pointe, bout, extrémité ; *à l' fine bètchète do teut* ; - *rotè su l' bètchète dès pîds* ; - *l'awè su l' bètchète do l' lin. we èt nè l' sawè dire* ; - petite quantité, bouchée ; *i n'è faut mète qu'one bètchète* **SPOT : l'awè su l' bètchète dè l' lin. we : l'avoir sur le bout de la langue -> se dit lorsqu'on éprouve certaine difficulté à exprimer un mot qu'on cherche dans sa mémoire - - i n' veut nin pus lon qui l' bètchète di s' nèz : il ne voit pas plus loin que le bout de son nez -> se dit de quelqu'un qui manque de perspicacité - - dj'in. me ostant veûy sès talons qu' sès bètchètes : j'aime autant voir ses talons que ses pointes -> se dit de quelqu'un qu'on n'éprouve aucun plaisir à rencontrer ou qu'on aspire à voir partir**

**Bètch-fèssi**, loc. adv., tête-bêche

**Bètchi**, v.a., becqueter, piquer avec le bec ; *li covrèsse m'a bètchi* ; - t. de pêche : mordre à l'appât ; *satche, i bètche* ; - grignoter, manger sans appétit ; *i n'a fait qu' do bètchi à tos lès plats* ; - béquiller la terre, la remuer légèrement ; - *i n' faut causu fê qu' do l' bètchi* ; - v.n., toucher, y être presque ; *i bètche après doze eûres*

**Bètchiye**, s.f., béquée, bouchée

**Bètchotè**, v.a., embrasser abondamment ; *i n'ont fait qu' do s' bètchotè tote li chiye*

**Bètchoteriye**, s.f., échange de baisers

**Bètchu**, adj., pointu

**Bètrâle**, s.f., betterave – syn., **pétrâte**

**Bî**, s.m., bief

**Bia**, adj., beau **SPOT : bia o l' bêrce, laid à l' dance : beau au berceau, laid à la danse -> a) un beau bébé fera souvent un laid jeune homme b) il ne faut pas tirer vanité d'un succès : on peut subir une déconvenue - - li ci qu'èst bia n'è pout rin : celui qui est beau n'y peut rien -> se dit en guise de résignation devant la fatalité**

**Biabia**, adj., flatteur (pour se faire pardonner) ; *après côp, i a v'nu fê do biabia* ; - freluquet ; *i f'reut voltî do biabia*

**Biacôp**, adv., beaucoup

**Biatè**, s.f., beauté

**Bibiche**, s.f., t. enf., bestiole, bête

**Bidèt**, s.m., petit cheval de selle : *on bia p'tit bidèt* ; - meuble de toilette

**Bidèt**, s.m., numéro 1 (au jeu de loto, *djeû d' kine*) et autrefois, à la conscription ; *awè satchi l' bidèt*

**Bidon**, s.m., ustensile, outil ; *il èst timps do ramèchenè nos bidons*

**Bièdjerèsse**, s.f., bergère

**Bièdjeriye**, s.f., bergerie ; *ressèrè l' leûp dins l' bièdjeriye*

**Bièrdjî**, s.m., berger

**Bièsse**, s.f., - 1) bête, animal en général ; *minè lès bièsses au tchamp* ; - 2) personne sotte, stupide ; *dji n'ai jamais vèyu one bièsse come li* ; - 3) personne maladroite ; *grosse bièsse, il a bouchi su s' deugt* ; - personne sans instruction ; *c'è-st-one grosse bièsse qui n' sèt ni a ni b* SPOT : **fè assoti l' bièsse èt l' marchand** : taquiner la bête et le marchand -> se dit, en bonne part, de quelqu'un qui taquine tout le monde et, en mauvaise part, pour dépeindre un mauvais sujet qui irrite tout le monde -- **ni fait nin l' bièsse, l'awin.ne èst trop tchîre** : ne fait pas la bête, l'avoine est trop chère -> expression énergique pour ramener à la raison celui qui feint d'être bête et de ne pas comprendre ce qu'on lui explique -- **ièsse bièsse à mougni do foûre** : être bête à manger du foin -> se dit de quelqu'un totalement incapable ou ignorant -- **èle è-st-à tch'fau su one laide bièsse** : elle est à cheval sur une laide bête -> se dit d'une femme au tempérament ardent, excessivement provocante -- **lès p'titès bièsses ni mougnet nin lès grosses** = les petites bêtes ne mangent pas les grosses -> se dit ironiquement à qui montre de la frayeur à l'égard d'une petite bête -- **li ci qu'èst via c'èst por-on-an ; li ci qu'èst bièsse c'èst po toti** : celui qui est veau, c'est pour un an ; celui qui est bête c'est pour longtemps -> se dit généralement pour excuser le manque d'expérience d'une jeune personne qui peut encore s'amender mais aussi parfois pour souligner la totale incapacité de quelqu'un -- **totes les bièsses ni mougnet nin do foûre** : toutes les bêtes ne mangent pas du foin -> il y a beaucoup d'êtres appartenant à l'espèce humaine qui devraient être rangés dans la catégorie des bêtes -- **li bièsse crèverè dins s' pia** : la bête crèvera dans sa peau -> se dit d'une personne incorrigible -- **il è-st-ossi bièsse qui sès pîds** : il est aussi bête que ses pieds -> se dit à propos d'un maladroit, d'un ignorant

**Bièsse, à l' -**, f., espèce de jeu de cartes ; *djouwè à l' bièsse*

**Bièsse, fè l' -**, jouer à l'imbécile, faire des bêtises ; *quand on li a dit, il a fait l' bièsse* ; - feindre la surprise, l'étonnement ; *ni fait nin l' bièsse, l'awin.ne èst trop tchîre*

**Bièsse di gâz**, s.f., blatte

**Bièsse à bon diè**, s.f., coccinelle

**Bièsse à orèyes**, s.f., perce-oreilles

**Bièstriye**, s.f., bêtise, ânerie, *on fait dès bièstriye à tot âdje* SPOT : **on fait dès bièstriyes à tot-âdje** : on fait des bêtises à tout âge -> l'expérience de la vie, acquise par l'âge, ne suffit pas toujours à empêcher de commettre des bêtises, des folies

**Bîetè**, v.n., jouer au jeu de hasard, pour de l'argent

**Bîeteû**, s.m., celui qui joue pour de l'argent, joueur sans scrupules

**Bigau**, s.m., purin

**Bigwagne**, s.f., bigorne (d'une enclume)

**Bîje**, s.f., bise ; *li vint sofèle di bîje*

**Bîjelè**, v.n., venter du Nord

**Bîlè**, v.n., crevasser, se fendiller (se dit surtout du bois et aussi de la brique encore crue)

**Bîlûre**, s.f., crevasse (dans le bois ou la brique crue)

**Bin**, s.m., propriété ; *awè bran.mint do bin*

**Bin**, adv., bien. Conformément au devoir ; *si bin minè* ; - formellement ; *sondjoz-î bin* ; - à peu près ; *gn'a bin deûs ans* ; - beaucoup, fort ; *i dwâme bin* ; - certain degré de perfection ; *i travaye bin* ; - consentement ; *dji vou bin* ; - convenance ; *dji su bin avou mès èfants* ; - sagesse, prudence ; *vos frîz bin di fè come on vos l'a dit* ; - heureusement ; *co bin qu'on l'a vèyu* SPOT : **on n'a qui l' bin qu'on s' fait** : on n'a que le bien qu'on se fait -> morale à l'usage des égoïstes et des épicuriens (*on ajoute parfois ironiquement : èt l' ci qu'on s' fait fè = et celui qu'on se fait faire*) -- **si ça n' fait pont d' bin, ça n' frè pont de mau** : si ça ne fait pas du bien, ça ne fera pas de mal -> a) se dit d'une chose qui ne présente aucun risque b) se dit aussi d'un remède, un secours, un expédient qui ne sert peut-être à rien mais n'offre aucun danger -- **fioz do bin à on tchin, i vos tchîrè o l' mwin** : faites du bien à un chien, il vous chiera dans la main -> un malhonnête homme paie ordinairement d'ingratitude les services qu'on lui rend

**Bin**, s.m., bien (contraire du mal) *ça a s' bin èt s' mau* SPOT : **li ci qu'a do bin à do mau** : celui qui a du bien a du mal -> il n'est pas toujours aisé de bien gérer une fortune, cela entraîne parfois bien des difficultés

**Bin**, s.m., richesse SPOT : **li ci qu'a do bin, faut qu'il è piède** : celui qui a du bien, fait qu'il en perde -> se dit en guise de consolation à quelqu'un qui vient de subir une perte, un échec, une déception dans une entreprise

**Binamé**, s.et adj., - 1) bien-aimé ; *c'èst binamé* ; - 2) aimable, gentil ; *on binamé ome* ; - 3) t. d'amitié ; *mès binaméyès djins*

**Binauje**, adj., bien aise, content, satisfait ; *dji su binauje di vos rèscontrè* SPOT : **ièsse binauje do ièsse contint** : être content d'être content -> c'est éprouver une très vive satisfaction

**Binaujètè**, s.f., aise, satisfaction, contentement ; *èle braît d' binaujètè*

**Bindadje**, s.m., cercle de fer ou d'acier qui entoure la jante d'une roue

**Binde**, s.f., troupe, compagnie, ribambelle ; *one binde d'èfants*

**Binde**, s.f., - 1) lien plat qui sert à bander ; - 2) lanière de linge qui sert en chirurgie pour envelopper certaines parties du corps ; - 3) rebord élastique qui entoure le tapis d'un billard

**Bindelè**, v.a., bander, faire un pansement ; *on li a bindelè s' brès*

**Binète**, s.f., - 1) binette ; *il a satchi one drole di binète* ; - 2) outil de jardinier

**Bin'wè**, s.m., buttoir (pour butter les pommes de terre)

**Bioke**, s.m., prune

**Biokî**, s.m., prunier

**Bique èt boc**, s.et adj., hermaphrodite ; syn., boc èt gate

**Biquets d'avri**, averse du mois d'avril

**Biquetè**, v.n., bondir, rebondir

**Biquetè**, v.n., mettre bas (en parlant de la chèvre) ; - être en rut (chèvre)

**Bîre**, s.f., bière ; bière de ménage : *bîre di mwin.nadje* **SPOT : Ci n'èst nin do l' pitite bîre : ce n'est pas de la petite bière -> ce n'est pas une bagatelle et, par extension, ce n'est pas n'importe quoi**

**Birouchète**, s.f., voiture légère à deux roues, avec laquelle les fermiers venaient à Ciney vers 1870

**Biroute**, s.f., verge (anatomie)

**Bisbisses**, f.pl., bisbilles, démêlés ; *nos avant ieu dès bisbisses èchone*

**Bisbrouye**, s.f., démêlés, mésintelligence ; *i sont todi en bisbrouye*

**Biscwargnant, è -**, en usant de moyens indirects, détournés ; *dji m'a d'mèfyi d' li, il ariveut è biscwargnant*

**Bisquant**, adj., qui cause du dépit, de la gêne

**Bisquè**, v.n., éprouver un certain dépit, une certaine gêne ; *i gn'a d' qwè bisquè* ; - *i m'a fait bisquè*

**Bistokè**, v.a., congratuler quelqu'un à l'occasion de fête, d'anniversaire ; *nos l'alans bistokè*

**Bitûre**, s.f., cuite, ivresse ; *i 'nn'a ieu one di bitûre*

**Bizaude**, s.f., petite averse ; - jeune fille coureuse

**Bizè**, v.a., courir, s'élaner avec impétuosité ; *lès vatches bizèt dins lès patures* ; - se sauver ; *il a bizè èvôye* ; - filer sans dire un mot ; *il bizè sins mouftè* ; - faire une fugue amoureuse, disparaître du domicile conjugal ou paternel ; *il a bizè avou l' mèskène*

**Bizè**, v.n., saillir ; *il a on nèz qui bize au lon*

**Bizéye**, s.f., élan ; *riprinde si bizéye* : reprendre sa course, son élan

**Bizinguant, è -**, adv., obliquement ; *clawè one ponte è bizinguant po qu'èle satche*

**Bladje**, adj., pâlot, blafard, blême ; *il a bon visadje tot bladje*

**Blague**, s.f., - 1) blague (à tabac) ; *li mèyeûse dès blagues à toubac', c'è-st-one vèchiye di pourcia qu'on-z-a fait souwè* ; - 2) mensonge, récit mensonger ; *i n' faut nin crwâre tot c' qu'i dit, c'èst dès blagues* ; - 3) hâblerie ; *i n'èst nin à one blague près* ; - 4) farce, attrape ; *djouwè one blague à one saquí* ; - 5) récit plaisant ; *racontè dès blagues po fê rîre* ; - 6) incident ; *awè one drole di blague*

**Blaguè**, v.n., - 1) dire des blagues, raconter des histoires plaisantes ; - 2) calomnier, médire ; *èle blague voltî su l' compte dès ôtes* ; - 3) hâbler, mentir

**Blaguerîye**, s.f., mensonge, calomnie

**Blâmè**, v.a., - 1) blâmer, désapprouver ; - 2) déprécier, mépriser ; *li marchand qu'a blâmè s' marchandîye a stî pindu*

**Blame**, s.f., - 1) flamme ; *ça n'a fait qu'one blame* ; - 2) petit feu de courte durée ; *ralumè one blame*

**Blamè**, v.n., s'embrasser, flamber ; - fig., exciter une ardente passion ; *i blameut (d' colère)*

**Blame, à -**, loc., avec ardeur, avec fougue ; *li solia toque à blame, travayi à blame*

**Blaméye**, s.f., flambée

**Blanc-deugt**, s.m., panaris superficiel

**Blankeû**, s.f., blancheur ; *li blankeû dè l' nîve*

**Blanki**, v.a., blanchir ; *i lès faut bin blanki savoz lès linçous* ; badigeonner ; *blanki lès meurs* ; - v.n., blanchir ; *fè blanki l' bouwéye au solia* **SPOT : On n' saureut blanki on nègue : on ne saurait blanchir un nègre -> il faut souvent renoncer, malgré beaucoup de soucis et de peines, à vouloir corriger une personne incorrigible**

**Blankicheû**, s.m., blanchisseur

**Blan-mau**, s.m., furoncle interdigital

**Blawètè**, v.n., étinceler, scintiller ; *ça blawetèye dins mès ouys* : voir des étincelles (signe de faiblesse)

**Blèfau**, adj., celui qui bave

**Blèfè**, v., baver ; *i blèfe tot mougant*

**Blèt'**, adj., se dit des fruits trop mûrs qui ont subi un commencement de décomposition ; *dès blètès pomes*

**Blèti**, v.n., blettir

**Blo**, s.m., bloc ; *on blo d' pîre* ; - billot ; *on blo d'èglume* ; - établi ; *on blo d' botchî* ; - gros sabot ; *il a strumè dès nous blos po l'ivièr*

**Blocnasse**, adj., trapu

**Blokia**, s.m., - 1) bloc, billot ; - 2) morceau de bois gros et court servant de cale, de contre-poids ; - 3) gros sabot façonné sommairement

**Blonci**, v.a., balancer, chanceler ; *i blonce come on ome qu'a bèvu*

**Blouke**, s.f., boucle (anneau de métal avec traverse portant un ou plusieurs arpillons) ; *one blouke di solès* ; *donè dè l' blouke* : infliger une correction à un enfant à l'aide de la ceinture soutenant le pantalon ; - fig., *awè dès bloukes* : avoir de l'argent, être riche

**Blousè**, v.a., induire en erreur ; *i m'a blousè* ; - *si blousè*, v. pr., commettre une bévue

**Blouzeû**, s. et adj., individu à ne pas croire, qui a tendance à mentir pour induire en erreur

**Boc**, s.m., bouc, barbachète SPOT : **pus ç' qui l' boc pûwe, pus ç' qui l' gate li veut voltî** : plus le bouc pue, plus la chèvre l'aime -> on ne doit reprocher à personne certains défauts qui n'en sont pas toujours - - **ti m' freus bin alè à boc à Djèt** : tu me ferais bien aller à bouc à Jet -> se dit à quelqu'un qui vous exaspère au point de vous pousser à la pire des choses (*Jet est un lieu-dit proche de Ciney*) - - **ti m' freus bin à boc èt riv'nu sins potchi** : tu me ferais bien aller à bouc et revenir sans saillir -> même explication que le spot précédent

**Boc-èt-gate**, s. et adj., hermaphrodite

**Bodène**, s.f., mollet SPOT : **awè dès bodènes come dès tuyaus di stûve** : avoir des jambes comme des tuyaux de poêle -> se dit de quelqu'un qui a les jambes tubiformes

**Bolîye**, s.f., boule ; *one bolîye di bûre* : une boule de beurre (équivalent à 500 gr)

**Bolome**, s.m., bonhomme ; *fê on bolome di nîve* SPOT : **i n'èst nin co èwou qu' li p'tit bolome s'a r'pwèsè** : il n'est pas encore où le petit bonhomme s'est reposé -> se dit de quelqu'un qui n'est pas au terme de ses difficultés

**Bolwè**, s.m., amadou

**Bon**, adj., bon ; *li bon timps* SPOT : **li bon pâtit sovint po l' mwaîs** : le bon pâtit souvent pour le mauvais -> a) l'homme méchant, usant d'artifice, fait souvent supporter par un homme débonnaire les suites de ses méfaits b) les gens de bien pâtiissent souvent des mesures que l'on prend à l'égard des méchants

**Bonan**, s.m., étrene ; *ricîre on bia bonan*

**Bonasse**, adj., d'une bonté excessive ; - sans malice

**Bonde**, s.f., trou rond pratiqué dans une des douves d'un tonneau, pour y verser le liquide ; - bouchon qui ferme ce trou

**Bon Diè**, s.m., crucifix ; *on Bon Diè d' keûve* SPOT : **i vaut mia s'adrèssi au Bon Diè qu'à sès sints** : il vaut mieux s'adresser à Dieu qu'à ses saints -> il est préférable de s'adresser à celui qui détient l'autorité supérieure qu'à celui qui n'a qu'une autorité subalterne - - **lèyans l' Bon Diè au paradis, c'èst s' place** : laissons le Bon Dieu au paradis, c'est sa place -> se dit aux gens qui invoquent Dieu à tout propos, ou qui blasphèment - - **li Bon Diè a one grande vèdje** : le Bon Dieu a une grande verge -> tôt ou tard, on doit subir les conséquences de ses actes. Rien ne reste impuni - - **si Bon Diè, c'èst s' panse** : son Bon Dieu, c'est sa panse -> expression un peu forte qui s'adresse à celui qui ne pense qu'à manger, qui recherche la bonne chère, en égoïste, pour lui seul - - **on lî donreut l' Bon Diè sins c'fèssion** : on lui donnerait le Bon Dieu sans confession -> se dit de quelqu'un dont l'extérieur honnête dissimule un intérieur pervers

**Bondjou**, s.m., salut, bonjour ; *fê sine bondjou* : souhaiter le bonjour SPOT : **ni èsse qu'on promèteû d' bondjou** : n'être qu'un prometteur de bonjour -> se dit de quelqu'un qui promet monts et merveilles et qui ne tient pas ses promesses

**Bone**, s.f., borne, pierre qui marque la séparation d'un champ

**Bon-èplèyi**, loc., c'est bien fait, cela lui revient bien ; *c'èst bon-èplèyi, i n'aveut qu'à s' djokè*

**Bon-vinrdi**, s.m., vendredi saint ; *on dit qu' c'èst l' pus grigneûs djoû do l' pèneûse samwin.ne*

**Bonète**, s.f., ancien bonnet d'homme, ordinairement en coton ; *one bonète à flotche* : bonnet de nuit

**Bonî**, s.m., bonnier (mesure agraire)

**Bordèl**, s.m., lieu de débauche

**Bordèl**, s.m., imbroglia ; *on bordèl à n' sawè s'î r'trouvè* ; - désordre

**Bordèlerîye**, s.f., - 1) ensemble de débauche ; - 2) désordre, dérèglement

**Bordon**, s.m., gourdin ; *on lî a foutu su s' gueûye à côps d' bordon*

**Bossoflè**, adj., boursoufflé

**Bossoflûre**, s.f., enflure

**Botcherîye**, s.f., - 1) boucherie ; - 2) massacre, tuerie, carnage

**Botchî**, s.m., - 1) boucher ; - 2) homme sanguinaire ; - 3) iron., chirurgien maladroit, dentiste malhabile

**Botelè**, v.a., mettre en bottes

**Botenè**, v.n., se couvrir de boutons (branche)

**Botî**, s.m., hotteur, qui portait la hotte autrefois

**Botî**, à -, loc., *pwartè on éfant à botî* : porter un enfant sur le dos, à califourchon, de telle sorte que les jambes de l'enfant reposent sur les hanches et les avant-bras du porteur

**Botia**, s.m., grosse botte de paille

**Botike**, s.m., magasin, boutique SPOT : **tinu botike pa d'zos sès cotes** : tenir boutique sous ses jupes -> c'est se prostituer

**Botiquî**, s.m., boutiquier ; - fém., **botiquerèsse**

**Botiquia**, s.m., petite boutique, échoppe

**Boton d' sôdar**, s.m., capitule de bardane

**Botrèsse**, s.f., hotteuse, femme qui porte la hotte

**Botroûle**, s.f., nombril ; - dicton : *i n'a nin r'waîti s' botroûle* : il est de mauvaise humeur SPOT : **il a s' botroûle qui clape à s' dos** : il a son nombril qui colle à son dos -> se dit de quelqu'un affreusement maigre - - **i n'a nin waîti s' botroûle en s' lèvant** : il n'a pas regardé son nombril en se levant -> se dit de quelqu'un qui est de mauvaise humeur

**Boû**, s.m., bœuf ; - fig., rude, antipathique, de mauvais caractère ; *ci-t-ome là, c'è-st-on boû* SPOT : **comprinde boû po vatche** : comprendre bœuf pour vache -> c'est confondre, comprendre de travers - - **prinde li boû pa lès cwanes** : prendre le bœuf par les cornes -> c'est réagir avec fermeté devant les difficultés - - **mète li tchèrûwe divant lès boûs** : mettre la charrue devant les bœufs -> c'est commencer par où on devrait finir ; faire avant ce

qui devrait être fait après ; travailler en dépit du bon sens - - **Il ci qui prind bin on-ou pudreut bin on boû** : celui qui prend bien un œuf prendrait bien un bœuf -> dès qu'on est entré dans la voie de vice, on n'est plus arrêté par rien. Ce n'est pas la valeur de ce qu'on dérobe qui rend l'action plus ou moins coupable - - **i tanfèle come on boû** : il halète comme un bœuf -> se dit de quelqu'un qui est à bout de souffle

- Boubou**, s.m., bois ou brosse à long manche pour laver la maison ; *i s'a fait rêchèssi à côps d' boubou*
- Bouboune**, s.f., t. d'enf., bonbon, friandise ; *on mougneû d' bouboune*
- Boubouneriye**, s.f., article de confiserie
- Boucan**, s.m., tapage, vacarme
- Bouchenis'**, s.m., hallier, réunion de buissons, broussailles
- Bouchète, à l' -**, *tirè à l' bouchète* : tirer à la courte-paille
- Bouchi**, v.a., frapper ; *bouchi à côps d' martia* ; - obstruer ; *bouchi lès laurmîs dè l' cauve* ; - jeter bas, abattre ; *bouchi on meur djus* ; v.n., battre ; *i gn'a m' coeûr qui bouche* ; détonner ; *ça a bouchi on rude còp*
- Bouchon**, s.m., bouchon
- Bouchon**, s.m., buisson ; *on bouchon di spènes*
- Boûde**, s.f., bourde ; *i n' raconte qui dès boûdes*
- Boudin**, s.m., boudin (tripe) **SPOT : Pont d' caur, pont d' boudin** : pas de sous, pas de boudin -> sans argent, on ne peut rien avoir
- Boudji**, v.a., bouger, déplacer ; *boudjoz-vos*
- Boudji**, adj., niais, déséquilibré ; *il è-st-one miète boudji*
- Bouf, fè -**, ne gagner, ni perdre ; *dji faîs bouf*
- Boufa**, s.m., aiguillier, étui à aiguilles
- Boufaye**, s.m., mangeaille ; *nos avans dè l' boufaye assè po deûs djoûs*
- Boufe**, s.f., taloche, soufflet, gifle ; *i li a foutu one boufe su s' grognon*
- Bouflètes**, f.pl., oreillons ; *nosse pitit a lès bouflètes*
- Boûkète**, s.f., crêpe faite avec de la farine de blé frite à la poêle avec du beurre ; *on fait voltî dès boûkètes po lès fiesses di Noyè*
- Boulè**, v.a., rouler en boule ; *boulè on twatche di lin.ne* ; - fig., envoyer au diable, se débarrasser de quelqu'un ; *i m' anoyeût, djè l'a voyi boulè*
- Boulète**, s.f., bévue, malversation ; *i n'a fait qui dès boulètes*
- Bouliye**, s.f., - 1) bouillie ; *on direut onk qu'a dès bouliyes plin s' bouche* : il a des difficultés d'élocution ; - 2) colle de tapissier faite avec de la farine
- Boulon**, s.m., cigare ; *i fume on bon boulon*
- Bouloufe**, adj., ventripotent ; - s. et adj., goinfre, gourmand ; *c'è-st-on gros bouloufe*
- Bouradje**, s.m., bourrage, action de bourrer ; - 2) bourre, ce qui sert à bourrer ; *èfonci on bouradje dins on traou d' mine* ; - poussée (dans la foule) ; *i gn'a ieu on bouradje di tos lès diâles*
- Boûrdè**, v.n., mentir ; *i n'a jamais fait qui d' boûrdè*
- Bourdon**, s.m., frelon
- Bourdouches**, f.pl., *passè lès bourdouches* : dans certains jeux d'enfants, c'est subir la peine infligée aux perdants. La peine infligée consistait à passer entre deux rangées de compagnon qui frappent les victimes sur le dos à l'aide d'écharpes tordues ou avec le plat de la main ; l'expression signifie également : subir les conséquences de ses actes (N.B. *bourdouches* ne s'emploie pas en dehors de l'expression) **SPOT : passè lès bourdouches** : passer les bourdouches -> c'est subir la punition qui consiste à passer entre deux rangées de compagnons qui frappent sur la victime à l'aide d'écharpes tordues. Passer à tabac. Par extension, c'est devoir subir le châtement d'une faute (*bourdouches* ne s'emploie pas en dehors de l'expression)
- Bourdouf**, onomatopée marquant une série de sons, une suite de chute
- Boure**, s.f., cuite, ivresse ; *awè one boure* : être complètement ivre
- Boûre**, v.n., bouillir, bouilloner ; *fè boûre di l'êwe* ; - fig., être en colère ; *dji boleu di n' mi sawè r'vindji* **SPOT : fè boûre li marmite** : faire bouillir la marmite -> c'est procurer les ressources nécessaires au ménage
- Bourè**, v.a., - 1) introduire, enfoncer la bourre (arme-mine) ; - 2) faire manger avec excès ; *bourè on èfant* ; - 3) pousser violemment ; *on s' boureut po-z-intrè* ; - 4) travailler avec acharnement ; *bourè à s' fè moru*
- Boureû**, s. et adj., grand mangeur ; - ouvrier très actif
- Boureû d' minéyes**, taquin ; - trouble-fête
- Boureû d' trôye**, importun, énervant, agaçant
- Bouria**, s.m., bourreau, homme dur ; *c'è-st-on bouria avou lès èfants*
- Bouriatè**, v.a., malmener, torturer, brutaliser ; *i n' faut nin bouriatè lès biesses* ; - bousiller (un ouvrage)
- Bourique**, s.f., ânesse (baudet), lourdaud, maladroit **SPOT : toûrnè à bourique** : tourner en bourrique -> devenir stupide ; *se laisser amener à faire aveuglément toutes les volontés d'une personne*
- Bouriquèt**, s.m., treuil placé au-dessus d'un puits
- Bourlèt**, s.m., - 1) bourrelet ; - 2) tour de tête bourré qui garnissait le front d'un enfant qui faisait ses premiers pas
- Bourlote**, s.f., - 1) excroissance (d'un végétal) ; - 2) bourrelet de chair ; - 3) bigne résultant d'une contusion ; - fig., petite personne massive
- Bourlotè**, v.a., se couvrir de verrues (plantes)
- Boûrsia**, s.m., bourseau, bigne, bosse à la tête provenant d'un coup ; *il aveut on boûrsia come on ou*

**Bouru**, adj., brutal, d'humeur brusque

**Bourumint**, adv., brutalement ; *i m'a r'cî bourumint*

**Boûrwè**, s.m., bourroir

**Boûselè**, v.a., boursofler

**Boûsse**, s.f., bourse, porte-monnaie **SPOT : pwartè s' boûsse à maule** : porter sa bourse à mâle -> se dit par plaisanterie quand on n'a plus d'argent dans sa bourse - - **i s'êtindèt come dès côpeûs d' boûsse** : ils s'entendent comme des coupeurs de bourse -> se dit de gens qui sont d'intelligence pour faire quelque chose de blâmable - - **sère ti boûsse, c'est mi qui paye** : ferme ta bourse, c'est moi qui paie -> se dit ironiquement à quelqu'un dont la braguette est entr'ouverte

**Boutant**, s.m., contrefort ; *mète dès boutants po sot'nu on vî meur* ; - fig., protecteur ; *awè on bon boutant*

**Boutè**, v.a., bouter, pousser, fourrer ; *boutè one saquî à l'uch* ; - renverser, abattre ; *boutè on meur djus* ; évincer ; *on l'a boutè foû po-z-è prinde on ôte* ; - v.n., enchérir sur quelqu'un (dans une vente publique) : *il a boutè sur mi* ; - grandir, pousser ; *lès canadas boutèt* ; - influencer ; *boutè à l' tchèrète* **SPOT : li pus fwârt qu'il a boutè, c'est po tchîr** : le plus fort qu'il a poussé, c'est pour chier -> se dit à propos d'un fainéant

**Boûti**, s.m., bouvier

**Boutisse**, s.f., brique mise dans la muraille de façon que le côté court soit visible (le contraire est ; **panerèsse**)

**Bouwè**, v.a., lessiver ; *bouwè po lès djins*

**Boûwerèsse**, s.f., lavandière, blanchisseuse

**Bouwéye**, s.f., lessive, ensemble des linges lavés ou à laver **SPOT : lès man.nètes bouwéyes, on lès fait è s' maujone** : les sales lessives, on les fait en sa maison -> il ne faut pas mettre le public dans la confiance des dissensions familiales

**Bouye**, s.f., bosselure ; *il a fait one bouye à s' novèle auto* ; - enflure provenant d'un coup, d'une chute

**Bouye**, s.f., besogne, affaire ; *à chaque si bouye èt tot va bin* ; - *awè one bone bouye* : avoir un travail agréable, rémunérateur

**Bouye**, s.f., tête, figure ; *il a one bouye qui n' mi r'vint nin*

**Bouyote**, s.f., - 1) bulle d'air sur l'eau ; *quand i ploût à bouyotes, i ploût trwès djoûs è rote* ; - 2) récipient que l'on remplit d'eau bouillante pour chauffer (les lits, les pieds)

**Bouzin**, s.m., - 1) lieu de débauche ; - 2) situation confuse et embrouillée ; *on n' a jamais vèyu on parèy bouzin* ; - désordre

**Boya**, s.m., boyau

**Bozè**, v.a., dérober, chiper ; *on li a bozè s' vélo*

**Bozin**, s.m., crotte aux fesses des vaches mal litées

**Bozins**, m.pl., crottes de lait ; - fig., enfant sale et insupportable

**Bragârd**, s.m., capitaine de jeunesse à la ducasse. On dit aussi : **maîsse djon.ne ome**

**Brèyau**, s.m., pleureur

**Braîre**, v.n., pleurer ; *i braît po on rin* **SPOT : on n' saureut braîre èt t'nu l' tchandèle** : on ne saurait pleurer et tenir la chandelle -> signifie qu'il est malaisé de faire deux choses à la fois

**Braîriye**, s.f., crise de larme générale

**Brakenau**, s. et adj., noceur

**Brakenè**, v.n., - 1) braconner ; - 2) vagabonder ; *i brakenéye tote li djoûrnéye avau lès vôyes* ; - courir les filles, les femmes (s'emploie aussi dans le cas contraire) ; *èle brakenéye voltî après lès omes*

**Brak'nî**, s.m., braconnier

**Branlè**, v.n., - 1) broncher, bouger ; - 2) masturber

**Brani**, adj., vermoulu, en décomposition et qui tombe en poussière (en parlant du bois passé)

**Bran.mint**, adv., beaucoup

**Braque**, s.f., braque (chien) ; *one man.nète braque* ; - fig., étourdi, écervelé ; *il èst djinti mins one miète braque*

**Bratchi**, v.n., subir une contrainte ; *il a falut bratchi maugrè tot*

**Brayète**, s.f., braguette **SPOT : i sont parints do costè do l' brayète** : ils sont parents du côté de la braguette -> a) de dit d'un homme et d'une femme qui, sans être mariés, one en commun des relations sexuelles b) se dit parfois ironiquement à des personnes qui se trouvent être de parenté lointaine - - **bondjou lunète, a r'veûy brayète** : bonjour lunette, au revoir braguette -> se dit ironiquement à quelqu'un qui doit porter lunettes, ceci étant généralement un signe précurseur de vieillesse et par comparaison d'impuissance - - **èle a dès-ouys qui satchèt à brayète** : elle a des yeux qui tirent à braguette -> se dit d'une femme qui a un regard plein de désir passionné

**Brèle**, s.f., ciboulète

**Brèssène**, s.f., brasserie

**Brèsseû**, s.m., brasseur ; par ext., le livreur de bière **SPOT : èwou ç' qui l' brèsseû passe, li bolèdjî n' passe nin** = où le brasseur passe, le boulanger ne passe pas -> celui qui boit trop, mange peu. Se dit généralement en mauvaise part laissant sous-entendre que l'alcool amène la pauvreté

**Brèssi**, v.a., - 1) brasser (la bière) ; - 2) prendre à brassées (pour transporter ailleurs) **SPOT : come on l' brèsse, on l' bwèt** : comme on la brasse, on la boit -> on est généralement récompensé à l'image des efforts, du travail consenti - - **èwou ç' qui l' brèsseû passe, li bolèdjî n' passe nin** : où le brasseur passe, le boulanger ne passe pas -> celui qui boit trop, mange peu. Se dit généralement en mauvaise part laissant sous-entendre que l'alcool amène la pauvreté

**Brèssin**, s.m., brassin  
**Brèssiye**, s.f., brassée  
**Brète**, s.f., différend, querelle, démêlé, chicane, dispute ; *i sont todi en brète*  
**Brèûje**, s.f., braise  
**Brèya**, s.m., inclination au pleurement ; *on èfant qu'a l' brèya*  
**Bribe**, s.f., bribe ; *nos l'avans ieu pa bribes èt bokèts* ; - mendicité, emprunt ; *i sont todi à l' bribe*  
**Bribè**, v.a., mendier, emprunter, solliciter ; *i n' si passe nin on djoû qu'on n' vègne bribè*  
**Bribeû**, s.m., mendiant, solliciteur  
**Brichaudè**, v.n., tripoter, chipoter ; *i n'a jamais fait qu' di brichaudè* ; - patouiller  
**Brichauderiye**, s.f., tripotage ; - f.pl., ouvrages variés et de peu d'importance ; *fè totes sôtes di brichauderiyes*  
**Brichaudèû**, s.m., - 1) tripoteur ; - 2) mauvais ouvrier  
**Briche-brache**, subs., - 1) désordre ; *i gn'a tot qu'èsteut briche-brache* ; - 2) sans allure ; *c'è-st-on briche-brache po travayi*  
**Brichelè**, v.n., patauger, marcher, courir dans la boue, dans la neige fondue ; *nos avans brichelè dins l' nive dès eûres au long* ; - **fè brichlant** : se dit quand la boue est détrempée, quand la neige fond  
**Bricole**, s.f., -1) lacet pour prendre un lièvre, un lapin ; *mète dès bricoles* ; - 2) chose sans importance ; *i n' si faut nin disbèli po dès bricoles*  
**Bricolè**, v.a., s'adonner à toutes sortes de métier ; *i n'a jamais fait qui d' bricolè* ; - se méconduire ; *èle a bricolè qu'èle n'aveut pont d'âdje*  
**Brije-tot**, s.inv., brise-tout  
**Brijj**, v.a., briser, casser  
**Brikè**, v.n., faire saillie ; *on veut sès ouchas qui brikèt* ; - se hérissier ; *il a sès tch'fias qui brikèt su s' tièsse*  
**Brimborion**, s.m., -1) homme de petite taille, chétif ; - 2) ustensile de peu de valeur, d'importance  
**Bringue, fè one** -, se gorger de nourriture ou de boisson ; *i nn'ont fait one di bringue*  
**Bringue**, s. et adj., fille ou femme de haute taille, maigre et quelque peu écervelée  
**Brocale**, s.f., allumette ancienne, brin de chènevotte ou de bois soufré aux deux bouts ou même sans soufre ; *one pougniye di brocales* **SPOT : èle a dès djambes come dès brocales : elle a des jambes comme des allumettes**  
*-> se dit d'une femme qui a des jambes excessivement maigres (les brocales étaient les allumettes anciennes faites de brins de chènevotte ou de bois soufré aux deux bouts ou même sans soufre)*  
**Brocalî**, s.m., porte-allumettes ; récipient de cuivre ou d'étain qui était appendu naguère au coin de la cheminée ou posé sur le *djivau* ; - petit coffret situé à l'intérieur des anciens coffres à bois  
**Brocalî**, s.m., brocoli (rejet de chou vert)  
**Broche**, s.f., - 1) broche (bijou) ; - 2) brosse, pinceau ; *donè on còp d' broche divant di r'nièti*  
**Brochetè**, v.a., brosser : *brochetè l' pavéye*  
**Brodelè**, v.a., broder  
**Broke**, s.f., - 1) broche, cheville pointue de bois ou de fer dont on bouche un trou ; *stopè on trau avou one broke* ; - 2) robinet ou cannelle d'un tonneau (syn., crâne) ; *mète li broke au tonia* ; - 3) croc (de chien), dent saillante, par ext., toutes les dents : *dj'ai mau mès brokes* ; - 4) clous de bois pour les souliers ; *dès p'titès brokes di bwès po clawè lès solès* ; - 5) t. d'argot, argent en général ; *i n'a pus nin one broke* ; - 6) subir une déception ; *awè one broke* ; - 7) arriver à point ; *toumè à broke*  
**Brokè**, v.n., s'élançer, foncer, fondre sur quelqu'un, pénétrer vivement ; *il a brokè sur mi come on vraî fou* ; - *brokè dins l' moncia* : foncer dedans ; - *brokè foû* : sortir dehors ; - *brokè d'ssus* : foncer dessus avec impétuosité.  
**Brokète**, v.a., brochette, cheville de bois  
**Broketè**, v.a., - 1) enfoncer des chevilles de bois, cheviller ; - 2) surpasser, supplanter quelqu'un : *i s'a lèyi broketè* : il s'est laissé damer le pion ; - 3) coïter : *ci n'èst nin d'audjoûrdu qu'i broketèt èchone*  
**Brôlî**, s.m., boubier  
**Brontchi**, v.n., broncher, sourciller ; *i n'a nin brontchi* ; - faire plier quelqu'un, l'obliger à se soumettre ; *il a falu qui brontche* ; - syn., **bratchi**  
**Brostè**, v.a., brouter ; *li gate brostéye à l'aye*  
**Broston**, s.m., moignon ; *on lî a còpè l' brès, i n'a pus qu'on broston* ; - fig., avorton ; *ci n'èst qu'on broston d'ome*  
**Brotcha**, s.m., exanthème autour de la bouche, devenant purulent, puis se couvrant d'un croûte  
**Brotchi**, v.n., -1) jaillir, regorger, faire éruption ; *one pome qui brotche* ; *fè brotchi on bwagne-clau* ; -2) saillir ; *sès ouchas brotcheront d'abôrd foû di s' pia* ; - 3) fig., obliger quelqu'un à céder ; *i gn'a rin à fè, i faurèt qu'i brotche*  
**Brôtchis'**, s.m., boubier ; - adj., bourbeux  
**Brotchon**, s.m., ce qui jaillit (d'une pomme, d'un pain) pendant la cuisson ou sous une pression violente ; *on brotchon d' pome, di pause*  
**Broû(s)**, s.m., ordinairement pluriel : boue ; *pèstèlè dins lès broûs*  
**Brouchîre**, s. et adj., qui mange avidement et n'importe quoi ; - ouvrier très peu consciencieux et surtout très maladroit ; *c'è-st-on brouchîre po fè one saqwè*  
**Broûlî**, s.m., boubier (syn., **brôlî**)  
**Brouwèt**, s.m., brouet ; **brouwèt d' tchitches** : boisson insipide **SPOT : touîrnè à brouwèt d' tchitches : tourner à brouet de pommes séchées** -> c'est aller à vau-l'eau, péricliter  
**Brouwinè**, v.n., bruiner

**Brouwîre**, s.f., bruyère

**Brouye**, s.f., mésintelligence, désunion ; *il a todî stî en brouye avou sès parints*

**Brouyi**, v.n., bruire ; *ça brouye dins mès orèyes*

**Brouyi**, v.a., brouiller, tromper ; *c'èst li qui nos a brouyi*

**Brouyi**, v.n., gronder, réprimander ; *il a stî brouyi pa s' popa*

**Brouyi, si -**, v.pr., se tromper ; *dji m'âi brouyi dins mès comptes* ; - se gêter (temps) ; *i gn'a nosse timps qui s' brouye, i n' frè pus longtimps bia*

**Brôye**, s.f., broie, instrument pour broyer le chanvre

**Brôye di tchèt**, s.f., primevère sauvage

**Broyeû**, s.m. t. out. concasseur ; - broyeur, pilon, molette (pour broyer les couleurs)

**Broyi**, v.a., broyer, ériger, froter avec vigueur ; *il a falu bran.mint broyi d'ssus po l' rawè prôpe* ; - fig., *broyi do nwâr* : se lamenter

**Brûlwè**, s.m., brûloir

**Brunasse**, adj., brunâtre

**Brune**, s.f., obscurité crépusculaire ; *nos alans saye d'awè tot fait d'vant l' brune*

**Brut**, s.m., bruit (son, tapage) ; - nouvelle ; *i court li brut qu'èle si va mariè* ; - *fè couru l' brut* : ébruiter

**Brûtiau**, s. et adj., qui sermonce, réprimande sans cesse ; *c'è-st-on brûtiau quand il a fait avou onk i rac'mince avou l'ôte*

**Brûtyi**, v.n., bruire, rendre un son confus, bourdonner ; *on ètind brûtyi l' vint dins lès fouyes* ; - courir le bruit ; *dj'âi ètindu brûtyi d'one saqwè* ; - fig., sermoncer, réprimander ; *brûtyi on èfant*

**Bruweû**, s.f., brume

**Buberon**, s.m., biberon

**Buè**, s.m., coffin

**Buk**, s.m., t. jeu ; bouchon ; *djouwè au buk*

**Bukè**, v.n., heurter (le pied, la tête) contre un obstacle ; *il a bukè conte li meur*

**Bultwè**, s.m., t. de meunerie ; bluteau ; - **bultrîye**, s.f., bluterie

**Bur**, s.m., tige de chou, de certaines plantes ; *dès burs di cabus*

**Bûre**, s.m., beurre ; *one lîve di bûre* : une livre de beurre **SPOT : promète pus d' bûre qui d' pwin** : promettre plus de beurre que de pain -> c'est promettre plus que l'on veut ou qu'on ne peut tenir ; exagérer des promesses pour séduire -- **s'alè mète li cu dins l' bûre** : aller se mettre le cul dans le beurre -> c'est contracter un mariage heureux et à l'abri de soucis matériels -- **faute di bûre, on mougne do stofè** : à défaut de beurre, on mange du fromage -> à défaut de mieux, il faut se contenter de ce que l'on a

**Bûrè**, s.m., fromage de babeurre ; *one tâte di bûrè*

**Burtinè**, v.a., réprimander, sermoncer ; *i sèrè co burtinè quand i va rintrè*

**Burton**, s.m., tige de chou (diminutif de : **bur** : *dès burtons d' cabus*) **SPOT : i faut awè fwim d' djote po mougni dès burtons** : il faut avoir faim de chou pour manger des moignons de chou -> ceux dont les passions sont excitées, ne sont pas difficiles de leur choix

**Bûsè**, s. et adj., recalé, qui a été refusé à un examen

**Bûsète**, s.f., petite buse

**Bwache**, s.f., buche de bois, gourdin ; *flachi à côps d' bwache*

**Bwache**, s. et adj., lourdaut, nigaud

**Bwagne**, s. et adj., borgne ; - fig., mal tenu ; *one bwagne maujone* ; - dépourvu de bon sens ; *dîre des bwagnes contes* ; - argument sans raison ; *donè dès bwagnes raïsons* **SPOT : toumè d'on bwagne su on-aveûle** : tomber d'un borgne sur un aveugle -> c'est aller de mal en pis -- **ièsse bwagne d'on-ouy èt aveûle di l' ôte** : être borgne d'un œil et aveugle de l'autre -> c'est ne se rendre compte de rien, ne comprendre rien à rien

**Bwagne-clau**, s.m., furoncle, ainsi dénommé parce qu' *on lî douve l'ouy po l' fè couru* : on lui ouvre l'œil, on le perce pour le faire suppurer

**Bwagne-nom**, s.m., sobriquet, surnom

**Bwardè**, v.a., border

**Bwâre**, v., bware, tuteler ; *bwâre one jate* ; **SPOT : bwâre cèke èt tonia** : boire cercle et tonneau -> se dit quand on éprouve une soif insatiable. Par extension, c'est s'adonner à la boisson jusqu'à la ruine totale -- **bwâre come on trou** : boire comme un trou -> c'est boire immodérément -- **come on l' brèsse, on l' bwèt** : comme on le brasse on le boit -> on est généralement récompensé à l'image des efforts du travail consenti

**Bwagnasse**, s. et adj., lourdaut. On emploie souvent l'expression : *on grand bwagnasse godi*

**Bwêrlau**, s. et adj., qui crie volontiers

**Bwêrlè**, v.n., hurler ; *bwêrlè come on fou dislachi* **SPOT : bwêrlè come on tchin qui stron.ne** : hurler comme un chien qui étrangle -> c'est crier d'une voix aigüe et perçante -- **bwêrlè come on pièrdu** : hurler comme un perdu -> c'est crier, appeler à gorge déployée -- **quand on bwêrléye come on via, on mosture qu'on è-st-one bièsse** : quand on beugle comme un veau, on montre qu'on est une bête -> signifie que l'individu ne tire aucun avantage à crier ou tempêter à tort et à travers

**Bwès**, n.m., bois (matière) **SPOT : li vî bwès prind rate feû** : le vieux bois prend vite feu -> se dit des vieillards qui s'enflamment vite -- **c'èst do bwès d' ralonge** : c'est du bois d'allonge -> c'est un moyen de gagner du temps, c'est palliatif -- **il èst do bwès qu'on fait lès violons** : il est du bois qu'on fait les violons -> se dit d'un homme, qui, par complaisance ou par faiblesse, ne veut ou n'ose contredire personne ; de quelqu'un qui se caractérise par une bonté excessive -- **ièsse ritapè d' mwais bwès** : être retapé de mauvais bois -> se dit à propos d'un

malade chez qui une intervention chirurgicale ou simplement une amélioration de son état de santé ne laisse aucun doute sur une proche issue fatale -- **faluz-èralè pa l' bwès** : falloir retourner par le bois -> c'est subir un échec, une déception (on ajoute parfois : **à pîd sins lampe**) -- **mostrè di qué bwès qu'on s' tchaufe** : montrer de quel bois on se chauffe -> c'est montrer de quoi l'on est capable, quel homme on est

**Bwèsse**, s.f., - 1) boîte ; *one bwèsse aus lètes* ; - 2) ventouse ; *mète lès bwèsses po mêdyi* ; - 3) maison mal famée, et par ext. atelier, bureau etc. mal tenus ; - 4) t. de charron, pièce cylindrique en fonte dans laquelle se meut l'essieu

**Bwèsson**, s.f., boisson ; - *si mète à l' bwèsson* : se saouler fréquemment ; - *bin supwàrtè l' bwèsson* : n'être pas vite grisé ; - *awè one mwaije bwèsson* : être méchant quand on est ivre

**Bwèstyî**, v.n., boiter ; syn., **chalè**

## C

**C'**, adj. dém., ce ; *c' gamin là, c'è-st-on arnauje*

**Ca**, conj., car ; *i s' faut d'mèfyi do tchin, ca il èst mèchant*

**Ça**, pr. Fém., cela ; *ça n'èst nin bia*

**Caban**, s.m., pélerine rustique

**Cabanetî**, n.m., forain, roulottier

**Cabas**, s.m., sac ou mallette d'écolier ; - plus spécialement petit panier ou sac en paille tressée, en vannerie, en étoffe, dans lequel les femmes portent de menus objets ; - filet à provisions

**Cabèròlè**, v.a., rouler, errer à l'aventure ; *nos avans cabèròlè tote li djoûrnéye*

**Caboléye**, s.f., chaudronnée, soupe du bétail ; *fè l' caboléye po lès pourcias* (almalgame de déchets de légumes et épiluchures cuits en brouet avec l'eau de vaisselle (souvent) le tout additionné de son)

**Cabolwè**, s.m., chaudière où l'on fait bouillir la *caboléye*. On dit parfois aussi : **cabolia**

**Cabossi**, v.a., bosseler, bossuer ; *cabossi on tchapia* ; - **cabossadje**, s.m., renforcement produit par un coup

**Caboucheriye**, s.f., bruit assourdissant ; - pétarade

**Cabouchi**, v.n., frapper à coups redoublés ; - pétarader

**Caboûre**, v.n., bouillir fortement ; *fè caboûre li bouwéye* ; - **caboladje**, action de faire bouillir

**Cabouyau**, s.m., caillou poli que l'on trouve dans le lit des torrents ; *i gn'aveut dès cabouyaus come mi pougn'*

**Cabouyi**, v.a., cabosser ; syn., **cabossi**

**Cabu**, s.m., chou blanc ou rouge ; - fig., tête, caboche ; *ricîre one pètéye su s' cabu*

**Cacame**, adj., ahuri, confus, ébahi, pantois ; *il a d'morè tot cacame* ; - fig., être légèrement indisposé, mal à l'aise ; *ça n' mi va nin, dji su tot cacame*

**Cacane**, s.f., petite vulve

**Cacaye**, s.f., - 1) populace, canaille ; *n'aloz nin avou cès djon.nes omes là, ci n'èst qu' do l' cacaye* ; - 2) quincaillerie, babiole, guenilles, menus objets ; *vos aloz wastè totes vos cacayes*

**Cacayeriye**, s.f., - 1) un tas de gens de rien ; - 2) ensemble de choses sans valeur

**Caclindje**, s.f., myrtille ; *alè coude aus caclindjes*

**Cadâve**, s.m., cadavre **SPOT : si l' mwârt nè l' rabiazi nin, i f'rè on laïd cadâve : si la mort ne l'enjolive pas, il fera un laid cadavre -> se dit en parlant de quelqu'un qui n'est pas beau, soit physiquement, soit des suites d'une maladie**

**Cadjolè**, adj., bigarré, bariolé, multicolore ; *il a mètu one novèle tchimîje tote cadjoléye*

**Cadjolè**, v.a., cajoler ; *c'è-st-on vî malin, i n' s'a nin lèyi cadjolè*

**Cadjoleriye**, s.f., parole ou manière flatteuses

**Cafetè**, v.a., aimer boire du café

**Caflori**, adj., couvert de fleurs ; *one cafloriye sitofe*

**Cafougni**, v.a., chiffonner, froisser ; *èle cafougne tote si rôbe* ; - **cafougnadje**, s.m., action de chiffonner, plis grossiers qui en résulte

**Cafu**, s.m., objet sans valeur, rebut ; *c'èst tot jusse bon à foute dins lès cafus*

**Cagnârd**, s. et adj., grincheux, difficile, hargneux, maussade, boudeur ; *on n' saureut s'ètinde avou on cagnârd come li*

**Cakyi**, v.a., chatouiller ; - fig., préoccuper, causer une peine d'esprit ; *c'è-st-one afaire qui m' cakiye dispôy lontimps*

**Calandè**, v.a., repasser à la calandre

**Cale**, s.f., cale ; *mète one cale dizos on meûbe* ; - fig., échec, déception ; *il a ieu one bèle cale*

**Calè**, v.a., - 1) caler, arrêté par une cale ; *on aveut calè l'uch* ; - 2) adj., recherché dans sa toilette ; *il est todi calè come on monsieu* ; - 3) sûr de son savoir ; *il èst calè dins s' mèstî* ; - 4) v.a., manger beaucoup ; *on a calè à n' si pus sawè boudji* ; - 5) v.n., échouer, ne pas pouvoir ; *il a calè su l'ovradje*

**Calonè**, v.a., assaillir à coups de projectiles ; *nos lès avans calonè à côps d' pîres*

**Calotin**, s.m., clérical ; *il a vôtè po lès calotins*

**Camamine**, s.f., camomille ; *prinde one jate d' camamine po bin dwârmu* ; syn., **camamile, amerale**

**Camoussau**, s.f., petit trou, recoin

**Camoussi**, v.n., s'introduire souvent chez quelqu'un ; *c'è-st-one mwaije lin.we qui camousse tos costès* ; par ext. ; commérer

**Campe**, s.f., boîte d'artifice ; *fè bouchi lès campes lès djoûs d' nwaces ; di fièsses*

**Camusole**, s.f., veston

**Canada**, s.m., pomme de terre ; *plantè dès canadas* **SPOT : dj'in.me ostant deûs-ous qu'on canada : j'aime autant deux œufs qu'une pomme de terre -> c'est porter tout naturellement son choix sur ce qui à le plus de valeur lorsqu'il est permis de choisir**

**Canasse**, s.f., - 1) camelote ; *i n' vindèt qu' do l' canasse* ; - 2) gens de bas étage ; *c'est pé qu' dès vaurins, c'est do l' canasse*

**Canaye**, s.f., canaille, vaurien ; *i faut ièsse canaye po s' minè come i fait* ; s'emploie parfois dans un sens moins péjoratif lorsqu'on s'adresse à un enfant, il signifie alors : malicieux, espiègle, farceur ; *vos n'èstoz qu'one pitite canaye*

**Canayeriye**, s.f., méchanceté ; *i nos ont fait totes lès canayeriyes possibe* ; - groupe de gens méchants ; *n'aloz nin avou c' binde là, ci n'èst qu' do l' canayeriye*

**Candjadje**, s.m., échange, change, action de changer de valeur ; - **candjant**, adj., changeant ; *one coleûr candjante* ; - instable ; *il a todi stî fwârt candjant* ; **candje**, s.m., échange, troc ; *fè candje po candje* ; **candjemint**, s.m., changement ; *on a fait dès candjemints* ; **candji**, v.a., céder une chose pour une autre, changer ; - v.n., quitter une chose pour une autre, passer d'un état à un autre ; *candji d' mèstî, li timps va candji*

**Cane**, s.f., vulve (femme)

**Canè**, v.n., reculer devant le danger, devant les difficultés

**Canè**, adj., trempé par la pluie ; *nos avans stî canès*

**Canète**, s.f., dame de carreau (jeu de carte : matche)

**Canetia**, s.m., récipient, ustensile, petit objet quelconque ; *il a co lèyi trin.nè sès canetias tos costès*

**Canibwèstia**, s.m., aiguillier ; syn., **boufa**

**Canivau**, s.m., fossé en travers du chemin ; *ristopè lès canivaus*

**Canlète**, s.f., commère, femme bavarde ; *i gn'a nin pus canlète qui m' vèjène* ; - **canletadje**, s.m., comméragage ; - **canlète**, faire des comméragages ; *ça n'amine rin d' bon di trop canlète* ; cancaner ; - *alè à l' canlète* : aller commérer. **SPOT : alè à l' canlète : aller chez la commère -> c'est-à-dire aller commérer**

**Çans**, s.f., ancienne pièce de 2 centimes ; - **diméye-çans**, pièce de un centime

**Cansses, fè lès -**, faire semblant ; *fè lès cansses do ièsse malade*

**Caossi**, v.a., secouer fortement

**Caote**, s.f., - 1) rouleau de pièces de monnaies ; - 2) cornet de papier ; *one caote di toubac'*

**Capèstan**, s.m., cabestan, treuil

**Capinde**, v., pendre en désordre

**Capindrîye**, s.f., penderie mal ordonnée

**Caponeriye**, s.f., méchanceté, malice

**Capotchi**, v.n., sauter tout autour, sautiller

**Capotine**, s.f., ventre, intérieur du corps ; *i n'a rin d' bon è s' capotine*

**Capôtyi**, v.a., chiffonner indécemment (une fille) ; *èle si lèyeut voltî capôtyi pa lès djon.nes omes*

**Capoules, fè dès -**, se coiffer à la Capoul. Capoul était un chanteur français né à Toulouse en 1839, il a donné son nom à une coiffure qui comporte une raie au milieu de la tête, les côtés du front dégagés et le milieu recouvert de deux petites boucles

**Carabistouye**, s.f., faribole, baliverne, bourde, calembredaine ; *i n'a racontè qu' dès carabistouyes*

**Carambolè**, v.n., caramboler (billard) ; - caresser pernicieusement ; *èle si lèyeut aujîyemint carambolè*

**Carculè**, v.a., calculer. S'emploie surtout par ironie à l'égard de quelqu'un qui a mal calculer

**Cardinâl**, s.m., chardonneret

**Cârè, ièsse -**, - 1) arriver en retard au travail ; *dji n' sus nin sovint cârè* ; - être catégorique, régulier ; *il a todi stî cârè po traîti avou li*

**Carimadjôye**, s.f., - 1) confusion bizarre (de traits de couleurs), dessins confus ; *on moussemint plin di carimadjôyes qui n' richoneut à rin* ; - 2) politesse exagérées en gestes et paroles ; *i s' faut d'mèfyi d' totes leûs carimadjôyes*

**Carioteû**, s.m., ouvrier carrier

**Carkignoûle**, s.f., petit gâteau en forme de S

**Carmagnole**, s.f., ancienne danse ; - fig., correction ; *nos li avans fait dansè l' carmagnole* : nous l'avons rossé

**Carnadje**, s.m., carnage, destruction ; *lès grossès êwes ont fait on fameûs carnadje tos costès* ; - tumulte bruyant ; *i 'nn'ont foutu onk di carnadje tote li nêt*

**Carnasse**, s.f., mallette d'écolier

**Carotè**, v.a., - 1) aller et venir dans un même endroit et longtemps ; *i m'a fait carotè pus d'one eûre* ; - 2) frustrer, tromper ; *il a todi carotè lès ôtes*

**Carotié**, s.m., quelqu'un qui sait s'esquiver adroitement généralement au détriment d'autrui ; *i n'a jamais fait qui l' carotié*

**Carôyelè**, v.a., rayer de façon bizarre, de couleurs criardes, strier de raies multicolores ; - barioler

**Carôyi**, v.n., rouler en étant couché sur le sol ; *lès êfants s'amusint voltî à carôyi dins lès patures*

**Casawè**, s.m., espèce de blouse large de femme ; *èle aveut mètu l' pus bia d' sès casawès*

**Cascagne**, s.f., châtaigne non comestible ; *dins l' timps, lès èfants djouwint à fè dès pupes avou dès cacagnes* ; - fruit du *sauvadje maronî*

**Casmin**, s.m., pâte claire dont on fait les crêpes, les gaufres

**Casse**, s.m., casque ; *on casse di sôdâr*

**Casse**, s.f., boîte, boîtier, étui ; *dins l' timps, lès èfants avint one casse di bwès po mète leûs lîves èt leûs ardwèsses po-z-alè è scole*

**Câsemint**, s.m., *câsemint d' tièsse* : préoccupation, chose qui provoque une grande fatigue d'esprit

**Cassète**, s.f., fromage gras ; *mougni one tâte di cassète*

**Casse-couye**, t. vulgaire, personne importune, sans gêne, énervante

**Câsse-gueûye**, s.m., - 1) endroit où il est aisé de tomber ; *ci n'èst pus ça one vôte, c'è-st-on câsse-gueûye* ; - 2) individu imprudent, téméraire ; *c'è-st-on câsse-gueûye qui n'a sogne di rin* ; par ext., individu qui se lance à l'aveuglette dans des entreprises hasardeuses ; - 2) engin dangereux

**Câsse-pîds**, s.m., personne importune, sans-gêne ; qui n'arrête pas de parler pour ne rien dire

**Cassi**, v.a., t. de jeu de balle pelote, frapper violemment la balle avec la paume de la main **SPOT : il a cassi à l'uch come on stron su one palète : il a été jeté à la porte comme un étron sur une palette -> se dit de quelqu'un qui s'est fait rabrouer sévèrement**

**Castagne**, s.f., cône, fruit du pin, du sapin

**Castâr**, s.m., costaud, grand et fort ; *on fameûs castâr*

**Castin.ne**, s.f., pierre calcaire

**Câsuwèl**, adj., fragile ; *c'èst bia mins c'èst câsuwèl*

**Cataî**, s.m., ustensile ; *èle aude voltî sès vîs cataîs*

**Catche**, s.f., cache, cachette ; *i nos faureut trouvè one bone catche po mète nos caurs* ; - **catchète**, awè *one bone catchète* ; - **catchémint**, adv., en cachette, furtivement, clandestinement ; *si vos v'loz, nos irans catchémint* ; - **catchi**, v.a., cacher ; *c'è-st-avou lès pwin.nes qu'on catche qu'on a l' pus d' mau*

**Catchotè**, v.a., prendre de petits moyens pour cacher ; *èle catchote voltî* ; - **catchoterîye**, s.f., - 1) chose cachée sans importance ; - 2) affectation de mystère, cachotterie

**Catoûr**, s.m., circonvolution ; *nos 'nn'avans fait dès toûrs èt dès catoûrs po-z-arivè vèci*

**Catoûrnè**, v.n., tourner en tout sens ; *il ont bran.mint catoûrnè aaurci*

**Catrouyi, si** -,v.pr., se vautrer

**Cours**, s.pl., argent en général ; *i faut bran.mint dès cours po vikè* **SPOT : pont d' cours, pont d' boudin : pas de sous, pas de boudin -> sans argent, on ne peut rien avoir**

**Causu**, adv., quasi, presque, à peu près ; *il èst causu doze èûres* ; - **causumint** : quasiment ; *il èst causumint ossi grand qui s' popa*

**Caute**, s.f., carte à jouer ; *on djeû d' cautes* ; - *brouyi lès cautes* : embrouiller une affaire ; - *djouwè l' bone caute* : choisir l'argument favorable ; - *djouwè s' dérène caute* : faire une dernière et suprême tentative ; - *falû mète sès cautes su l' tauve* : devoir dévoiler ses intentions ; - *tapeûse di cautes* : cartomancienne

**Cauvelè**, v.a., affouiller, caver, éroder

**Cavèssi**, v.n., rôder, tourner autour ; *on l' veut sovint v'nu cavèssi aaurci*

**Cavolè**, v.n., voleter

**Cawiasse**, adj., de consistance argileuse ; *one tère qu'èst fwârt cawiasse*

**Cawyi**, v.n., rôder, le plus souvent avec de mauvaises intentions ; *i n'a nin v'nu à v'nu cawyi aaurci*

**Cayau**, s.m., caillou, pierre **SPOT : si fond qu'on ètère on cayau, i vint todi on momint qu'on l' rimèt à djoû : aussi profondément qu'on enterre un caillou, il vient toujours un moment qu'on le remet au jour -> il est difficile de se corriger définitivement d'un défaut**

**Cayè**, s.m., cahier

**Cayetè**, v.a., placer des tringles de bois entre les planches pour les sécher après sciage, les tringles s'appelaient : **cayetè**

**Cayetè**, v.n., rivaliser ; *i faut todi qu'i saye do cayetè lès ôtes*

**Cayi**, v.a., - 1) expulser, mettre à la porte ; *on l'a cayi foû do cabarèt* ; - 2) importuner, ennuyer ; *i nos a cayi lès minéyes, lès bédéyes, lès nic-nac* ; - 3) jeter (pour battre) ; *djè lî a cayi m' pougn en plin visadje*

**Cayi**, v.a., coïter ; *i s'a fait moru à cayi*

**Cayi, si** -, se moquer de, ne faire aucun cas ; *dji m' caye di tos c' qu'on pôreut dire*

**Cayon**, s.m., bicoque, par ext., maison de mauvaise réputation

**Cayons**, s.m., pl., ensemble de choses de peu de valeur

**Cèclè**, v.a., cercler ; *cèclè on tonia*

**Cèke**, s.m., cerceau ; *dins l' timps, lès èfants djouwint au cèke* ; - cerceau de bois ou de fer pour cercler les tonneaux ; *dès cèkes di tonia*

**Cène**, s.f., ancienne pièce de deux centimes. Syn., **çans'**

**Cènes**, f.pl., cendres ; *passè lès cènes* : cribler les cendres

**Cèp'**, s.m., piège (à oiseaux)

**Cèréje**, s.f., cerise ; - **cèréjî**, s.m., cerisier ; *îesse li cèréjî dès pôves* : femme facile (mœurs) **SPOT : îesse li cèréjî dès pôves : être le cerisier des pauvres -> se dit d'une femme aux mœurs légères et qui se donne à tout venant plus pour satisfaire sa passion que par appât d'un profit quelconque (on ajoute parfois : tot le monde grippe dissus)**

**Cèrke**, s.m., cercle, groupement, association

**Cèrvia**, s.m., cerveau

**C'fèssion, cofèssion**, n.m., confession **SPOT : faute di causè, on mouÿt sins c'fèssion : faute de parler, on meurt sans confession -> nous ne devons pas espérer qu'on satisfasse à nos désirs si nous les laissons ignorer - - on li donreut l' Bon Diè sins c'fèssion : on lui donnerait le Bon Dieu sans confession -> se dit de quelqu'un dont l'extérieur honnête dissimule un intérieur pervers**

**Chaba**, s.m., perche placée horizontalement pour maintenir sur un côté de la charrette, la charge de fumier ; *mète li chaba*

**Chabraque**, s.f., grand châle de laine que les femmes du peuple mettaient couramment pour se protéger du froid

**Chachelè**, v.n., rire aux éclats

**Chakin**, pr.ind., chacun ; *on a chakin sès pwin.nes*

**Chalbotè**, v.n., boitiller

**Chalè**, v.n., boïter

**Chalè**, adj., boiteux, qui est mal d'aplomb, qui manque d'équilibre, qui n'est pas droit ; *il a fait on meur qu'èst tot chalè*

**Chaletè**, v.n., boitiller, clopiner ; syn., **chaletiné**

**Chalète**, s.f., escabelle

**Chalote**, s.f., échalotte

**Chamagne**, s.f., odeur de mois ; *ça sint l' chamagne*

**Chame**, s.m., boute-en-train ; *c'èst d'djà on chame* ; par ext., individu un peu spécial

**Chame**, s.m., siège ; *purdoz on chame èt vos assîre*

**Chametè**, v.a., se dépêcher ; *nos pôrans bin chametè po-z-awè fait d'vant l' nèt*

**Chamia**, s.m., pièce de bois par laquelle on remplace l'échelle qui est sur le côté d'un chariot lorsqu'on transporte du fumier

**Chamwèse**, s.f., étoffe de laine et de fil

**Chance**, s.f., chance **SPOT : il a do l' chance qui s' pa a v'nu au monde divant li : il a de la chance que son papa est venu au monde avant lui -> se dit de quelqu'un qui dilapide à la légère ce qui lui vient de ses parents**

**Chandi**, v.a., échauffer, tiédir, chambrer

**Chandi**, adj., qui n'a pas froid ; *vos èstoz chandi, vos, surtout pa c' timps ci*

**Chandiye**, s.f., suette ; *nos 'nn'avans ieu one di chandiye*

**Chapè**, v.n., - échapper ; *i m'a chapè fouè dès mwins* ; - v.a., guérir ; *il èst chapè, i pout travayi* ; - v.a., sauver ; *nos n'èstans nin chapè avou ça* ; *il a chapè bèle : il l'a échapper belle*

**Chapitrè**, v.a., sermoner, tancer quelqu'un ; *vos avoz bia l' chapitrè, c'èst nin po ça qu'i candje*

**Charje**, s.f. ivresse excessive ; *i 'nn'aveut one di charje*

**Charje**, s.f., course folle ; *i 'nn'a pètè one di charje*

**Charjé**, adj., saoul à l'excès ; *il èsteut co charjé*

**Charogne**, s.f., - 1) charogne ; - 2) brute ; *c'è-st-one charogne avou sès èfants*

**Charognerîye**, s.f., - 1) clos d'équarissage ; - 2) histoire obscène, triviale ; *i n'a jamais qui dès charognerîyes è s' bouche*

**Chatou**, s.m., semonce, réprimande sévère ; *dj'ai r'ci on fameûs chatou*

**Chaule**, s.m., échelle ; *one chaule di scayeteû* **SPOT : li ci qui tint l' chaule è-st-ossi vaurin qu' l'ôte : celui qui tient l'échelle est aussi vaurien que l'autre -> le complice est aussi coupable que le malfaiteur - - v'lu alè au cièl sins chaule : vouloir aller au ciel sans échelle -> c'est prétendre réussir sans consentir d'efforts**

**Chaupin.ne**, s.f., nid de grive

**Chaupyi**, v.a., - 1) chatouiller ; *i n' travaye nin voltî, ça li chaupîye d'zos lès brès* ; - 2) ennuyer, tracasser, préoccuper ; *c'è-st-one saqwè qui m' chaupîye dispôy on momint*

**Chaurd**, v.a., - 1) déchirure ; *vos avoz fait on fameûs chaurd à vosse pantalon* ; - 2) blessure, entaille ; *i s'a fait on laïd chaurd avou s' coutia* ; - 3) ébréchure ; *il a fait on chaurd au fiêr di s' rabot* ; - 4) forte dépense ; *on a d'djà fait on fameûs chaurd à l' qwinzin.ne*

**Chaurdè**, v.a., ébrécher ; *il a chaurdè m' cisia*

**Chaurdè**, s. et adj., édenté ; *on bia chaurdè n'èst nin laïd* ; - ébréché

**Chaurpiyi**, v., effiler

**Chaurpouyi**, v.a., - 1) tripoter ; *il a chaurpouyi dins tot* ; - 2) couper ou arracher maladroitement ; *i l'a tot chaurpouyi en l' discôpant*

**Chavè**, v.a., érafler ; *dj'ai chavè m' mwin conte li meur*

**Chavéye**, s.f., chemin creux

**Chauwe**, s.f., choucas, petite corneille

**Chayète**, s.f., noisette (à point) ; *lès neûjes toumèt à chayètes*

**Chayon**, s.m., échelon

**Chèbiant, è -**, de biais ; *waïti è chèbiant* ; - *clawè on clau è chèbiant*

**Chèbyi**, v.n., biaiser, aller de côté

**Chèle**, s.v., ustensile de vaisselle, écuelle ; *lâvè lès chèles* **SPOT : veûy clér è s' chèle : voir clair dans son écuelle -> c'est voir fondre ses économies, être pratiquement dépourvu d'argent**

**Chèlî**, s.m., vaisselier

**Chèrbînè**, v.n., se démener ; *i pout bin chèrbînè s'i vout awè tot fait*

**Chèrbînè**, v.a., gratter, fouiller (avec ses ongles ou avec un crochet) ; *chèrbînè dins l' feû*

**Chèrché**, v.a., quereller, chercher noise ; *i m'a chèrché tote li djoûrnéye*

**Chèrpu**, adj., tout grand, bien membré (en parlant d'un enfant) ; *vos v'la chapè, il èst d'djà tot chèrpu*

**Chète**, s.f., écharde ; *awè one chète è s' deugt*

**Chètèlè**, v.a., casser ; *ça a chètèlè nèt'* ; - fendre ; *chètèlè do bwès po ralumè l' feû*

**Chètron**, s.m., écharde (plus grosse que la chète)

**Cheûre**, v.a., secouer ; *cheûre on aube* ; - fig., exciter, réveiller ; *i faurèt waïti d' vos cheûre one miète* ; - **si cheûre**, v.pr., se rebeller avec véhémence ; *il aureur falu veûye si cheûre quand on l'a mostrè*

**Cheûre**, v.n., maigrir ; *il èst bran.mint choyu dispôy qu'il a stî malade*

**Cheûrèsse, fotche** -, s.f., fourche en bois à 2 dents et 1 éperon médian à la base du manche destiné à retenir la paille sur les dents (pour le battage au fléau ou les foins)

**Cheûve**, s.f., feuillage, tête de plante ; *dès cheûves di carotes*

**Chèvreû**, s.m., chevreuil

**Chî**, s.m., soc e charrue

**Chichi**, s.m., manière, grimace ; - **fè dès chichis**, recourir à des manières pour se faire prier ; *i n' faut pont fè d' chichis avou nos* ; *c'è-st-on ome qui n' fait pont d' chichis* : c'est un homme simple, sans façon

**Chiènes**, f.pl., cheveux tombant sur le front et coupés horizontalement ; on dit aussi, par erreur ; *fè dès capoules* (voir ce mot)

**Chîje**, s.f., soirée ; *alè à l' chîje* : aller passer la soirée

**Chîjelè**, v.n., passer la soirée ensemble ; *vos vêroz chîjelè avou nos*

**Chîjeléye**, s.f., ensemble des participants à la soirée ; *nos èstins one bone chîjeléye, on s'a bin plaît*

**Chîjin.me**, ad. num. ord., sixième

**Chîjin.ne**, s.f., sizaine

**Chiletè**, v., tinter, sonner, cliqueter

**Chimagrawe**, s.f., simagrée, minauderie ; *ça n' siève à rin do tant fè dès chimagrawes*

**Chinâr**, s.m., moqueur

**Chinaye**, s.f., deuxième choix dans la fabrication des faux de Ciney

**Chinayerîye**, s.f., méchanceté, canaillerie

**Chine**, s.f., échine ; *awè mau l' chine do dos* ; syn., **scrine**

**Chinè**, v.a., - 1) mendier ; *si ça continûwe i faurè qui dj' vaye chinè* ; - 2) v.n., grimacer ; *dj'âi chinè d' mau* ; - 3) v.a. et n., mimer ; *i n' faut nin chinè lès malèrèûs*

**Chinète**, s.f., moqueur

**Chineû**, s. et adj., - 1) grimacier, minaudier ; *i faut qu'i faiye li chineû* ; - 2) mendiant ; *c'è-st-on chineû, il èst tofèr à l' bribe*

**Chinéye**, s.f., grimace

**Chin.nè**, v.n., baver ; *i chin.ne come on ví ome*

**Chinon**, s.m., talus inculte séparant deux terres

**Chinon**, s.m., - 1) fine bande d'écorce que l'on enlève du coudrier pour en faire des liens de balais ; - 2) éclisse, osier fendu et plané

**Chipè**, v.a., voler ; syn., **scrotè** ; - échapper au contrôle ; *ça m'a chipè foû do l' bouche, dès mwins*

**Chipète, à** -, en équilibre instable, sur le point de tomber ; *ça n' tineut pus qu'à chipète* ; - à l'extrême limite ; *il a payi à tims, mins c'èsteut à chipète*

**Chique**, s.f., ivresse, cuite ; *il a ieu s' chique*

**Chiquè**, adj., vêtu avec recherche ; *il èst todi chiquè*

**Chirlike**, s.f., tirelire, tronc (pour collecter)

**Chita**, s.m., basse carte du jeu de cartes

**Chitâr(d)**, s. et adj., froussard ; *quand lès maïsses sont là, i gn'a nin nin pus chitâr qui li avou tote si lin.we*

**Chitau**, s. et adj., poltron, lâche ; *on fayé chitau*

**Chite**, s.f., diarrhée ; **nwâre chite** : choléra ; - *chite di mouchon* : fiente d'oiseau. **SPOT : ni sawè aye po l' chite : éprouver des difficultés (même) pour foier -> se dit ironiquement de personnes de revenus modestes qui veulent vivre au-dessus de leurs moyens**

**Chitè**, v.n., - foier, fienter ; - fig., avoir peur, manquer de courage ; - *chitè au tamis* ; t. de jeu de balle , perte son jeu au service

**Chiteroûle**, s.f., foirole, mercuriale annuelle

**Chiyète**, s.f., petit grelot ; - hochet

**Chlam'**, s.m., boue de charbon qui se vendait comme combustible

**Chlèk'**, s.m., fer feuillard mince ; *clawè dès chlèk' po-z-atèlè one côniche*

**Chlin**, s.m., espèce d'élingue, levier en bois pourvu d'une chaîne à son niveau pour entourer un fardeau et le transporter par deux hommes

**Chnikeû**, s.m., buveur, ivrogne

**Chnikè**, v.a., s'adonner à la boisson

**Chnouf**, s.m., tabac à priser ; *one pènéye di chnouf*

**Chnoufè**, v.a., priser (du tabac) ; *dins l' tims on chnoufeut bran.mint*

**Cho**, s.m., grain secoué d'un épi, (blé, seigle, etc.)

**Chochenè**, v.a., dégarnir l'épeautre de ses bales

**Chochin**, s.m., corpuscule étranger ; *awè on chochin è l'ouy*

**Chochîre**, s.f., t. de meunerie, meule décortiqueuse

**Chonance**, s.f., feinte, semblant ; *fè chonance* : feindre ; à *m' chonance* : à ce qu'il me semble ; *ni fè chonance di rin* : prendre un air indifférent

**Chonè**, v.n., sembler ; *i m' chone qu'on l'ètind*

**Chôpe, awè -**, avoir des démangeaisons ; *awè chôpe pattavau s' cwârps* ; - **awè ieu chôpe** ; - sortir chanceusement d'une situation difficile, l'échapper belle

**Chôpyi**, v.n., démanger ; *ça n'arète nin do m' chôpyi* ; - **si chôpyi**, v.pr., se chatouiller, se gratter (suite à des démangeaisons) ; - avoir envie de, éprouver le désir de ; *ça m' chôpye d'alè vèlà, èt dji n' saureu* ; - **chôpyerîye**, forte démangeaison

**Chorâde**, s.f., course, fuite désordonnée ; *nos èstins à maraude, quène chorâde quand on a vèyu l' cinsî*

**Chorè**, v.n., se dépêcher ; *avou li, i faut todi chorè*

**Chortè**, v.a., se briser ; *li bolau a chortè nèt'*

**Chortè**, adj., profondément déçu ; *il a stî chortè*

**Chorteû**, s. et adj., hâbleur

**Chôsè**, v.a., faire (une chose dont le nom échappe ou est inconnu)

**Chôse**, s.f., chose, objet de nom inconnu ou incongru ; *i m'a donè on bia p'tit chôse, li nom ni m' rivint nin*

**Chou**, s.m., giron ; *prinde on èfant su s' chou*

**Chourchîye**, s.f., quantité (d'herbe, de bois, etc) portée dans le giron, le tablier ; *apwartoz-è one bone chourchîye*

**Choûta**, s.m., obéissance ; *i n'èst nin mau djinti mins i n'a pont d' choûta* (s'emploie généralement dans la forme négative)

**Choûtè**, v.a., écouter ; *choûtè quand on cause* ; - tenir compte des paroles de ; *i n' faut nin todi choûtè c' qu'on dit* ; - v.n., obéir ; *c'èst bia on èfant qui choûte bin*

**Chovè**, v.a., broser, balayer ; *chovè l' pavéye* ; - renverser ; *i s'a fait chovè pa one auto* **SPOT : lès novias ramons chovèt voltî : les nouveaux balais balayent volontiers -> se dit de nouveaux venus qui font de l'excès de zèle (à l'usine, au bureau, etc) -- èle chove voltî l' pavéye dès vèjins : elle balaie bolontiers le pavé de ses voisins -> se dit d'une personne qui se mêle des affaires des autres**

**Chovéye**, n.f., balayure

**Chovelète**, s.f., petite brosse

**Chovion**, s.m., écouvillon ; - fig., femme malpropre, souillon ; *c'è-st-on laïd man.nèt chovion*

**Chovûres**, f.pl., balayures

**Choyadje**, s.m., action de secouer, *do cheûre*

**Choyu**, adj., maigri, émacié ; *il èst choyu, on veut bin qu'il a stî malade*

**Chufèle**, v.n., siffler ; *on ètind l' trin qui chufèle*

**Chuflet**, s.m., sifflet **SPOT : awè l' chuflet còpè : avoir le sifflet coupé -> c'est ne savoir plus que dire, avoir le caquet rabattu**

**Chûlè**, v.n., siffler ; *li vint chûle* ; - bourdonner ; *i gn'a mès orèyes qui chûlèt*

**Chume**, s.f., écume ; *li chume li v'neut à s' bouche*

**Chumè**, v.a., écumer ; *chumè do bouyon*

**Chumerèce**, s.f., écumoire

**Chupe**, s.f., pelle

**Chupelè**, v.a., pelleter

**Chupelèye**, s.f., pelletée ; *one chupelèye di martî* ; - fig., grande quantité ; *i faurèt one bone chupelèye di caurs po rarindji c' maujone là*

**Churaude**, s.f., flambée de gerbes qu'on fait le soir du mardi gras

**Churè**, v.a., déchirer ; *il a churè s' pantalon* ; - fig., causer une vive douleur ; *ça m'a churè l' coeur*

**Churepot**, s.m., souillon **SPOT : il èst nwâr come on churepot : il est noir (sale) comme un écurer -> se dit à propos d'un souillon**

**Chwarchi**, v.a., - 1) découper sans méthode (pain, jambon, étoffe, viande, etc) ; *il a chwarchi ça come on pourcia* ; - 2) écorcher ; *i s'a chwarchi l' bodène on bia còp*

**Chwarchûre**, n.f., écorchure

**Chwargni**, v.n., regarder sournoisement, méchamment ; *i faleut veûye comint qu'i m'a chwargni*

**Ci**, adj. dém., ce ; *ci pourcia là èst bon à touwè* ; - cette ; *ci feume là*

**Ci**, pr.dém., ce ; *ci n'èst nin li qui m' l'a dit*

**Cièr**, s.m., cerf

**Cièrfouy**, s.m., cerfeuil

**Cimintière**, s.f., cimetière ; *nos avans stî prîyi po nos mwârts à l' cimintière*

**Cina**, s.m., fenil ; *nos avans r'mètu l' foûre o cina*

**Cindri**, s.m., tablier à ceinture

**Cinerèsse**, s.f., faux de toute première qualité, anciennement fabriquées à Ciney ; *lès cinerèsses èstint fwârt ricwèrûwes*

**Cingue**, s.f., ceinture de cuir ; *donè do l' cingue* : punir à l'aide de la ceinture

**Cingues, awè lès -**, zona

**Cinse**, s.f., ferme ; - **cinserèsse**, s.f., fermière ; - **cinsî**, s.m., fermier

**Cinsi-rwinè**, s.m., espèce de jeu de cartes pour amuser les enfants

**Cinzwè**, s.m., lisière d'un tissu, d'un drap

**Cirwè**, s.m., outil de cordonnier

**Cisète**, s.f., ciseaux de couturière

**Cisia**, s.m., ciseau

**Civîre**, s.f., civière

**Cizèt**, s.m., tarin

**Clabaurdè**, v.a., dénigrer sans sujet, médire, cancaner ; *èles sont todi à clabaurdè su l' dos d'onk ou l'ôte*

**Clabotè**, v.n., produire un bruit sec dû au mouvement

**Clachi**, v.n., claquer ; *i gn'a ça qu'a clachi on còp* ; - applaudir, v.a., *on a bran.mint clachi dès mwins* ; - frapper, v.a., *i li a clachi one pètèye su s' mouson*

**Clame**, s.f., - 1) bout de fer plat, perforé de trous par où passent des boulons et destiné à relier deux pièces de bois, deux rail, etc ; - 2) double crampon destiné à réunir deux pièces de bois, une à côté de l'autre

**Clapant**, adj., éclatant, superbe, fameux ; *on li a fait on clapant complumint*

**Clapè**, v.n., faire entendre un bruit sec ; *li fignièsse vint do clapè* ; - fig., locher ; *il a todi on fièr qui clape* : il a toujours l'une ou l'autre chose qui ne va pas ; - v.a., fermer bruyamment ; *on li a clapè l'uch au nèz*

**Clapè**, v.a., répondre, rétorquer, dire sans détours ; *djè li a clapè come djè l' pinseu* **SPOT : il a tofêr on fièr qui clape : il a toujours un fer qui brimbale -> c'est être valétudinaire et avoir souvent quelques petites incommodités. Par extension, c'est avoir souvent quelque chose qui empêche une affaire d'aller bien. (l'expression est une allusion au fer à cheval auquel il manque des clous de fixation et qui fait du bruit chaque fois que le cheval remue le pied, ce qui n'est plus dans la norme des choses. On ajoute parfois : **èt onk qu n' tint nin** (et un qui ne tient pas))**

**Clape**, s.f., claque, tape ; *vos auroz one clape à vos fesses si vos n'èstoz nin djinti*

**Clape**, s.f., bois de douve, douve ; *apontyi dès clapés po fè dès tonias*

**Clapète**, s.f., planche basculante ou glissante d'un clapier, pigeonnier, etc ; - fig., bouche ; *sèroz vosse clapète, tchawète qu vos èstoz*

**Clapetè**, v.a., confectionner des douves

**Clapeteû**, s.m., ouvrier spécialisé dans la confection des douves

**Clapis'**, s.m., plaque de schiste qui se détache aisément

**Clatche**, s.f., claque ; *vos aloz awè one clatche à vos fesses*

**Clau**, s.m., clou ; - fig., furoncle **SPOT : c'est dès claus d' vacha : ce sont des clous de cercueil -> a) se dit ironiquement à quelqu'un qui se lamente outre mesure pour de petits riens b) se dit aussi à propos de tous les maux qui frappent les vieillards -- rathonè dès claus de vacha : rassembler des clous de cercueil -> c'est avancer l'heure fatale en se conduisant mal. Si dit souvent ironiquement à celui qui boit immodérément, à chaque verre qu'il ingurgite. Se dit plaisamment lorsqu'on accumule les petits malaises inhérents à la vieillesse -- on clau tchèsse l'ôte : un clou chasse l'autre -> une nouvelle passion, un nouveau goût en fait oublier un autre -- i n' si pingne nin avou on clau : il ne se peigne pas avec un clou -> se dit de quelqu'un pour qui rien n'est trop beau et qui a son bien-être -- i faureut ièsse pindu à on clau : il faudrait être pendu à un clou -> cela signifie que pour certaines personnes, il conviendrait qu'on satisfasse sans aucun retard à leurs exigences -- rilûre come on clau d' keûve : reluire comme un clou de cuivre -> se dit d'une personne très propre**

**Clau-bènit**, s.m., clou de cierge pascal

**Clau d'î**, s.m., capitule de bardane (parce que rond comme le point qu'on met sur la lettre i)

**Clavia**, s.m., terrain plein de pierres

**Clawè**, v.a., mordre (en parlant d'un chien) ; *li tchin do cinsî l'a clawè à s' bodène*

**Clawè**, v.a., clouer ; *clawè dès claus* ; - fig., astreindre ; *c'è-st-on bia mètî, mins on èst todi clawè su place* ; - aliter ; *il a d'morè dès mwès clawè su s' lèt* ; - fam., mettre quelqu'un dans l'impossibilité de répondre ; *il a stî clawè qu'î n'a sèpu rèsponde*

**Clawetè**, v.a., clouer à petits coups ; clouer sans cesse ; *il a clawetè tote li djoûrnéye*

**Clawetî**, s.m., cloutier (à dire vite : *quate claus quate clawetîs, chaque clawetî clawe on clau*)

**Clawson**, s.m., clou de girofle

**Clèpè**, v.n., boiter, clocher

**Clèpetè**, v.n., clopiner, boitiller

**Cléreu**, s.f., clarté ; *il èst trop taurd, nos frans ça à l' cléreu do djoû* ; - aube, crépuscule (du matin)

**Cléria**, s.m., clairière

**Clicote**, s.f., chiffon, loque ; *ièsse tot à clicotes* : être tout dépenaillé

**Clicotè**, v.n., cliqueter ; *on ètind clicotè on uch*

**Clicotia**, s.m., chose de peu de valeur, menus objets ; *èle n'aveut pus qui saquants clicotias*

**Clignète**, s.f., clin d'œil ; *fè dès clignètes* ; - *djouwè à l' clignète* : jouer à cache-cache

**Clignetè**, v.a. et n., cligner légèrement, clignoter

**Cligni**, v.a., cligner ; *dji su oblidji do cligni mès ouys tél'mint qui l' lumière èst fwate* ; - v.n., cligner de l'œil ; *èle m'a cligni l'ouy* ; - fig., mourir ; *i vint do cligni l'ouy*

**Clinci**, v.a., pencher, incliner ; *i cline do costè qu'i vout tchair*

**Clitche**, s.f., clenche ou ordinairement par ext., poignée de porte qui met en mouvement la clenche d'un loquet ou le pêne d'une serrure

**Clitchèt**, s.m., birloir. On dit aussi **clitchète**

**Clitchetè**, v.n., secouer la clenche d'une porte ; *nos avans clitchetè à l'uch, i gn'aveut pèrsonne* ; - fermer une porte à l'aide d'un birloir

**Clokète**, s.f., ampoule à la peau ; *dj'ai atrapè dès klokètes à fouyi m' djârdin*

**Clope**, s.f., peur, frousse ; *il a ieu l' clope*

**Clopè**, v.n., éprouver la peur, la frousse

**Clôre**, v.a., fermer ; *cloyoz l'uch, i fait frèd*

**Closère**, s.f., terre enclose (située loin de l'habitation) ; - terrain entouré de hautes haies qui faisaient office de brise-vent

**Clotche**, s.m., - 1) cloche ; *on ètind lès clotches* ; - 2) boursoufflure **SPOT : à n'ètinde qu'on clotche, on n'ètind qu'on son : à n'entendre qu'une cloche, on n'entend qu'un son -> lors d'un différend entre deux personnes, il est sage d'entendre les deux parties avant de porter un jugement**

**Clotchète**, s.f., ampoule à la peau

**Clotchi**, v.n., pécher par quelque point ; *il a todi one afère ou l'ôte qui clotche*

**Clotchî**, s.m., clocher ; - t. de jeu de balle ; balle lancée en hauteur **SPOT : i faut qui l' clotchî seûy au mitan do viladje : il faut que le clocher soit au milieu du village -> a) il faut mettre à la portée de chacun une chose dont le monde a besoin ou doit profiter b) c'est aussi vouloir tout mettre en œuvre pour que la bonne entente règne au maximum**

**Cloupè**, v.a., boire d'un trait ; *il a cloupè chîs vères d'afiléye*

**Cloupè**, v.n., tomber lourdement ; *il a cloupè on fameûs còp à l' tête*

**Cloussi**, v.n., glousser ; *one poye qui clousse*

**Clôye**, s.f., claie ; *one clôye à doréyes*

**Clûtes**, f.pl., seulement dans l'expression ; *travayi po dès clûtes* : effectuer un travail tout-à-fait bénévolement

**Clwèson**, s.f., cloison

**Co**, adv., encore ; *s'i gn'aveut co, dj'è mougneru co*

**Cobate, si** -, v.pr., se démener ; *il a falu bran.mint s' cobate po trouvè one place*

**Cobèsaci**, v.a., secouer en tout sens (quelqu'un) ; *i l'ont cobèsaci à s'è fè mau*

**Cocâde**, s.f., cocarde ; *one cocâde di bragârd*

**Cocha**, s.m., petite branche feuillue

**Coche**, s.f., branche d'arbre ; *potchi d'one coche su l'ôte* : faire des coq-à-l'âne **SPOT : s'aspoi su one mwaïje coche : s'appuyer sur une mauvaise branche -> c'est compter sur un secours qui n'arrivera pas -- si ratrapè aus coches : se rattraper aux branches -> se dit de l'orateur ou du causeur qui a perdu le fil de ses idées et qui s'appesantit sur un détail accessoire pour gagner du temps et retrouver son thème -- si t'nu aus coches : se tenir aux branches -> c'est assurer sa sécurité -- si ratenu aus coches : c'est recourir à tous les moyens, bons ou mauvais, pour se tirer d'embarras -- potchi d'one coche à l'ôte : sauter d'une branche à l'autre -> c'est passer brusquement d'un sujet à l'autre en ne s'arrêtant à aucun et en les traitant tous superficiellement**

**Cochète**, s.f., branchette

**Cochonerîye**, s.f., - 1) débauche ; *i gn'a jamais rin ieu d'ôte qui do l' cochonerîye dins leû manadje* ; - 2) histoire obscène ; *i n' sèt racontè qui dès cochonerîyes* ; - 3) travail mal exécuté ; *i n' m'a fait qu' do l' cochonerîye* ; - 4) chose de mauvaise qualité ; *i n' vindèt qu' do l' cochonerîye*

**Cocote**, s.f., - 1) stomatite aphteuse ; *nos vatches ont l' cocote* ; - 2) casserole en fonte (non émaillée) ; *i gn'a rin d' mèyeu qu'one robète cûte dins one cocote* ; - 3) t.enf., poule ; - 4) coq de papier ; *fè dès cocotes po-z-amûsè lès p'tits èfants* ; - 5) femme légère

**Codâksi**, v.n., crêtelier, crier. Si dit de la poule qui vient de pondre, on a entendu les « cot' cot' codâk »

**Coeûr** ou **keûr**, n.m., cœur ; *awè bon coeûr* **SPOT : awè l' coeûr come on-èclume di martchau : avoir un cœur comme une enclume de maréchal -> c'est être insensible aux grandes douleurs, ne pas compatir au malheur d'autrui -- awè mau l' coeûr : avoir mal au cœur -> c'est envier, jalouser -- awè on coeûr di pîre : avoir un cœur de pierre -> c'est manquer de charité envers autrui ; être insensible aux douleurs des autres -- il a s' coeûr qui bat come li cu d'on mauvi : il a son cœur qui bat comme le cul d'un merle -> se dit de quelqu'un qui a des palpitations**

**Cofe**, s.m., coffre, huche

**Cogne**, s.m., gendarme

**Cohî**, s.m., coffin

**Cokia**, s.m., cochet

**Cok'mwâr**, s.m., bouilloire ; *c'èst li qui fait boûre li cok'mwâr* : c'est lui qui assure les moyens financiers du ménage (parfois : **cok'mâr**)

**Cola**, s.m., nigaud ; *dji n'ai jamais vèyu on cola come li*

**Colant**, adj., importun ; *c'èst c' qu'on pour loupè on colant*

**Colant**, adj., obséquieux ; *i sont djintis mins i sont colants*

**Colèbale**, s.f., tringle de bois, rayon de toiture

**Colèbè**, v.n., tenir des pigeons, s'occuper passionnément de pigeons

**Colèbire**, s.f., colombier, pigeonnier

**Colère**, s.f., - 1) gouttière ; - 2) rigole creusée par une forte pluie

**Coletè**, v.a., saisir au collet ; **si coletè**, v.pr., se battre

**Colèvrot**, s.m., orvet

**Colibète**, s.f., petite menterie ; *racontè dès colibètes*

**Colidôr**, s.m., corridor

**Colifon**, s.m., colophane ; *mète do colifon su one coûwè*

**Colon**, s.m., pigeon ; **colon-mansau** : pigeon ramier **SPOT : tapè lès pwès d'avant lès colons** : taper les pois devant les pigeons -> c'est chercher à savoir, prévenir, tâter le terrain soit avant de s'engager dans une affaire, soit pour prévenir une justification - - **on bon colon r'toume todi su l'apau** : un bon pigeon retombe toujours au pigeonnier -> se dit plaisamment à quelqu'un qui réintègre son domicile après une absence

**Coloûte**, s.f., couleuvre

**Colwè**, s.m., couloir, passoire (pour le lait)

**Comèlè**, v.a., emmêler, enchevêtrer

**Comèléye**, s.f., mêlée ; *i gn'aveut one comèléye à n'è sawè sôrti*

**Comére**, s.f., femme ; *djon.ne comére* : jeune fille ; - fiancée ; *dji vos présinte mi comére*

**Coméerîyes**, f.pl., - 1) occupations propres aux femmes ; - 2) commérages ; *ça, c'est totès coméerîyes, nos n'avans rin à î veûye*

**Complimintè**, v.a., féliciter ; *on pout bin l' complimintè, il a fait do bia ovradge*

**Comptè**, v.a., compter, calculer ; *comptè su sès deugts* **SPOT : li ci qui compte tot seû, compte deûs côps** : celui qui compte seul, compte deux fois -> on se trompe ordinairement quand on compte sans celui qui a intérêt à l'affaire, quand on espère ou qu'on promet une chose qui ne dépend pas absolument de soi

**Compurduchûre**, s.f., compréhension, entendement ; *i n'a vraîmint pont d' compurduchûre*

**Condji**, s.m., congé

**Consèyeû(se)**, n.m., conseiller(euse) **SPOT : lès consèyeûs ni sont nin lès payeûs** : les conseillers ne sont pas les payeurs -> se dit à ceux qui s'ingénient à donner des conseils hors de propos, pour leur faire entendre qu'ils ne doivent pas en donner, ou qu'ils ont tort d'en donner. Celui qui conseille ne paye point les fautes qu'il peut faire commettre

**Consîre**, s.f., neige accumulée par le vent dans les creux, sur les talus, contre une haie, etc ...

**Contint(e)**, adj., content(e) **SPOT : ièsse binauje d'ièsse contint** : être content d'être content -> c'est éprouver une très vive satisfaction - - **li ci qu' n'est nin contint su l' tère n'a qu'à r'moussi d'dins** : celui qui n'est pas content sur la terre, n'a qu'à rentrer dedans -> expression que l'on adresse à celui qui se plaint de tout et toujours - - **contintemint passe ritchèsse** : contentement passe richesse -> mieux vaut être pauvre et content que riche et tourmenté d'inquiétude - - **i n' fait nin auji contintè l' diâle èt s' bèle-mère** : il ne fait pas facile de contenter le diable et sa belle-mère -> le plaisir que l'on procure à quelqu'un peut faire envie ou déplaire à une autre personne

**Conuche**, v.a., connaître ; **si conuche**, v.pr., avoir une juste idée de soi-même

**Convôye**, s.f., va-et-vient, allée et venue ; *ci n'a stî qu'one convôye tot au long do djoû*

**Copècia**, s.m., rat de cave, (longue et mince mèche de coton recouverte de cire et repliée sur elle-même servant, autrefois, pour s'éclairer, dans une cave, un escalier, etc ... ; - rat de cave béni, en forme de petite croix qu'on mettait au linteau de la cheminée pour conjurer les sorcières

**Copère**, s.m., compère. (Blason populaire de Dinantais)

**Copèrèrîye**, s.f., histoire drôle racontée sur le compte des Dinantais ; - par ext., chose à ne pas croire ; - situation drôle, confuse ; - balourdise

**Copète**, s.f., éminence, faite ; - *fine copète* : sommet, cime, extrême pointe ; - à l' *copète do martchi* : par-dessus le marché ; - *li fine copète di l'afère* : le point crucial

**Côpeû d' bouÿsse**, s.m., voleur ; *i vos arindjereut come on côpeû d' bouÿsse*

**Copiche**, s.f., fourmi ; - **copicherîye**, s.f., fourmillière ; - fig., démenageaison ; *dj'ai one copicherîye pattavau m' cwârps*

**Copinè**, v.n., causer, caqueter, bavarder ; *tapè one copine* : tailler une bavette

**Copelè**, v.a., coupler (des chiens, des chevaux) ; v.n., faire couple avec une autre personne

**Copelè**, v.a., supplanter ; *i s'a fait copelè*

**Copleû**, s.m., aide, assistant ; *on bon copleû*

**Copwès**, s.m., demi-tonneau contenant du tabac à mâcher (role)

**Coq**, n.m., coq **SPOT : on bon coq n'est jamais craus** : un bon coq n'est jamais gras -> les passions trop ardentes empêchent d'engraisser

**Coq d'awous'**, s.m., enfant de chœur

**Coqmwâr**, n.f., bouilloire **SPOT : nos n' bolans pus au min.me coqmwâr** : nous ne faisons plus bouillir dans la même bouilloire -> c'est vivre en mésintelligence

**Coradje**, n.m., courage **SPOT : prinde si coradje à deûs mwins** : prendre son courage à deux mains -> a) c'est savoir souffrir patiemment l'adversité ; ne pas se laisser abattre b) c'est aussi se mettre résolument au travail malgré toute espèce de difficultés - - **li coradje èst bon mins l'ovradje èst deur** : le courage est bon mais l'ouvrage est dur -> se dit lorsque l'on doit faire face à de sérieuses difficultés, voire lorsqu'il s'agit de surmonter une grande peine

**Corcyi, si -**, v.pr., se fâcher, se mettre en colère

**Côrdèles**, seulement dans l'expression ; *enn'awè one bone à sès côrdèles* : avoir des ennuis de toutes sortes à surmonter

**Côre**, s.m., belle baguette de noisetier ; *alè aus côres* : aller couper les jeunes pousses de noisetier

**Corèt**, s.m., petit panier en osier à anse et couvercle qui servait de réticule

**Côri**, s.m., coudrier

**Coriant**, adj., - 1) souple, flexible ; *coriant come on nâli* ; - 2) fort, résistant ; *i faut ièsse coriant po fè s' mètî là* ; - 3) entêté, obstiné ; *i sèrèt coriant à décidè* ; - 4) (à propos du temps) ; *i va fè coriant* : il va faire très chaud ou il va faire très froid (selon la saison)

**Côrin**, s.m., marmelade de fruits séchés (poires, pommes, prunes) ; - compote de fruits que l'on met sur les tartes ; *one bone taute au côrin d' pron.ne*

**Côrintine**, s.f., raisin sec de Corinthe

**Côrnard**, s.m., mari trompé, cocu ; - fig., chançard ; *i faut ièsse côrnard po gangni come i gangne*

**Coron**, s.m., - 1) bout, extrémité ; *au coron do l' vôte* ; - 2) quartier, voisinage ; *nos d'morans dins l' min.me coron*  
**SPOT : djonde lès coron** : joindre les bouts -> avoir tout juste de quoi subsister - - **ni sawè mète lès coron**  
**èchone** : ne savoir mettre les bouts ensemble -> c'est avoir trop peu pour subsister - - **ni pus sawè v'nu à coron** : ne plus savoir venir à bout -> a) c'est éprouver de sérieuses difficultés à maintenir son autorité sur quelqu'un b) ne plus pouvoir mener à bien un travail - - **ièsse au coron d' sès rôyes** : être au bout de ses lignes -> c'est arriver au terme de ses difficultés ; se dit aussi de quelqu'un qui est à l'article de la mort - - **ièsse tot au coron** : être tout au bout -> c'est être à la limite de ses possibilités physiques, être essoufflé

**Corti**, s.m., courtil ; syn., **djârdin**

**Cosadje**, s.f., travaux de couture ; *awè do cosaje à fè*

**Cossèt**, s.m., porcelet ; *li trôye atête lès cossèts*

**Cossète**, s.f., coussin circulaire (utilisé autrefois pour poser des charges sur la tête)

**Cossin**, s.m., coussin

**Costadje**, s.m., cût, prix ; *ci n'èst nin po l' costadje*

**Costè**, v.n., coûter ; *cosse qui cosse* : coûte que coûte

**Costeure**, s.f., couture ; - loc.adv., à *plate costeure* : complètement ; *ièsse batu à plate costeure* **SPOT : rabate lès costeures** : rabattre les coutures -> se dit avec accompagnement de gestes et ironiquement à ceux qui portent un habit neuf pour les inviter à offrir un verre

**Costîre**, s.f. couturière ; parfois : **costri** **SPOT : èles sont come lès costîres di Leûze, qu'in.mèt mia dwârmu qui do keûse** : elles sont comme les couturière de Leuze, qui aiment mieux dormir que coudre -> se dit de personnes nonchalantes et paresseuses

**Cotayi**, v.a., couper en tous sens, taillader

**Cote**, n.f., jupe **SPOT : tinu botike pa d'zo sès cotes** : tenir boutique sous ses jupes -> c'est se prostituer - - **èle forboût d' sès cotes** : elle bout à l'excès hors de ses jupes -> se dit d'une femme ardente, recherchant la compagnie et le commerce des hommes - - **c'è-st-on vî trosseû d' cotes** : c'est un vieux « trousseur » de jupes -> se dit à propos d'un vieux libertin - - **èle ritrosse pus aujîmint sès cotes qui d' lès ristinde** : elle retrousse plus facilement ses jupes que de les repasser -> se dit d'une femme qui s'adonne plus volontiers aux plaisirs de l'amour qu'aux travaux du ménage - - **tapè l' cote su l' aye** : jeter la jupe sur la haie -> c'est se défroquer

**Cotelî**, s.m., maraîcher ; - fém., **cotîyèresse**

**Couchelè**, v.n., mettre bas (en parlant de la truie)

**Coucheléye**, s.f., d'une même portée de cochons

**Couchèt**, s.m., cochon ; - fig., malpropre ; syn., **pourcia**

**Coucou**, s.m., coucou (l'oiseau) **SPOT : il èst come li coucou, il a pus d' lin.we qui d' cou** : il est comme le coucou, il a plus de langue que de cul -> se dit de quelqu'un qui se vante facilement

**Coude**, v.a., cueillir ; *alè coude aus pommes* **SPOT : il a stî coudu vèt'** : il a été cueilli vert -> se dit de quelqu'un qui est quelque peu simplet

**Cougne**, s.f., air, allure, présentation ; *il a one cougne qu' n' mi r'vint nin* **SPOT : n'awè ni cougne ni touche** : n'avoir ni allure ni présentation -> se dit de quelqu'un qui n'a pas d'allure comme aussi à propos d'un travail mal exécuté

**Cougnèt**, s.m., coin de bois ou de fer servant à caler, à fendre ; *tchèssi on bon cougnèt* ; - fig., *mète li cougnèt* : offrir un troisième verre (d'alcool, de bière)

**Cougnètè**, v.a., enfoncer des coins de bois ou de fer ; *cougnètè dès uchs*

**Cougni**, v.n., cōïter ; - **cougnateriye**, s.f., abus de cōit

**Cougniye**, s.f., cōgnée

**Cougnou**, s.m., gâteau allongé (qu'on mange à la Noël). Ce gâteau a la forme d'un bébé emmailloté

**Coujène**, s.f., cuisine ; *fè l' coujène* : préparer les mets

**Coulante**, s.f., diarrhée ; *awè l' coulante*

**Coûne**, t. de jeu de cartes : dame de cœur (matche)

**Coupèrou**, s.m., cumulet ; *fè dès coupèrous*

**Couran.mint**, adv., couramment ; on entend parfois : **couramint**

**Courant-las'**, s.m., nœud coulant

**Couratriye**, s.f., déplacement insignifiant ; *piède si timps à totes sôtes di courateriyes*

**Couronè**, adj., blessé au genou

**Courote**, s.f., rigole, ruisseau (de rue) ; - petit canal d'évacuation ; - fig., filet, liquide peu abondant mais coulant continument

**Couru**, v., courir **SPOT : i faut lèyi couru lès pus pressès : il faut laisser courir les plus pressés -> a) il faut réfléchir avant de faire une chose, et laisser faire les impatientes b) ne pas agir à la légère - - li ci qui n' sé couru, qu'i rote : celui qui ne sait courir, qu'il marche -> il faut se contenter de faire ce que l'on peut**

**Courwè**, s.f., courroie

**Cousse**, s.m., cousin (à tous les degrés)

**Coûsse**, s.f., course, commission ; *alè fè lès coûsses*

**Coûtche**, s.f., - 1) couche de jardinage ; *sèmè lès coûtches* : - 2) couche (de couleur, de poussière) ; *i faurèt bin deûs coûtches* ; 3) couque (de Dinant) ; *mougni dès bonès deurès coûtches*

**Coûtche(s), è -**, en couche, subir les douleurs de l'enfantement ; *èle è-st-è coûtches* ; - *fè one fausse coûtche* : faire une fausse couche

**Coûtchi**, v.a., coucher **SPOT : i n' si faut nin disbyi divant d'alè coûtchi : il ne faut pas se dévêtir avant d'aller se coucher -> c'est un conseil de sage qui veut qu'il ne faut pas renoncer à ses biens avant sa mort - - alè coûtchi avou lès poyes : aller coucher avec les poules -> c'est aller se coucher de fort bon heure**

**Coûte**, adj., courte ; *èle a mètu dès coûtès cotes*

**Coutia**, s.m., couteau **SPOT : on li a mètu l' coutia su l' gwadje : on lui a mis le couteau sur la gorge -> c'est déterminer quelqu'un, sous l'influence d'une menace, à faire ce qu'il ne voudrais pas**

**Coûtrèsse**, seulement dans l'expression ; *ièsse coûtrèsse d'alin.ne* : état de celui qui est essoufflé

**Couviè**, v.a., couvrir ; *couviè on teut* ; - saillir (étalon) ; - coïter

**Couviète**, s.f., couvercle **SPOT : i gn'a nu si laïde marmite qui n' trouve si couviète : il n'y a pas de si laide marmite qui ne trouve son couvercle -> se dit d'une personne défavorisée par la nature et qui va se marier**

**Couye**, s.f., - 1) testicule, glande génitale mâle ; - 2) ligne supplémentaire ajoutée au perdant (jeu de couyon) ; - 3) mauvais tour ; *vos m'avoz djouwè one drole di couye* ; - 4) mensonge ; *on n' raconte nin dès couyes come ça* ; - 5) peccadille ; *ci n'èst nin po one parèye couye qu'i faut qu'on s' dispute* **SPOT : mostrè qu'on a dès couyes au cu : montrer qu'on a des testicules au cul -> c'est faire montre de témérité, d'audace**

**Couye-bèrdouye**, s.f., mensonge, calembredaine ; *vos n' mi racontoz qui dès couyes-bèrdouyes*

**Couye-di-swisse**, s.f., boulette de pâte cuite à l'eau

**Couyî**, s.m., cuiller, cuillerée ; *prinde on couyî à sope*

**Couyon**, s.m., poltron, craintif, timide, peureux

**Couyonâde**, s.f., plaisanterie, persiflage ; *i n' sèt dîre qui dès couyonâdes*

**Couyonè**, v.a., plaisanter, railler, narguer, mystifier ; *i couyone tot l' monde* ; *i s'a lèyi couyonè*

**Covè**, adj., sournois, dissimulé ; *c'è-st-on covè, i s'è faut d'mèfyi*

**Covè**, v.a., couvrir ; *mète dès ous à covè* ; - fam., entourer exagérément d'affection ; - v.n., subsister à l'état presque latent ; *i gn'a nosse feû qui cove*

**Covèt**, s.m., couvet ; *mète on covèt d'zos sès pîds*

**Covis', è -**, en incubation (œuf), en couvin

**Covrèsse**, s.f., poule couveuse

**Coye**, n'a pas de sens précis, se retrouve dans les expressions ; *tais'-tu va m' coye !, ayi va m' coye !*

**Coyène**, s.f., couenne ; *one coyène di laurd*

**Coyetî**, s.m., mauvais ouvrier, individu bizarre

**Coyon**, s.m., testicule ; - fig., déconvenue, déception ; *il a ieu l' coyon*

**Crabot**, s.m., casier (dans un magasin)

**Crachau**, s.m., porc à l'engrais

**Crache**, s.f., graisse

**Crama**, s.m., crémaillère ; *pinde li crama* : célébrer l'installation dans un nouveau logement **SPOT : pinde li crama : pendre la crémaillère -> c'est donner un repas pour fêter son installation dans un nouveau logement - - li crama loume voltî l' tchaudîre : nwâr cu : la crémaillère appelle volontiers la chaudière : noir cul -> se dit de quelqu'un qui n'étant pas sans reproches se complait à mépriser, calomnier les autres - - c'èst todi l' tchaudron qui loume li crama : nwâr cu : c'est toujours le chaudron qui appelle la crémaillère : cul noir -> c'est donner à un autre un ridicule que l'on a soi-même. Se dit aussi quand une personne se moque d'une autre personne qui aurait autant de sujet de se moquer d'elle**

**Crameû**, s.m., terrine, vase en terre où l'on met le lait pour qu'il crême

**Cramiète**, s.f., petit appareil en fer qui servait à décrocher le chaudron, etc., de la crémaillère

**Crâne**, s.m., habile, adroit ; *on crâne ovri*

**Crankyi**, v.n., bouger ; *il a d'morè stampè sins crankyi*

**Cranmion**, s.m., tombereau à trois roues, avec une caisse

**Crantchu**, s.m., avare ; *crantchu come il èst, vos n'auroz rin*

**Crantè**, v.a., t. de cout., entailler

**Crape**, s.f., croûte (sur une blessure qui guérit, sur la tête des enfants mal soignés)

**Crapôde**, s.f., fille, jeune fille ; *one nozéye crapôde* ; - bonne amie, fiancée ; *i va veûye si crapôde*

**Crapôteriye**, s.f., marmaille ; - fig., enfantillage

**Crapuleriye (s)**, s.f., souvent au pluriel, gestes ou propos licencieux ; - mœurs crapuleuses

**Craque**, s.f., mensonge ; *dji n' crwè nin totes sès craques*

**Craquè**, v.n., blaguer, mentir ; - craquer

**Crassèt**, s.f., petite lampe à huile grasse

**Craus(se)**, adj., - 1) grasse ; *do craus laurd* ; - 2) grivois ; *il èst craus po causè, surtout avou lès feumes* **SPOT : i n' faut nin todi touwè ç' qu'èst craus** : il ne faut pas toujours tuer ce qui est gras -> c'est un conseil de modération, il ne faut pas abuser de la générosité des personnes charitables - - **il èst craus come one èrièsse** : il gras comme une arête (de poisson) -> se dit pour marquer ironiquement un état de maigreur excessive - - **èle n'èst nin crausse di ç' qu'on li sofèle à s' cu** : elle n'est pas grasse de ce qu'on lui souffle à son cul -> se dit d'une personne nonchalante, qui se laisse vivre, qui n'attache d'importance qu'à elle-même

**Craus-boya**, s.m., boyau culier

**Craus-pourcia**, s.m., cloporte

**Craus-stofè**, s.m., fromage gras qui est fait avec le lait entier, vieilli et pressé

**Craus-via**, à -, s.m., à califourchon ; *pwartè on èfant à craus-via*

**Crauwe**, s.f., pipe de terre

**Crawelu**, adj., contrefait, difforme

**Crawieûs**, adj., rabougri, malingre

**Crawieûse**, n.f., pie grièche

**Craya**, s.m., mâchefer, scorie, escarbille

**Craye**, s.f., fente, interstice ; *waïti pa l' craye di l'uch* ; - **à craye**, entrebaillé ; *lèyi l'uch à craye*

**Crayelè**, v.n., former des scories, donner du mâchefer ; *do mwaïs tchèrbon qui crayelèye*

**Crèche**, v.n., grandir, pousser ; *lès mwaïjès ièbes crèchèt voltî* **SPOT : lès mwaïjès-ièbes crèchèt voltî** : les mauvaises herbes croissent volontiers -> se dit ironiquement d'un enfant qui grandit très rapidement - - **crèche come les kèwes di vatche, après tête** : croître comme les queues de vache, vers la terre -> c'est vieillir, commencer à se courber sous le poids des années

**Créchine**, s.f., croissance ; *il a à peu près fait tote si créchine*

**Crédit**, s.m., crédit ; vendre à crédit : *fè crédit* **SPOT : crédit èst mwârt, mwaïje-paye l'a touwè** : crédit est mort, mauvaise paie l'a tué -> se dit à quelqu'un à qui on ne veut plus vendre à crédit

**Crèkion**, s.m., - 1) grillon ; - 2) avorton, personne malingre, gringalet

**Crènè**, v.a., cranter, faire une incision

**Crènè**, s.m., petit pain fendu par le milieu

**Crèpe**, s.f., mangeoire, auge des vaches, crèche

**Crère**, v.n., grandir, pousser ; *ci côp-ci on veut crére lès djârdins*

**Crèspu**, adj., crépu

**Crèsse**, s.f., - 1) crête ; *one poye qu'a one bèle rodje crèsse* ; - 2) faite, cime, arête ; *li crèsse do teut*

**Crèsse**, (pas de sens précis) *fè one drole di crèsse* : faire une drôle de tête ; *waïti su crèsse* : regarder quelqu'un de travers ; *mète su crèsse* : mettre de côté, épargner ; *veûye de crèsse* : voir de profil

**Crèstia**, s.m., crête (de colline) ; *s'alè porminè su l' crèstia*

**Crèton**, s.m., morceau de lard frit dans la poêle

**Crèton**, s.m., t.d'affection ; *mi p'tit crèton*

**Crétyin**, s.m., chrétien ; *on drole di crétyin*

**Creûjète**, s.f., abécédaire

**Crèva**, *awè l' crèva* : être sur le point de crever, mourir. (s'emploie le plus souvent ironiquement)

**Crèvaude**, s.f., gerçure, crevasse ; *il a dès crèvaudes plin sès deugts*

**Crèvaudè**, v.a., crevasser

**Crèvè**, v.a., mourir en parlant des animaux

**Crèvè**, adj., las, fatigué ; *dji su tot crèvè*

**Crîle**, s.m., tamis ; - **crîlè**, v.a., tamiser

**Crin**, s.m., cran, entaille ; *i faureut montè d'on crin*

**Crin**, s.m., crin (de cheval) : *on matelas d' crin*

**Crin**, s.m., entaille, coupure ; *i s'a fait on crin à s' tièsse*

**Criyau**, v.n., s.m., criard, pleurard ; *c'è-st-one criyaude*

**Criyi**, v.n., crier ; *lès èfants cryèt voltî*

**Cro**, s.m., croc ; *dès cros d' singlès* ; - sorte de grappin de suspension ; *on cro d' botchi*

**Cro**, s.m., levier ; *i nos faut sièrvu d'on cro*

**Croche-gaye**, s.m., casse-noix

**Crocheton**, s.m., croûton (de pain)

**Crochi**, v.a., croquer ; *crochi one pome*

**Crochi**, v.a., décevoir profondément ; *i m'a crochi*

**Crole**, s.f., boucle (de cheveux) ; - copeau (de bois, de fer)

**Crolè**, v.a., boucler, friser ; *on li a crolè sès tch'vias*

**Crolè**, s. et adj., bouclé, frisé ; *on bia p'tit crolè*

**Crompîre**, s.f., pomme de terre ; *pèlè dès crompîres*

**Cron**, adj., tortueux

**Cropècène(s)**, s., chenêt

**Cropète**, s.f., haricot nain

**Crosse**, s.f., béquille ; *rotè à crosses*

**Crosse**, s.f., croûte ; *trimpè sès crosses po lès mougni* ; - première et dernière tranche d'un pain ; *on n'a nin co mougni sès crosses* ; - *fè mougni dès crosses di doréye à on èfant* : (pour faire rire un petit enfant : lui prendre le menton latéralement entre le pouce et l'index et l'amener plusieurs fois d'arrière en avant : jouer à la barbichette **SPOT : ièsse à sès crosses : être à ses croûtes -> vivre à ses dépens. Vivre du fruit de son propre travail. Séparer ses intérêts de ceux de ses proches - - fè mougni dès crosses di doréye : faire manger des croutes de tarte -> se dit quand on prend quelqu'un par le menton, entre le pouce et l'index, et qu'on serre et relâche alternativement, ceci se fait surtout pour amuser les petits enfants**

**Crossète**, s.f., petite crosse, petite béquille, canne **SPOT : i 'nn'îrè à crossète, qui s' pèrè dimanderè co èvouce qu'on danse : il marchera à l'aide de béquille, alors que son père demandera encore où l'on danse -> se dit d'un jeune homme délicat de santé alors que son père est fort et robuste**

**Crotale**, s.f., excrément de lapin

**Crote**, s.f., crotte, excrément (du baidet, du chien et de la souris) **SPOT : fè dès crottes tos costès : faire des crottes tous côtés -> c'est contracter des dettes partout**

**Crotelè**, v.n., faire des *crotales*, du crotin

**Croufieûs**, adj., malingre, maladif ; *on p'tit croufieûs*

**Croyadje**, n.m., marquage à la craie

**Crôye**, s.f., craie **SPOT : alè à l' crôye : aller à la craie -> c'est acheter à crédit. Variante : alè à l'ârdwèse : aller à l'ardoise**

**Crôye**, s.f., fente, interstice ; *lèyi on uch à crôye*

**Croyi**, v.a., marquer à la craie, crayer ; *lès èfants ont co croyi pattavau l' pavéye*

**Croyi**, v.a., labourer légèrement (au moment des chaumes)

**Cru**, adj., humide ; *i va co fè cru tote li djoûrnéye*

**Cru**, adj., choquant, trop libre ; *il èst cru po causè*

**Cru fièr**, s.m., fonte

**Crupèt**, s.m., monticule, petite côte escarpée

**Crustale**, s.f., brancard de tombereau, de charrette

**Cruwau**, s.m., endroit marécageux où poussent de mauvaises herbes

**Cruweû**, s.f., humidité froide, air humide et froid ; *on sint l' cruweû qui toume su l' dos*

**Cruwi**, v.n., devenir humide ; *quand lès bleuwès pîres cruwichèt c'èst sine di pleuve*

**Crwâre**, v., croire **SPOT : i vaut mia l' crwâre qui do-z-î alè veûy : il vaut mieux le croire que d'y aller voir -> se dit à propos d'un sujet à caution**

**Crwèjeladje**, s.f., croisement ; - disposition en forme de croix

**Crwèjelè**, v.a., croiser, disposer en forme de croix

**Crwès**, s.f., croix ; - fig., peine, douleur ; *i gn'a dès crwès po tortos* **SPOT : fè one crwès d'ssus : faire une croix dessus -> c'est se résoudre à renoncer à quelque chose. Passer à pertes et profits. C'est aussi pardonner - - i gn'a dès crwès po tortos : il y a des croix pour tous -> il n'y a personne qui n'ait ses afflictions particulières**

**Crwèsè**, v.a., - 1) croiser ; *nos l'avans crwèsè dins l' rûwe* ; - 2) disposer en croix ; *crwèsè lès djambes* ; - 3) mêler par l'accouplement des races d'animaux

**Crwèseladje**, s.m., croisement, carrefour ; *nos l'avans rèscontrè au crwèseladjes dès deûx vòyes*

**Crwèsemint**, s.m., - 1) mélange de deux races d'animaux ; *nos avans rèussi on bia crwèsemint* ; - 2) endroit où deux voies se rencontrent

**Crwèyance**, s.f., croyance ; - *ièsse di douce crwèyance* : être naïf, crédule

**Crwèyauve**, adj. croyable

**Cu**, s.m., cul, le derrière, la partie postérieure ; *trau d' cu* : anus ; fig., se dit de quelqu'un qui est mal embouché ; *c'è-st-on trau d' cu* ; - *mète tot cu d'zèûs cu d'zos* : mettre tout sens dessus dessous ; - *i gn'a tot qui va l' cu au wôt* : tout marche de travers ; - *awè l' feu au cu* : être très pressé ; - *i sèront co rade à cu tot nu* : ils seront bientôt dans un dénuement complet ; - *pètè pu wôt qui s' cu* : être prétentieux ; - *i gn'a tot qui m' toûne li cu* : tout m'est hostile ; - *clôre si cu* : mourir ; - *si lèvè l' cu d'avant* : être de mauvaise humeur ; - *n'avè ni cu ni tièsse* : n'avoir aucun sens ; - *lètcheû d' cu* : vil flatteur ; - *alè à cu* : péricliter ; - *awè l' cu cosu* : subir un échec **SPOT : s'alè mète li cu dins l' bûre : aller se mettre le cul dans le beurre -> c'est contracter un mariage heureux et à l'abri de soucis matériels - - alè cu d'zèûs, cu d'zos : aller cul dessus, cul dessous -> se dit d'une entreprise qui périclité ; d'une situation où tout va mal - - toûrnè à cu d' poyon : tourner à cul de poussin -> péricliter, aller à vau-l'eau - - i s'a fait sinte si cu : il s'est fait sentir sle cul -> se dit de quelqu'un qui s'est laissé tromper, qui a trouvé plus malin ou plus adroit que lui - - i n' faut nin r'noyi s' cu por-one vèsse : il ne faut pas renier son cul pour une vesse -> a) on ne doit pas laisser tomber les bras de découragement pour une futilité ou une petite contrariété b) signifie aussi qu'il faut avoir le courage d'avaliser ses actes - - ca pind au cu da tortos : cela pend au cul de tous -> les malheurs, les déconvenues ne sont pas l'apanage des uns, ils peuvent aussi frapper les autres - - piède si cu à miètes : perdre son cul à miettes -> c'est désirer ardemment quelque chose, s'impatienter dans l'attente d'une satisfaction - - i pièdreut s' cu s'i n' tineûve nin si fwârt : il perdrait son cul s'il ne tenait pas si fort -> se dit de quelqu'un fort distrait, mais aussi de celui qui a peu de soin de ce qu'il a et qui n'a pas d'ordre - - tot lî vint au cu sins boutè : tout lui vient au cul sans pousser -> a) se dit de quelqu'un**

qui est favorisé par la chance, à qui tout sourit - b) se dit aussi de quelqu'un qui s'exprime aisément, sans difficultés ; de quelqu'un qui étudie facilement - **il aureut one banse à s' cu qu'i tchîreut co à costé** : il aurait une manne à son cul qu'il chierait encore à côté -> a) se dit parfois de quelqu'un qui manque d'ordre, qui est malpropre - b) s'emploie plus généralement pour souligner la malchance, le manque de réussite de quelqu'un - **n'awè ni cu ni tièsse** : n'avoir ni cul ni tête -> se dit d'un discours décousu, d'une chose mal faite dépourvue de signification, incohérente - - **si lèvè l' cu d'vant** : se lever le cul devant -> c'est n'être pas de bonne humeur, être désagréable envers autrui - - **bauje mi cu, gn'a dol laume dissus** : baise mon cul, il y a du miel dessus -> se dit pour se débarrasser de quelqu'un qui ne cesse d'importuner - - **alè broyi s' cu su lès-ièbes** : aller froter vigoureusement son cul sur les herbes -> se dit en parlant de quelqu'un qui va de déception en déception et à qui il ne reste qu'une hypothétique consolation - - **awè one broke à s' cu** : avoir une broche à son cul -> c'est subir une déception, ne pas pouvoir atteindre l'objectif convoité - - **si ti n'as rin d' pus tchôd à t' cu, ti n'aure pont d' clotchètes** : si tu n'as rien de plus chaud à ton cul, tu n'auras pas de clochettes -> se dit à quelqu'un qui se berce d'illusions - - **c'est l' traui di m' cul abiyi à sôdâr** : c'est le trou de mon cul habillé à soldat -> a) se dit pour définir une absurdité, une chose totalement impensable - b) se dit aussi à quelqu'un qui échafaude des projets sur des espoirs non fondés - - **fè l' londjin cu** : faire le lambin cul -> c'est être lent à agir, rester volontairement à la traîne - - **ni tchîr qui d'on cu** = ne chier que par un cul -> se dit de personnes qui vivent en parfaite intelligence et qu'on voit toujours ensemble - - **awè l' cu strwèt** : avoir le cul étroit -> c'est être mal à l'aise, être horriblement inquiet, devoir faire face à une situation difficile - - **awè dès wèsses au cu** : avoir des guêpes au cul -> c'est être excessivement nerveux, se dépêcher, ne pas tenir en place - - **toumè l' cu à l' rôye** : tomber le cul dans le sillon -> c'est mourir, rendre son dernier soupir - - **il èst trop taurd di mète si mwîn à s' cu quand on a tchî** : il est trop tard de mettre sa main à son cul quand on a chier -> signifie qu'il est vain de se lamenter quand on doit subir les conséquences d'un acte, d'une parole - - **awè l' feû au cu** : avoir le feu au cul -> c'est se presser, se dépêcher, manifester de l'impatience - - **li ci qui cause drî mi, cause à m' cu** : celui qui parle derrière moi, parle à mon cul -> cela signifie qu'on n'accorde pas la moindre attention à ce qui peut être dit derrière soi, qu'on dédaigne les propos tenus quand on est absent - - **il a s'panse qu'è li plaque à s' cu** : il a sa panse qui lui colle au cul -> se dit de quelqu'un affreusement maigre - - **quand il a one saqwè è s' tièsse, i n' l'a nin à s' cu** : quand il a une chose en tête, il ne l'a pas à son cul -> se dit des personnes opiniâtres, qu'aucune considération ne peut faire céder - - **cause à m' cu, m' tièsse èst malade** : parle à mon cul, ma tête est malade -> se dit à quelqu'un avec, qui on ne veut pas converser. C'est en quelque sorte une fin de non recevoir

**Cubè**, v.n., estimer, évaluer, juger ; *i l'aveut bin cubè*

**Cublanc, fè** -, boire un verre complètement d'un trait

**Cu d' polin**, s.m., veau large des hanches

**Cu d' tchin**, s.m., meulon que l'on fait à la fin de la première journée de fanage

**Cûjenè**, v.n., cuisiner ; - **cûjenéye**, s.f., fournée, cuisson ; parfois : **cûjéye**

**Culéye**, n.f., âtre, coin du feu

**Culîre**, s.f., culière, pièce de harnachement permettant au cheval de reculer le véhicule

**Culot**, s.f., coin du feu ; *chîjelè au culot*

**Cûr**, s.m., cuir ; *dès bons solès di cûr* SPOT : **i n' li faut wère di cûr po fè one bride** : il ne lui faut guère de cuir pour faire une bride -> a) se dit de quelqu'un qui exagère aisément comme aussi quelqu'un qui se met facilement en colère - b) s'emploie parfois à propos de quelqu'un qui sait tirer profit de peu

**Cûre**, v.a., cuire ; *mète cûre lès canadas* SPOT : **çu qui n' cût nin por vos, lèyoze-l' brûlè** : ce qui ne cuit pas pour vous, laissez-le brûlé -> ne vous mêlez pas des affaires des autres ; il ne faut pas s'ingérer mal à propos dans les différents d'autrui - - **on pinse mwins còps cûre, èt l' for toume** : on pense maintes fois cuire, et le four tombe -> on est souvent déçu de ne pouvoir réaliser ses projets, ses ambitions

**Cure, awè d'**, se soucier de ; *il a todî ieu d' cure po sès vîs parints*

**Curè**, s.m., ecclésiastique, curé ; *dînè d' curè* : dîner plantureux SPOT : **quand i ploût su l' curè, i gote su l' maurli** : quand il pleut sur le curé, il goutte sur le marguillier -> quand la fortune sourit à un homme généreux, ceux qui l'entourent s'en ressentent

**Cûtèye**, s.f., cuisson ; *one cûtèye di pwins*

**Cu wigni à** -, basculer en arrière

**Cwache**, adj., endolori ; *dj'âi lès pîds tot cwache d'awè rotè*

**Cwachi**, v.a., entailler, meurtrir ; *i s'a cwachi laîdemint* ; - **cwachûre**, entaille ; *i s'a fait one rude cwachûre à s' bodène*

**Cwade(s)**, s., contracture(s) d'un muscle ; *awè dès cwades*

**Cwade**, s.f., corde ; - **cwadelî**, s.m., cordier SPOT : **si mète li cwade au cô** : se mettre la corde au cou -> généralement c'est se marier, mais c'est aussi s'embarquer dans une mauvaise affaire - - **awè pus d'one cwade à s' violon** : avoir plus d'une corde à son violon -> c'est avoir plusieurs ressources ; avoir plusieurs moyens de réussir, d'arriver à ses fins - - **awè do l' cwade di pindu è s' potche** : avoir de la corde de pendu en poche -> se dit de quelqu'un favorisé par la chance ou qui se tire heureusement des entreprises les plus hasardeuses - - **i n' vaut nin l' cwade po l' pindè** : il ne vaut pas la corde pour le pendre -> se dit de quelqu'un qui est foncièrement mauvais, méchant, bon à rien - - **i n' faut nin cause d' cwade dins l' maujone d'on pindu** : il ne faut pas parler de corde dans la maison d'un pendu -> signifie qu'il faut être prudent dans ses conversations et qu'il ne faut point parler d'une chose qui puisse faire à quelqu'un un secret reproche

**Cwagnoûle**, s.f., cornouille (fruit du cornouiller, rouge et aigret)

**Cwagnoûli**, s.m., cornouiller

**Cwâk'**, cri du corbeau ; - autrefois, cri contre les prêtres et plus particulièrement les frères des écoles chrétiennes

**Cwâkelè**, v.n., croasser ; - fig., insulter les religieux

**Cwam'ji**, s.m., cordonnier **SPOT : c'est toti les cwam'jis les pus mau-tchaussis** : c'est toujours les cordonniers les plus mal chaussés -> on néglige ordinairement les avantages qu'on est le plus à portée de se procurer par son état, par sa position, etc ...

**Cwane**, s.f., coin, angle ; à l' *cwane do bwès*

**Cwane**, s.f., corne ; dès bièsses à *cwanes* ; - fig., *pwartè dès cwanes* ; être trompé, cocu **SPOT : awè dès rôyes dissus sès cwanes** : avoir des raies sur ses cornes -> c'est ne pas avoir une réputation sans tache ; avoir quelque chose à se reprocher -- **il a r'satchi sès cwanes** : il a retiré ses cornes -> se dit généralement de quelqu'un qui a subi un virulent reproche et qui en accuse le coup. Se dit aussi de quelqu'un qui s'est désintéressé d'une affaire qui ne s'en embarrasse plus

**Cwane-di-gate**, s.f., vitelotte, pomme de terre longue et cornue

**Cwansses, fè lès -**, faire semblant de ; *il a fait lès cwansses do n' mi nin veûye*

**Cwardia**, s.m., cordeau, cordon ; *tinu l' cwardia dè l' bouÛsse* : contrôler les dépenses

**Cwardon**, s.m., cordon

**Cwarnè**, v.n., - 1) corner, sonner d'une corne ; - 2) détonner en chantant

**Cwarnéye**, s.f., corneille **SPOT : bauyi aus cwârnéyes** : bayer au corneilles -> c'est regarder oiseusement, niaisement en l'air

**Cwârsadje**, s.m., corsage

**Cwasse**, s.f., côte ; *i s'a frochi one cwasse en toumant*

**Cwastrèsse**, s.f., pomme à côtes

**Cwate-pèces**, s.f., petit lézard d'eau sans queue ; - fig., méchante langue, calomniateur

**Cwaye**, s. et adj., femme nonchalante, sans caractère ; *èle n'a jamais stî qu'one grande cwaye*

**Cwèfe**, s.m., coiffe ; *il a v'nu au monde avou one cwèfe* : il a de la chance

**Cwèfè**, v.a., coiffer ; *si fè cwèfè* ; - fig., entiché ; *il èst cwèfè di s' crapôde*

**Cwèpi**, s.m., cordonnier ; *i gn'a on cwam'ji èt cwèpi* : tous les cordonniers ne se valent pas

**Cwète, è -**, à l'abri dans son gîte ; *lès lîves si t'nèt à cwète, on n'è veut wêre*

**Cwinkyi**, v.n., vagir ; - crier de détresse

**Cwîre-misére**, s., celui, celle qui cherche chicane

## D

La graphie **d(i)churè** signifie que **i** s'élide par inclinaison : on doit dire ; *dji d'chure, djè l' dichure*. – La plupart des mots commençant par **di-** ont une forme pleine **dis-** : *dji disnue, djè l' disnue*

**Dache**, n'existe que dans l'expression : *lèvè l' dache* : déguerpir, s'éclipser ; *il a lèvè l' dache sins rin dire*

**Dada**, s.m., t. enfant : cheval ; *alè à dada* : aller en promenade

**Dada**, s.m., marotte ; *awè l' dada di voyadji*

**Dadame**, s.f., t.iron. ; dame ; *èle fait voltî l' dadame*

**Dadaye, à -**, très vite, en toute hâte ; *c'è-st-on ovradje qu'a stî fait à dadaye*

**Daglè**, v.a., goudronner ; - fig., salir à l'excès

**Dagn**, s.m., aire de grange ; sol de terre battue

**Dagnîre**, s.f., aire où l'on bat le grain

**Daguèt**, s.m., goudron végétal ; - liquide épais

**Daladje**, s.m., remue-ménage, branle-bas ; *i gn'a ieu onk di daladje*

**Damadje**, interj., c'est dommage, c'est fâcheux ; *c'èst damadje qu'i n'a nin v'nu*

**Dame**, s.f., instrument pour enfoncer les pavés

**Dandj(e)reûs**, adj., dangereux, pernicieux, nuisible ; - mot inv., probable, peut-être, sans doute ; *c'èst dandjereûs li qui sèrè l' prumî*

**Dandji**, s.m., danger ; *lès èfants ni vèyèt nin l' dandji*

**Dandji**, s.m., besoin ; *on a sovint dandji d'on pus p'tit qu' li* : - nécessité ; *il a toti stî dins l' dandji* **SPOT : ça n' vaut nin li d'meuradje è dandji** : cela ne vaut pas de rester dans le besoin -> signifie que cela ne vaut pas qu'on se prive de quelque chose par simple souci d'économie

**Dânè**, s.m., damné ; *djurè come on dânè* : - insupportable ; *on dânè p'tit diâle* ; *soufri come on dânè* : souffrir horriblement

**Dânè**, v.a., damner ; *lès mèchants sèront dânès* ; - fig., *i gn'enn'a qui s' dânè* : il y en a une grande quantité ; **fè dânè**, tourmenter à l'excès ; *tot s' plaiji c'èst d' fè dânè lès ôtes*

**Dâr**, s.m., lubie, idée fixe, volonté ferme ; *dj'âi toti ieu l' dâr di fè c' voyadje là* **SPOT : awè l' dâr o l' panse** : avoir une lubie dans la panse -> c'est être aiguillonné par un désir méchant -- **awè l' dâr (après one saqwè)** : avoir une lubie (après quelque chose) -> c'est être obsédé par une idée fixe, une volonté ferme de posséder cette chose

**Dârè**, s.m., s'élaner, se jeter sur, fondre sur quelqu'un, se ruer ; *i s'a dârè la d'ssus come one bièsse*

**Dansè**, v., danser ; *fè dansè lès caurs* : gaspiller **SPOT : èlle arive toti po dansè quand lès violons sont rêvôyes** : elle arrive toujours pour danser quand les violons sont repartis -> se dit plaisamment d'une personne qui arrive toujours trop tard

**Daubè**, v.a., battre à coup de poings ; - fig., provoquer de graves ennuis ; *il a toti daubè sès vîs parints*

**Daubéye**, s.f., raclée ; *i nn'a r'ci one di daubéye* ; - fig., charge d'ennuis, de soucis : *on lî a lèyi tote li daubéye su l' dos*

**Dauborè**, v.a., barbouiller ; *il a dauborè tote si façade* ; - embouer, salir ; *il èsteut tot dauborè*

**Daurnale**, s.f., espèce d'ivraie très courte

**Daurnis'**, adj., arriéré ; *il è-st-one miète daurnis'* ; - ièsse daurnis' : avoir des vertiges, des éblouissements ; *dj'ai stî daurnis' tote li djoûnéye*

**Daye**, s.f., mauvais coup (porté à quelqu'un) ; *i li a foutu one daye* ; - être atteint brutalement, mortellement ; *il a ieu s' daye*

**Dèjurè**, v.a., se répandre en imprécations, jurer ; *i n'arète nin di dèjurè*

**Démoné**, adj., - 1) déguingandé ; *on grand démoné ome* ; - 2) grandissime ; *il a fait on démoné bâtimint*

**Dèmorde**, v.n., se dédire, se désister ; *i n' li plaît nin di dèmorde*

**Dèrin**, adj., dernier ; *lès dèrins sont co sovint lès prumîs*

**Dèrlè**, v.a., enduire de terre glaise

**Deugt**, s.m., doigt ; - fig., *mostrè one saquî do deugt* : s'en moquer publiquement ; - *si agni lès deugts* : se repentir ; - *mète li deugt d'ssus* : deviner, découvrir ; - *si mète li deugt dins l'ouy* : s'abuser grossièrement **SPOT : i faurè qu'i compte su tos sès deugts** : il faudra qu'il compte sur tous ses doigts -> se dit de quelqu'un qui aura beaucoup de peine à se tirer d'affaire faute d'argent - - **i n' faut nin mète si deugt inte l'èglume èt l' mârta** : il ne faut pas mettre son doigt entre l'enclume et le marteau -> c'est-à-dire qu'il ne faut pas s'ingérer mal à propos dans les différents des personnes naturellement unies, comme frère et sœur, mari et femme - - **si tchôkè l' deugt è l'ouy** : se mettre le doigt dans l'œil -> c'est se tromper, s'induire en erreur - - **si agni lès deugts** : se mordre les doigts -> c'est se repentir de quelque chose - - **quand c'est po donè, ça li plaque aus deugts** : quand c'est pour donner, cela lui colle aux doigts -> se dit de personnes qui, quoiqu'en ayant la possibilité, répugnent à faire la charité, voire à payer ce qu'elles doivent

**Deur**, adj., dur ; *deur come on cayau*

**Deuremint**, adv., durement ; *il a stî duremint aclèvè*

**Deureû**, s.f., dureté

**Deureû**, s.f., durillon, cal ; *awè dès deureûs à sès mwins*

**Deuri**, v.a. et n., durcir ; - **deurichadje**, durcissement

**Dèye**, s.f., - 1) ligne droite tracée sur le sol pour qu'elle serve de but à certain jeu, variété de pile ou face ; - 2) ce jeu lui-même ; *djouwè à l' dèye* : chaque joueur lance, d'une distance déterminée, sa pièce de monnaie vers la dèye, celui dont la pièce est la plus proche reçoit toutes les pièces de la main du second, il les *mache* (mèle), les jette en l'air et gagne toutes celles qui sont *crwès* (face). Celles qui sont *pîds* (pile) sont remises en mains par le troisième au second qui opère comme le premier et ainsi de suite, selon le nombre de joueurs. La *dèye amèrikène* était quelque peu différente en ce sens que la *dèye* était tracée dans un rond ou une forme ovale. Toutes les pièces tombant à l'extérieur du tracé étaient à *boc* et revenaient *di plin drwèt* au premier, pour les pièces restées à l'intérieur on procédait comme à la *dèye* simple

**Diâle**, s.m., - 1) diable ; *il a l' diâle au cwârps* ; 2) ancien petit poêle rustique ; - 3) tarare ; - 4) espèce de levier que l'on fixe à l'arrière d'un chariot pour tendre la perche et affermir la charge **SPOT : andje au cabarèt, diâle è s' maujone** : ange au cabaret, diable en sa maison -> se dit à propos d'un individu aimable et joyeux hors de chez lui, désagréable et difficile chez lui - - **li diâle tchît toti su l' gros moucia** : le diable foire toujours sur le gros tas -> le bien vient à ceux qui en ont déjà. La fortune favorise toujours les personnes opulentes - - **si k'tapè come on diâle è bèniti** : se démener comme un diable dans un bénitier -> c'est s'agiter beaucoup et souvent avec colère - - **satchi l' diâle pa l' kèwe** : tirer le diable par la queue -> c'est avoir beaucoup de peine à se procurer de quoi vivre. Éprouver de sérieuses difficultés - - **awè l' diâle au cwârps** : avoir le diable au corps -> c'est être vif, emporter, passionné ; être d'une audace extrême. Par extension, éprouver un désir immodéré - - **awè l' diâle o l' panse** : avoir le diable dans la panse -> expression vulgaire et grossière qui s'exprime pour marquer un état colérique excessif - - **on fait sovint l' diâle pus laid qu'i n'est** : on fait souvent le diable plus laid qu'il est -> on exagère souvent les laids côtés de quelqu'un, d'une situation - - **ci n'est nin l' diâle à chwarchi** : ce n'est pas le diable à écorcher -> ce n'est pas une situation insurmontable, sans issue, sans solution - - **i faut afiye alumè one tchandèle au diâle** : il faut parfois allumer une chandelle au diable -> il faut parfois recourir à des gens qu'on n'aime pas pour obtenir quelque chose - - **c'est toti l' min.me diâle** : c'est toujours le même diable -> c'est toujours la même chose - - **il arive qui l' diâle si fait èrmitte** : il arrive que le diable se fasse ermite -> se dit en parlant de quelqu'un qui, après avoir fait le libertin, devient dévôt dans ses vieux jours - - **on direut qu'il a vèyu l' diâle abiyi à sôdâr** : on dirait qu'il a vu le diable habillé en soldat -> se dit de quelqu'un qui est éberlué, qui n'en revient pas d'étonnement - - **quand on mougne li diâle, il faut mougne lès cwanes** : quand on mange le diable, il faut manger les cornes -> on doit souvent payer les conséquences de ses actes - - **i n' fait nin auji do contintè l' diâle èt s' bèle-mère** : il ne fait pas facile de contenter le diable et sa belle-mère -> le plaisir que l'on procure à quelqu'un peut faire envie ou déplaire à une autre personne - - **i faut sawè fè l' paurt do diâle** : il faut savoir faire la part du diable -> c'est savoir se montrer indulgent. Ne pas juger avec trop de rigueur les actions, la conduite d'une personne, et tenir compte de la faiblesse humaine - - **t'ès trop malin po l' Bon Diè, li diâle t'aurè** : tu es trop malin pour le Bon Dieu, le diable t'aura -> se dit à un roublard

**Diâlè**, v.a., passer l'avoine au tarare

**Diâle-tot-fait**, se dit d'un enfant espiègle

**D(i)biji**, v.a., gercer ; - adj., gercé, séché par la bise ; *dj'ai mès lèpes totes dibijyès*

**D(i)brènè**, v.a., embrener ; *si tch'mîje èst tote dibrènèye*

**Dicauce**, s.f., ducasse, kermesse ; *on r'cît voltî sès parints à l' dicauce*

**D(i)chinde**, v.a. et n., descendre ; *dichinde lès montèyes* : descendre l'escalier

**D(i)chindéye**, s.f., descente ; *in fwate dichindéye*

**D(i)chitè**, v.a., salir en foirant ; - par ext., élabousser  
**D(i)churè**, v.a., déchirer ; *il a d'churè tos sès papïs*  
**Didine**, s. et adj., femme sans allure ; *one grande didine*  
**D(i)djunè**, v.n., déjeuner ; *nos avans bin d'djunè*  
**D(i)djunè**, s.m., déjeuner ; *nos avans ieu on bon d'djunè*  
**Dièle**, s.f., terre plastique (on en fait des creusets de mouleur)  
**Difaute**, s.f., faute, maladresse ; *c'èst di m' difaute tot c' qu'è-st-arivè*  
**D(i)flani**, v.a. et pr., flaner, flétrir, se dessécher ; *lès fleurs sont totes diflanîyes*  
**D(i)grètè**, v.a., griffer ; *i m'a d'grètè l' visadje*  
**Dijia**, s.m., dizeau ; *mète à dijia*  
**D(i)lachi**, v.a., lâcher ; *on a d'lachi lès tchins*  
**D(i)lamènetè, si -**, v.pr., se lamenter ; *i s' dilamènetèt po dès rins*  
**D(i)lavè**, v.a., délayer ; *lèyi d'lavè l'ansène*  
**D(i)mandè**, v.a., demander ; - *alè d'mandè* : mendier  
**D(i)mèfyi, si -**, v. pr., se méfier ; *i s' faut sovint d'mèfyi di tot c' qu'on raconte* : - **dimèfiant**, s. et adj., méfiant  
**Dimègne**, s.m., dimanche ; *grigneûs vinrdi, bia dimègne*  
**D(i)mwèsèle**, s.f., - 1) demoiselle ; - 2) libellule  
**D(i)méy**, adj., demi ; *fè l'ovradje à d'méy* : faire un mauvais travail  
**D(i)méy-cougni**, s.m., quelqu'un à l'intelligence écornée  
**D(i)méy-doûs**, s. et adj., anormal, toqué ; *c'è-st-on d'méy-doûs qu'a todi batu l' campagne*  
**D(i)méy-soû**, s.f., sœur de père ou de mère seulement  
**D(i)mwin**, adv., demain ; *i n' faut jamais r'mète à d'mwin*  
**Dînè**, s.m., dîner ; *après on parèy dînè, on pout rotè conte li vint d' bije*  
**D(i)néye**, s.f., don, donation ; *fè one dinéye à sès éfants*  
**Dinréye(s)**, s.f., denrée ; *rintrè lès dinréyes* : faire la moisson  
**Dins**, prép., dans ; *dins l' drêsse, dins on mwès* ; - **d(i)dins**, adv., dedans ; *i s'a mètu d'dins* : il est tombé dans le panneau ; - prép., dans ; *il èst todi dins sès lîves*  
**Dint**, s.m., dent ; *si fè rauyi on dint* **SPOT : rire do gros dès dints** : rire du gros des dents -> c'est s'efforcer de rire quoiqu'on n'en ait nulle envie ; éprouver une vive déception et s'efforcer de n'en rien laisser paraître, faire belle mine malgré les tracas -- **awè one dint su one saquî** : avoir une dent sur quelqu'un -> c'est en vouloir à quelqu'un, être toujours prêt à lui faire du tort -- **mougni do gros dès dints** : manger du gros des dents -> c'est manger en éprouvant une certaine répugnance  
**Dint d' tchin**, s.m., chiendent  
**D(i)rauyi**, v.a., arracher  
**Dîre**, v., dire, *dj'ai one saqwè à dîre* **SPOT : quand on dit, i faut tot dîre** : quand on dit, il faut tout dire -> se dit à quelqu'un pour le convaincre qu'il est important d'exprimer aussi bien le pour que le contre -- **dîre èt fè, c'èst deûs** : dire et faire, c'est deux -> il est plus facile de parler que d'agir, plus facile de commander que d'exécuter -- **dîre fait dîre** : dire fait dire -> nos accusations nous suscitent des accusateurs. On emploie aussi cette expression lorsque, par des mensonges placés bien à propos, on apprend des vérités -- **dîre « amèn » à totes lès mèses** : dire « amen » à toutes les messes -> c'est approuver tout, ne faire aucune objection -- **si t' n'è l' sé dîre, chufèle-lu** : si tu ne sais le dire, siffle-le -> se dit ironiquement à quelqu'un qui éprouve des difficultés pour expliquer une chose, raconter un fait  
**D(i)rûsion fè -**, faire peu de cas de  
**Disaftè**, v.a., détacher, décrocher  
**Disantchi**, v.a., déhancher ; - **si disantchi**, v.pr., se déhancher ; *i s'a tot disantchi à fwace do travayi* ; - fig., de dandiner avec affectation  
**Disarnachi**, v.a., débarrasser d'un accoutrement pesant ; *dji n' su nin mwaîs di m' disarnachi*  
**Disbalè**, v.a., déballer ; *disbalè on paquèt*  
**Disbandè**, v.n., devenir flasque ; *lès cwades ont disbandè* : les cordes sont détendues  
**Disbarbouyi**, v.a., débarbouiller ; - **si disbarbouyi**, v.pr., se débarbouiller, se laver le visage  
**Disbautchant**, adj., décourageant ; *c'èst disbautchant di veûye ploûre tos lès djoûs*  
**Disbautche**, s.f., débauche ; *il èst tofêr à l' disbautche*  
**Disbautchi**, v.a., débaucher, dérégler dans les mœurs ; *i n'è faut qu'onk po disbautchi lès ôtes* ; - **si disbautchi**, v.pr., se décourager ; *i n' si faut nin si disbautchi po si wère di tchôse*  
**Disbèli**, v.a., décourager ; *èle m'a co v'nu disbèli avou sès ramadjes* ; - **si disbèli**, v.pr., se décourager ; *i n' si faut nin disbèli po on mwaîs djoû*  
**Disbindelè**, v.a., débander, ôter un bandage ; *on lî a disbindelè s' pîd*  
**Disbituwè**, v.a., déshabituer ; *i n' fait nin auji do s' disbituwè di fumè*  
**Disbiyi**, v.a., déshabiller, dévêtir ; - **si disbiyi**, v.pr., se dépouiller de ses vêtements **SPOT : i n' si faut nin disbiyi d'vant d'alè couîchi** : il ne faut pas se dévêtir avant d'aller se coucher -> c'est un conseil de sage qui veut qu'il ne faut pas renoncer à ses biens avant sa mort  
**Disblokè**, v.a., débloquenter ; - décaler ; *disblokè one sicrauwe*  
**Disblouketè**, v.a., déboucler, défaire une boucle ; *disblouketè s' cinture*

**Disbobinè**, v.a., débobiner ; *disbobinè one bobine di fi* ; - fig., énoncer ; *on li a disbobinè tot c' qu'on aveut à li r'protchi*

**Disbotnè**, v.a., déboutonner ; *disbotnè s' camisole* ; - fam., *i n' s'a nin disbotnè* : il n'a pas fait preuve de largesse

**Disbouchi**, v.a., déboucher ; *disbouchi one botèye* ; - v.n., déboucher, sortir d'un endroit ; *il a disbouchi d'one ôte rûwe*

**D(is)brayelè**, adj., débraillé ; *il èst todi disbrayelè come on fou*

**Disbrènè**, v.a., nettoyer ce qui était embrené

**Disbrouyi**, v.a., débrouiller ; *i n' frè nin auji disbrouyi tot ça* ; - **si disbrouyi**, v.pr., fam., se tirer d'affaire ; *i n'a qu'a s' disbrouyi* ; - fig., se hâter, se dépêcher ; *i s' pout bin s' disbrouyi si c'èst po-z-awè fait audjôûrdu*

**Disburtakè**, v.a., dégager, débarrasser de ce qui encombrait ; *po foute di l'arèdje, i sont là, mins po disburtakè on n' lès veut pus*

**Disbwètè**, v.a., déboîter ; *i s'a disbwètè l' keûde*

**Discafiotè**, v.a., écaler, décortiquer ; *discafiotè dès gayes*

**Discalotè**, v.a., dégager le prépuce

**Discandje**, s.f., échange, troc ; *avou lès feumes, on n' gangne rin à l' discandje*

**Discandji**, v.a., échanger ; *discandji dès lîves* ; - **si discandji**, v.pr., changer de vêtements

**Discaurtulè**, v.a., écarteler, démembrer, réduire en morceaux

**Discausè**, v.n., médire ; *i m'a discausè tot costès*

**Discayetè**, v.a., écailler ; *on n'a discayetè lès pêchons*

**Discèclè**, v.a., décercler ; *on tonia qu'èst discèclè*

**D(is)chindéye**, s.f., voir *dichindéye*

**Dischombrè**, **si -**, v.pr., se dépêcher, se hâter ; *nos p'lans bin nos dichombrè po-z-awè fait d'avant l' nêt*

**Disclapè**, v.a., détacher (des objets adhérents l'un à l'autre)

**Disclawè**, v.a., déclouer ; *disclawè lès plantches*

**Disclitchetè**, v.a., déclencher

**Disclôre**, v.n., éclore, sortir de l'œuf ; *lès poyons vont d'abôrd disclôre*

**Discochetè**, v.a., ébrancher ; *discochetè dès aubes*

**Discomachi**, v.a., démêler ; *nos aurans dès rûses po discomachi tot ça*

**Discomèlè**, v.a., démêler, éclaircir ; *nos aurans fwârt malauji di discomèlè c't-afêre là*

**Discomôdè**, v.a., embarrasser par privation ; *dji n' vôreu nin vos discomôdè*

**Discomptè**, v.a., décompter

**Disconsyi**, v.a., déconseiller ; *li docteur m'a disconsyi di fumè*

**Discôpè**, v.a., découper ; *discôpè one robète*

**Discopèci**, v.a., découper par morceaux

**Discopètrè**, v.a., débrouiller éclaircir ; *one drole d'afêre à discopètrè*

**Discoplè**, v.a., découpler ; *i n' saureut discoplè deûs gates* : il n'est pas très dégourdi **SPOT : i n' saureut d'djà discoplè deûs gates : il ne saurait déjà découpler deux chèvres -> se dit de quelqu'un qui est d'une maladresse notoire**

**Discoradji**, v.a., décourager ; *i n' li faut wêre di tchôses po ièsse discoradji* ; - **si discoradji**, v.pr., se décourager

**Discosadje**, s.f., t. de cout., travail à découdre ; *dj'ai co bran.mint do discosadje à fè*

**Discoûtchi**, v.n., découcher ; *i discoûtche voltî*

**Discouviè**, v.a., découvrir

**Discrachi**, v.a., dégraisser ; *discrachi l' bouyon*

**Discramyeû**, s.m., peigne à démêler (les cheveux)

**Discramyi**, v.a., démêler ; *discramyi sès tch'fias*

**Discrèche**, v.n., devenir moindre ; - **discrére** : *lès djoûs discrèchèt, on lès veut discrère*

**Discrèstè**, v.a., écrêter ; *discrèstè one plantche*

**Discolè**, v.a., dépêtrer, dégager, désembourber ; *discolè on bègnon fou dès broûs*

**Discolè**, v.a., défriser ; *mès tch'fias sont discolès*

**Disrotchetè**, v.a., décrocher ce qui était accroché ; *disrotchetè one sèrure* : crocheter une serrure

**Disrotchi**, v.a., atteindre, obtenir ; *il a disrotchi l' prumi prix* ; - décrocher ; - **si disrotchi**, v.pr., sortir du crochet

**Discrukè**, v.a., tirer d'embaras ; *asteûre qu'il èst discrukè, i va alè mia*

**Disculotè**, v.a., déculotter ; *i n' si faut nin disculotè po fè on parèy ovradje*

**Discwèfè**, v.a., décoiffer ; *si fè discwèfè pa l' vint*

**Disdîre**, v.a., dédire ; *disdîre one saquî* ; - **si disdîre**, v.pr., se dédire, ne pas respecter sa parole ; *i gn'a pont d' fiyate à li, i dit èt i s' disdit* **SPOT : i vaut mia s' disdîre qui do displaire : il vaut mieux se dédire que déplaire -> signifie qu'il est généralement plus sage de reconnaître ses torts que de provoquer des disputes**

**Disdjalè**, v.n., dégeler ; *li tonia à l' gotîre kimince à disdjalè*. Syn., **riligni**

**Disdjètè**, v.a., ôter les germes des pommes de terre qu'on veut planter

**Disdu**, s.m., vacarme ; *foute on disdu di tos lès diâles*

**Disèssi**, v.a., priver quelqu'un de ce qui l'accomode ; *dji n' vôreu nin vos disèssi*

**Disfachi**, v.a., démailloter ; *disfachi on èfant*

**Disfaufilè**, v.a., défaufiler ; *disfaufilè one cote*

**Disfè**, v.a., défaire ; *fè èt disfè c'èst todi travayi*

**Disfèrè**, v.a., déferer ; *disfèrè on tch'fau* ; - **si disfèrè**, v.pr., perdre ses fers ; *li tch'fau s'a disfèrè* ; - fig., agir outre mesure ; *i n' si faut nin disfèrè po fè c' qu'il a fait*

**Disfinde**, v.a., défendre ; *on li a disfindu di fumè, c'èst l' docteur què l'a d'findu*

**Disfirokètè**, v.a., effiloche, érailler (étouffe) ; *si tch'mije èst tote disfirokètèye*

**D(is)foncè**, v.a., défoncer ; *disfoncè on tonia*

**Difornè**, v.a., défournier ; *disfornè lès pwins*

**Disfouèrni, ièsse** -, être privé (de marchandises, etc.) ; *nos èstans disfouèrni d' suke*

**Disfouyi, si** -, v.pr., s'effeuiller ; *lès aubes sont disfouyi*

**Disfranki**, v.a., priver de son assurance première ; *dji n' wazereu pus montè su l' teut, dji su disfranki*

**Disfrîji**, v.a., défriser ; *lès tch'fias da nosse pitite sont disfrîjis*

**Disfwarci**, v.a., affaiblir ; *li maladiye l'a bran.mint disfwarci* ; - diminuer la solidité ; *vos aloz disfwarci vosse meur avou c' trawéye là*

**Disgârni**, v.a., dégarnir ; *disgârni on meûbe*

**Disgodfèrdomè**, v.a., abîmer, détériorer ; *djè li aveu donè on bia meûbe à r'fè, i l'a tot disgodfèrdomè*

**Disgorlè**, v.a., ôter le collier, le harnais d'un cheval

**Disgostant**, s. et adj., dégoûtant ; *c'è-st-on disgostant mèstî*

**Disgostè**, v.a., dégoûter ; *ça m' disgostèye di falu mougni sins sé*

**Disgritchetè**, v.a., détacher, décrocher ; *disgritchetè on avèt* ; - fig., décrocher, obtenir ; *i n' fait pus auji di disgritchetè on place (travail)*

**Disgrochi**, v.a., dégrossir ; *disgrochi on ovradge*

**Disguèrmètè, si** -, v.pr., se disputer ; *leû pa n'èst nin co mwârt èt i s' disguèrmètèt d'djà po lès paurts*

**Disguîji**, v.a., déguiser ; - fig., feindre, cacher sous des apparences trompeuses ; - **si disguîji**, v.pr., se travestir ; - exp.iron., *i n' li faureut wêre di tchôse po s' disguîji à mwârt* : il a un teint cadavéreux, il est d'une maigreur excessive

**Diskeûse**, v.a., découdre ; *diskeûse on costeur* ; - fam., ènn'awè à diskeûse : avoir des comptes à rendre, devoir s'expliquer sur ses agissements

**D(is)lachi**, v.a., lâcher, libérer ; *dislachi l' tchin* ; - adj., libéré ; *i s' sont minès come des dislachs* : se conduire sauvagement

**Dislaci**, v.a., délacer ; *dislaci sès solès*

**Disloûji**, v.a., désoler, attrister ; *i m'a co v'nu disloûji avou totes sès misères* ; - **si disloûji**, v.pr., se désoler, s'attrister

**Disloyi**, v.a., délier ; *disloyi on paquèt*

**Dismacralè**, v.a., désensorceler ; - fig., dénouer une situation, un état de chose confuse ; *nos n'aurans nin auji po dismacralè tot ça*

**Dismantchi**, v.a., démancher ; *dismantchi one ostèye* ; - fig., désunir, disloquer, démantibuler ; *li sèrre èst tote dismantièye* ; - tracassé, démonté, en colère

**Dismantibulè**, v.a., démantibuler ; *dismantibulè one machine*

**Dismariè**, v.a., démarier ; - fig., séparer ; *dismariè dès bêtrâles*

**Dismastikè**, v.a., démastiquer ; *dismastikè on cârau*

**Disméréye**, adj., t. d'apic. ; *one ruche disméréye* : une ruche privée de reine

**Dismètant**, adv., entre-temps, tandis que, pendant que

**Dismète**, v.a., démettre ; *il a s' brès dismète* ; - fig., destituer (un fonctionnaire)

**Dismeûblè**, v.a., démeubler ; *i sont dismeûblès*

**Disminbrè**, adj., courbatu ; *dji su tot diminbrè d'awè fwarci*

**Disminti**, v.a., démentir ; *i n' faut nin awè peû dè l' disminti, i n'a dit qu' dès mintes*

**Disminti**, s.m., démenti ; *i 'nn' a ieu onk di disminti*

**Dismôdurè**, v.a., abîmer, détériorer ; *i m'a dismôdurè m' viye drèsse*

**Dismoli**, v.a., démolir ; *dismoli on meur* ; - fig., terrasser à force de coups ; *i l'ont dismoli à tapè d'ssus*

**Dismougni**, v.n., démanger ; *ça m' dismougne pattavau m' cwârps*

**Dismoussi**, v.a., dévêtir ; - **si dismoussi**, v.pr., se dévêtir

**Disnipè**, v.a., dépouiller ; *il èst disnipè, on li a tot vindu*

**Disnukè**, vv.a., défaire un nœud ; *disnukè sès lacètes* ; - fig., démêler ; *on afère malaujiye à disnukè*

**Disordè**, v.a., démonter un échafaudage

**Dispaîryi**, v.a., déparier ; *dispaîryi dès mofes*

**Dispassè**, v.a., dépasser ; *c'èst li qui m'a dispassè*

**Dispaurti**, v.a., départager ; *i n' frè nin auji lès dispaurti*

**Dispèchi**, v.a., éclaircir ; *po dispèchi l' song, on bwèt do té à l' vèrvin.ne*

**Dispètchi, si** -, v.pr., se dépêcher ; *il a falu s' dispètchi po-z-arivè à timps*

**Dispètrogni, si** -, v.pr., se chamailler ; *i s' dispètrognèt todi come dès èfants*

**Dispièrtè**, adj., gai, vif, alerte, formé avant l'âge

**Dispièrtè**, v.a. tirer du sommeil ; *i nos faurèt dispièrtè tot timpe*

**Dispikè**, v.a., dépiquer ; *dispikè one costeur*

**Dispinde**, v.a., dépendre ; *dispinde on câde*

**Dispinde**, v.a., être sous la dépendance, à la disposition de quelqu'un ; *falù dispinde dès ôtes*

**Dispindeû d' gayole**, t.iron., à l'égard d'un individu de haute taille ; *si frère n'est nin grand, mins li, c'è-st-on dispindeû d' gayole*

**Dispinsè**, s.f., dépense ; *ça n'è vaut nin l' dispinsè*

**Dispinsè**, v.a., dispenser, exempter ; *i m'a dispinsè d' fè l'ovradje*

**Dispinsè**, v.a., dépenser, *dispinsè à non siyince*

**Dispinsè, si -**, v.pr., déployer une grande activité

**Dispit**, n.m., dépit, chagrin, amertume

**Dispîtè**, v.a., déchausser, affouiller ; *lès êwes ont dispîtè nosse meur*

**Displaiji**, s.m., déplaisir ; *on n'a qu' dès displaijis avou li*

**Displaire**, v.a., déplaire ; *il a tot fait po displaire*

**Displantè**, v.a., déplanter ; *displantè dès aubes*

**Displaquè**, v.a., écarter ; *displaquè on meûbe èri do meur*

**Displossi**, v.a., écosser ; *displossi dès bassètes*

**Disploiyi**, v.a., déplier ; *disploiyi one sitofe*

**Displumè**, v.a., déplumer ; *displumè one poye*

**Displumè**, adj., chauve ; *il èst tot displumè*

**Dispotè**, v.a., dépoter ; *dispotè dès fleurs*

**Dispouji**, v.a., assêcher ; *i s'a fait dispouji*

**D(is)pôy**, adv. et prép., depuis ; *dispôy toti*

**Dispufkinè**, v.a., nettoyer quelque chose de ses impuretés, saletés ; - fig., déguignonner ; *i nos l' faurè aîdi po saye dè l' dispufkinè*

**Disrèni**, v.a., dérouiller ; *disrèni on vî coutia*

**Disrindjemint**, s.m., dérangement ; *vos p'loz bin intrè, gn'a pont d' disrindjemint*

**Disrindji**, v.a., déranger ; *on a co disrindji mès papîs* ; - **si disrindji**, v.pr., se déplacer, sortir de ses habitudes ; *dji n' mi va nin disrindji por li* ; - se méconduire ; *ci n'èst nin d'asteûre qu'èle si disrindje*

**Disriwèdi**, v.a., assouplir ; *rotè po s' disriwèdi lès djambes*

**Disrôle**, v.a., dérouler ; *disrôle on rôlia d' papî*

**D(i)sseûlè**, adj., esseulé, isolé, solitaire ; *il èst d'sseûlè d'pôy li mwârt di s' feume*

**Dissinssion**, s.f., discorde ; *èle èst toti po foute li dissinssion tos costès*

**Dissôdè**, v.a., déssouder ; *li tchènau èst dissôdè*

**D(i)ssoflè**, v.a., essoufler ; *i s' dissoflè à couru*

**Dissôle**, v.a., dessoûler, dégriser ; *on n'aurè nin ajiye po l' dissôle*

**D(is)son.netè**, v.a., ensanglanter ; *il èsteut d'son.netè* syn., **d(is)son.nè**

**Dissotè**, v.a., ébranler, hocher ; *dissotè on piquèt* ; - **si dissotè**, v.pr., se désarticuler

**Distatchi**, v.a., détacher ; *distatchi on moussemint*

**Distatchi**, v.a., détacher, délier ; *distatchi l' tchin* ; - **si distatchi**, v.pr., s'éloigner, se séparer ; *i s'a distatchi dès ôtes*

**Distatchi**, v.a., faire apparaître nettement par un effet de contraste

**Distchaîr**, v.n., déchoir ; *il a bran.mint distchèyu dispôy li mwârt di sès parints*

**Distchantè**, v.a., désenchanter ; *li mariadje l'a bran.mint distchantè*

**Distchaurnè**, adj., décharné ; *on visadje tot distchaurnè*

**Distchaussi**, v.a., déchausser ; - **si distchaussi**, v.pr., se déchausser ; se dénuder jusqu'à la racine ; *awè sès dints qui s' distchaussèt* ; - fig., recourir à des capacités particulières ; *i n' si faut nin distchaussi po fè c' qu'il a fait*

**Distchêdje**, s.f., décharge

**Distchêrdji**, v.a., décharger ; *distchêrdji one tchèrète* ; - fig., dispenser ; *on m'a distchêrdji di fè l'ovradje* ; - faire feu ; *il a distchêrdji s' fusik' su s' feume* ; - mettre à couvert sa responsabilité ; *distchêrdji s' concyince*

**D(is)tchinde**, v.a., descendre ; *distchinde lès montéyes*

**Distchin.nè**, v.a., déchaîner, exciter ; *on a tot fait po lès distchin.nè onk conte l'ôte*

**Distchiviyyi**, v.a., décheviller ; *distchiviyyi on meûbe*

**Distèche**, v.a., détricoter, *distèche dès tchausses*

**D(is)tchurè**, v.a., déchirer ; *distchurè dès papîs*

**Distèlè**, v.n., dételer ; *distèlè li tch'fau*

**Distèlè**, v.a., cesser le travail ; *nos distèlans tot timpe* ; - faire cesser le travail ; *i m'a v'nu distèlè po-z-alè avou li*

**Distèrè**, v.a., déterrer ; *distèrè dès gros cayaus*

**Disteûlè**, v.a., déchaumer ; Syn., **ringuyi**

**Distinde**, v.a., éteindre ; *lèyi distinde li feû*

**Distinde, si -**, v.pr., mourir ; *i s'a distindu sins souffri* ; - se détendre ; *nos nos avans stî distinde à nos prominè à l' campagne*

**Distinkyi**, v.a., détendre ; *distinkyi one tchin.ne*

**Distinu**, v.a., détenir ; *i distint ça di s' matante*

**Distipè**, v.a., ôter les étançons ; *distipè on meur*

**Distopè**, v.a., déboucher ; *distopè one sêwe*

**Distour**, s.m., détour ; *vos avoz fait on grand distour* ; - fig., subterfuge ; *dji vos l' dis sins distour*

**Distournè**, v.a., détourner ; *distournè one vôte* ; - fig., dissuader ; *nos sayerans dè l' distournè*

**Distournè, si** -, v.pr., se tourner d'un autre côté ; *i s'a distournè quand i m'a vèyu*

**Distrapè**, v.a., libérer un animal pris au piège ; - fig., tirer d'affaire ; *il èsteut mau pris, va co bin qu'on l'a distrapè*

**Distrèssi**, v.a., détresser ; *distrèssi one cwade*

**Distrimpè**, v.a., détremper ; *distrimpè one ostèye*

**Distripelè**, v.a., démanteler, démantibuler ; *distripelè one caïsse*

**Distroclè**, v.a., diviser, séparer un groupe

**Distrûjau**, s. et adj., destructeur ; *on distrûjau èfant*

**Distrûre**, v.a., détruire ; *distrûre si santè à bwâre*

**Distrût-tot**, s.m., destructeur ; *c'è-st-on distrût-tot*

**Distwade**, v.a., détordre ; *distwade one cwade*

**Distwartchi**, v.a., détordre ; *distwartchi one cwade* ; - v.n., tourner (en dansant) dans le sens contraire au mouvement régulier ; *dansè en distwartchant*

**Disvistrè**, v.a., dévisser

**Disvôtyi**, v.a., déballer ; *disvôtyi on paquêt* ; - fig., semoncer ; *on li a disvôtyi tot c' qu'on aveut à li dire* **SPOT : on li a disvôtyi s' paquêt : on lui a déballe son paquet -> se dit lorsqu'on a adressé à quelqu'un tous les reproches qui s'imposaient. On lui a dit ses quatre vérités**

**Disvôyi**, v.a., dévoyer ; *i s'a lèyi disvôyi pa one feume mariéye*

**Diswèbyi**, adj., dépaycé, hors de ses habitudes ; *dji su tot diswèbyi*

**Diswèbyi**, v.a., dépayser ; *i n' faut nin diswèbyi lès vîyès djins*

**D(i)vantrin**, s.m., tablier ; *on d'vantrin d' cûr*

**D(i)vanture**, s.f., devanture ; *il a candji li d'avanture di s' botique*

**D(i)vièrsè**, v.a., renverser, culbuter ; *il a d'vièrsè au plin mitan dè l' vôte*

**Divise**, s.f., propos, conversation, parlote ; *nos avans tapè one divise* ; - petite mésentente ; *i sont one miète di d'vise èchone*

**D(i)visè**, v.n., deviser ; *c'èst plaïji di d'visè avou li*

**D(i)visè**, v.a., diviser, séparer par parties

**Div'nu**, v.n., devenir ; *i vôteut div'nu maïsse di scole*

**Divu**, v.a., devoir ; *divu dès caurs à one saqui* ; - être obligé à quelque chose par la loi, la morale, les convenances ; *divu l' rèspect à sès vîs parints*

**D(i)vwâr**, s.m., devoir ; *i faut rinde bon d'vwâr à sès parints*

**Djaïryi**, v.a., éprouver des goûts et envies bizarres, convoiter ; *èle djaïrye après tot*

**Djalè**, v.a., geler ; *i djale à pire finde*

**Djaletè**, v.a., geler légèrement ; *i djaletéye*

**Djaléye**, s.f., gelée ; *li timps èva à l' djaléye*

**Djalous, -ouse**, adj., jaloux(ouse) **SPOT : i gn'a rin d' si djalous qu'one bauye : il n'y a rien de si jaloux qu'un bâillement -> se dit à quelqu'un qui bâille et qui fait bâiller son entourage (un bâillement en appelle presque toujours un autre)**

**Djalousè**, v.a., jalouser ; *i sont todi à s' djalousè*

**Djalouserîye**, s.f., jalouserie ; *lès djalouserîyes n' aminèt jamaïs rin d' bon*

**Djama**, s.m., fête double (ou comprenant deux jours de suite) ; *li djama d' Pauques, li ci dè l' Pintecosse èt di Noyè (Pâques, Pentecôte, Noël) ; po n' nin awè mau sès dints, i n' faleut pont mougni d' tchau aus trwès djamaso ; - par ext., habit de fête qu'on étrenne à l'un des djamas, surtout à Pâques ; vos loumoz ça dès vîzerîyes, vos, dj'ennè freus co mès djamas : j'en ferais encore mes habits de fête. Voir : pwin d' jama*

**Djambe**, s.f., jambe, membre inférieur **SPOT : i vaut mia ça qu'one djambe câsséye : il vaut mieux cela qu'une jambe cassée -> consolation donnée à celui à qui il arrive un léger désagrément, à qui il survient un petit accident - - ça li frè one bèle djambe : cela lui fera une belle jambe -> si dit en parlant d'une chose dont quelqu'un tire vanité et qui ne lui est d'aucun avantage. Se dit de ce qui n'apporte aucun avantage de ce dont il ne retire que peu ou point d'utilité - - mète sès djambes à s' cu : mettre ses jambes à son cul -> c'est s'enfuir à toutes jambes - - on n'è va nin su one djambe : on ne part pas sur une jambe -> se dit à quelqu'un que nous invitons à boire un second verre avant de nous quitter - - èlle a dès djambes come dès montants d' tchiote : elle a des jambes comme des montants de cabinet -> se dit d'une femme qui a des jambes excessivement maigres - - èlle a dès djambes come dès brocales : elle a des jambes comme des allumettes (les brocales étaient des allumettes anciennes faites de brins de chènevotte ou de bois souffré aux deux bouts ou même sans souffre) -> se dit d'une femme qui a des jambes excessivement maigres - - i faut sawè fè bia visadje su mwaïjès djambes : il faut savoir faire beau visage sur mauvaises jambes -> c'est faire preuve de résignation, faire belle mine malgré les ennuis, les tracas**

**Djambelète**, s.f., jambette ; *fè one ratatouye avou one bone djambelète*

**Djambe d'êr**, t.de charp., arc-boutant

**Djambyi**, v.n., gambiller, gigoter, agiter les jambes ; *i n'a nin arètè d' djambyi*

**Djan-comére**, s.m., mêle-tout (dans le ménage) ; *c'è-st-on djan-comére. (s'altère parfois en : tchancomére)*

**Djan-l' nauji**, s.m., « Jean le fatigué », mannequin qu'on plantait, par dérision, dans le champ du cultivateur dont la moisson est en retard

**Djan-mès-couyes**, être nul, benêt

**Djani**, v.a., jaunir ; *lès fouyes comincèt à djani*

**Djanisse**, s.f., jaunisse

**Djantî**, s.m., chantier (support de tonneau) ; *mète on tonia su l' djantî*

**Djantî**, s.m., outil de couvreur : enclumette ; *on s' siève do djantî po r'côpè lès scayes*

**Djartîre**, s.f., jarrettière

**Djaube**, s.f., gerbe ; *mète les djaubes à dijias*

**Djas'**, s.m., bille à jouer de 30 mm de diamètre

**Djauderène**, s.f., bergeronnette

**Djaumote**, s.m., tout petit verre à goutte, sur pied, dont se servaient autrefois, les cabaretiers de Ciney ; *il a co chufflè sacants djaumotes* : il est ivre

**Djaumyi**, v.n., couvrir, subsister à l'état presque latent ; *on feû qui djaumîye*

**Djaurnè**, v.n., germer ; *nos canadas djaurnèt*

**Djaurnon**, s.m., germe, ce qui sort de la graine

**Djauvelè**, v.a., mettre en javelles

**Djavia**, s.m., javelle

**Djèmetè**, v.n., gémir sans motif suffisant ; *ci qu'i pout ièsse énérvant à djèmetè come ça*

**Djèmi**, v.n., gémir ; *on blèssi qui djèmit*

**Djèmichau**, s.m., qui gémit à propos de tout et de rien ; - **djèmicheû**, s.m., gémissieur

**Djène**, adj., jaune

**Djèni**, v.a., jaunir ; Syn., **djani** ; - **djènasse**, adj., jaunâtre

**Djèrèt**, s.m., jarret ; *awè mau sès djèrèt*

**Djèrmale**, s.f. et adj., jumeaux, jumelles ; *il ont ieu one djèrmale*

**Djèrmè**, v.a., germer ; Syn., **djaurnè**

**Djèsse**, s.m., geste ; *i fait bran.mint dès djèsses quand i cause*

**Djèt**, s.m., jet, rejeton, pousse de végétal

**Djètè**, v.n., bourgeonner, pousser

**Djètè**, v.na., t.rural, enlever le fumier et mettre une nouvelle litière

**Djèton**, s.m., bourgeon, rejeton

**Djeû**, s.m., jeu (*amûsemint*) **SPOT : djouwè l' drwèt do djeû** : jouer le droit du jeu -> c'est agir correctement, sans aucun recours à la supercherie. Être loyal -- **ièsse à djeû** : être à son jeu -> c'est être attentif à ce que l'on fait. C'est aussi se trouver dans son élément, faire quelque chose qu'on aime bien -- **ènn'è fè on djeû** : en faire un jeu -> c'est prendre les choses à la légère -- **i s'a fait prinde à s' prôpe djeû** : il s'est fait prendre à son propre jeu -> c'est être victime de ses propres machinations -- **i s'a lèyi prinde à s' djeû** : il s'est laissé prendre à son jeu -> c'est se laisser amadouer par quelqu'un, tomber dans un piège, être dupé -- **sawè catchi s' djeû** : savoir cacher son jeu -> c'est savoir ne rien laisser percevoir de ses desseins -- **awè s' djeû à r'djouwè** : avoir son jeu à rejouer -> se dit de quelqu'un qui a joué maladroitement, inconsidérément et qui voudrait bien pouvoir recommencer

**Djêve**, s.f., jabot (pigeon, poule, oiseaux)

**Djêve**, s.f., meule de moulin, provenant de Gesves

**Djêve**, s.f., figure, visage ; *il a ieu m' pogn su s' djêve* ; - bouche (au sens méprisant de gueule) ; *fait li clôre si djêve*

**Djibotè**, v.n., remuer sans cesse les jambes ; *lès éfants djibotèt voltî quand i sont dins l'èwe*

**Djiglè**, v.n., gicler ; *li song djigleut tos costès*

**Djîle**, s. et adj., sot ; *fè l' djîle* : faire le sot

**Djin**, s.f., personne en général ; *on bone viye djin*. (le qualificatif ou le déterminatif qui précède *djin* se met au féminin ; *one bone djin, one mèchante djin, etc.* Employé comme attribut, l'adjectif ou le participe se met au masculin ; *lès djins d'asteûre sont grandiveus, lès djins sont mèchants, etc.*)

**Djindjole**, s.f., chose de peu de valeur, babiole, bidule ; *i n' li d'moreut pus qui quéquès djindjoles* ; - **djindjoleriye**, ensemble de *djindjoles*

**Djint**, s.f., gent ; *dj'èsteu dot seû d' djint au cabarèt ; travayi à môde di djint*

**Djinti**, adj., gentil, agréable ; *on djinti èfant* ; - actif, laborieux ; *il èst djinti po travayi*

**Djintiyèsse**, s.f., gentillesse ; *on èfant qu'èst plin d' djintiyèsse*

**Djiplè**, v.a., rire avec éclat ; *on l'ètind djiplè d'au long* ; - **djipeladje**, s.m., éclat de rire

**Djîstrè**, v.a., faire une pesée à l'aide d'un levier

**Djivau**, s.m., tablette de cheminée **SPOT : i waîte su l' djivau si l' pourcia è-st-o ran** : il regarde sur la tablette de cheminée pour voir si le porc est dans la soue. Se dit ironiquement de quelqu'un qui est bigle

**Djodjo**, adj., niais

**Djok'**, s.m., perchoir ; *si mète à djok'* : se percher (volatiles) ; *ièsse à djok'* : être en position précaire ; iron., être pensionné

**Djokè, si -**, v.pr., s'abstenir, rester coi ; *i vaut mia s' djokè qu' do mau ratinde*

**Djondant**, adj., contigu ; *li maujon djondant à l' mène*

**Djondant**, prép., joignant, près, tout proche ; *li maujon djondant l' mène*

**Djonde**, v.a., - 1) joindre ; *djonde sès mwins po priyi* ; - 2) attraper (quelqu'un en lui jouant un mauvais tour) ; *il a stî djondu d'à façon* ; - 3) toucher, approcher ; *i n'èst nin à djonde audjôurdu* **SPOT : i n'èst nin à djonde avou dès**

**picètes** : il n'est pas à toucher avec des pincettes -> se dit de quelqu'un qui est très sale ; par extension de quelqu'un excessivement susceptible

**Djonderèce**, s.f., grand rabot de menuisier

**Djondu**, adj., sot, niais ; *i faut ièsse djondu po fè ç' qu'il a fait*

**Djon.ne**, s.m., jeune, petit (d'un animal) ; *dès djon.nes di tchèt* ; - par ext., enfant ; *on p'tit man.nèt djon.ne*

**Djon.ne**, adj., jeune ; *one djon.ne crapôde* ; *on vî djon.ne ome* : un vieux garçon

**Djon.nelè**, v.n., mettre bas (en parlant des animaux)

**Djon.neléye**, s.f., ventrée, portée ; *il arive qu'one trôye faïye doze djon.nes d'one djon.neléye*

**Djon.nèsse**, s.f., jeunesse ; *i faut qu' djon.nèsse si passe*

**Djon.nète**, s.f., petite jeune fille, jouvencelle

**Djon.nia**, s.m., jeune adolescent, jouvenceau

**Djon.nia**, s.m., t.d'apic., essaim d'abeilles

**Djordjau**, s.m., jable (de tonneau)

**Djostè**, v.a., contusionner, blesser ; *il a stî bin djostè*

**Djote**, s.f., chou ; - *èvoï à l' djote* : se débarrasser d'un importun **SPOT** : **i faut awè fwim d' djote po mougni dès**

**burtons** : il faut avoir faim de chou pour manger des moignons (de chou) -> ceux dont les passion sont ecitées, ne sont pas difficiles dans leur choix - - **awè dès-orèyes come dès fouyes di djote** : avoir des oreilles comme des feuilles de chou -> se dit de quelqu'un qui a des oreilles démesurément longues et décollées

**Djoû**, s.m., jour ; *djoûrnéye* **SPOT** : **tos lès djoûs ni s' richonèt nin** : tous les jours ne se ressemblent pas -> on a de bons et de mauvais jours, des alternatives de peine et de plaisir, de jeûne et de bombance - - **i vint todi on djoû qui n'a nin co v'nu** : il vient toujours un jour qui n'est pas encore venu -> se dit parfois en guise de consolation à quelqu'un qui est harcelé de malheurs. Se dit aussi en guise d'avertissement à ceux qui se complaisent en égoïstes dans leur bonheur ; l'avenir est chargé d'imprévis - - **i gn'a d' si long djoû qui n'arrive à l' nèt** : il n'y a si longue journée qui ne parvienne au soir -> personne n'est à l'abri de l'infortune. Les méchants finissent toujours par être punis - - **i gn'aurè co dès djoûs qui nos n' sèrans pus** : il y aura encore des jours que nous ne serons plus -> s'emploie généralement pour inviter à la « philosophie » - -

**Djoûrnau**, s.m., t.rural, journal (de terre) c'est-à-dire : une ancienne mesure indiquant la quantité de terrain qu'un homme pouvait labourer dans un jour avec un cheval (environ 23 ares)

**Djoûrnéye**, s.f., journée **SPOT** : **i n' si faut nin rafyi d'one bèle djoûrnéye si èle n'èst nin iute** : il ne faut pas se réjouir d'une belle journée avant qu'elle ne soit terminée -> c'est un conseil afin de ne pas se réjouir trop tôt d'un succès incertain

**Djouwè**, v.n., jouer ; *il a tot pièrdu à djouwè* **SPOT** : **i li a djouwè cinq' lignes** : il lui a joué cinq lignes -> se dit de celui qui s'est joué de quelqu'un - - **awè djouwè one mwaïe caute** : avoir joué une mauvaise carte -> se dit de quelqu'un qui a contracté un mariage malheureux, parfois aussi de quelqu'un qui a échoué dans son entreprise, de quelqu'un à qui la chance n'a pas souri - - **djouwè au malin** : jouer au malin -> c'est persévérer dans l'erreur en refusant, par orgueil, d'admettre les conseils de personnes autorisées - - **djouwè à l' Madame** : jouer à la dame -> se dit d'une femme qui voudrait considérer les autres comme des inférieurs et se permettre de commander - - **djouwè dès pids èt dès pougns** : jouer des pieds et des poings -> c'est recourir à tous les moyens pour arriver à ses fins - - **djouwè le drwèt djeû** : jouer le droit du jeu -> c'est agir correctement, sans aucun recours à la supercherie. Être loyal - - **djouwè on touî di rossia tchin** : jouer un tour de chien roux -> c'est jouer un vilain tour à quelqu'un

**Djoûweriye**, s.f., jointure des os

**Djouwète**, s.f. et adj., - 1) celui, celle qui aime trop le jeu, l'amusement frivole ; *èle èst co djouwète* ; - 2) mauvais joueur ; - 3) taquin

**Djouwi**, v.n., jouir ; *il a bin djouwi d' sès rintes*

**Djôye**, s.f., joie ; *i brèyeut d' djôye*

**Djubèt**, s.m., gibet

**Djudas**, s.m., Judas ; par ext., traître ; *i s'è faut d'mèfyi, c'è-st-on djudas*

**Djudas**, s.m., petite ouverture à une porte pour voir ce qui se passe de l'autre côté

**Djunè**, v.n., jeûner. On dit aussi : **fè djune**

**Djurè**, v.n., jurer ; *i djure come on payin* ; - v.a., prendre Dieu à témoin, promettre par serment ; *dji vos djure qui dji dis l' vraî*

**Djuséye**, s.f., jus de réglisse. Autrefois les enfants s'amusaient à faire *dè l' djuséye*, ils introduisaient *dès bokèts d' jus* dans une *botéye* et il la *wachotè* sans cesse jusqu'à ce que le *djus* soit fondu

**Djusse**, s.f., cruche ; *one djusse à l'êwe*

**Djusse**, adj., juste ; *c'èst djusse come di l'ôr* ; - *i n'èst nin tot djusse* : il est dérégulé mentalement

**Docsâl**, s.m., jubé, parfois aussi : **docsau**

**Dognon**, s.m., articulation des doigts

**Doguè**, v.a., frapper de toutes ses forces, rosser ; *i l'a doguè à l' touwè*

**Dogueû**, s. et adj., qui aime à se battre, à cogner

**Doguèt**, s.m., pièce en fer scellée dans la pierre et servant d'attache

**Donâcion**, s.f., don, donation. Syn., **dinéye**

**Dondon**, s.f., femme que son embonpoint gêne ; *one grosse dondon*

**Doréye**, s.f., tarte au riz ; - par ext., toute tarte. Syn., **taute**

**Dôrlin.ne**, s.f., lendore, femme ou fille nonchalante, paresseuse, manquant de volonté ; *comint pout-on iêsse ossi dôlin.ne*

**Dôsse**, s.f., élevation, gonflement local accompagné de démangeaison ; *awè dès dôsses pattavau s' cwârps*

**Dôsse**, s.f., dosse ; *fè one baurîre avou dès dôsses*

**Dosséye**, s.f., endosse, responsabilité ; *i s'a co bin arindji po m' lèyi tote li dosséye*

**Dossîre**, s.f., dossière, bretelle servant à soutenir les bras d'une brouette ou d'une civière ; *c'èst mwins' naujichant di minè one bèrwète avou one dossîre*

**Dotance**, s.f., doute, soupçon, pressentiment ; *dj'ènn'aveu ieu l' dotance*

**Dotè**, v.a., doter ; *il a dotè s' fèye po l' mariè*

**Dotè**, v.n., douter ; *dji m'ènn'a bin dotè*

**Doû**, s.m., deuil ; *pwartè l' doû* : être en deuil ; *è fè s' doû* : se résigner à être privé de quelque chose **SPOT : è fè s' doû** : en faire son deuil -> c'est se résigner à être privé d'une chose, à n'être pas payé d'un du - - **i sèront d' doû tote leû vikaîrîye** : ils seront en deuil toute leur vie -> se dit de personnes qui ont entrepris des dépenses bien supérieures à leurs moyens

**Doûce, à l'-**, loc., - 1) sans aucun effort ; *on pout dire qu'il aurè vikè à l' doûce* ; - 2) médiocrement bien ; *ça va à l' doûce, i faut co bin tot*

**Doûce alin.ne**, s.f., hypocrite ; *i s'è faut d'mèfyi, c'è-st-one doûce alin.ne*

**Doûcète**, s.f., mâche, salade de blé

**Doûdoûce**, s.f., t.enf., caresse, cajolerie ; *fè doûdoûce* : caresser doucement

**Doufe**, s.f., cuite, ivresse ; *il a ieu s' doufe*

**Doûs**, adj., doux ; *il èst doûs avou sès parints*

**Doûs**, s. et adj., liqueur sucrée ; *one gote di doûs* ; - anormal ; *on d'méy-doûs* ; - doux ; *on n' saureut fè do doûs avou do fèl* : il est malaisé de rendre gentil qui est méchant

**Douviè**, v.a., ouvrir ; *douviè on uch*

**Douvint**, conj. et adv., pourquoi ; *douvint n'avoze nin v'nu*

**Dôye**, s.f., orteil ; *i n' si faut nin lèyi rotè su lès dôyes*

**Dram'tè**, v.n., trotter, trotter ; *èle dram'téye tote li djoûméye*

**Drane**, s.f., charge, fardeau ; *dj'ènn'aveu one bone drane*

**Dranè**, v.n., ployer (sous un fardeau trop lourd), ahaner ; *dji su trop fwârt tchèrdji, dji drane* ; - excéder de fatigue ; *nos l'avans dranè*

**Dranè**, adj., épuisé, fourbu, éreinté ; *dji su dranè, dji n' saureu pus*

**Draudè**, v.a., essoucher ; *il a fait deur po draudè nosse tèrin*

**Draume**, s.f., ivraie

**Drauyi**, v.a., arracher sans ménagement, sauvagement

**Drèsse**, s.f., commode ; *one bèle vîye drèsse*

**Drèswè**, s.m., dressoir, vaisselier

**Drêve**, s.f., allée d'arbres

**Drî**, prép., en arrière de, de l'autre côté ; *si catchi drî on aube* ; - adv., après, à la suite de ; *vos n'auroz qu'à rotè drî mi*

**Drî**, s.m., derrière, partie postérieure d'un objet ; *li drî d'on meûbe* ; - partie inférieure et postérieure de l'homme ; *il a toumè su si drî* ; exp., *ni pont awè d'uch di drî* : avoir son franc-parler

**Drî**, s.m., t.de jeu de balle : balle rechassée au-delà des limites du jeu (derrière le tamis) ; *il a fait on bia drî*

**Drigléye**, s.f., file ; *i gn'aveut one drigléye di tos lès diâles*

**Dringuèle**, s.f., pourboire ; *donè one bone dringuèle*

**Drin.nè**, v.a., drainer ; *drin.nè on tchamp*

**Drolemint**, adv., drôlement, (parfois : **droledimint**) ; *il èst todi droledimint égayolè*

**Dronke**, s.m., éczéma infantile, les croûtes de lait ; *i gn'a trinte-chîs sôtes de dronke*

**Drouche**, s.f., marc de café ; *i gn'aveut one drouche dins m' jate*

**Droum'tè ; droum'tinè**, v.n., trotter, trotter

**Drûsion, fè -**, se moquer de quelque chose, en diminuer la valeur, la portée, l'intérêt ; *i n'è faut nin fè drûsion, c'èst trop important* ; - se moquer de quelqu'un ; *i n' faut nin fè drûsion dès malèrèûs*

**Drwèti**, s.m., droitier. Ant., *pawène*

**Dsêrtè**, v.a., désertier ; *i dsêrtéye voltî l'ovradje*

**Dson.netè**, v.a., ensanglanter

**Dwârmau**, s.m., qui dort souvent ; - fig., lambin ; *c'è-st-on dwârmau po travayi*

**Dwârmu**, v.n., dormir ; *alè dwârmu avou lès poyes* : se coucher tôt **SPOT : dwârmu come on cayau** : dormir comme un caillou -> c'est dormir profondément - - **alè dwârmu avou lès poyes** : aller dormir avec les poules -> c'est se mettre au lit de très bonne heure - - **dwârmu su pîd** : dormir sur pied -> c'est être très fatigué et éprouvé le besoin de dormir. C'est aussi manifester une certaine paresse surtout une paresse d'esprit - - **i dwâmereut l' nèz dins on stron** : il dormirait le nez dans un étron -> se dit d'un grand dormeur qui, pour autant qu'il puisse dormir, ne cherche pas le confort - - **èle sont come lès costîre di Leûze Qu'in.mèt mia dwârmu qu' do keûse** : elles sont comme les couturières de Leuze Qui aiment mieux dormir que coudre -> se dit de personnes nonchalantes, paresseuses - - **dwârmu su sès deûs-orèyes** : dormir sur ses deux oreilles -> c'est avoir pour vivre, agir en toute quiétude. Avoir tous ses apaisements

**Dwèti**, s.m., doigtier ; *mête on dwèti à s' deugt*

**Dwèyin**, s.m., doyen

## E

**È**, prép., en ; *è v'loz, ènn'avoze, ènnè vòrîz bin*

**Èalè**, v.a., embarrasser, encombrer ; *i nos a v'nu èalè avou tos sès tchinisses*

**Èalisse**, s.m., encombrant ; *c'è-st-on bia meûbe, mins il è-st-èalisse* ; - fig., personne encombrante, ennuyeuse ; *c'è-st-on fameûs èalisse*

**Èbalè**, v.a., emballer (marchandises, etc.) ; **s'èbalè**, v.pr., se dit d'un cheval qui échappe à la main ; - par ext., d'une personne qui se laisse emporter par l'admiration, l'enthousiasme, la colère, etc.

**Èbalè**, v.a. pop., arrêter, conduire en prison ; *il a stî ratemint èbalè pas lès cognes*

**Èbalemint**, s.m., emballage, enthousiasme excessif ; *i s'faut d'mèfyi dès èbalemints*

**Èbaras**, s.m., embarras ; *il èst sovint dins l'èbaras* : pénurie d'argent

**Èbarassè**, v.a., embarrasser ; - fig., engrosser

**Èbarasséye**, adj., enceinte ; *èle è-st-èbarasséye di chîs mwès*

**Èbârqûè**, v.a., embarquer ; - fig., engager ; *èbârqûè one saquû dins one drole d'afère* ; - v.n., monter à bord d'un véhicule ; *si vos v'loz bin èbârqûè, il èst l'eûre di paurti* ; - **s'èbârqûè**, v.pr., s'embarquer, monter à bord d'un navire ; - fig., s'engager, s'aventurer, se lancer ; *i n' si faut nin èbârqûè sins veûye èt sins ric'noche*

**Èbaumè**, v.a., embaumer

**Èbautchi**, v.a., ébaucher (un travail) ; *li plafoneû a èbautchi lès meurs*

**Èbautchi**, v.a., embaucher ; *èbautchi dès ovrîs*

**Èbayi**, s'-'-, v.pr., s'étonner ; *dji n' m'èbaye nin qui ça n' va pus*

**Èbèguinè**, v.a., enjôler ; *awè bin l' touîr po-z-èbèguinè lès ôtes*

**Èbèrlificotè**, v.a., embarrasser, mettre quelqu'un en fâcheuse position ; *i nos a èbèrlificotè*

**Èbibè**, v.a., imbiber ; *èbibè one loque di pétrole*

**Èbobinè**, v.a., enjôler par des paroles captieuses ; *i s'a lèyi èbobinè*

**Èbridè**, v.a., brider (un cheval) ; exp., *èbridè li tch'fau pa l' kèwe* : commencer par où on devrait finir

**Èbridè**, adj., gauche, emprunté, gêné, dans une situation difficile ; *èbridè come il èst, i n'è sôterè nin*

**Èbrotchi**, v.a., embrocher ; *il a vraîmint stî èbrotchi* : percé d'outre en outre

**Èburtakè**, v.a., encombrer, embarrasser ; *èssè èburtakè avou dès paquêts* ; - fig., engrosser ; *il èst tot jusse bon po-z-èburtakè s' feume èt bwâre sès gotes*

**Èburtakè**, s'-'-, s'engager d'une façon malheureuse ; *i n'aveut nin dandji di s'èburtakè avou cès djins là*

**Èburtalè**, v.a., faire assumer la responsabilité de ; *nos alans saye di l'èburtalè*

**Èbwètè**, v.a., emboîter ; - **èbwètemint**, s.m., emboîtement

**Ècassi**, v.a., tasser, comprimer ; *ècassi dès loques dins on satch*

**Ècassi**, v.a., encastrier, pratiquer une entaille dans une pièce de bois ou de métal pour y emboîter une autre pièce ou un quelconque objet ; *ècassi lès montéyes d'èscalié*

**Ècavè**, v.a., encastrier, voir : *ècassi*

**Èchè(t)**, s.m., écheveau ; *on èchè d' lin.ne*

**Èchinè**, s'-'-, v.pr., se fatiguer, s'user par le travail ; *i s'a èchinè tote si vîye po-z-arivè à rin*

**Èchone**, adv., ensemble, l'un avec l'autre, lès uns avec les autres ; *i d'morèt èchone* ; simultanément, en même temps ; *nos alans boutè èchone* ; - loc., *èssè bin èchone* : être amis, en bon terme ; *èssè mau èchone* : être brouillés, ne pas s'entendre ; *alè èchone* : s'harmoniser (en parlant de choses) ; *alè èchone* : se dit de personnes qui ont des relations sexuelles

**Èclawè**, v.a., serrer, pincer (par suite d'un accident) ; *dji m'a èclawè lès deugts en cloyant l'uch*

**Ècnêye(s)**, s.f., pincette de foyer

**Èco**, adv., encore

**Ècomèladje**, s.m., emmêlement, enchevêtrement

**Ècomèlè**, v.a., emmêler

**Ècopètrè**, v.a., embrouiller, entremêler

**Ècrachi**, v.a., - 1) engraisser ; *ècrachi dès pourcias* ; - 2) fumer une terre ; *ècrachi one tère* ; - 3) graisser (machine, souliers, etc.) ; *ècrachi sès solès* ; - 4) salir de graisse ; *ècrachi sès mousemints* ; - v.n., prendre de l'embonpoint ; *il a ècrachi dispôy qu'on l'aveut vèyu* ; - fig., faire des profits illégitimes ; *ècrachi sès deugts su l' compte dès ôtes*

**Ècramiadje**, n.m., entremêlement

**Ècramyi**, v.a., enchevêtrer, emmêler ; *il a falu qu'i s'è mèle po-z-ècramyi tot*

**Ècrauwè**, s'-'-, v.pr., s'embourber. Syn., **ècrolè**

**Ècrolè**, v.a., embourber ; *li bègnon a d'morè ècrolè* ; - fig., entraîner quelqu'un dans une mauvaise affaire ; *on l'a ècrolè qu'i n'î a rin vèyu*

**Ècrukè**, s'-'-, v.pr., s'engouer, avaler de travers

**Ècwanse, fè l'-**, faire semblant. Voir : **cwansses**. (les deux graphies ont été rencontrées)

**Ècwèche**, s.f., ciseaux pour tondre les brebis

**Èdaubè**, voir : **daubè**

**Èdaumè**, v.a., entamer ; *èdaumè on pwin*

**Èdaumûre**, s.f., entame

**Èdjâlè**, v.a. et adj., geler ; *i djale à pîre finde* ; *on djale* : on a froid ; - **èdjâlûre**, s.f., engelure

**Èdjâlè**, s. et adj., frileux ; - iron., quelqu'un qui manque de réactions sentimentales ; *c'è-st-on èdjâlè qui n'a ni coeûr ni âme* : qui reste insensible

**Èdjambyi**, adj., jambé ; *damadje qu'èle èst si mau èdjambyiye* ; - fig., agencé ; *il a mau èdjambyi s't-ovradje*

**Èdurè**, v.a., endureur ; *èle ènn'a bran.mint èdurè avou s' vaurin d'ome*

**Èdwârmu**, v.a., endormir, faire dormir ; *bêci on èfant po l'èdwârmu* ; - par ext., ennuyer au point d'endormir ; *i nos èdwâme avou sès ramadjes* ; - fam., anesthésier ; *on l'a èdwârmu po l'opèrè* ; - fig., calmer, soulager ; *èdwârmu on mau* ; - bercer de vaines espérances, amuser pour tromper ; *il a bin l' touîr po vos èdwârmu* ; - **s'èdwârmu**, v.pr., se laisser aller au sommeil : *i s'a èdwârmu tot timpe* ; - fig., s'oublier, rester inactif, manquer de vigilance ; *li ci qui vout arivè, faut nin qu'i s'èdwâme su l'ovradje*

**Èdwârmu**, adj., indolent

**Èfagni, s'-**, v.pr., s'enliser (dans la fagne et par ext. dans les marécages) ; *i s'a èfagni jusk'au gngnos*

**Èfant**, s.m., enfant **SPOT : P'tits-èfants, p'titès sognes. Grands-èfants, grandès sognes** : Petits enfants, petits soins. Grands enfants, grands soins -> à mesure que les enfants avancent en âge, ils réclament plus de soins et nous occasionnent plus d'inquiétudes. (*il est curieux de remarquer que SOGNE signifie à la fois : peur, crainte et soin. Par conséquent, ce dicton peut aussi être employé dans le sens : Petits enfants, petites peurs. Grands enfants, grandes peurs*) - - **î gn'a pupont d'èfant** : il n'y a plus d'enfant -> se dit à propos d'un enfant qui parle de choses qu'il devrait encore ignorer - - **on lî pudreut voltî s-t-èfant po l' façon d'on-ôte** : on lui prendrait volontiers son enfant pour la façon d'un autre -> expression pour marquer son admiration à l'égard d'une jolie femme - - **c'è-st-on bia èfant, damadje qu'èle piche** : c'est un bel enfant, dommage qu'elle pisse -> se dit à propos d'un beau brin de fille à qui on reproche cependant une certaine vulgarité - - **lès prumirès galètes, c'èst po lès-èfants** : les premières galettes sont pour les enfants -> s'emploie généralement soit au jeu de cartes soit aux autres jeux de société ; s'adresse à celui qui fait les premières levées ou gagne les premières parties - - **il è-st-ossi inocint qu'on-èfant d' chîs mwès** : il est aussi innocent qu'un enfant de six mois -> se dit pour mieux affirmer l'innocence ou le caractère enfantin de quelqu'un - - **si minè come on-èfant** : se conduire comme un enfant -> se dit à quelqu'un qui agit sans réflexion ; inconsciemment

**Èfilâde**, s.f., enfilade

**Èfilè**, v.a., enfiler ; *èfilè one awîye*

**Èfilè**, adj., effilé, mince et allongé

**Èfonci**, v.a., enfoncer ; *èfonci on uch*

**Èfornè**, v.a., enfourner ; *èfornè lès pwin* ; - fourrer ; *ci n'èst pus mougni qu'i fait, c'è-st-èfornè* ; - fig., mettre en train, engager ; *il a mau èfornè s't-ovradje*

**Èforneûse**, s.f., pelle à enfourner le pain

**Èfortchi**, v.a., enfourcher (percer d'une fourche) ; *èfortchi dès djaubes* ; - embrocher, enfermer

**Èfoufyi**, adj., troublé, affolé, irréflecti ; *po on rin il èst tot èfoufyi*

**Èfouwè**, v.a., exciter (quelqu'un contre quelqu'un) ; *il èst todi po-z-èfouwè lès ôtes*

**Èfumè**, v.a., t.d'apic., enfumer ; *èfumè one tchètwâre*

**Ègayolè**, v.a., affubler ; **s'ègayolè**, v.pr., s'affubler ; *i s'ègayole come on fou*

**Ègayoleriye**, s.f., accoutrement ; - ensemble disparate

**Èglîje**, s.f., église ; *ètèrè à l'èglîje* : assurer un enterrement religieux **SPOT : tinu l'èglîje au mitan do viyadje** : tenir l'église au milieu du village -> c'est tout mettre en œuvre pour maintenir une bonne entente, contenter tout le monde en observant une juste égalité - - **alè tchîr è l'èglîje èt dire qui c'èst lès sints** : aller chier dans l'église et dire que ce sont les saints -> se dit d'une personne qui cherche à endosser à autrui une faute qu'elle a commise ; c'est faire preuve d'hypocrisie

**Èglume**, s.f., enclume ; *one èglume di marchau* **SPOT : i n' faut nin mète si deugt inte l'èglume èt l' mârta** : il ne faut pas mettre son doigt entre l'enclume et le marteau -> c'est-à-dire qu'il ne faut pas s'ingérer mal à propos dans les différends des personnes naturellement unies comme frère et sœur, mari et femme - - **awè on keûr come one èglume di marchau** : avoir un cœur comme une enclume de maréchal -> c'est être insensible aux grandes douleurs, ne pas compatir au malheur d'autrui - - **falû ièsse èglume ou mârta** : falloir être enclume ou marteau -> c'est se trouver dans des circonstances telles qu'il est inévitable de souffrir du mal ou d'en faire

**Èglumia**, s.m., enclumeau

**Ègngnolè, s'-**, v.pr., s'agenouiller. On dit plus couramment ; *si mète à gngnos*

**Ègorlè**, v.a., prendre par le cou ; *i s'a fait ègorlè*

**Èigni**, v.a., enfumer ; fig., adj., enivré

**Èkèwè**, adj., accouplé pour la génération (en parlant du chien)

**Èle**, s.f., aile ; *lès èles do molin* **SPOT : lèyi pinde l'èle** : laisser pendre l'aile -> c'est manquer de réaction devant la moindre difficulté, s'avouer facilement vaincu. Se dit également pour tout individu dont l'état de santé a subi une altération assez grave et qui s'abandonne à son sort ; dépérir - - **i n' bat pus qu' d'one èle** : il ne bat plus que d'une aile -> c'est ne plus jouir de la considération totale. Subir une déchéance aussi bien physique que morale

**Èlète**, s.f., petite aile

**Èmacralè**, v.a., ensorceler ; *gn'a rin qui va, por mi nos èstans èmacralès* ; - fig., séduire, charmer, inspirer une violente passion ; *il èst maïsse po-z-èmacralè lès djon.nès fèyes* ; - emmêler, embrouiller, empêtrer ; *on a co èmacralè totes mes ostèyes*

**Èmantchi**, v.a., emmancher ; *èmantchi one ostèye* ; - fig., mettre en train, organiser ; *il ont èmantchi one swèreye po lès pôves* ; - tromper, duper ; *i s'a lèyi èmantchi* ; - engrosser ; *i l'a èmantchi, adon i l'a lèyi là*

**Èmantchûre**, s.f., emmanchure ; - fig., moyen habile, artifice ; *c'è-st-one èmantchûre qui n'a ni cu ni tièsse*

**Èmaurliè**, adj., couvert de gelée blanche (qui se dépose sur les arbres, sur les toits)

**Èmayè**, adj., embarrassé, déconcerté ; *il è-st-èmayè po rin*

**Èmayi, s'-**, v.pr., se décontenancer ; *dji n' m'èmaye nin po si wêre di tchôse*

**Èmetè**, v.n., toussoter ; *i n'arète nin do èmetè*

**Èmièlè**, v.a., embrener (forme plus polie que *emmèrdè*) ; - fig., éprouver de graves difficultés, de nombreux revers ; *il a stî èmièlè tote si vicaîrîye*

**Èminè**, v.a., emmener ; *on l'a èminè inte deûs jendârmes*

**Èmîssè, s'-**, v.pr., se corrompre, moisir

**Em.mèrdâcion**, s.f., emmerdement, ennui ; *on n'a ieu qu' dès em.mèrdâcions avou li*

**Em.mèrdè**, v.a., embrener ; - fig., embêter, importuner ; *i faut todi qu'il em.mèrde lès ôtes* ; - ièsse *em.mèrdè* ; être ennuyé, tracasser ; - **s'em.mèrdè**, v.pr., s'ennuyer beaucoup ; *dji m'a em.mèrdè tote li swèreye*

**Em.mèrdemint**, s.m., contrariété, tracas

**Èmon**, prép., chez ; *èmon lès aveûles, lès bwagnes sont rwès*

**Èmwin.nè**, s. et adj., maladroit, gêné dans ses mouvements ; *il è-st-èmwîn.nè po fè one saqwè*

**Èmwîn'nè**, v.a., emmener par la force ; *on l'a èmwîn'nè à Dauve*

**Èna**, s.m., récipient

**Ènn'alè**, v.n., disparaître, s'en aller, partir ; *ènn'alè sins rin dire*

**Ènn'èralè**, v.n., repartir ; *ènn'èralè tot timpe*

**Ènonde**, v.a., lancer, mettre en branle ; *ènonde lès clotches po sonè à mèsse* ; - **s'ènonde**, v.pr., s'élancer, prendre son élan ; *s'ènonde po potchi* ; - s'emporter, s'emballer (pour), se fâcher (contre) ; *i s'a trop vite ènonde po c' crapôde là* ; *po on rin i s'ènonde come on èwarè*

**Ènondéye**, s.f., élan ; *prinde one bone ènondéye*

**Ènovrè**, adj., affairé ; *il è-st-ènovrè po rin*

**Ènovrè, s'-**, v.pr., s'agiter, s'énerver ; *i n' faut nin vos ènovrè, ça n' candjerè rin*

**En-tout-cas**, s.m., pardessus (vêtement)

**Ènûlè**, adj., nuageux ; *li ciél è-st-ènûlè*

**Èpe**, s.f., cognée ; *i s'a blèssi à s' pîd d'on côp d'èpe*

**Èpègne**, s.f., empeigne (de soulier)

**Èpèstifèrè**, v.a., empester ; *il a èpèstifèrè tote li maujone*

**Èpilè**, v.a., empiler ; *èpilè dès bwèsses, dès lîves*

**Èpingue**, s.f., épingle (attache), épingle de cravate **SPOT : rissatchi s-t-èpingue do djèu : retirer son épingle du jeu -> c'est se dégager adroitement d'une mauvaise affaire, d'une partie périlleuse. Retirer à temps les avances qu'on avait faites dans une affaire qui devient mauvaise**

**Èpîtè**, adj., jambé ; *on grand mau èpîtè*

**Èplausse**, s.f., emplâtre, cataplasme, sinapisme ; *one èplausse à l' mostaude* ; *one èplausse d'aurziye po mète à on aube qui s' kifind* ; - fig., adj., très importun, insolent, insolent, insupportable ; *c'è-st-one èplausse à n'è sawè v'nu à coron* **SPOT : mète one èplausse su one djambe di bwès : mettre une emplâtre sur une jambe de bois -> c'est faire une chose dont le résultat sera nul, perdre son temps à faire une chose inutile**

**Èplin.ni**, v.a., remplir ; - fig., se saouler outrageusement ; *i s'a co stî èplin.ni*

**Èpoltè**, adj., maladroit, gauche, emprunté ; *c'è-st-on èpoltè po fè one saqwè*

**Èpoltè, s'-**, v.pr., s'exalter ; *i n' faut nin s'èpoltè sins veûye èt sins ric'noche*

**Èpousselè**, v.a., couvrir de poussière ; empoussiérer

**Èpront**, s.m., emprunt ; *il èst todi à l'èpront*

**Èprontè**, v.a., emprunter ; *prumî po-z-èprontè, dêrin po rinde* **SPOT : ami po-z-èprontè, in.nemi po rapwartè : ami pour emprunter, ennemi pour rapporter -> quand on demande à quelqu'un de rendre ce qu'on lui a prêté, on s'en fait souvent un ennemi**

**Èpufkinè**, v.a., empuantir, empester ; *i nos èpufkine avou s' mwais toubac'*

**Èpufkinè**, adj., harcelé par la guigne ; *c'è-st-on manadje qu'a todi stî èpufkinè*

**Èpwartè**, v.a., emporter ; *on l'a èpwartè su one civîre*

**Èpwartè, s'-**, v.pr., s'emporter, se laisser aller à la colère ; *i s'èpwate po rin*

**Èralè**, v.n., s'en retourner, s'en aller ; *si vos èraloz, dj'èrirâ avou vos*

**Èrè**, v.a., bourrer, manger, boire avec excès ; *i 'nn'a èrè è s' capotine* ; - frapper rageusement : *djè lî a èrè m' poug en plin visadje* ; - fig., travailler avec excès ; *il a falu èrè po-z-awè fait d'avant l' nêt*

**Èrèni**, v.a., rouiller ; *li cruweû èrèni l' fièr*

**Èrère**, s.f., araire, charrue

**Èrî**, adv., arrière, loin ; *i s' faut satchi èrî dès mwais soçons*

**Èrièsse**, s.f., arête (de poisson) **SPOT : il est craus come one èrièsse : il est gras comme une arête (de poisson) -> se dit pour marquer ironiquement un état de maigreur excessive**

**Èritance**, s.f., héritage ; *fè one bèle èritance*

**Èrnè**, s.m., t.rural, monture de bois, ressemblant à une griffe de chat, adaptée à la faux

**È-rote**, adv., successivement, à la suite ; *quand i ploût à bouyotes, i ploût trwès djoûs è-rote*

**Èrtchi**, v.a., traîner (derrière soi)

**Èrumè, s'-**, v.pr., s'enrhumer ; *c'èst do timps po s'èrumè*

**Èsclamûre**, s.f., exclamation ; *dè dès èsclamûres*

**Èsconte**, adv., contre ; *c'èst l' maujone èsconte*

**Èspètchi**, v.a., empêcher ; *èspètchi on mariadje ; - èspètchemint*, s.m., empêchement ; *sauf èspètchemint, dj'iraî avou vos ôtes*

**Èsprit**, s.m., esprit ; *awè l'èsprit di : songer à ; il a ieû l'èsprit di rècrachi s' locèt d'avant l'iviêr : il a songé à graisser sa bêche avant l'hiver* **SPOT : l'èsprit qu'on vout awè gâtè li ci qu'on a : l'esprit qu'on veut avoir gâté celui qu'on a -> se dit à quelqu'un qui, en voulant faire étalage d'esprit se discrédite aux yeux de tous**

**Èsprinde**, v.a., allumer, *èsprinde si pupe ; - v.n., s'allumer ; fè èsprinde li feû avou dès croles*

**Èsse**, s.m., hêtre ; *on bia gros èsse*

**Èssègne**, s.f., forme à beurre (faite dans un bois évidé et sculpté)

**Èssègni**, v.a., mettre du beurre dans l'èssègne

**Èssèveli**, v.a., ensevelir ; *èssèveli on mwât*

**Èssoketè, s'-**, v.pr., s'assoupir ; *dji m'èssoktéye, dji m' vas coutchi*

**Èssôrçulè**, v.a., ensorceler ; *c'è-st-a s' dimandè qué diâle què l'a èssôrçulè*

**Èstchafè**, v.a., échauffer ; - *èstchafè one saqui : exciter sa colère ; adj., échauffé ; dè l' farène èstchaféye*

**Èstchafè, s'-**, v.pr., s'exciter, s'animer ; *li dispute s'èstchafè, ça va mau toûrnè*

**Ètassi**, v.a., entasser ; *ètassi dès satchs*

**Ètchèssi**, v.a., enfoncer ; *ètchèssi on clau dins l' meur*

**Ètchin.nè**, v.a., enchaîner ; *on lès a ètchin.nè come dès bièsses*

**Ètère**, v.a., enterrer

**Ètèrtinre**, v.a., entretenir ; tenir en bon état ; - retenir quelqu'un en conversant avec lui. **Syn., ètèrtinu**

**Ètèrtinu**, v.a., entretenir ; *ètèrtinu s' maujone ; - subvenir aux besoins de : il a bin ètèrtinu sès vîs parints ; - causer avec quelqu'un sur ; i m'a ètèrtinu su totes sès misères ; - assurer la subsistance de ; ètèrtinu one feume*

**Ètèrtinûwe**, s.f., maîtresse, entretenue

**Ètinde**, v.a., entendre ; *ètinde deur : être sourd*

**Ètindemint**, s.m., entendement ; *i n'a nin po on sou d'ètindemint*

**Ètique**, adj., d'une extrême maigreur

**Ètîr**, adj., entier ; *one djoûrnéye ètîre*

**Ètonéye**, adj., « entonnée », se dit d'une vache qui a mangé une herbe tendre, susceptible de fermentation ; *nosse vatche è-st-ètonéye : atteinte de météorisme*

**Ètrèbukè, s'-**, v.pr., trébucher ; *dji m'a ètrèbukè*

**Ètricwèsse**, s.f., tenailles, tricoises

**Ètur**, prép., entre ; *c'èst todi bisbisse ètur zèls*

**Èûréye**, s.f., repas ; *nos î avans stî fè one bone èûréye*

**Èûve**, s.f., œuvre ; *i faut donè po lès bonès èûves*

**Èvi**, adj., à contre-cœur ; *c'è-st-on ovradje qui dj' fais èvi*

**Èvi, veûye -**, détester ; *veûye èvi lès mwaijès lin.wes*

**Èviès**, prép., vers, aux environs de ; *nos vèrans èviès doze èûres*

**Èvolè**, v.a., emporter brusquement en l'air ; *avou l' grand vint gn'a m' teut qu'a èvolè ; - s'èvolè*, v.pr., s'envoler ; *on mouchon qui s'èvole ; - fig., partir subrepticement ; i s'a èvolè sins rin dire*

**Èvôye**, adv., en route ; *i sont bin èvôye po fè on bia manadje*

**Èvoyi**, envoyer (vers d'autres que celui qui parle) ; *vos m'avôyeroz vos èfants, dji vos èvôyeraî lès mènes*

**Èwalpè**, v.a., envelopper ; - **s'èwalpè**, v.pr., s'emmitoufler ; *i faurè vos èwalpè come i faut, i fait frèd*

**Èwarâcion**, s.f., étonnement, frayeur ; *il aureut bin toumè mwât d'èwarâcion*

**Èwarant**, adj., étonnant, effrayant ; *one èwarante novèle ; - prodigieux ; c'è-st-èwarant tot c' qu'i fait d' sès mwins*

**Èwarè**, v.a., étonner, effrayer ; *c'è-st-one novèle qui n'èware pèrsonne*

**Èwarè**, adj., saisi, stupéfait, éperdu ; *il a d'morè tot èwarè ; - fig., irréflecti, qui parle sans discernement ; c'è-st-on èwarè, vos n' saurîz causè avou li*

**Èwe**, s.f., eau ; *one vôye d'èwe ; quantité d'eau que l'on va chercher à la fontaine en un seul voyage ; - èwe di pus' : eau de puits ; - èwe di gotîre : eau de pluie ; - piède sès èwes : perdre les eaux (pour la mise bas)* **SPOT : s'i va bin è l'èwe, i n'aure nin seu : s'il va bien dans l'eau, il n'aura pas soif -> se dit d'un homme qui épouse une femme dont les qualités de ménagère sont douteuses ou médiocres - - pout-mau a toumè è l'èwe èt s'a nèyi : peut mal est tombé dans l'eau et s'est noyé -> se dit en guise d'avertissement aux téméraires qui répondent toujours : dji n' pou mau qui signifie qu'il n'y a aucun danger, aucun risque - - nèvyi inte deûs-èwes : nager entre deux eaux -> c'est tergiverser, biaiser, parler ou se comporter d'une manière équivoque - - awè l'èwe o l' bouche : avoir l'eau à la bouche -> c'est convoiter ce que les autres mangent ou possèdent en fortune, en**

affection -- **fè v'nu l'êwe o l' bouche** : faire venir l'eau à la bouche -> se dit d'une chose agréable au goût et dont l'idée excite l'appétit quand on en parle ou qu'on en entend parler. Se dit aussi figurément de tout ce qui peut exciter les désirs -- **i n' trouvereut pont d'êwe è MouÛse** : il ne trouverait pas d'eau dans la Meuse -> se dit d'un homme malhabile et pas débrouillard -- **on li f'reut bate l'êwe** : on lui ferait battre l'eau -> se dit de quelqu'un à qui on ferait faire tout ce qu'on voudrait -- **l'êwe qu'èst iute ni fait pus toûrnè l' molin** : l'eau qui est passée ne fait plus tourner le moulin. Signifie qu'il est vain de se lamenter sur le passé -- **fè v'nu l'êwe o molin** : faire venir l'eau au moulin -> c'est procurer, à soi et aux siens, des avantages, des moyens de subsistance, etc., par son travail, son adresse -- **i s' richonèt come deûs gotes d'êwe** : ils se ressemblent comme deux gouttes d'eau -> se dit de personnes qui se ressemblent parfaitement -- **n'awè nin pus fwim qui l'êwe n'a seu** : n'avoir pas plus faim que l'eau n'a soif -> c'est n'avoir pas d'appétit -- **ièsse come on pèchon è l'êwe** : être comme un poisson dans l'eau -> c'est se trouver bien, être à son aise dans quelque lieu

**Êwis'**, adj., aqueux ; *dès fruts qui sont èwis'*

**Êwiye**, s.f., aiguille. Syn., **awiye**

**Êwou**, adv., où ; *êwou è-st-i èvôye ?*

**Èspériyince**, s.f., expérience **SPOT : èspériyince, passe siyince** : expérience, passe science -> la pratique est plus utile que la théorie

**Èyauve**, adj., pétulant ; *on èyauve gamin*

**Èyir**, adv., hier

## F

**Fache**, s.f., anciennement, bande de toile ou de flanelle servant à emmailloter les bébés

**Fachète**, s.f., maillot pour emmailloter

**Fachi**, v.a., emmailloter ; *fachi on p'tit èfant*

**Façon d'à** -, correctement, convenablement

**Fadéye**, s.f., tartine, pain beurré

**Fafiau**, s.m., bafouilleur ; *c'èst c' qu'on pout dire, on fafiau*

**Fafote**, s.f., corpuscule, matière insignifiante qui surnage dans un liquide ; Syn., **barbauje**, ; - fig., détail, chose de peu d'importance ; *ça n'vint nin à one fafote*

**Fafouyi**, v.n., parler en catimini ; *ça n'èst nin bin do fafouyi quand on a one saquî*

**Fafyi**, v.a., bredouiller ; *il a tél'mint fafyi qu'on n'a rin compris*

**Fagot**, s.m., fagot **SPOT : i gn'a fagot èt fagot** : il y a fagot et fagot -> entre personnes de même état, entre choses de même sorte, il peut y avoir une différence de qualité -- **il a on rim fou di s' fagot** : il a un rameau hors de son fagot -> se dit de quelqu'un qui est simplet, qui n'a pas tous ses sens

**Fagotè**, v.a., accourter, mal habiller ; *il èst todi droidimint fagotè*

**Fagotî**, s.m., fagoteur

**Faitinses**, f.pl., exploits répréhensibles ; *avou totes sès faitinses, i s'a fait veûye èvi*

**FaliÛe**, s.f., falaise

**Falu**, v.impers., falloir ; *faleut-i co bin qu' ça m'arive*

**Farène**, s.f., farine ; *farène di frumint, di spiâte, di swèle, di mèsteure* : farine de froment, d'épeautre, de seigle, de méteil **SPOT : tot fait farène au bon molin** : tout fait farine au bon moulin -> toute chose vient à point quand on sait l'employer. Les aliments les plus communs rassasient, nourrissent comme les plus délicats

**Farfouyi**, v.a. et n., farfouiller ; *on a co farfouyi dins mès ridans*

**Faudè**, v.a., carboniser le bois ; - **aire di faude**, emplacement où jadis on carbonisait le bois

**Fauji**, s.m., charbon de bois (que l'on met dans l'encensoir)

**Faumwin**, s.m., manche de faux

**Faus**, adj., faux ; *i n' si faut nin fiyi à li, il èst trop faus*

**Fau(s)**, s.f., faux ; *dès bonès faus, c'èsteut lès cinerèsses*

**Faus-cu**, s.m., vertugadin

**Faus-lamia**, s.m., t.rural, bâton servant de palonnier pour séparer deux chevaux attelés en flèche

**Faus tchin**, n.m., hypocrite

**Faustrîye**, s.f., fausseté, hypocrisie

**Fauve**, s.f., fable, histoire ; *c'è-st-on raconteû d' fauves*

**Favète**, s.f., féverole

**Faw**, s.m., hêtre ; *li faw pwate dès fayènes*

**Faya**, s.m., hêtraie (vieux mot qu'on retrouve encore dans l'étymologie de certains lieux-dits)

**Fayé**, adj., chétif ; *on fayé p'tit gamin* ; - indisposé ; *dji su tot fayé, ça n' mi va nin* ; - mauvais, médiocre ; *on fayé ovri* ; - maussade, malsain ; *on fayé timps*

**Fayémint**, adv., péniblement ; *ça n' li va pus qu' fayémint*

**Fayène**, s.f., faïne

**Fè,** v., faire (on retrouve, dans ce verbe, tous les sens que l'on connaît au verbe « Faire » SPOT : **ni fè ni one, ni deùs** : ne faire ni une, ni deux -> c'est agir sans hésiter, de propos délibéré -- à **fè ç' qu'on pout, on fait ç' qu'on du** : à faire ce qu'on peut, on fait ce qu'on doit -> on ne peut exiger d'une personne qu'un travail en rapport avec ses moyens. À l'impossible, nul n'est tenu -- **ci n'est qu'en fiant qu'on fait** : ce n'est qu'en faisant qu'on fait -> il y a des choses qui demandent un certain temps pour être bien faites. L'expérience rend habile -- **i fait l' mitan à s' manière èt l' rèsse come i li plaît** : il fait la moitié à sa manière et le reste comme il lui plaît -> se dit de quelqu'un qui agit sans se préoccuper des observations ou des conseils qu'on lui donne -- **fè l' douce alin.ne** : faire la douce haleine -> c'est tenter d'amadouer par des flatteries -- **fè l' tot bon** : faire le tout bon -> c'est feindre de ne rien comprendre. C'est aussi vouloir cacher un sale caractère sous de fausses amabilités -- **fè l' macrale** : faire la sorcière -> c'est chercher d'apitoyer en recourant à la fourberie. Se dit aussi des enfants qui se font câlins pour obtenir une faveur

**Fèbe,** adj., faible, sans vigueur. Syn., flauwe

**Fèl,** adj., ardent, fort ; *on fèl ovri* : un très bon ouvrier

**Fèlemint,** adv., diantrement ; *on ovradje fèlemint bin fait*

**Fènadje,** s.m., fenaison

**Fènasse(s),** s.f., tige de graminée, fine et desséchée sur pied ; - foin resté trop longtemps sur pied et qui s'est durci ; - fig., cheveux longs et raides

**Fè nau mwès,** mois de fenaison

**Fèssadje,** s.m., claie de branches entrelacées pour former clôture ou paroi ; *dès coches di fèssadje*

**Fèssâr(d),** s.m., postérieur, les fesses ; *awè on bon fèssâr*

**Fèsse,** s.f., fesse, croisillon de plafonnier SPOT : **il èst trop taurd do rastrinde sès fèsses quand on a tchî o lèt** : il est trop tard de serrer les fesses quand on a foiré au lit -> c'est prendre des précautions quand le mal est arrivé, quand il n'est plus temps de l'éviter -- **ni pus sawè s'assîr qui d'one fèsse** : ne plus pouvoir s'asseoir que d'une fesse -> se dit de quelqu'un qui dirige une affaire qui périclite ou dont les biens sont fortement hypothéqués -- **èle a dès fèsses come dès massales di gate** : elle a des fesses comme des joues de chèvres -> se dit d'une personne excessivement maigre

**Fèssè,** v.a., entrelacer des branches

**Fèstu,** s.m., brin ; un brin de paille : *on fèstu di strin*

**Fètchîre,** s.f., fougère

**Fête,** s.m., foie ; *mougni one trintche di fête*

**Feû,** s.m., feu, incendie : *incendîye*, inflammation de la peau SPOT : **awè l' feû au cu** : avoir le feu au cul -> c'est se presser, se dépêcher, manifester de l'impatience -- **n'î veûy qui do feû** : n'y voir que du feu -> c'est ne pas réaliser qu'on est berné. Ne rien comprendre à quelque chose

**Fève,** s.f., fève, haricot SPOT : **donè on pwès po rawè one fève** : donner un pois pour avoir une fève -> c'est donner une chose avec l'intention d'en recevoir une autre plus avantageuse

**Fèye,** s.f., fille ; *nos avans one nozèye pitite fève*

**Fiêr,** s.m., fer SPOT : **il a tofêr on fiêr qui clape** : il a toujours un fer qui brimbale -> c'est être valétudinaire et avoir souvent quelques petites incommodités. Par extension, c'est avoir souvent quelque chose qui empêche une affaire d'aller bien. (*L'expression est une allusion au fer à cheval auquel il manque des clous de fixation et qui fait du bruit chaque fois que le cheval remue le pied, ce qui n'est plus dans la norme des choses. On ajoute parfois : « èt onk qui n' tint nin » et un qui ne tient pas*) -- **on n'èst nin d' fiêr** : on n'est pas de fer -> il est des fatigues auxquelles le corps humain ne peut résister, il y a des limites à tout effort -- **toumè lès qwate fiêrs è l'air** : tomber les quatre fers en l'air -> c'est tomber à la renverse, culbuter. C'est parfois aussi être frappé d'étonnement -- **ça n' vaut nin lès qwate fiêrs d'on tchin** : cela ne vaut pas les quatre fers d'un chien -> se dit d'une chose qui ne vaut absolument rien

**Fièrmint,** s.m., serpe, courbet, gouet, croissant d'élagueur à long manche

**Fièsse,** s.f., fête SPOT : **on s' veut bin voltî sins s' fè tant d' fièsse** : on s'aime bien sans se faire tant de fête -> les témoignages excessifs d'amitié ne sont pas toujours le reflet des sentiments qu'on éprouve -- **ci n'èst nin tous lès djoûs fièsse** : ce n'est pas tous les jours fête -> on ne fait pas tous les jours bonne chère. On n'a pas tous les jours le même bonheur, le même avantage

**Fièstauve,** adj., digne d'être fêté ; *on fièstauve djoû*

**Fièsti,** v.a., fêter ; *fièsti s' moman*

**Fièstîre,** s.f., tuile faîtière (de toit)

**Filèt d'avièrge,** s.m., filandre

**Filé,** s.m., film (brin, long et fin d'une matière textile) ; *bobine di filé*

**Fin(e),** adj., fin(e) *il a on fin visadje* : il a un visage fin SPOT : **pus fin qu' li c'èst dol sôye** : plus fin que lui c'est de la soie -> se dit de quelqu'un qui est très perspicace, très rusé -- **fin conte fin, gn'a pont d' dobleure** : (tissu) fin contre (tissu) fin, il n'y a pas de doublure -> intelligent contre intelligent, on se vaut

**Find(e)rèce,** s.f., fendoir de tonnelier, etc.

**Finièsse,** s.f., fenêtre

**Finte,** s.f., fente

**Fion,** s.m., lardon, trait piquant, brocard ; *i tape voltî dès fions aus ôtes*

**Firloke,** s.m., lambeau ; *ci n'èst pus ça one tchimije, c'è-st-one firloke*

**Fistu,** s.m., fétu ; *on fistu di strin*

**Five,** s.f., fièvre ; *awè do l' five* ; - fig., passion vive et désordonnée ; *awè l' five è s' capotine*

**Five lin.ne,** s.f., fièvre lente, espèce d'anémie cérébrale

**Fiyate**, s.f., confiance ; *i gn'a nin pus d'fiyate à li qu'au diâle* SPOT : **i gn'a pont d'fiyate à li** : il n'y a pas de confiance en lui -> se dit de quelqu'un dont on ne peut avoir confiance en la parole

**Fiyou**, s.m., filleul ; - **fiyoûle**, s.f., filleule

**Flabôrdè**, v.a., frapper à tour de bras

**Flache**, adj., veule ; *do l' tchau qu'èst tote flache*

**Flache**, s.f., t.de menui., planche de 4 cm d'épaisseur ou plus

**Flache**, s.f., personne grande et forte ; *c'èst d'djà one flache d'ome*

**Flachi**, v.n., frapper à grands coups (sur quelqu'un, quelque chose)

**Flachi**, v.n., t.rural, affaisser, verser ; *li vint a flachi lès dinrêyes*

**Flachis'**, s.m., étendue de récoltes versées ; *i gn'a dès fameûs flachis' à l' campagne*

**Flaîrant**, adj., puant SPOT : **li ci qui mougne bon, tchît flaîrant** : celui qui mange bon, chie puant -> les suites d'une chose bonne en elle-même, ne sont pas toujours agréables

**Flamè**, v.a., flamber ; *ça flameut pa tos costès*

**Flaméye**, s.f., flambée ; *ça n'a fait qu'one flaméye*

**Flamènetè**, v.a., parler en flamand

**Flamitche**, s.f., tarte (spécialité de Dinant)

**Flani**, v.a., faner, se flétrir

**Flatau**, s.m., flagorneur ; *i s' faut d'mèfyi dès flataus*

**Flate**, s.f., bouse ; *dès flates di vatche*

**Flatè**, v.a., flatter ; *li ci qui flate bin, grète bin*

**Flauwe**, s. et adj., faible ; *c'è-st-on éfant qu'a todi stî flauwe* ; - toumè flauwe : s'évanouir

**Flauwi**, v.n., faiblir, s'évanouir

**Flaya**, s.m., fléau (à battre le grain) ; *bate au flaya*. Il se compose d' *mantagne di neûjî* (manche) au sommet est clouée une *vèrole*, ferrure qui se termine en forme d'*ania*, anneau, d'un *bata di tchaurnale*, batail ou batte en charme, au sommet est fixé une *tchape*, chapeau de cuir, d'une *loyûre*, lien de cuir qui passe deux ou trois fois dans la *tchape* et dans l'*ania*

**Fleûr**, s.f., fleur SPOT : **il a co l' fleûr su l'ouy** : il a encore la fleur sur l'œil -> se dit de quelqu'un qui reste guilleret malgré un certain âge avancé

**Fliche-flache**, onomatopée, bruit des pieds dans la boue, dans l'eau ; *ça fiyeut fliche-flache dizos nos pîds* ; - patrouillis ; *c'è-st-on fameûs fliche-flache tos costès*

**Fligote**, s.f., effilure, lambeau, bribe ; *lès pognèts di s' camusole èvont à fligotes*

**Flitchi**, v.n., - 1) flancher, ne pas persister dans une résolution ; *il a flitchi au dérin momint* ; - 2) fléchir ployer, courber ; *il a flitchi dès gngnos* ; - 3) commettre une faute grave ; *dji n'aureu jamais pinsè qui c't-ome là aureut flitchi*

**Flotche**, s.f., - 1) floc, gland frangé (de bonnet, etc.) ; *one bonète à flotche* ; - 2) flocon (de neige) ; *i toume dès flotches di nîve* ; - fig., erreur, faute ; *ci n'èst nin l' prumîre flotche qu'i fait* ; - petit excrément liquide ; *il a fait one flotche è s' pantalon*

**Flotchi**, v.impers., neigeoter

**Flotchi**, v.n., fauter, commettre une erreur, une maladresse : *on n'aureut jamais pinsè qu'il aureut flotchi*

**Flotchi**, v.a., lâcher un petit excrément liquide ; *il a flotchi o lèt*

**Flotchîye**, s.f., flocon (de neige) ; *il a toumè quéquès flotchîyes* ; - pompon de bonnet de nuit

**Flote**, s.f., rondelle servant de surépaisseur ; *sèrè on ècrou su flote*

**Flûtè**, v.a., boire avec avidité ; *il a flûtè sacants vêres su pau d' timps*

**Folè, si-**, v.pr., se donner beaucoup de peine

**For**, s.m., four ; *tchaufè l' for au bwès* SPOT : **on pinse mwints côps cûre èt l' for toume** : on pense maintes fois cuire et le four tombe -> on est souvent déçu de ne pouvoir réaliser ses projets, ses ambitions - - **il a d'morè trop longtims o for** : il est resté trop longtemps au four -> se dit de quelqu'un qui a les cheveux roux - - **c'è-st-on bia for, damadje qu'il a si pau d' gueûye** : c'est un beau four, dommage qu'il ait si peu de gueule -> se dit à propos d'un vaniteux qui par surcroît n'adresse la parole à personne

**For**, préfixe augmentatif entrant dans la composition de certains verbes ; *forboûre, forcûre, etc.*

**Forbot**, s.m., faubourg ; - **forbotî**, habitant du faubourg

**Forboûre**, v.n., bouillir à l'excès ; *lèyi forboûre l'êwe dissus li stûve* SPOT : **èle forboût fou d' sès cotes** : elle bout à l'excès hors de ses jupes -> se dit d'une femme ardente, recherchant la compagnie et le commerce des hommes

**Forboutè, si -**, v.pr., agir au-delà de ses forces, s'épuiser ; *i s'a forboutè tot djus*

**Forcayi, si -**, s'épuiser en excès vénériens

**Forcougni, si -**, Syn., **si forcayi**

**Forcrèche**, v.n., grandir démesurément ; *on éfant qu'a forcrèchu*

**Fordinè, si -**, v.pr., se tromper en distribuant les cartes ; - s'emploie aussi dans la forme négative pour marquer un excès d'avarice ; *c'è-st-on pice-crosse qui n' pout sûr mau di s' fordinè*

**Fordjètè**, v.n., avorter (animaux), mettre bas avant l'époque voulue

**Fordwârmu, si -**, v.pr., dormir au-delà de l'heure voulue

**Fôre**, s.m., foire, grand marché public ; *nos l'avans achetè su l' fôre*

**Forerîye**, s.f., foreuse ; *one forerîye à l' mwin*

**Foréye**, s.f., fourage vert ; *alè còpè do l' foréye po lès robètes*

**Forgon**, s.m., fourgon de four, instrument pour remuer la braise dans le four **SPOT : èvoyi l' rauve après l' forgon : envoyer le râble après le fourgon du four -> c'est envoyer un trainard pour en rappeler un autre**

**Forguinè**, v.n., fourgonner, tisonner

**Forîre**, s.f., bordure d'un champ labouré

**Formachi**, v.n., mélanger mal (les cartes)

**Formètu**, adj., mis jusqu'à usure complète ; *on tchapia qu'a stî formètu*

**Formougni, si -**, v.pr., maigrir (sans raison apparente)

**Fornauj, si -**, v.pr., se fatiguer à l'excès, se surmener

**Fornéye**, s.f., fournée ; *one fornéye di pwins*

**Forni**, s.m., fournil

**Fornia**, s.m., fourneau

**Fornoûri**, v.a., nourrir trop bien ; *fornoûri on èfant*

**Forpichi, si -**, v.pr., uriner avec excès

**Forpougni, si -**, v.pr., donner trop, se tromper en donnant une poignée de trop ou trop grosse

**Forson.nè**, v.a., saigner à l'excès ; **si forson.nè**, v.pr., s'épuiser à perdre du sang

**Fortchète**, s.f., fourchette

**Fortchi**, v.a., fourcher ; *i gn'a m' lin.we qu'a fortchi* ; - t.rural, donner à la fourche les gerbes pour les ranger sur le char ou dans la grange

**Fortchiye**, s.f., fourchée ; *one fortchiye d'ansène*

**Fortchu**, adj., fourchu

**Fossale**, s.f., fossette (au menton, aux joues)

**Fossî**, s.m., fossoyeur ; néol., **foswèyeûr**

**Fotche**, s.f., fourche ; *on fotche à trwès dints* **SPOT : ièsse su paus su fotches : être sur pieux, sur fourches -> c'est être sur le qui-vive**

**Fotche-cheûrèsse**, s.f., fourche servant à secouer le foin ou les gerbes battues sur l'aire

**Foù**, adv., hors ; *il a toumè foû do lèt*

**Fougnant**, s.m., taupe

**Fougnètè**, v.a., fouiller ; *li pourcia fougnètèye avou s' grognon* ; v.n., chercher quelque chose en remuant les objets ; *dj'ai fougnètè dins tos lès ridans*

**Fougni**, v.a., fouiller ; *dj'ai fougni dins totes mès potches*

**Fougni**, v.a., tomber en avant ; *dj'ai fougni l' tièsse à l' tère*

**Foù-manôye**, *si mète foû-manôye* : dépenser beaucoup ; *i n' s'a nin mètu foû-manôye* : il a fait preuve d'avarice

**Foùrbu**, v.a., esuyer ; *foûrbu l' bagadje* : essuyer la vaisselle

**Foùrbu**, v.a., t.rural, expulser l'arrière-faix (vache) ; *nosse vatche à foûrbu*

**Foùrbûre**, s.f., arrière-faix (vache)

**Foùre**, s.m., foin ; *mète li foûr à ougnètes* **SPOT : totes lès bièsses ni mougnetè nin do foûre : toutes les bêtes ne mangent pas du foin -> il y a beaucoup d'êtres appartenant à l'espèce humaine qui devraient être rangés dans la catégories des bêtes -- i n' cré nin do foûre assè po stopè l' gueûye dès djins : il ne croît pas assez de foin pour boucher la bouche des gens -> il est difficile de faire taire les mauvaises langues -- awè do foûre su l' cina : avoir du foin dans le fenil -> c'est avoir des ressources, de la fortune -- fènè lès wayins d'vant lès foûres : faner les regain avant les foins -> se dit quand une fille cadette se marie avant les aînées**

**Foùrmwè**, s.m., t. de menui., ciseau à dos

**Foù-sqwère**, hors équerre ; *on uch qu'èst foû-sqwère* ; - fig., déséquilibré mental ; *il è-st-one miète foû-sqwère*

**Foute**, v.a., jeter ; *c'èst bon à foute aus loques*

**Foute, si -**, v.pr., se moquer ; *si foute dès ôtes* ; ne faire aucun cas de : *dji m' fou di tot c' qu'on pout dire*

**Fouteû d' djin**, s. et adj., moqueur

**Foutu**, adj., fichu ; *on ovradge qu'a stî mau foutu* ; - *mau foutu* : mal vêtu ; *ièsse mau foutu* : ne pas être en parfaite santé ; - *il èst foutu* : s'en est fait de lui

**Fouya**, s.m., feuillet

**Fouyetè**, v.a., feuilleter ; *fouyetè on lîve*

**Fouyetè**, v.n., feuiller ; *lès aubes comincèt à fouyetè*

**Fouyi**, v.a., bêcher ; *fouyi s' djârdin*

**Frambauje**, s.f., myrtille

**Franc-batant**, adv., audacieusement ; *il a moussi franc-batant*

**Franc-djeû**, seulement dans l'expression ; *djouwè l' franc-djeû* : agir en toute honnêteté, sans discrimination, ni détours

**Frawe**, s.f., fraude, tricherie, fourberie ; *i 'nn'èsteut nin à s' prumîre frawe*

**Frèchau**, s.m., marais, marécage

**Frècheûs**, f.pl., endroits humides ; *n'aloz nin co rotè dins lès frècheûs*

**Frèd**, adj., froid ; *one frède maujone*

**Frèdeû**, s.f., froidure ; *il èst fait one di frèdeû*

**Fréje**, s.f., fraise ; - **fréjî**, s.m., fraisier

**Frèzè**, adj., grêle (de la petite vérole) ; *one bèle frèzèye n'est nin laide*

**Frèzûre**, s.f., marque de la petite vérole ; *si visadje èst tot plin d' frèzûres*

**Frichetouye**, s.f., fricassée au lard, à laquelle on ajoute parfois du chou de Savoie

**Frîji**, v.a., friser ; *lès tch'fias da li p'tite comincèt à frîji*

**Frikète**, s.f., fille coquette ; *one djon.ne frikète*

**Frimouche**, s.f., taupinière ; *alè staurè lès frimouches*

**Frindje**, s.f., frange

**Frin.ne**, s.m., frêne

**Fris'**, adj., frais, légèrement froid ; *i fait fris'* ; - qui a de l'éclat, de la fraîcheur ; *on fris' visadje*

**Froche**, s.f., erreur, chose répréhensible, fredaine ; *i n'est nin à s' prumîre frotche*

**Frochi**, v.a., froisser, meurtrir ; **SPOT : on li a frochi s' pani : on lui a froissé son panier -> se dit d'une jeune fille qui n'est plus vierge (cette expression a été rapportée par de vieux cinaciens qui en trouvent l'origine par le fait qu'autrefois les femmes portaient une espèce de jupon bouffant garni de cercles de baleines qu'on appelait : panier)**

**Frôye**, s.f., frai (du poisson) ; *on n' pout nin pêchi do trèvins dè l' frôye*

**Froyi**, v.n., frayer, se reproduire en parlant des poissons ; - fig., se montrer amoureuse ; *èle froye tote l'anéye*

**Froyon**, s.m., érythème fessier, échauffaison entre les fesses ; *i rote come onk qu'aureut l' froyon*

**Frum(e)ji**, v.n., frémir ; *dji frumejiye rin qu' dî pinsè* ; éprouver du fourmillement ; *ça m' frumejiye dins lès djambes*

**Frum(e)jon**, s.m., tremblement qui accompagne une indisposition ; - frisson

**Frumint**, s.m., froment

**Fruzinè**, v., frissonner, tréssaillir

**Fumèle**, s.f., femelle

**Fûrlè**, v.a., porter sans cesse et sans soins un nouveau vêtement ; *il a co fûrlè s' novia costume*

**Fusik'**, s.m., outil dont se servent les bouchers pour aiguiser leurs couteaux ; - fusil

**Fwace**, s.f., force, vigueur **SPOT : on èst todi djondu d'après sès fwaces : on est toujours touché selon ses forces -> plus la position est élevée, plus les revers sont grands. S'emploie également en cas de maladie : on est attaqué selon ses forces**

**Fwaces**, f.pl., ciseaux pour tondre les moutons. Syn., **ècwèche**

**Fwadje**, s.f., forge

**Fwarci**, v.a., forcer ; *fwarci on uch* ; - contraindre ; *dj'âi stî fwarci di rachetè m' maujone* ; - violer ; *il a fwarci one tote djon.ne crapôte*

**Fwardjeû**, s.m., menteur, hâbleur

**Fwardji**, v.a., forger ; - fig., mentir

**Fwè**, s.f., foi ; *n'awè ni fwè ni lwè*

**Fwès**, s.m., assemblage de branchages ; *on fwès d' bwès*

**Fwim**, s.f., faim

## G

**Gabelou**, s.m., employé d'accises

**Gadelè**, v.n., biqueter, chevrotier (en parlant de la chèvre)

**Gadelè**, v.a., arranger les planches en forme de tréteaux pour le séchage

**Gadot**, s.m., chevreau

**Gadot**, s.m., meuble à glissière où l'enfant apprenait à marcher, il fut remplacé par un panier d'osier de forme cônica

**Gaga**, s. et adj., gâteux, radoteur ; *i d'vint gaga*

**Galafe**, s.m., goinfre, goulu ; *i mougne come on galafe*

**Galafè**, v.a., avaler goulûment

**Galaferiye**, s.f., gourmandise, goinfre

**Galant**, s.m., amoureux, bon ami, fiancé ; *èle ni veut pus qu' pa lès ouys di s' galant* **SPOT : C'è-st-on galant d' dicause, il èrva avou lès violons : c'est un amoureux de ducasse, il s'en retourne avec les violons -> c'est un individu en qui on ne peut avoir confiance - - èle candje di galant come di tch'mîje : elle change d'amoureux comme de chemise -> c'est une personne légère, volage, changeante, versatile - - ièsse binv'nûwe di s' galant : être bien accueillie de son galant -> se dit ironiquement d'une ménagère qui est favorisée d'un beau temps quand elle lessive**

**Galant**, s.m., t.iron., fil ou toile d'araignée au plafond

**Gale**, s.f., personne très méchante ; *c'è-st-one gale*

**Galiot**, s.m., t.rural, petit chariot bas sur roues pour les travaux des champs

**Galoufe**, s.m., goinfre, goulu. Syn., **galafe**

**Galwè**, s.m., outil de tonnelier : jabloir

**Gamin falu**, m., fille garçonnière

**Ganache**, s.m., enfant difficile, mauvais sujet

**Gangne**, s.f., gain ; *i gn'a ni piède ni gangne*

**Gangne-pwin**, s.m., gtagne-pain ; *nos n'avans nin on bia mèstî, mins c'èst nosse gangne-pwin* ; celui qui assure la vie à d'autres : *nos n'avans pus qui l' pus vî dès gamins come gangne-pwin*

**Gangni**, v.a., gagner ; *gangni au djeû* ; - mériter ; *i l'a bin gangni* ; - gagner ce qu'il faut pour subsister : *gangni s' vîye* ; - se dévouer, se dépenser : *gangni s' paradis* ; - v.n., croire en estime ; *i gangne à ièsse conu* ; - s'étendre ; *li feû à gangni lès ôtès maujones*

**Garène**, s.f., clapier ; *on lapin d' garène* : un lapin domestique

**Gargouye**, s.f., bouche d'égout

**Gargouyi**, v.n., gargouiller ; *ça gargouille è mi stoumac'*

**Garguizoûde**, s.f., baliverne, sornette, faribole ; *i n' sèt contè qu' dès garguizoûdes*

**Gascognî**, s.m., chataignier, marronnier sauvage

**Gate**, s.f., chèvre ; - t.tech., chèvre, support sur lequel on place le bois pour le scier **SPOT : il èst todi èwou qu' lès gates si sukèt : il est toujours où les chèvres se donnent des coups de tête -> se dit plaisamment à quelqu'un qui se trouve souvent où il ne devrait pas être ; parfois aussi à quelqu'un qui se trouve souvent où un événement se produit - - il èst trop taurd do flachi su l' piquèt quand l' gate s'a dislachi : il est trop tard de frapper rageusement sur le piquet quand la chèvre s'est détachée -> signifie qu'il est vain de se lamenter quand on doit subir les conséquences de ses actes, de son incompetence**

**Gaye**, s.f., noix ; exp., *por mi c'èst dès gayeres* : cela me laisse indifférent **SPOT : ièsse li baston aus gayeres : être le bâton à gauler les noix -> c'est être le souffre-douleur - - awè dès gayeres à s'cafyi : avoir des noix à écaler -> c'est avoir de graves problèmes à résoudre, de sérieuses difficultés à surmonter - - èwou qu'i gn'a dès gayeres, i gn'a rate on baston : où il y a des noix, il y a vite une gaule -> quand il y a de l'argent ou un intérêt en perspective, il y a vite des amateurs ; là où il y a des jeunes filles riches ou avenantes, il y a vite des prétendants - - arindji (one saqwè) come dès gayeres su on baston : arranger (quelque chose) comme des noix sur un bâton -> c'est établir un plan, un projet, une combinaison inexécutable**

**Gayèt**, s.m., taureau

**Gayète**, s.f., « gaillette », morceau de houille ; gros comme un poing : *dès grossès gayètes*, ou comme un œuf : *dès d'méyès gayètes*, ou comme un noisette : *dès p'titès gayètes* ; - fig., souillon, personne sale ; *c'èst nin po rin qu'on l' loumè gayète* **SPOT : si on nè l' conucheut nin, on l' loumèreut : Gayète : si on ne la connaissait pas, on l'appellerait : Gaillette -> se dit d'une personne sale et dégoûtante**

**Gayî**, s.m., noyer ; *lès crosses du fusik' sont sovint faites avou do gayî*

**Gayole**, s.f., cage (oiseau) ; *one gayole à pinson* ; par ext., prison ; *on l'a condânè à on an d' gayole* ; - fig., petite maison inconfortable

**Glawine**, s.f., enfant bavard, mêle-tout : *c'è-st-one pitite glawine*

**Glène**, s.f., glane, poignée d'épis glanés **SPOT : ni tâtoz nin vos glènes : ne tâtez pas vos glanes -> se dit à quelqu'un pour l'inviter à ne pas lambiner, à agir sans perte de temps inutile**

**Glètau**, adj., baveux. (on dit parfois ; **glèteû**)

**Glète**, s.f., bavure, tache de bave ou d'aliments ; *il a co dès glètes plin s' camusole*

**Glètè**, v.n., baver ; *i n' sèt mougni sins glètè* ; - couler en souillant, déborder en coulant ; *il a glètè pa tos costès*

**Glètes**, f.pl., reliefs, restes d'un repas ; *nos avans sopè avou lès glètes do dinè*

**Glisse**, s.f., glissoire ; *afroyi one novèle glisse, c'èst tot l' plaîji dès èfants*

**Glôt**, adj., friand ; iron., *i n'èst nin glôt mins i mougne voltî bon*

**Glumiant**, adj., gluant, poisseux, visqueux

**Glumyi**, v.a., secréter

**Gnangnan**, s.m., personne qui se plaint facilement ; *comint pout-on ièsse si gnangnan* ; - fig., un grand dadais

**Gnâwyi**, v.n., miauler ; *lès tchèts ont gnâwyi tote li nèt* ; - **gnâwiaud**, adj., miauteur

**Gngno**, s.m., genou ; *si mète à gngnos po priyi*

**Gnognote**, s.f., camelote, mauvaise marchandise ; *il a todi vindu dè l' gnognote* ; - fig., personne de mauvaise réputation

**Gnouktè**, v.a., donner des coups de poing ; *il a stî à l' dicause, mins c' còp-ci c'èst li qui s'a fait gnouktè*

**Gabieû**, s.m., chiffonnier

**Gobîye**, s.f., guenille, vieux vêtement, chiffon sale ; - fig., souillon ; *comint c' qu'one djon.ne feume pout ièsse ossi gobîye ?*

**Godi**, s.m., verrat ; *li trôye va à godi, èle vèrote*

**Godi**, adj., pervers, corrompu ; *c'è-st-on godi quand i cause avou lès feumes* ; - malpropre ; *i gn'a nin pus godi po travayi*

**Godin**, **tch'fau** -, s.m., carrousel (avec des chevaux de bois) ; *lès èfants vont voltî à tch'fau godin*

**Goléye**, s.f., gorgée ; *bwâre one goléye à l' botèye*

**Gordè**, v.a., frapper violemment avec cruauté ; - blesser gravement ; *il a stî laïdemint gordè*

**Goria**, s.m., collier de cheval

**Goria**, s.m., triangle de bois que l'on met au cou de certains animaux pour les empêcher de passer les haies

**Goria**, s.m., porte-seaux, joug, palanche, pièce de bois que l'on place sur les épaules et dont chacun des bouts est muni d'une chaîne et d'un crochet, on s'en sert pour porter seaux, paniers, etc.

**Gorlî**, s.m., bourrelier

**Gosî**, s.m., gosier

**Gostè**, v.a., goûter, déguster ; *ça m'a bin gostè*

**Gote**, s.f., genévre ; *i bwèt voltî si p'tite gote*

**Gote**, s.f., goutte ; *i donreut jusqu'à s'dérène gote di song*

**Gotè**, v.n., gouter ; *quand i ploût su l' curè, i gote su l' maurli*

**Gotinè**, v.n., commencer à pleuvoir ; *i gotine*

**Gotîre**, s.f., gouttière

**Goufe**, s.m., gouffre, trou large et profond que l'on rencontre parfois dans les cours d'eau

**Gougne**, à -, *tinu à gougne* : surveiller étroitement ; *i lès pout bin t'nu à gougne, sins qwè i n'è vèrè pus à coron* ; tenir la main haute, se faire respecter

**Gougni**, v.n., heurter de coude, du pied pour attirer discrètement l'attention

**Goulafe**, s.m., goinfre. Syn., **galafe**, **galoufe**

**Gourè**, v.a., tromper, duper ; *i s'a lèyi gourè* ; - **si gourè**, v.pr., se tromper ; *dji m'a gourè, c'èst di m' faute*

**Gourmes**, s.pl., oreillons ; - néol., **orèyons**

**Gouvion**, s.m., pièce de fer, qui se place dans la pierre pour y fixer un montant de porte, etc.

**Gozaü**, s.m., tarte demi-circulaire et couverte, formée d'un rond de pâte replié sur lui-même et contenant des fruits (généralement marmelade de fruits)

**Gozète**, s.f., petit *gozaü*

**Grabouyi**, v.a., poursuivre, tracasser ; *ça m' grabouye dispôy lontimps* ; - remuer en grattant ; *grabouyi dins l' feû* ; - se curer les fosses nasales ; *avoz tot fait do grabouyi dins vosse nèz*

**Grandiveûs**, s. et adj., vaniteux, orgueilleux ; *c'èst tos grandiveûs èt rin è leû bouÿsse*

**Gravè**, adj., grèlè, qui a des marques de petite vérole ; *il a on visadje tot gravè*

**Gravî**, s.m., gravier

**Grawe**, s.f., griffe ; *i n' fait nin bon toumè dins sès grawes* ; - par ext., doigt ; *i n'a jamais rin sèpu fè d' sès grawes*

**Grawiète**, s.f., petit tisonnier

**Grawiye**, s.f., tisonnier

**Grawyî**, v.n., gratter, fouiller, tisonner ; *grawyî dins l' feû* ; - v.a., inquiéter, tracasser ; *ça m'a grawyî tote li nêt* ; - serfourir ; *grawyî, è tère avou on saulwè*

**Grè**, s.m., degré (d'escalier), marche ; *dji vos ratindraî su lès grès d'èglîje*

**Grègne**, s.f., grange **SPOT : i sont parints do costè do l' vîye grègne : il sont parents du côté de la vieille grange -> se dit à propos de parents à un degré très éloigné**

**Grèlè**, adj., qui porte les marques de la petite vérole

**Grèlè**, s. et adj., vaniteux à qui manque des ressources ; *one binde di grèlès qui n'ont rin dins leûs potches*

**Grète**, s.f., griffe, égratignure

**Grètè**, v.a., gratter, griffer ; *li tchèt m'a grètè* ; - fig., travailler, peiner ; *il a falu bran.mint grètè po-z-arivè à payi nosse maujone*

**Grète-cu**, s.m., houx ; *avou dès scwaces di grète-cu, on fait do l' vèrdjale*

**Grèvi**, s.m., vairon (petit poisson de rivière qui se tient sur le gravier)

**Grèye**, adj., grêle, maigre, ténu ; *dès grèyès djambes*

**Grèyi**, s.m., grill

**Griblè**, adj., couvert, criblé ; *il èst griblè d' maus pattavaus s' cwârps* ; *il èst griblè d' dètes*

**Grignetè**, v.n., geindre (en parlant d'un enfant) ; *on ètind grignetè li p'tit*

**Grigneûs**, s. et adj., grincheux, revêche, hargneux, boudeur ; *c'è-st-on grigneûs qui n'èst jamais contint*

**Grigneûs**, adj., maussade ; *i fait on grigneûs timps*

**Grigni**, v.a., grincer, crisser ; *grigni dès dints*

**Gripète(s)**, s.f., pointes de fer adaptées aux talons de la chaussure pour permettre de grimper aux arbres, aux poteaux

**Gritchète**, s.f., raidillon, pente courte mais prononcée, (parfois aussi ; **gripète**)

**Griveleûs**, adj., rugueux

**Grocheû**, s.f., grosseur, épaisseur

**Grognaü**, s. et adj., boudeur, grognon

**Grogne**, s.f., t.de charc., tête pressée ; *mougni one bon tâte avou do l' grogne*

**Grogne**, s.f., réprimande, bouderie ; *dji va co mougni do l' grogne quand dji rintureraî*

**Grogni**, v.n., grogner ; *li pourcia grogne*

**Grogni**, v.n., bouder ; *ça n'èst nin bia di grogni*

**Grognon**, s.m., groin, museau ; fig., figure ; *vos auroz one pètèye su vosse grognon.*

**Gròlè**, v.n., crouler, ébouler ; *on meur qui gròle*

**Gros-bètch**, s.m., moineau

**Grûcyi**, v.a., grincer ; *grûcyi dès dints*

**Grûlau**, adj., grondeur ; *c'è-st-on grûlau, vosse tchin*

**Grûlè**, v.n., gronder ; *il èst come lès tchins, i grûle tofèr* ; - v.a., réprimander ; *on va co grûlè quand nos rinturerans*

**Grumiote**, s.f., grumeau ; *mi pause èst plin.ne di grumiotès*

**Grumiote**, s.f., petite parcelle ; - chose insignifiante, de peu de valeur, de peu d'importance ; *ça n' vint nin à one grumiote*

**Grumyi**, v.a. et n., ruminer ; *one vatche qui grumiye* ; - fig., tourner et retourner une chose dans son esprit

**Grûsale**, s.f., groseille ; *dès bonès rodjès grûsales*

**Grûzia**, s.m., grêlon

**Grûzinè**, v.n., bruire ; *ça grûzine è m'orèye*

**Guèdè**, adj., repu, rassasié ; *quand i sont bin guèdès, s sont rate èvòye*

**Guèdéye**, adj., enceinte ; *asteûre qu'èle èst guèdéye, i l'a lèyi en plan*

**Guènîye**, s.f., guenille, vieux habits ; *i n'a pus dès guènîyes à s' mète*

**Guèrouyes**, s.f., grenouille

**Guète**, s.f., guêtre ; *lèvè l' guète* : partir, s'enfuir ; *awè l' police à sès guètes* : être poursuivi par la police **SPOT** :

**ènn'awè plin lès guètes** : en avoir plein les guêtres -> c'est être fatigué par des efforts successifs. C'est aussi être lassé par les impertinences de quelqu'un

**Gueûyau**, s. et adj., gueulard

**Gueûye**, s.f., gueule **SPOT** : **n'awè qui l' gueûye di bone** : n'avoir que la gueule de bonne -> se dit d'une personne qui se vante aisément ou qui promet monts et merveilles sachant bien qu'elle ne pourra s'exécuter. Se dit aussi de quelqu'un qui a la critique facile, d'un médisant -- **c'è-st-on bia for, damadje qu'il a si pau d' gueûye** : c'est un beau four, dommage qu'il ait si peu de gueule -> se dit à propos d'un vaniteux qui par surcroît n'adresse la parole à personne -- **awè trop d' gueûye** : avoir trop de gueule -> c'est manquer de discrétion, raconter tout ce que l'on sait de quelqu'un, généralement pour faire du mal -- **fè alè s' gueûye** : faire aller sa gueule -> c'est médire, calomnier -- **awè one mwaïje gueûye** : avoir une mauvaise gueule -> se dit de quelqu'un qui cherche à semer la discorde en médisant ou en calomniant -- **si lèyi tchin o l' gueûye** : se laisser chier dans la gueule -> c'est supporter toutes les impertinences qui vous sont adressées -- **i n' cré nin do foure assè po stopè l' gueûye des djins** : il ne croît pas assez de foin pour boucher la bouche des gens -> il est difficile de faire taire les mauvaises langues -- **si foute dins l' gueûye do leûp** : se jeter dans la gueule du loup -> c'est s'exposer à un péril certain -- **awè one gueûye à trinte chîs toûnants** : avoir une gueule à trente-six tournants -> si dit d'une personne qui se complait à médire, à calomnier -- **fè di s' gueûye èt rin o l' bouÿe** : faire de sa gueule et rien dans la bourse -> se dit de quelqu'un qui fait étalage de toilette et d'un train de vie qui ses moyens financiers ne permettent pas

**Gueûyi**, v.n., gueuler ; *i faut todî qu'i gueûye su sès èfants*

**Guinse**, s.f., frasque ; *nos avans fait one guinse di tos lès diâles*

**Guïse**, s.f., jeu ; *djouwè à l' guïse*. On pose la *guïse* sur un support, la *guïse* est un bâtonnet d'environ 20 com, pointu aux deux bouts, on la frappe au moyen d'un bâton pour la faire tourner et si possible l'expédier le plus loin

**Guïye**, s.f., quille ; *on djeû d' guïyes* **SPOT** : **ièsse ricî come on tchin dins on djeû d' guïyes** : être reçu comme un chien dans un jeu de quille -> c'est être reçu sans considération lorsqu'on arrive mal à propos

**Gurnî**, s.m., grenier ; *montè su l' gurnî*

**Gwadje**, s.f., gorge ; *awè mau s' gwadje* ; - *one grosse gwadje* : goître

**Gwardji**, v.a., boire à larges gorgées

**Gwardjîye**, s.f., gorgée

**Gwardjon**, s.m., gorgée

**Gwissèt**, s.m., t.de cout., pan coupé obliquement, ajouté à un tablier ou à une chemise, pour lui donner en bas de l'ampleur nécessaire

## I

**Î**, s.m., soc de charrue

**Ictè**, v.n., hoqueter

**Idrwèt**, s.m., endroit, beau côté d'une étoffe (opposé à *iviêr* : envers)

**Ièbe**, s.f. herbe ; *lès mwaïjes ièbes créchèt voltî* **SPOT** : **alè broyi s' cu su lès-ièbes** : aller frotter vigoureusement son cul sur les herbes -> se dit en parlant de quelqu'un qui va de déception en déception et à qui il ne reste qu'une hypothétique consolation -- **côpè l'ièbe dizos lès pîds** : couper l'herbe sous les pieds -> c'est supplanter quelqu'un dans une affaire -- **lès mwaïjès-ièbes créchèt voltî** : les mauvaises herbes croissent volontiers -> se dit ironiquement d'un enfant qui grandit très rapidement

**Iède**, s.f., vieux français : « herde », troupeau

**Ièderesse**, s.f., bergère

**Iède-vôye**, s.f., chemin de la herde

**Ièrbéye**, s.f., plante officinale

**Ièrdî**, s.m., gardien de troupeau, pâtre

**Ièrsi**, v.a., herser ; *ièrsi on tchamp*

**Ièrtcha**, s.m., fumier que l'on tire en une fois des étables

**Ièsse**, v., être **SPOT : on n' pout nin ièsse et awè sti : on ne peut pas être et avoir été -> se dit plaisamment à quelqu'un qui regrette de vieillir. On ne peut pas toujours être jeune**

**Igni**, v.n., fumer (dégager de la fumée)

**Ignîre**, s.f., fumée ; *i gn'a pont d'ignîre sin feû* **SPOT : i gn'a pont d'ignîre sins feû : il n'y a pas de fumée sans feu -> en général, il ne court pas de bruit qui n'ait quelques fondements**

**Ikèt**, s.m., grimpeuse ; *on ikèt deur à gripè*

**Ikète**, s.f., hoquet ; *c'est disbèlichant d'awè l'ikète dès eûres au long*

**Iketè**, v.a., secouer, tirer par à-coups pour ébranler ; *il a falu bran.mint iketè po l' rauyi* ; v.n., hoqueter

**Imaudje**, s.f., image

**Impli**, v.a., emplir ; *impli on sèya d'êwe*

**Indjole**, s.f., chose compliquée, confuse ; - engin mal conçu ; - mauvais outil

**Inéye**, s.f., senteur ; *i nos a v'nu one inéye de chamagne*

**Inflè**, v.a., enfler ; *il a s' visadje tot inflè*

**Inflûre**, s.f., enflure

**Ingléye**, s.f., coin, angle de maçonnerie

**Ink-èt-plink**, loc., clopin-clopant

**In.mè**, v.a., aimer, préférer, désirer ; *il in.me mia deûs ous qu'on canada*. Pour : chérir, affectionner, on emploie plutôt : **veûye voltî**

**In.ne**, s.f., haine ; *i gn'a todi ieu one in.ne ètur zèls*

**In.ne**, s.f., aine ; *il a r'ci on còp d' pîd à l'in.ne*

**In.nemi**, s.m., ennemi ; *i vaut mia ami qu'èn.nemi*

**Inocint**, s.m., innocent, non coupable ; *il a stî condânè adon qu'il èsteut inocint*

**Inocint**, adj., niais, simple d'esprit : Inocint XIV : terme injurieux mais un peu familier : grand niais

**Inocintè**, v.a., innocenter ; *on l'a inocintè*

**Intche**, s.f., encre ; *sicrîre à l'intche*

**Inte**, prép., entre, au milieu de, dans l'intervalle (temps)

**Invanîye**, s.f., méchanceté, outrage, infamie

**Îpe**, f., (quelquefois m.), herse ; *passè on tchamp à l'îpe* **SPOT : on n' saureut fè on bia saut avou one îpe à s' dos : on ne saurait faire un beau saut avec une herse à son dos -> la présence d'un importun est toujours désagréable ; les soucis, les tracas sont parfois des obstacles qui empêchent toute tentative de réalisation**

**Istwâre**, s.m., histoire ; *on lîve d'istwâre*

**lute**, prép., au-delà de ; - adv., plus loin

**Iviêr**, s.m., envers (opposé à : *endrwèt*)

**Iviêr**, s.m., hiver ; *i fait on timps d'iviêr* ; - *iviêr dès purnalîs* : gelées tardives (survenant vers la mi-avril à l'époque de la floraison des pruneliers)

## J

**Jâcob**, s.m., pipe dont la tête figure un patriarche

**Jalousîye**, s.f., rideau prenant le bas de la fenêtre

**Janète**, s.f., planche étroite, sur pied (pour repasser les manches d'habit)

**Jan-foute**, adj., insouciant ; *on jan-foute qui n'a sogne di rin*

**Jate**, s.f., grande tasse sans anse (aujourd'hui, syn., de tasse en général) ; *bwâre one jate di sope*

**Jendârme**, s.m., gendarme ; - fig., grand verre de genièvre ; *nos avans stî bwâre on jendârme*

**Jin.ne**, s.f., gêne ; *èwou qu'i gn'a do l' jin.ne, gn'a pont d' plaiji*

**Jin.nè**, v.a., gêner, incommoder

**Jolibwès**, s.m., lilas

**Juje**, s.m., juge **SPOT : on n' sait jamais ç' qu'i gn'a o l' panse do juje : on ne sait jamais ce qu'il y a dans la panse d'un juge -> signifie qu'il ne faut jamais préjuger de rien**

**Julèt'**, s.m., juillet

**Jun**, s.m., juin

**Jun, à -**, loc. adv., à jeun : à *coeûr jun*

**Jusse**, s. et adj., juste équitable, vrai ; *c'est jusse come vos l' dijoz*

**Justumint**, adv., justement, précisément ; *i vint justumint di v'nu*

# K

**Kèkète**, s.f., petite verge

**Kèkyi**, v.a., Syn., **cakyi**

**Kènetè**, v.a., chercher, fouiller ; *il a falu bran.mint kènetè*

**Kèrnache**, s.f., entaille, blessure profonde faite avec un instrument tranchant ; *i s'a fait one fameûse kèrnache à s' bodène*

**Kèrwéye**, s.f., aide, généralement réciproque que l'on prête volontairement ; *alè travayi à l' kèrwéye* ; - fig., *alè fè kèrwéye* : se déplacer en vain

**Kète**, s.f., verge

**Kète**, s.m. ou f., fantasque, drôle ; *c'èst c' qu'on pout dire on kète*

**Keûde**, s.m., coude ; *s'aspoyi su sès keûdes*

**Keûse**, v.a., coudre ; *keûse à l' mwin* **SPOT : èle keut voltî à l' grosse awîye : elle coud volontiers à la grosse aiguille -> se dit à propos d'une femme avide de relations sexuelles (grosse awîye = verge)**

**Keûve**, s.m., cuivre

**Kèwe**, s.f., queue ; *si chamayi po dès kèwes di cèréjes* **SPOT : crèche come lès kèwes de vatche, après tête : croître comme les queues de vache, vers la terre -> c'est vieillir, commencer à se courber sous le poids des années**

**Kèwe di rat**, s.f., vulpin des champs ; - lime ronde et effilée

**Kèwèt**, s.m., petit poêlon en fonte à trois pieds

**Kèwéye**, s.f., suite de personnes qui attendent pour entrer à tour de rang

**Kèwî**, s.m., vertèbres caudales (bovidé, cochon) ; *fè do l' sope au kèwî*

**Kèwyi**, v.n., glisser, dérapier de l'arrière

**Kiagni**, v.a., mordre en tous sens ; - **si kiagni** ; v.pr., se disputer, se lancer des paroles mordantes

**K(i)bate**, v.a., débattre, discuter (un prix, un marché) ; *li pris à stî k'batu* ; - **si k(i)bate**, v.pr., se battre, se combattre ; *i s'a k'batu tote li nêt*

**K(i)bètchi**, v.a., becqueter en tous sens ; - fig., baisoter

**K(i)boutè**, v.a., bousculer fortement, rudoyer ; *c'èst dès èfants qu'ont todi stî k'boutès*

**K(i)bwèjelè**, v., débiter en sciant, étançonner

**K(i)chètelè**, adj., fendillé, craquelé

**K(i)cheûre**, v.a., secouer fortement ; - **si k'cheûre**, v.pr., se rebiffer

**K(i)chitè**, v.a., embrener **SPOT : on n'èst jamais kichitè qu' pa on stron : on n'est jamais embrené que par un étron -> signifie qu'on n'est jamais sali que par la boue, par la canaille**

**K(i)finde**, v.a., fendre, crevasser ; *kifinde do bwès*

**K(i)foute**, v.a., jeter ça et là, en désordre avec mépris ; *il a k'foutu tos sès papîs su l' tauve* ; - fig., gaspiller, dépenser sans raison ; *il a k'foutu one fôrtune*

**Kigne-cagne**, démêlé, assaut de paroles aigres et mordantes ; *c'èst todi kigne-cagne dins l' manadje*

**Kike**, s.f., orgelet ; *il a one kike è l'ouy, il a pichi è l'êwe*

**K(i)mache**, v.a., mêler, mélanger ; *il a k'machi tot*

**K(i)mîyetè**, v.a., émietter ; *kimîyetè do pwin po lès mouchons*

**K(i)mougni**, v.a., ronger ; *lès mites ont k'mougni l' couvèrte* ; - démangeaison ; *ça m' kimougne pattavau l' cwârps*

**K(i)mouïre**, v.a., broyer complètement ; *kimoûre l'amougni po lès bièsses* ; - fig., *dji su tot k'moulu* : je suis courbatu

**Kine**, adj., égal, indifférent ; *citeci ou citela por mi c'èst kine*

**Kinike**, s.f., petite bille à jouer (en terre)

**K(i)noche**, v.a., connaître ; *c'èst li qui s'a d'nè à k'noche*

**K(i)pagnîye**, s.f., compagnie, conjoint ; *i vint d' piède si k'pagnîye*

**K(i)pètè**, v.a., crevasser en tous sens ; *awè sès lèpes totes kipètées pa l' bîje*

**K(i)pètrogni, si -**, v.pr., se chamailler, se disputer ; *i sont todi à s' kipètrogni* **SPOT : si k'pètrogni po lès makes d'atètches : se disputer pour des têtes d'épingles -> c'est chercher noise pour des futilités**

**K(i)pichi**, v.a., compisser ; *rîre à s' kipichi*

**K(i)pici**, v.a., pincer souvent à outrance

**K(i)pitè**, v.a., frapper de force à coups de pied ; - fig., malmenier ; *i n'a jamais fait qu' di k'pitè sès vîs parints*

**K(i)ployi**, v.a., plier en tous sens

**K(i)satchi**, v.a., tirer en tous sens, tirailler

**K(i)tapè**, v.a., gaspiller ; *èle kitape aujîyemint sès caurs* ; - traiter dédaigneusement ; *il a k'tapè sès parints* ; - **si k(i)tapè**, v.pr., se démener, se trémousser ; *i s'a k'tapè come on diâte* ; - se déformer ; *one plantche qui s'a k'tapè*

**K(i)tayi**, v.a., tailler menu, découper ; *kitayi do bwès*

**K(i)tchèssi**, v.a., chasser, éloigner avec insistance ; *kitchèssi lès poyes do vèjin* ; - pourchasser ; *il a falu lès k'tchèssi lontimps po lès fè rintrè*

**K(i)trawè**, v.a., cribler de trous

**K(i)trawetè**, v.a., cribler de petits trous

## L

**Lacète**, s.f., lacet pour chaussures ; *dès blankès lacètes*

**Lache**, s.f., laisse ; *tinu on tchin à l' lache* ; - *chortè s' lache* : rompre le liens conjugal

**Lachi**, v.a., lâcher, détendre ; *lachi on cwardadje* ; - laisser échapper ; *lachi l' tchin* ; - uriner ; *lachi l'êwe* ; - pêter ; *lachi one trote* ; - dire, émettre, *il a lachi on mot qu'i n'aurait nin d'vu*

**Laci**, v.a., lacer ; *laci sès solès*

**Lagne**, s.m., lange

**Lagnèt**, s.m., lavette ; *on lagnèt po fè l' bagadje* ; - fig., souillon

**Laïd**, adj., laid, vilain, qui inspire le dégoût, qui a mauvaise mine **SPOT : il èst laïd assè qu' po fè on mwârt** : il est laid assez que pour faire un mort -> se dit généralement à propos d'un vieillard malingre maladif et dont il faut s'attendre à une fin prochaine. Se dit parfois ironiquement à quelqu'un qui se plaint de maux imaginaires - - **bia o l' bërce, laïd à l' dance** : beau au berceau, laid à la danse -> 1) un beau bébé fera souvent un laid jeune homme. 2) il ne faut pas tirer vanité d'un succès : on peut subir une déconvenue - - **i gn'a l' laïd qu'èst toumè, i frè bia d'mwin** : le laid est tombé, il fera beau demain -> se dit ironiquement quand on voit tomber quelqu'un (il y a dans cette expression une allusion au temps) - - **i n' èst nin laïd, si c'esteut l' môde** : il n'est pas laid, si c'était à la mode -> s'emploie quand on veut signifier que tout est convention. Se dit également en guise de consolation quand on est tenu d'accepter une chose qui ne correspond pas au désir souhaité - - **ièsse ossi laïd qu'on mwârt** : être aussi laid qu'un mort -> se dit de quelqu'un qui a les yeux hagards, le visage d'une pâleur excessive soit des conséquences d'une maladie, soit à la suite d'une grande frayeur - - **ièsse ossi laïd qui l' diâle** : être aussi laid que le diable -> c'est être affreusement laid - - **il è-st-ossi laïd qui l' pètchi** : il est aussi laid que le péché -> se dit de quelqu'un qui physiquement laid

**Lambozète**, s.f., vieux couteau (pratiquement hors d'usage)

**Lamète**, s.f., petit palonnier

**Lamia**, s.m., palonnier simple, pièce de bois ou de métal fixée à l'avant de la charge à tracter

**Lamponète**, s.f., ancienne lampe à l'huile grasse qui a succédé au *crassèt*

**Lampurnéye**, s.f., quantité d'huile que l'on peut mettre dans une lampe

**Lan**, s.m., élan ; *prinde si lan* : prendre son élan **SPOT : fè sès dêrins lans** : faire ses derniers élans -> se dit de quelqu'un qui agonise, qui va passer de vie à trépas. Par extension, se dit d'un orgueilleux qui s'efforce de parader alors qu'il est au bord de la faillite ; se dit aussi d'un homme d'un certain âge qui recherche volontiers la compagnie féminine

**Lancemint**, s.m., douleur lancinante ; *awè dès lancemints dins s' dos*

**Lanwyi**, v.n., languir ; *i l' pout bin mariè, i l'a fait lanwyi assè*

**Lapète**, s.f., - 1) café trop clair ; *ci n'èst pus ça do café, c'èst dè l' lapète* ; - 2) boisson (bière, vin, etc.) de mauvaise qualité

**Lapson**, s.m., laitron, laceron ; *lès robètes mougnèt voltî dès lapsons*

**Lârdè**, v.a., frapper quelqu'un violemment, rosser

**Latia**, s.m., latte (de plafonnage) ; *dès latias d' plafoneû*

**Laton**, s.m., son, résidu le plus grossier de la mouture ; *on mèt do laton dins lès cabolées po lès pourcias*

**Laudje**, adj., large ; *one bèle laudje vôte* ; - fig., dépensier ; *i sont bran.mint trop laudje po-z-alouwè, i n'auront jamais rin da zèls* ; - généreux ; *il ont on parin qu'èst fwârt laudje* ; - tolérant ; *i n' faut nin ièsse trop laudje avou sès djon.nès djins* **SPOT : il a toti stî laudje, mins c'èst dès spales** : il a toujours été large, mais c'est des épaules -> se dit de quelqu'un qui n'est guère généreux

**Lauke**, s. et adj., état de ce qui est détendu ; *on cwardia qu'a do l' lauke*

**Laukè**, v.a., détendre, desserrer, mollir, lâcher (cordon, cordeau, écrou, etc.)

**Laume**, s.f., miel ; *on mougne dol laume po sogni lès maus d' gwadje*

**Laurd**, s.m., lard ; *on bon crèton d' laurd*

**Laurmî**, s.m., soupirail ; *li laurmî do l' cauve*

**Lawe**, s.f., raillerie, lardon, brocard ; *foute dès lawes*

**Lawè**, v.n., haleter de chaud, tirer la langue après avoir couru (se dit du chien)

**Laweri**, s.m., laurier ; *dès fouyes li laweri*

**Lawerîyes**, f.pl., ensemble de *lawes* : *avou totes leûs lawerîyes i fièt do twârt aus-ôtes*

**Lècia**, s.m., lait ; *one bone jate di lècia*

**Lècsion**, s.f., premier choix, élite, ce qu'il y a de meilleur

**Lèddimwin**, s.m., lendemain ; Syn., **lond'mwin**

**Lèdjîr**, adj., léger ; *one saqwè d' lèdjîr* ; - grivois ; *il èst fwârt lèdjîr po causè*

**Lègne(s)**, s.m. ou f.pl., bois à brûler ; *alè ramèchenè on banse di lègnes*

**Lèpe**, s.f., lèvres ; *awè sès lèpes qui crèvaudèt pa l' bïje* ; - *fè l' grosse lèpe* : faire sa lippe ; *awè dès finès lèpes* : se dit d'une personne acariâtre ; *si agni lès lèpes* : se repentir d'une chose

**Lèsse**, adj., leste ; *il èst co lèsse maugrè qu'il èst vî*

**Lèsûr**, adv., sûrement, certainement ; *i vèront va, lèsûr !*

**Lèt**, s.m., lit ; *bwès d' lèt* : charpente du lit ; *tièsse do lèt* : tête du lit ; *pîd do lèt* : pied du lit **SPOT** : **come on fait s' lèt, on s' couche** : comme on fait son lit, on se couche -> s'emploie pour signifier que généralement la récompense est fonction de l'effort

**Lètche-cu**, s.m., vil flatteur, adulateur

**Lètcheriye**, s.f., embrassade excessive ; *c'èst totès lètcheriyes qui n'amèneront rin d' bon*

**Lètchi**, v.a., lécher ; *lètchi sès deugts* **SPOT** : **ci n'èst nin à lètchi lès meurs, qu'on s'ècrache** : ce n'est pas à lécher les murs, qu'on s'engraisse -> il faut se bien nourrir pour se fortifier

**Lètchoteriye**, s.f., petit plat peu consistant ; *on n'a ieu dès lètchoteriyes à mougni*

**Leûp**, s.m., loup ; *mougni come on leûp* **SPOT** : **lès leûps ni s' mougnet nin inte zèls** : les loups ne se mangent pas entre eux -> généralement les méchants s'épargnent entre eux -- **on n' rèsère nin lès leûps dins lès polis** : on ne renferme pas les loups dans les poulaillers -> il ne faut pas mettre quelqu'un dans un lieu où il peut faire aisément beaucoup de mal -- **on n' cause jamais do leûp sins veûy si kèwe** : on ne parle jamais du loup sans voir sa queue -> se dit lorsque quelqu'un arrive dans une société au moment où l'on parle de lui -- **c'è-st-on leûp avou one pia d' bèrbis** : c'est un loup avec une peau de brebis -> c'est un hypocrite -- **à s' fè bèrbis on-z èst mougni pa l' leûp** : à se faire brebis, on est mangé par le loup -> faire montre de bonté, de douceur, encourage les méchants à vous nuire -- **si foute dins l' gueûye do leûp** : se jeter dans la gueule du loup -> c'est s'exposer à un péril certain -- **on fait toti l' leûp pus gros qu'i n'èst** : on fait toujours le loup plus gros qu'il n'est -> on exagère facilement la relation d'un fait, d'une situation -- **adàrè come on leûp** : surgir comme un loup -> c'est se précipiter sauvagement vers quelqu'un -- **i faut afiye fè l' leûp po n' nin ièsse sitron.nè** : il faut parfois faire le loup pour ne pas être étranglé -> il faut parfois se faire méchant pour n'avoir pas à subir les caprices des autres -- **mougni come on leûp** : manger comme un loup -> c'est manger goulûment -- **i faut afiye ûlè avou lès leûps** : il faut parfois hurler avec les loups -> il faut parfois se conformer aux manières et opinions avec qui l'on se trouve, même si on ne les approuve pas -- **i faut sawè ûlè avou lès leûps èt bawyi avou lès tchins** : il faut savoir hurler avec les loups et aboyer avec les chiens -> cela signifie qu'il faut savoir s'adapter à toutes les situations

**Leûp**, s.m., ancien hache-paille

**Lèvè**, v.a., lever ; *lèvè lès brès* ; - *lèvè on èfant* : tenir un enfant sur les fonts baptismaux ; - *lèvè dès caurs* : encaisser, toucher de l'argent ; - *lèvè l' pîd, lèvè l' guète* : s'enfuir (généralement après avoir mal agi) : - v.n., *li pause lève - lès s'minces lèvèt*

**Lèveure**, s.f., levure ; Syn., **lîyes**

**Lèvî**, s.m., levier

**Lèwin**, s.m., levain (petite quantité de pâte prélevée sur une cuisson pour une cuisson ultérieure) ; *li pwin qu'èst fait avou do lèwin, ni file nin*

**Lèye**, pr.pers., elle

**Lèyi**, v.a., laisser, ne pas emporter : *nos l'avans lèyi èvou qu'il èstèut* ; - délaisser : *il a lèyi s' feume èt sès èfants* ; - léguer : *il a lèyi s' fòrtune à on nèvèû* ; - réserver : *lèyi por on ôte* ; - permettre : *lèyi fè* ; - mourir ; *lèyi lès ozètes*

**Li**, art., le, la ; *li pére, li mére*

**Li**, pron., lui ; *li, i n' dit rin, mins vos lî dîroz*

**Licote**, s.f., hoquet ; *awè l' licote*

**Ligni**, v.a., viser, ajuster (son coup) ; *il a ligni jusse*

**Lignoûle**, s.m., corde que tient le charretier pour conduire le cheval ; *one lignoûle di tchèretî*

**Lîjeu**, s.m., lecteur

**Linçou**, s.m., drap de lit, linceul

**Lingadje**, s.m., langage ; *nos n'avans nin à rodji do lingadje di nos tayons*

**Lin.ne**, s.f., laine ; *on bon tèchu d' lin.ne*

**Linte**, s.f., lente, œuf que les poux déposent sur les cheveux

**Lin.we**, s.f., langue ; *causè à spèsse lin.we* : grasseyer ; - *on còp d' lin.we* : une calomnie ; - *satchi l' lin.we après one saqwè* : désirer avidement ; - *fè alè s' lin.we* : médire, calomnier ; - *awè l' lin.we bin pindûwe* : s'exprimer avec facilité **SPOT** : **l'awè su l' bètchète do l' lin.we** : l'avoir sur le bout de la langue -> se dit lorsqu'on éprouve certaine difficulté à exprimer un mot qu'on cherche dans sa mémoire -- **donè s' lin.we au tchèt** : donner sa langue au chat -> c'est renoncer à deviner quelque chose -- **si piède avou s' lin.we** : se perdre avec sa langue -> c'est être trop bavard, ne pas discerner ce qui peut de ce qui ne peut être dit -- **fè alè s' lin.we** : faire aller sa langue -> c'est calomnier, médire -- **i vaut mia ratenu s' lin.we qui d' mau causè** : il vaut mieux retenir sa langue que de mal parler -> il est préférable de se taire que risquer de froisser quelqu'un -- **tinu s' lin.we è s' potche** : tenir sa langue en poche -> c'est se taire, ne rien divulguer de ce qu'on pourrait savoir -- **awè one mwaïje lin.we** : avoir une mauvaise langue -> se dit à une personne qui aime à médire -- **agni è s' linwe** : se mordre la langue -> se dit à quelqu'un qui, par inadvertance, a parlé d'une chose qu'il aurait souhaité pouvoir taire -- **c'è-st-avou l' lin.we dès comères qu'on fait lès mèyeûses dès semèles** : c'est avec la langue des femmes qu'on fait les meilleures de semelles -> se dit ironiquement pour taquiner les femmes qui passent pour être plus bavardes que les hommes et considérer de ce fait que leur langue est inusable -- **taïjoz-vos grande lin.we** : taisez-vous grande langue -> se dit à quelqu'un qui ne peut s'empêcher de tout raconter, le bien

comme le mal -- **awè one lin.we à trinte-chîs tournants** : avoir une langue à trente-six tournants -> se dit d'une personne qui n'est jamais prise au dépourvu lorsqu'il s'agit de dire du mal de son prochain -- **li lin.we d'on moya vaut mia qui l' cine d'on minteûr** : la langue d'un muet vaut mieux que celle d'un menteur -> la langue de muet ne pourra jamais causer de tort à personne tandis que celle d'un menteur est capable des pires choses - **satchi one lin.we come on tchause-pîd** : tirer une langue comme un chausse-pied -> c'est haleter, éprouver de grandes difficultés à retrouver son souffle. C'est aussi désirer avec avidité

**Linwète**, s.f., languette ; *one linwète di stofe*

**Lipète**, s.f., morceau de cuir dans le soulier, juste sur le coup de pied en dessous des lacets

**Lisse**, s.f., liste

**Listrè**, v.a., t.tech., polir (plafonnage, maçonnerie) au moyen du *liswè*

**Liswè**, s.m., lissoir, outil de plafonneur, maçon pour lisser les parois nouvellement enduites de mortier

**Lîve**, s.f., livre métrique, demi-kilogramme ; *one lîve di bûre*

**Lîve**, s.m., livre ; *on lîve di mèsse* ; - *causè come on lîve* : être savant

**Lîve**, s.m., lièvre ; *i n' faut nin couru deûs lîves à on còp* SPOT : **èwouce qu'i gn'a dès lîves, gn'a dès tchèsseûs** : où il y a des lièvres, il y a des chasseurs -> là où il y a un attrait quel qu'il soit, il y a des gens pour s'y intéresser

**Lîvrè**, v.a., livrer ; *lîvrè do l' martchandîye* ; - *ièsse mau lîvrè* : vivre de vilains moments

**Lîvrè**, v.a., t.de jeu de balle pelote ; servir, envoyer la balle ; *lîvrè à l' basse-mwin, à l' tachelète, au rwèd brès, lîvrè coûte, mwaije, iute*

**Lîvréye**, s.f., service, envoi, manière d'envoyer la balle ; *one bèle lîvréye, one man.nète lîvréye* ; *ièsse à l' lîvréye* : être au service

**Lîyes**, s.f. pl., levure ; *mète dès lîyes dins l' pause*

**Loce**, s.f., louche ; *on siève li sope avou one loce*

**Locèt**, s.m., out.de jardin, bêche ; *fouyi au locèt*

**Locète**, s.f., petite louche, cuiller de bois à long manche

**Locîye**, s.f., louchée, contenu d'une louche ; *one locîye di sope*

**Lodjemint**, s.m., logement

**Lodjète**, s.f., petite loge

**Lodjeû**, s.m., logeur ; - **maîsse-lodjeû** : amant

**Lodji**, v.n., loger ; - *lodji fou* : découcher

**Lodjis'**, s.m., logis ; *awè on bia lodjis'*

**Lôlôye**, adj., indolent, paresseux ; *on lôlôye*

**Lomè**, v.a., nommer ; syn., **loumè**

**Lon**, adv., loin ; *nos èstans co lon èrî* ; - *alè trop lon* : dépasser les bornes ; - *i n' faureut nin qu' ça ireut pus lon* : il faudrait de la discrétion ; - *dès parints d'au lon* : parents à un degré éloigné ; - *ça m'a stî lon* : cela m'a profondément peiné ; - *riv'nu did lon* : se tirer heureusement d'un mauvais pas, l'échapper belle

**Londi**, s.m., lundi

**Londje**, s.f., - 1) longe (de cheval) ; - 2) arbre d'un chariot

**Londji**, v.a., longer ; *londji lès meurs*

**Londjin**, s. et adj., lent à agir, traînard, lambin ; *on londjin ovri* ; - qui exige du temps, lent à effectuer ; *on londjin ovradje*

**Londjinè**, v.n., lambiner, lanterner

**Lond'mwin**, s.m., lendemain ; - syn., **lèddimwin**

**Longu**, adj., de forme allongée ; *on longu visadje*

**Lon.mint**, adv., longuement ; *i m'a causè lon.mint d' sès misères*

**Lontimps**, adv., longtemps ; *i gn'a lontimps*

**Loque**, s.f., lambeau d'une étoffe, chiffon ; - *mète sès bonès loques* : revêtir ses habits des jours de fête

**Loquet**, s.m., cadenas

**Loquetî**, s. et adj., déguenillé

**Losse**, s.m., libertin, polisson, maraud, mauvais sujet ; *losse come il èst, i faleut qu' ça toûne mau*

**Lostrîye**, s.f., polissonnerie, immoralité, libertinage, coquinerie

**Lotchèt**, s.m., boucle de cheveux sur les côtés de la tête devant les oreilles

**Lote**, s.f., loutre

**Loûde**, s. et adj., maladroit, malhabile

**Loulou**, s.m., t.enf., mucus solidifié dans le nez

**Loumè**, v.a., nommer, dénommer ; *i m'a loumè d' tos lès noms*

**Loûrd**, adj., lourd (qui se meut pesamment, sans vivacité, maladroit). Le sens « difficile à soulever » se rend par : **pèsant**

**Loûte**, s. et adj., étourdi ; *dji m' sins tot loûte*

**Lôye-cô**, s.m., licol ou licou

**Loyète**, s.f., - 1) petit cordon ; *dès loyètes di d'vantrin* ; - 2) lien de paille sommairement tordu

**Loyî**, v.a., lier, attacher avec un lien

**Loyin**, s.m., lien (de gerbes, de fagots) SPOT : **chortè s' loyin** : casser son lien (attache) -> c'est être infidèle à son conjoint -- **trin.nè s' loyin après one saqwè** : traîner son lien après quelque chose -> c'est éprouver une forte envie

**Loyûre**, s.f., liure  
**Lûjant**, adj., luisant  
**Lumè**, v.n., épier, observer, regarder curieusement ; *i nos a lumè d'on drole d'ouy*  
**Lumè**, v.a., éclairer (avec une lumière)  
**Lumeçon**, s.m., limace, qui peut être *rodje* (limace de campagne), *djène* (de bois), *gris* (de cave) ; - lambin : *il è-st-ossi subtil qu'on lumeçon*  
**Lunètes**, s.f.pl., lunettes **bèlikes**, **bèriques** SPOT : **bondjoû lunètes, à r'veûy brayète** : bonjour lunettes, au revoir braguette -> se dit ironiquement à quelqu'un qui doit porter des lunettes, ceci étant généralement un signe précurseur de vieillesse et par comparaison d'impuissance  
**Lûre**, v.n., luire ; *li solia lût po tortos*  
**Luscâr**, s. et adj., bigle, homme qui louche  
**Luskète**, s.f., femme qui louche ; *c'è-st-one luskète, èle waîte su l' drèsse s'i gn'a do pwin su l' tauve*  
**Lusse**, s.m., lustre, luminaire  
**Lûtchi**, v.n., observer en cachette, guigner  
**Lwagne**, adj., sot, niais, naïf  
**Lwagnerîye**, s.f., sottise, stupidité  
**Lwè**, s.f., loi  
**Lwèsibe**, adj., loisible

## M

**Ma**, s.m., grosse bille à jouer (en verre ou en pierre)  
**Ma**, s.m., lourd marteau à long manche, qu'on manie à deux mains (forgeron, carrier, etc.) : *spiya dès grossès pîres à côps d' ma*  
**Maca**, s.m., - 1) heurtoir, marteau d'une porte ; *on maca d' keûve* ; - 2) martinet, lourd marteau à bascule d'ancienne forge (marteau pilon) ; - 3) tapette qui remplaçait quelquefois la crécelle pascale  
**Macasse**, adj., trapu ; *on p'tit macasse ome* ; - fig., travail, sculpture qui manque d'élégance ; *ça n'èst nin bia, c'èst trop macasse*  
**Macenè**, v.a., maçonner ; *macenè à l' pîre*  
**Machau**, s.m., mortier de charbon, argile et eau, autrefois on faisait *on grand machau* de gravier, poussier, ciment et eau pour bétonner  
**Mache**, v.a., mêler (les cartes, etc.) : *c'è-st-à li à mache*  
**Mache**, s.f., « mêle » ; *djouwè one mache* : jouer une partie de cartes  
**Machi**, v.a., mêler, mélanger ; *machi dè l' farène avou do lècia* ; - mélanger les cartes pour les distribuer ; v.imp., *li timps s' mache* : le temps se brouille, s'assombrit  
**Machin**, s.m., objet quelconque ; *totes sôtes di machins*  
**Machinè**, v.a., secouer le linge dans le tonneau à lessiver  
**Machinè**, v.a., comploter ; *i machinèt co one saqwè*  
**Machinéye**, s.f., quantité de linge lessivé en une fois dans le tonneau à lessiver  
**Machurè**, v.a., barbouiller ; *i s'a co tot machurè s' visadje* ; - **si machurè**, v.imp., s'assombrit ; *li timps s' machure*  
**Machuria**, s.m., nuage noir précurseur d'orage  
**Maclote**, s.f., têtard de grenouille  
**Maclote**, s.f., exp., *toumè di s' maclote* : s'évanouir, tomber en pâmoison  
**Macrale**, s.f., sorcière ; *dins l' timps on crwèyeut fwârt aus macrales* ; - petite fille enjoleuse : *one pitite macrale* ; - fê l' *macrale* : feindre, faire l'hypocrite  
**Macrale**, s.f., quille du milieu (au jeu de quilles)  
**Macrau**, s.m., coureur de filles, de femmes, se dit plaisamment de l'homme à bonnes fortunes  
**Macsigrogne**, s.f., violent soufflet ; *i lî a foutu one macsigrogne à l' sitaurè*  
**Mafe**, s.m., partie de la grange où l'on entasse les gerbes à côté de l'aire, gerbier  
**Magot**, s.m., gésier (de poule, d'oiseau)  
**Maî**, s.m., arbre coupé ou branche qu'on plante en signe d'honneur ; *plantè dès maîs po l' porcèssion*  
**Maî**, s.f., pétrin SPOT : **li tchèt a tchi o l' maî** : le chat a foiré dans le pétrin -> signifie qu'un malencontreux incident a perturbé la marche normale des choses - - **mète Sinte-Marîye o l' maî** : mettre Sainte Marie dans le pétrin -> se dit plaisamment à une ménagère qui a mis trop de liquide dans sa pâte et qu'elle ne parvient pas à la pétrir comme il se doit  
**Maîsse**, sm, maître, patron, instituteur SPOT : **trouvè s' maîsse** : trouver son maître -> c'est se trouver face à quelqu'un de plus fort, de plus habile, de plus fin que soi - - **ièsse pris à s' maîsse** : être pris à son maître -> c'est se heurter à une autorité plus forte que soi - - **ièsse à s' dêrin maîsse** : être à son dernier maître -> se dit

par exemple à propos d'un héritage qui échoit à un prodigue, d'un jouet confié à un enfant destructeur -- **c'è-st-au trwèzin.me còp qu'on veut lès maïsses** : c'est au troisième coup que l'on voit les maîtres -> il ne faut pas se laisser abattre par un insuccès, il faut persévérer -- **si fwârt qu'on seûy, on trouve todi s' maïsse** : si fort que l'on soit, on trouve son maître -> on ne doit pas se placer au-dessus de tout le monde, on s'exposerait à des déceptions

**Maïstri**, v.a., maîtriser, dompter ; *i faut sawè maïstri sès niêrs*

**Maïy**, s.m., mai ; *li cinq di maïy*

**Majustêre**, s.m., clerc-chantre (de l'église), marguiller ; - maître d'école

**Make**, s.f., tête (dans certaines expressions) ; *one make d'atêche* ; - *plin à make* : complètement plein ; - *ènn'awè à make* : en avoir à foison ; - *tchèrdji à make* : charger à l'excès ; - *plouère à make* : pleuvoir abondamment ; - *toumè à make* : arriver au moment propice ; - *s'è donè à make* : s'en donner à cœur joie, se gaver

**Make**, s.f., t.de jeu de cartes, trèfles ; *i touîne dès makes* : c'est trèfle atout ; - loc., *touïrnè dès makes* : dégénérer en dispute, désaccord **SPOT : quand i n' touîne nin dès pèles, c'est dès makes** : quand il ne tourne pas des piques, c'est des trèfles -> se dit à propos de quelqu'un qui ne connaît que revers à qui rien n'est favorable. Par extension, se dit d'un ménage qui ne connaît que la discorde (il y a dans cette expression allusion aux cartes à jouer de couleur noir)

**Makè**, v.a., frapper avec violence, étourdir

**Makè**, adj., têtù

**Makèt**, s.m., caprice, lubie, coup de tête ; *awè dès makèts*

**Makète**, s.f., tête ; *il a r'cî one pètèye su s' makète*

**Makète**, s.f., petit marteau à long manche du casseur de pierre

**Maketè**, adj., entêté, têtù, obstiné ; *il è-st-ossi maketè qu'on baudèt*

**Maketè**, v.a., marteler, frapper à petits coups

**Maladieû**, adj., maladif ; *il a todi stî maladieû*

**Malasnè**, adj., maladroit, malhabile ; *c'è-st-on malasnè po travayi*

**Malauji**, s. et adj., difficile ; *on malauji ovradje*

**Malaujîyemint**, adv., difficilement, avec difficulté

**Malcotéye**, s.f., charge de 25 kgs de farine

**Malicètè**, s.f., malice, malignité

**Maleûr**, s.m., malheur ; **flèyau, pitié, rascrauwe** **SPOT : on maleûr, c'est d' rapèche si bèle-mère qui s' nève** : un malheur, c'est de repêcher sa belle-mère qui se noie -> se dit ironiquement à quelqu'un qui se lamente exagérément à propos d'une petite contrariété au point de considérer celle-ci comme un malheur -- **il arive qu'on maleûr èst bon à one saqwè** : il arrive qu'un malheur est bon à quelque chose -> quelquefois une infortune peut procurer des avantages qu'on n'aurait pas eus sans elle -- **on maleûr ni vint jamais tot seû** : un malheur ne vient jamais seul -> se dit quand on accumule les revers, les déceptions

**Malice**, s.f., malice, sortilège, enchantement **SPOT : c'è-st-one malice cosûwe di gros fi** : c'est une malice cousue de gros fil -> se dit lorsqu'on recourt à des finesses grossières qu'il est aisé de reconnaître

**Malin**, adj., intelligent ; *c'è-st-on malin, il aprind bin è scole* **SPOT : c'èst l' pus malin qu'atrape l'ôte** : c'est le plus malin qui attrape l'autre -> se dit ironiquement aux personnes qui ont fait un marché désavantageux -- **i faut ièsse malin po fè l' bièsse** : il faut être malin pour faire la bête -> signifie qu'il faut être intelligent pour feindre l'ignorance -- **il èst trop malin, i n' vikerè nin vî** : il est trop malin, il ne vivra pas vieux -> se dit plaisamment quand quelqu'un fait montre de capacité. Se dit parfois en guise de moquerie à l'égard de quelqu'un qui n'a guère de disposition -- **t'ès trop malin po l' Bon Diè, li diâle t'aure** : tu es trop malin pour le Bon Dieu, le diable t'aura -> se dit à un roublard

**Manôye**, s.f., monnaie ; **mitraye** -- **SPOT : rinde li manôye do l' pîce** : rendre la monnaie de la pièce -> c'est se venger, user de représailles -- **si mète fou manôye** : se mettre hors monnaie -> c'est consentir une dépense importante -- **èle bat manôye di d' couîchîye** : elle frappe monnaie étant couchée -> se dit d'une femme qui se prostitue -- **payi avou dè l' manôye di sindje** : payer avec de la monnaie de singe -> c'est se moquer de celui à qui l'on doit, au lieu de le satisfaire ; le leurrer de belles paroles et de fausses promesses

**Malton**, s.m., bourdon, frelon ; - fig., se dit de quelqu'un qui parle toujours sur le même ton

**Maltôtè**, v.a., malmener ; *il a todi maltôtè sès èfants*

**Malûsance**, s.f., mésusage ; *fè malûsance di s' cwârps* : se débaucher ; - *fè malûsance di sès caurs* : dépenser sans discernement

**Mama**, s. et adj., vilain individu capable de tout ; *i s' faut d'mèfyi d' li, c'è-st-on laîd mama*

**Mamé**, s. et adj., chéri (se dit à un enfant) : - gentil, aimable, caressant (surtout d'un enfant) ; *il è-st-ossi mamé qu' si p'tite soû*

**Mamesèle**, s.f., demoiselle ; *èle fait voltî dè l' mamesèle* ; - libellule

**Mamoûr**, s.m., - 1) t.d'aff., mon chéri ; - 2) caresse, cajolerie ; *fè dès mamouîrs*

**Man**, s.f., maman ; *on va voltî dire bondjou à s' man*

**Manadje**, s.m., ménage ; *on bia manadje* ; *si mète à manadje* ; *fè mwais manadje* ; *feume di manadje* : ménagère ; - maisonnée ; se dit aussi **Mwin.nadje**

**Man'daye**, s.m., homme à tout faire, manœuvre faisant le travail que les ouvriers ne voudraient pas faire ; *c'èst d' l'ovradje po on man'daye* ; - t.de mépris, mauvais ouvrier ; par ext., mauvais sujet, individu méprisable ; *i n'a jamais stî qu'on fayé man'daye* ; - iron., crapoussin, petit homme rabougri ; *on drole di man'daye*

**Maneci**, v.a., menacer ; *on l'a maneci d'one dispousseléye*

**Manéye**, s.f., t. tech. de différents métiers, partie à travailler ; *nos alans co fè one manéye divant di distèlè* ; tâche à accomplir

**Mani**, s.m., chevron ou poutre qu'on introduit dans un boulin pour soutenir un échafaudage ; - *on trau d' mani* : un trou de boulin

**Maniauve**, adj., malléable, maniable, docile

**Manikèt**, s.m., nabot, petit homme

**Manique**, s.f., maniche, espèce de gant dont certains ouvriers (cordonniers, bourreliers, etc.) protègent leurs mains quand ils emportent du fil poissé

**Man.nèstè**, s.f., malpropreté ; *il è fait one di man.nèstè è leû maujone* ; - saleté ; *i gn'a dès man.nèstès tos costès* ; - fig., grivoiserie ; *i n'a qu' dès man.nèstès è s' bouche*

**Man.nèt**, adj., sale, malpropre ; *one man.nète feume* ; - grivois ; *dès man.nètès tchansons*

**Man.nèt godi**, s. vulg., individu sale, grossier, trivial

**Man.nète trôye**, s. vulg., souillon, femme grossière et triviale, vulgaire

**Man.ni**, v.a., salir, souiller ; *il a man.ni s' costume*

**Manote**, s.f., poignée ; *one manote di ridan*

**Manoûche**, s.f., manière peu naturelle (généralement pour tromper) ; *c'èst totès manoûches di rossia tchin*

**Manôye**, s.f., monnaie ; *si mète foû manôye* : dépenser avec largesse

**Manôye di papa**, s.f., lunaire

**Manôyi**, v.a., payer ; *i nos faurèt co bin manôyi po lès fièsses* : payer un cadeau, offrir des étrennes

**Mansau**, s.m., ramier, *on colon mansau*

**Mantagne**, s.f., manche de flaya

**Mantche (di mousemint)**, s.f., manche (de vêtement) **SPOT : i vaut mia bèle panse qui bèle mantche** : il vaut mieux belle panse que belle manche -> il est préférable de se nourrir convenablement que de se priver afin de faire étalage de toilette au détriment de sa santé -- **frotè l' mantche** : frotter la manche -> c'est flatter, cajoler pour obtenir quelque faveur

**Mantche (d'ostèye)**, s.m., manche d'outil **SPOT : i osse o mantche** : il branle dans la manche -> se dit à propos de quelqu'un qui perd la confiance et pour qui la situation devient précaire. Par extension, se dit d'une personne malade dont l'état de santé ne fait que s'empirer

**Mantia**, s.m., manteau ; *on mantia d' batème*

**Maquéye**, s.f., fromage blanc et mou, caillebotte ; *one bone tête di maquéye*

**Maquelote**, s.f., tête **SPOT : toumè di s' maquelote** : c'est tomber en pamoison

**Marabout**, s.m., anciennement cafetière de terre ; - grand bidon à café pour aller à la campagne

**Marasse**, s.f., marâtre, seconde femme du père par rapport aux enfants qui ne sont pas nés d'elle

**Maraude**, s.f., maraude ; *alè à maraude*

**Maraye**, s.f., petite fille espiègle

**Marchau**, s.m., maréchal-ferrant, forgeron

**Marchaudè**, v.a., forger ; - fig., exécuter un travail d'une manière malhabile

**Marcote**, s.f., belette commune

**Margaye**, s.f., gachis, désordre, imbroglio ; *i gn'aveut one margaye dins leûs papîs à n' sawè s'î r'trouvè* ; - dispute, rixe ; *c'èst tofêr margaye dins l' manadjè*

**Margoulè**, v.a., falsifier, frelater ; *do bûre qu'a stî margoulè*

**Mârmite**, s.f., marmite **SPOT : c'èst dins lès viyès mârmites qu'on fait lès mèyeûses dès sopes** : c'est dans les vieilles marmites qu'on fait les meilleures des soupes -> se dit en guise d'encouragement à quelqu'un qui veut épouser une personne plus âgée -- **fè boure li mârmite** : faire bouillir la marmite -> c'est procurer les ressources nécessaires au ménage -- **i gn'a nu si laïde mârmite qui n' trouve si couviète** : il n'y a si laide marmite qui ne trouve son couvercle -> se dit d'une personne défavorisée par la nature et qui va se marier

**Mariminces**, f.pl., propos, actes malveillants ; *avou totes sès mariminces, il a foutu l'arèdje dins l' famille*

**Marinde**, s.f., provision qu'on emporte pour le dehors ; *prinde sès marindes po-z-alè travayi*

**Mariote**, s., malin, rusé, finaud, intrigant ; *mariote come il èst, i n' s'è faut nin fè por li*

**Maron**, s.m., marron ; *fè pètè dès marons* ; - fig., coup de poing ; *il a r'cî on maron en plin visadje*

**Marone**, s.f., culotte ; *il a mètu one novèle marone* ; *one marone à r'clape* : culotte dont l'arrière peut se rabattre ; *tchîr è s' marone* : avoir la venette ; *avè l' diâle è s' marone* : être poussé du démon

**Maronè**, v.n., rager, marmonner, bougonner, gronder ; *èle marone à longueû d' djoûrnèye*

**Maronî**, s.m., marronnier

**Marote**, s.f., habitude, manie, envie ; *on a tortos sès p'titès marotes*

**Marote**, s.f., torche de laine ; Syn., **twatche**

**Marou**, s.m., chat mâle ; - coureur de femmes ; *on tchôd marou*

**Martchand**, s.m., marchand **SPOT : li marchand qu'a blâmè s' marchandîje a stî pindu** : le marchand qui a blâmé sa marchandise a été pendu -> se dit ironiquement à des parents qui ne tarissent pas d'éloges en parlant de leurs enfants en âge de se marier

**Martchi**, s.m., marché : *fè on bon martchi* ; *alè su l' martchi* **SPOT : fè on martchi da Cambrozète** : faire un marché de Cambrozète -> se dit de quelqu'un qui a conclu un marché de dupe (cette expression est typiquement cinacienne, on ne la retrouve nulle part ailleurs et nous croyons intéressant et amusant d'en expliquer l'origine : Il y a de cela de très nombreuses années, un certain Cambrozète tenait une boutique où l'on pouvait s'approvisionner en marchandises de quelque nature que ce soit, cela pouvant aller du

poète « Brûte-tout » à la pince à linge. Voici l'histoire telle qu'elle nous fut contée par un très vieux cinacien. *Cambrozète aveut l'cf dès bias nous « Panama » èt il èsteut ocupé à lès disbalè quand on client inture èt adouye lès tchapias. Vola wè, disti, dès bia Panamas, combin aloz vinte ça, Mossieù Cambrozète ? - Sûremint nin d'zos trinte sous, ça m' f' - Èt bin, dj'è prind onk, i m' plajjèt trop bin. L'ome mèt s' Panama su s' tièsse, i paye èt vo-l'là èvôye. One miète pus lon, i rèsconture on soçon : T'as là on bia tchapia, Ziré, èvouce qui t'as st' trouvé ça ? - Èmon Cambrozète, èt ç' qu'èst bia ossi c'èst qu'i n' costéye qui trinte sous. Li timps di fè l' vôte èt nosse-t-ome aveut on noù Panama. Li ossi a rèscontrè on soçon qu'enn'a rèscontrè on-ôte, todi è-st-i qui po l' nèt, i gn'aveut pupont d' Panama èmon Cambrozète. Li pé d' l'istwàre, c'èst qui quand l' facture a arivè, Cambrozète payeût les bias Panamas à quarante sous. On 'nn'a fait one riséye et dispôye adon aus cis qui fiyèt on mwaïs martchi, on-z-a dit : T'as fait on martchi da Cambrozète*

**Martchotè**, v.a., faire la mercantille, brocanter, acheter et vendre tout par petites quantités ; - marchander

**Martia**, s.m., marteau

**Martouè**, v.a., frapper, marteler

**Mascaurdè**, v.a., frapper durement avec cruauté ; - fig., abîmer, détruire ; *mascaurdè on ovradje*

**Massale**, s.f., joue ; *awè dès ros'lantès massales* SPOT : **èlle a dès fesses come dès massales di gate** : elle a des fesse comme des joues de chèvre -> se dit d'une personne excessivement maigre - - **èlle baujereut l' cu d'one gate sins s' dauborè lès massales** : elle baiserait le cul d'une chèvre sans se souiller les joues -> se dit à propos d'une personne excessivement maigre - - **awè dès massales come dès potches di scayeteù** : avoir des joues comme des poches (à clous) d'ardoisier -> se dit de quelqu'un qui a des joues pendantes (bajoues)

**Masse**, s.m., masque, personne masquée ; iron., *i n'a nin dandji d' masse po s' disguiji, il èst laïd assè*

**Masse**, s.f., grand nombre, multitude ; *i gn'aveut one masse di djins su l' martchi*

**Masse**, s.f., marteau lourd à long manche ; syn., **ma**

**Massète**, s.f., marteau léger à manche court

**Mastèle**, s.f., tarte au sucre

**Mastia**, s.m., (ne s'emploie que dans l'expression : *tinu mastia* : diriger le ménage)

**Mastoke**, s.f., sou ; *i n'a pus nin one mastoke* SPOT : **on n' dit nin deùs messes por one mastoke** : on ne dit pas deux messes pour un sou -> se dit généralement à une personne qui veut faire répéter les paroles qu'elle vient d'entendre

**Matchuria**, s.m., rhume de cerveau ; *il a on fameûs matchuria*

**Mathe**, s.f., dame de trèfle au jeu de matche

**Mate**, adj., humide, moite ; *awè sès mwins totes mates*

**Mate**, adj., sans éclat, terne : *do l' mate coleûr*

**Matènes**, f.pl., matines ; *chîjelè lès matines* : faire le réveillon de Noël

**Mati**, v.a., moiter

**Maton**, s.m., moisissure éparpillée sur la bière ; - grumeau (de lait) : *li lècia touîne à matons quand i tone*

**Matoufèt**, s.m., mets composé de farine, d'eau et de petits morceaux de lard, le tout rôti dans la poêle en remuant sans cesse pour ne pas obtenir une crêpe : *li matoufèt c'èsteut l'amougni dès pôves*

**Mau**, s.m., mal ; *ièsse plin d' maus* : être couvert de plaies, d'ulcères, de croûtes ; - *rinde li bin po l' mau* : pardonner ; - *dîre do mau* : médire, calomnier ; - *si fè mau d'one saqui* : compatir, prendre en pitié ; - *fè l' mau* : se méconduire ; - *toumè d'on mau* : avoir une crise (d'épilepsie par ex.) ; - *awè do mau* : ressentir une douleur, éprouver des difficultés ; - *ièsse dins lès maus* : éprouver les premières douleurs de l'enfantement ; - *awè mau s' coeur* : avoir des nausées, envier, jalouser

**Mau**, adv., mal ; *mau fè* : mal agir ; - *mau causè* : médire, tenir des propos déplacés ; - *mau toumè* : arriver mal à propos, subir une déception ; - *alè pus mau* : empirer ; - *i n'èst nin mau djinti* : il ne manque pas d'amabilité, de zèle ; - *ièsse mau lèvé* : être de mauvaise humeur ; - *si mau minè* : se méconduire ; - *ièsse mau dins sès papîs* : éprouver des difficultés ; - *si trouvè mau* : subir une défaillance, un malaise ; - *ièsse mau vèyu* : ne pas être estimé ; - *ièsse au pus mau* : se trouver dans une situation désespérée (maladie, affaires) ; - *dji n' pou mau* : je n'ai garde, je ne risque rien ; dicton : Pous mau a tchèyu è l'èwe èt s'a nèyi SPOT : **i gn'a nu si p'tit mau qui n'èly si plaji** : il n'y a si petit mal qui n'ait son plaisir -> signifie que généralement le moindre effort consenti entraîne une satisfaction - - **il a l' mau Sint-Thibaut, i bwèt bin èt n' mougne nin mau** : il a le mal Saint-Thibaut, il boit bien et ne mange pas mal -> se dit à l'adresse d'un malade imaginaire ou d'un douillet qui se plaint aisément - - **il a l' mau Sint-Thibaut, qu'i mougne bin èt n' tchît nin mau** : il a le mal Saint-Thibaut, qui mange bien et ne chie pas mal - - **lès grands mau fièt rovji lès p'tits** : les grands maux font oublier les petits -> les petits chagrins disparaissent en présence d'une grande douleur - - **li mau d'onk ni r'fait nin l' ci d' l'ôte** : le mal d'un ne refait pas celui de l'autre -> quels que soient les malheurs des autres et l'intérêt que nous y apportions, cela ne nous empêche pas de devoir subir nos propres peines, nos propres revers

**Mau-aclèvé**, s. et adj., mal élevé ; *one crapôde mau aclèvéye*

**Mau-adrwèt**, s. et adj., maladroite ; *on mau-adrwèt po travayi*

**Mau-aîti**, s. et adj., malsain ; *do mau-aîti timps*

**Mau-apris**, s. et adj., malapris ; féminin : **mau-aprije**

**Mau-bâti**, s. et adj., malbâti ; *on grand mau-bâti*

**Mau-bèl-air**, s. et adj., personne originale qui a un air suspect

**Mau-contint**, s. et adj., mécontent

**Mau-cût**, s. et adj., malingre, avorton, acariâtre ; *c'è-st-on mau-cût qu'on n' saureut s'ètinde avou li*

**Mau-d'-panse**, s. et adj., envieux, jaloux ; - envie, jalousie ; *i crève di mau-d'-panse*

**Mau-d'-vinte**, s. et adj., voir : *mau-d'-panse*

**Maufiant**, adj., malfaisant

**Mau-gaiy**, s. et adj., antipathique, d'humeur désagréable

**Maugrè**, prép., malgré

**Maujenè**, v.a., travailler malhabilement ; *on ovrådje qu'a stî maujenè*

**Maujon, maujone**, s.f., maison ; *one bèle maujone* ; - *on d'zos d' maujon* : un rez-de-chaussée ; - *on drap d' maujone* : torchon ; - *mwaïje maujone* : maison de débauche ; - *à l' grande maujon* : à la prison

**Maujonéye**, s.f., maisonnée

**Maulaîr**, s.m., personne qui n'inspire pas confiance

**Maule**, s.m., mâle **SPOT : tchèssi à maule** : chasser à mâle -> c'est la période de rut chez les animaux. Se dit d'une femme qui recherche la compagnie et le commerce des hommes -- **si on vout s' disfê dès djon.nes, on pout bin catchi l' maule** : si on veut se débarrasser des jeunes, on peut bien cacher le mâle -> Se dit ironiquement à un père qui a des jeunes filles à marier -- **li maule ni vout nin mia qui l' fumèle** : le mâle ne vaut pas mieux que la femelle -> se dit à propos d'un ménage interlope

**Maulvau, à -**, adv., inutilement, mal à propos, en pure perte ; *alouwè sès caurs à maulvau*

**Mau-mi-r'vint**, s. et adj., personne désagréable

**Mau-onteûs**, s. et adj., éhonté, impudent ; *i faut ièsse mau-onteûs po dire do mau d' sès parints*

**Mau-pinsant**, s. et adj., mal pensant ; *c'è-st-on mau-pinsant qui veut do mau tos costès*

**Mau-plaijant**, s. et adj., déplaisant, désagréable ; *vos n' saurîz vos ètinde avou li, il èst trop mau-plaijant*

**Maurdi**, s.m., mardi

**Maugougni**, v.a., malmener ; *maugougni on-èfant*

**Mau-rivenant**, s. et adj., antipathique

**Maurladje**, s.m., gelée blanche qui se dépose sur les arbres et les toits

**Maurlè**, v.a., geler légèrement au point de provoquer le *maurladje* ; - givrer

**Maurfi**, s.m., chantre qui accompagne le prêtre, marguillier ; **SPOT : quand i ploût su l' curè, i gote su l' maurfi** : quand il pleut sur le curé, il gouttine sur le marguillier -> quand la fortune sourit à un homme généreux, ceux qui l'entourent s'en ressentent

**Moursadje(s)**, s.m., semailles de mars

**Maurticot**, s.m., singe ; - fig., (à propos d'un enfant) : espiègle ; *c'è-st-on p'tit maurticot* ; (à propos d'un adulte) quelqu'un dont il est bon de se méfier ; *c'è-st-on maurticot, i fait bon s'è d'mèfyi*

**Maus'**, s.m., mars

**Maussyi**, v.a., mâchonner ; *i n'arête nin di maussyi*

**Mau-stampè**, s. et adj., mal-bâti (en parlant d'une personne)

**Mau-stitchi**, s. et adj., dégingandé, accourté

**Mau-tchî**, s. et adj., insociable, éternel mécontent, antipathique ; *on n' saureut s'ètinde avou on mau-tchî come li*

**Mautraîti**, v.a., maltraîter ; *i n' faut nin mautraîti lès èfants*

**Mauvelè, si -**, v.pr., se fâcher, s'irriter ; *i s' mauvèle po on rin*

**Mauvelète**, s.f., guimauve ; *do té à l' mauvelète*

**Mauvi**, s.m., merle **SPOT : il a s' keûr qui bat come li cu d'on mauvi** : il a son cœur qui bat comme le cul d'un merle -> se dit de quelqu'un qui a des palpitations

**Mauviète**, s.f., personne de complexion délicate

**Mawe**, s.f., moue, grimace ; *il a satchi one drole di mawe*

**Mawyi**, v.a., mâchonner ; *i mawîye su s' chique*

**Mayane**, s.f., drôlesse. (à un enfant effronté on dira : *taijz vos p'tite mayane*)

**Maye**, s.f., bille (à jouer)

**Maye**, s.f., allure ; *i n'a nin bèle maye*

**Mayèt**, s.m., gros marteau en bois, maillet ; - expr., **tchîr mayèt** : être constipé

**Mayetè**, v.a., faire entrer dans la tête pour faire comprendre, tenter de persuader ; *dji n' sé li mayetè ça è l' tièsse*

**Mayetè**, adj., tacheté, moucheté ; - pigeon bleu tacheté

**Mayeûr**, s.m., bourgmestre **SPOT : i pièd sès papîs, i n' sèrè pus mayeûr** : il perd ses papiers, il ne sera plus bourgmestre -> se dit ironiquement d'une personne qui, par le fond de son pantalon déchiré, laisse apercevoir son linge

**Mayî**, s.m., porc mâle châtré

**Mayon**, s.f., bonne amie, fiancée ; *i veut voltî s' mayon*

**Mazète**, s.f., gamine adolescente

**Mécanique**, s.f., frein de voiture, de charrette, de chariot

**Mèchenè**, v.a., glaner ; **mèchon** ; glanes **SPOT : il a stî è scole quand lès maïsses alint mèchenè** : il a été à l'école quand les maîtres allaient glaner -> se dit de quelqu'un qui manque d'instruction qui n'a jamais rien appris, qui ne sait rien de rien

**Mècouye**, s.m., être nul, lâche, couard, poltron

**Médecine**, s.f., purge ; *i nos faut prinde one bone médecine*

**Mèdyi**, v.a., médicamenter, panser, soigner ; - par ext., consoler ; *i n' faut afîye qu'one bauje po mèdyi on coeur moudri*

**Mèfyi, si -**, v.pr., se méfier

**Mèhin**, s.m., infirmité, incommodité ; *en div'nant vî, on a totes sôtes di mèhins*

**Mèlones**, f.pl., fourrage composé d'un mélange d'avoine, vesces, fèves

**Mémoscaude**, s.f., noix de muscade

**Ménadji**, v.a., ménager ; *i faut ménadji sès vis parints*

**Mèpse**, s.f., nêfle

**Mér**, n.f., mer (**grande basse**)

**Mèrcopète**, s.f., faite, extrême sommet ; *il a gripè à m' mèrcopète do clotchî* ; peut s'écrire : **mère copète**

**Mérkidi**, s.m., mercredi ; *li mèrkidi dès cènes*

**Mèsaumènes, fè dès** -, prendre des allures contournées

**Mèskène**, s.f., servante

**Mèssadji**, s.m., messenger

**Mèsse**, s.f., messe **SPOT : on n' dit nin deûs mèses por one mastoke** : on ne dit pas deux messes pour un sou -> se dit généralement à une personne qui veut faire répéter les paroles qu'elle vient d'entendre -- **on dit bin basse mèse dins one grande ègljje** : on dit bien basse messe dans une grande église -> se dit lorsque le contenant est infiniment plus grand que le contenu

**Mèstî**, s.m., métier ; *aprinde on mèstî* **SPOT : i gn'a pont d' sot mèstî, i gn'a qu' dès sotès djins** : il n'y a pas de sot métier, il n'y a que des sottés gens -> toute occupation qui nourrit son homme est bonne -- **on pinse todi qui l' mèstî d'on-ôte èst mèyeûs qui l' sène** : on pense toujours que le métier d'un autre est meilleur que le sien -> cela signifie que l'on n'est jamais content de son sort -- **i n' fait nin l' mèstî d'on-ôte** : il ne fait pas le métier d'un autre -> se dit de quelqu'un très habile, très adroit dans l'exercice de sa profession

**Métauve**, adj., présentable (habit), encore bon à mettre ; *vosse camusole n'èst pus métauve*

**Mètche**, s.f., mèche à allumer ; - à forer

**Mète**, s.m., mètre ; *on mète di costîre, on dobe mète*

**Mète**, v.a., mettre

**Mètu**, adj., tranquille, coi ; *on n'èst jamaîs mètu*

**Mètu**, vêtu, habillé ; *il èst todi bin mètu* ; fém., *mètûwe*

**Meur**, s.m., mur ; - dicton : *c'è-st-au pîd do meur qu'on veut l' maçon*

**Meûre**, s.f., mûre ; *dès meûres di tchin* : mûres sauvages

**Meûri**, v.a., mûrir

**Mèye-nêt**, s.m., minuit

**Mèye-z-eûre**, heure au-delà de minuit

**Mèyeû**, adj., meilleur ; *on dit qui l' mèyeûse dès feumes ni vaut co rin*

**Mèyôle**, s.f., moëlle ; *on oucha à l' mèyôle*

**Mia**, adv., mieux ; *i faut todi fè po on mia*

**Miche-mache**, s.m., mêli-mèlo, mélange confus ; *on miche-mache à n'î rin comprinde*

**Michtèclape**, s.m., instrument employé par le bourrelier pour maintenir, entre les genoux, les objets qu'il façonne, espèce de grande pince de bois

**Michtenflûte, à l'-**, sans amour-propre ; *c'è-st-on ovrådje qu'a stî fait à l' michtenflûte*

**Michetrole**, s.f., boisson insipide ; - par ext., gens de basse classe

**Michetrouye**, s.f., mélange nauséabond

**Midone**, adj., généreux ; *i n'èst nin fwârt midone*

**Midoûle**, s. et adj., douceuse, minaudière ; *c'è-st-one pitite midoûle*

**Midoûlè**, v.n., minauder ; par ext., caresser, choyer, dorloter

**Mièrlon**, adj., tout à fait loin ; *il èsteut d'djà mièrlon quand d'jà paurti*

**Mièrnu**, adj., complètement nu

**Mièrseû**, adj., tout à fait seul, *i vike mièrseû*

**Miète**, adv., peu, opposé à beaucoup ; *i n'è d'mèure qu'one miète*

**Migname**, t.enf., manger ; *fè migname*

**Migrin.ne**, s.f., migraine ; *awè l' migrin.ne*

**Milèt**, s.m., millet ; *on done do milèt aus mouchons*

**Minâbe**, adj., misérable, pauvre, minnable ; *one pôve minâbe feume* ; *do minâbe timps*

**Mincion**, s.f., mention ; *on n'a fait mintion d' rin*

**Minè**, v.a., mener ; *minè on rocher* ; - fig., consumer peu à peu, obséder ; *il a stî minè pa lès pwin.nes*

**Minéye**, s.f., malaise général (santé)

**Min.me**, adj., même ; *il a l' min.me qui l' mène*

**Minouche**, s.m., chaton de noisetier

**Minte**, s.f., mensonge ; *i n' dit qu' dès mintes, c'è-st-on minteûr èt s' feume è-st-ossi mintrèsse qui li* **SPOT : ci n'èst nin one minte què l' sitofe** : ce n'est pas un mensonge qui l'étouffe -> se dit à propos de quelqu'un qui n'éprouve aucun scrupule pour recourir au mensonge et de qui il est bon de se méfier

**Minteûr, - eûse**, s. et adj., menteur(euse) **SPOT : quî dit l'auteûr, n'èst nin minteûr** : celui qui dit l'auteur n'est pas menteur -> celui qui donne la source de ce qu'il répète ne peut pas, en cas d'erreur ou de mensonge, en être tenu pour responsable -- **li ci qu'èst minteûr èst voleûr** : celui qui est menteur est voleur -> signifie que celui qui sait tromper d'une manière peut aussi tromper d'une autre

**Minti**, v.n., mentir ; *ça n'èst nin bia do minti* ; - exp.vulg., *minti plin s' gueûye* : mentir sans vergogne **SPOT : minti come on raueû d' dints** : mentir comme un arracheur de dents -> c'est mentir effrontément (locution tirée de ce que autrefois le charlatan, arracheur de dents, promettait à ses pratiques de ne pas les faire souffrir) -- **il a ossi minti qui l' grand diâle** :

Il a aussi menti que le grand diable -> se dit de quelqu'un dont on est convaincu qu'il ment -- **awè dès « t'as minti »** : avoir des « tu as menti » -> c'est avoir des différends avec quelqu'un -- **i mint come i respire** : il ment comme il respire -> se dit de quelqu'un qui ment d'une manière déconcertante et qui ne permet aucune confiance -- **i vikerèt co après awè minti** : il vivra encore après avoir menti -> se dit à propos de quelqu'un qui ment facilement et en qui il ne faut pas avoir confiance

**Minton**, s.m., menton ; *i s' pwate bin, il a deûs mintons* ; - exp., *si fè r'lèvé l' minton* : se faire remettre à sa place

**Mirauke**, s.m., miracle ; *à l'ètinde on dîreut qu'i va fè dès miraukes*

**Mirin.ne**, s.f., pyrosis, aigreur d'estomac ; *awè l' mirin.ne*

**Mirlifices**, **fè dès** -, se comporter avec affection, faire des façons

**Mirlitche**, ièsse *mirlitche* : ne marquer aucun point (jeu)

**Misaumènes**, n.f.pl., minauderies, simagrées

**Misbridji**, n.m et adj., meurtri, endommagé

**Misbridji**, v.a., maltraiter, rompre de coups (quelqu'un) ; *il a stî tot misbridji*

**Misbrouye**, s.f., mésintelligence, désunion ; *i gn'a sovint misbrouye dins leû manadje*

**Miscoteriye**, s.f., bagatelle, babiole ; *alouwè sès caurs à totes sôtes di miscoteriyes* ; - petits plats de toutes sortes (à manger) ; *i gn'aveut totes sôtes di miscoteriyes à mougni*

**Miserète**, s.f., musaraigne

**Misèréré**, s.m., péritonite ; - colique très violente et dangereuse

**Misère**, s.f., misère, malheur **SPOT : cwèri misère po dès makes d'atètches** : chercher misère pour des têtes d'épingles -> c'est chercher noise pour des niaiseries

**Misérieriye(s)**, s.f., ensemble de misères

**Mitan**, s.f., moitié ; *li mitan do pwin* ; - milieu, centre ; *rotè au plin mitan d'one basse*

**Mitche(s)**, s.f., tartines de travail ; *prinde sès mitches*

**Mitchot**, s.m., petit gâteau en pâte de pain

**Mite**, s.f., dame de pique (jeu de carte : à l' *matche*)

**Mitin.ne**, s.f., mitaine

**M(i)vèt**, expression d'étonnement

**Miyètè**, s.f., émietter ; *do pwin qui miyètéye*

**Moche**, s.f., mouche ; *moche à mièl, moche d'api* : abeille ; - *moche à mèrde* : scatophage **SPOT : on n'attrape nin les moches avou do vinaigue** : on n'attrape pas les mouches avec du vinaigre -> on réussit mieux dans les affaires, on subjugue plus de personnes par la douceur que par la dureté et la rigueur

**Mochèt**, s.m., épervier

**Mochète**, s.f., petite mouche, moucheron ; *awè one mochète è l'ouy*

**Mode**, v.a., traire

**Modéye**, s.f., quantité de lait que l'on trait ; - fig., pissée

**Modu, tchôd** -, laïd fraîchement trait ; *bwâre one jate di tchôd-modu*

**Mofe**, s.f., moufle, gros gant

**Moflasse**, adj., mollasse, flasque ; - fig., apathique ; *comint pout-on ièsse ossi moflasse*

**Moflè**, v.a., ratiboiser ; *i s'a fait moflè* ; - échouer (lors d'un examen) ; *il a stî moflè*

**Moflète**, s.f., pièce métallique en forme de U qui sert à attacher le timon d'un chariot à l' *ormon*

**Mokèye, à** -, interj., on dit cette expression en frottant l'index droit sur le gauche pour se moquer d'un enfant qui a fait une chose inconvenante

**Mokion**, s.m., mucosité ; - parfois aussi : crachat épais et visqueux

**Mokwè**, s.m., mouchoir ; *on mokwè d' potche* ; - châle ; *on mokwè d' dos*

**Mol**, adj., mou ; *dès bonès molès waufes*

**Molinète**, s.f., moulinet

**Molon**, s.m., ver

**Mon**, prép., chez ; *nos avans stî mon lès parints*

**Monceléye**, s.f., amoncellement

**Moncia**, s.m., monceau ; *on moncia d' pîres*

**Moncoeûr**, s., élu de son cœur ; *dji vos présente mi moncoeûr*

**Mon.nerèsse**, s.f., meunière

**Mon.néye**, s.f., quantité de froment ou de blé que l'on remet au meunier pour la mouture

**Mon.nî**, s.m., meunier **SPOT : fè sès pauques avou lès mon.nîs** : faire ses pâques avec les meuniers -> c'est attendre le dernier jour du temps pascal pour se confesser et communier

**Mon.nonke**, s.m., oncle ; *il a èritè di s' mon.nonke*

**Monse**, adj., vache stérile, brehaïne que l'on engraisse pour la boucherie

**Monseû**, s.m., seigneur, richard ; *i freut voltî do monseû*

**Montè**, v., monter, prendre de la hauteur, assembler **SPOT : i vaut mia montè qu' do d'chinde** : il vaut mieux monter que descendre -> l'ambition est une vertu quand elle poursuit un noble but -- **il èst montè come trèze qui n'è l' sont nin** : il est monté comme treize qui ne le sont pas -> se dit surtout d'un ouvrier qui n'a pas le matériel nécessaire à sa profession

**Montéye**, s.f., côte ; *on deure montéye à gripè*

**Montéye(s)**, s.f., marche d'escalier ; par ext., escalier ; *atincion di tchair à l' valéye dès montéyes*

**Mora**, s.m., *awè l' mora* : être en mauvais état de santé

**Morpion**, s.m., pou inguinal ; *awè dès morpions* ; - fig., être chétif malingre ; *on sacrè p'tit morpion*

**Moru**, v.n., mourir ; dicton, i faut vikè d'vant di moru **SPOT : ostant moru qui d' piède li viye** : autant mourir que perdre la vie -> c'est se résigner, rester indifférent quelle que soit l'issue d'une entreprise -- **i n'è moûre qui lès pus malades** : il n'en meurt que les plus malades -> se dit en guise de résignation, lorsqu'on se trouve tenu de prendre une décision dont on ignore le résultat possible -- **on a ça trwès djoûs d'vant d' moru èt l' prumî compte po deûs** : on a cela trois jours avant de mourir et le premier compte pour deux -> se dit ironiquement à quelqu'un qui se plaint outre mesure pour un mal bénin

**Mossia**, s.m., mousse (que l'on trouve sur les toits, les murs, les pierres) ; *i gn'a do mossia su l' teut*

**Mostaude**, s.f., moutarde ; *do l' farène di mostaude* **SPOT : c'èst dol mostaude après l' sopè** : c'est de la moutarde après souper -> se dit d'une chose qui vient lorsqu'on n'en a plus besoin -- **èvoyi l' mostaude** : envoyer la moutarde -> c'est congédier quelqu'un avec brusquerie

**Mostrè**, v.a., montrer, exhiber ; *mostrè one saqwè*

**Mostrè**, v.a., apprendre, éduquer ; *dès èfants qu'ont stî bin mostrès*

**Moti**, v.n., (toujours au négatif), dire mot ; *il a d'morè dès èures sins moti*

**Mouchète**, s.f., mouchettes (à chandelle)

**Mouchi**, v.a., moucher ; *mouchi s' nêz* ; - expr., *si mouchi avou on mokwè d' Schaltin* : se moucher avec les doigts

**Mouchî**, s.m., apiculteur

**Mouchî**, s.m., t.de jeu de balle, foncier, joueur qui joue au fond du rectangle

**Mouch'nî**, s.m., oiseleur

**Mouchon**, s.m., oiseau **SPOT : on bon mouchon n' tchît jamais dins s' nid** : un bon oiseau ne fiente jamais dans son nid -> c'est en quelque sorte une invitation à la propreté -- **c'è-st-on mouchon po l' tchèt** : c'est un oiseau pour le chat -> c'est un homme perdu, aussi bon que mort -- **c'è-st-on mouchon su l'aye** : c'est un oiseau sur la haie -> c'est une chose aléatoire -- **i vaut mia on mouchon è s' mwin qui deûs su l'aye** : il vaut mieux un oiseau dans sa main que deux sur la haie -> un tiens vaut mieux que deux tu l'auras

**Mouchon d' teut**, v.a., moineau

**Moudri**, v.a., démolir

**Moudri**, v.a., meurtrir, contusionner

**Moudricheû**, s.m., chenapan, vaurien, capable de tout

**Mouf(e)tè**, v.n., parler, répliquer ; *i n'a nin moufetè*

**Mougnetè**, v.a., manger ; *i n'a fait qu' do mougnetè*

**Mougni**, v.a., manger ; *mougni d' bon coeur* **SPOT : mougni do gros dès dints** : manger du gros des dents -> c'est manger en éprouvant une certaine répugnance -- **mougni à deûs rêsselis** : manger à deux râteliers -> c'est cumuler des emplois lucratifs ; servir avec profit deux causes opposées -- **mougni come on rauyeû** : manger comme un arracheur (s-ent., de pommes de terre) -> c'est manger avec beaucoup d'appétit, comme un ogre -- **li ci qui mougne bon, tchît flairant** : celui qui mange bon, chie puant -> les suites d'une chose bonne en elle-même, ne sont pas toujours agréables

**Mougni, si** -, v.imp., se ronger, se consumer progressivement ; v.pr., regretter, se lamenter ; *dji m'aureu bin mougni lès pougn'* (ne s'emploie que dans cette expression)

**Moûre**, v.a., moudre ; *fè moûre do frumint*

**Moussâde**, s.f., bourrée, espèce de fagot à l'usage des boulangers ; *dès moussâdes po tchaufè l' for*

**Mousse-è-z-orèye**, s.m., perce-oreilles

**Moussmint**, s.m., habillement ; *mète sès bons moussmint*

**Moussi**, v.a., entrer ; **fè moussi**, v.a., introduire, faire pénétrer ; *fè moussi à côps d' martia*

**Moussi, si** -, v.pr., se vêtir, s'habiller ; *si moussi à feume*

**Moutwè**, adv., peut-être ; *moutwè bin qu'i vèront*

**Mouwè**, v.a., émouvoir, attendrir

**Mouyi**, v.a., mouiller ; *mouyi, on drap*

**Mouyou**, s.m., moyeu (de roue)

**Mouzon**, s.m., museau, grognon

**Moya**, s.m., muet **SPOT : li linwe d'on moya vaut mia qui l' cine d'on minteûr** : la langue d'un muet vaut mieux que celle d'un menteur -> la langue d'un muet ne pourra jamais causer de tort à personne tandis que celle d'un menteur est capable des pires choses

**Moyale**, s.f., muette

**Môye**, s.f., meule (amoncellement) ; *one môye di foûre* **SPOT : ostant cwèri one awiye dins one môye di foûre** : autant chercher une aiguille dans une meule de foin -> c'est s'obstiner à vouloir réaliser une chose quasiment impossible, perdre son temps

**Môyelè**, v.a., mettre en meules (foin, etc.)

**Moyin**, s.m., moyen, ce qui sert à parvenir à une fin

**Mozârt**, s.m., chapeau mou ; *il a mètu s' mozârt*

**Mozète**, s.f., sexe d'une femme, d'une fillette

**Mozinè**, v.imp., bruiner ; *i mozine dispôy au matin*

**Mud**, s.m., ancienne mesure ; *muid*

**Murèt**, s.m., giroflée  
**Murwè**, s.m., miroir  
**Mûsenè**, v.a., fredonner ; *mûsenè one tchanson*  
**Musète**, s.f., besace  
**Musia**, s.m., museau  
**Mutwè**, adv., peut-être ; cf., **moutwè**  
**Mwaïje**, adj., mauvaise ; *one mwaïje novèle* SPOT : **crédit èst mwârt, mwaïje-paye l'a touwè** : crédit est mort, mauvaise paye l'a tué -> se dit à quelqu'un à qui on ne veut plus vendre à crédit  
**Mwaïje-paye**, s.f., mauvais payeur ; *c'è-st-one mwaïje-paye, i s'è faut d'mèfyi*  
**Mwaïjetè**, s.f., - 1) colère, irritation ; *i tron.neut tot d' mwaïjetè* ; - 2) état de ce qui est mauvais ; *i fait one mwaïjetè d' timps*  
**Mwaïji, si** -, v.pr., s'irriter, se fâcher ; *i s'a mwaïji sur mi*  
**Mwaïs**, adj., mauvais ; *do mwaïs pwin*  
**Mwârt**, s.f., mort ; *li mwârt vint qu'on n'è sèt rin* SPOT : **il a l' mwârt su lès-ouys, i vout co fè l'amoûr** : il a la mort dans les yeux, il veut encore faire l'amour -> se dit de quelqu'un qui veut entreprendre une chose qu'il ne pourra mener à bonne fin étant donné la situation dans laquelle il se trouve -- **èwou qu'i gn'a on mwârt, on laît todi l'uch au laudje** : où il y a un mort, on laisse toujours la porte ouverte -> se dit ironiquement à quelqu'un dont la braguette est entr'ouverte -- **li mwârt a todi on sudjèt** : la mort a toujours un sujet -> c'est-à-dire que le hasard n'est que l'ignorance des causes -- **on n' vike nin avou lès mwârts** : on ne vit pas avec les morts -> se dit en guise d'exhortation, à ceux qu'un deuil de famille plonge dans une affliction trop persistante -- **quand nos sèrans mwârts, nos n' vikerans pus** : quand nous serons morts, nous ne vivrons plus -> se dit ironiquement pour inviter à prendre la vie du bon côté -- **i gn'a on mwârt o l' maujone** : il y a un mort dans la maison -> se dit pour se moquer de quelqu'un qui a sa braguette ouverte -- **si l'mwârt nè l' rabiazi nin, i f'rè on laïd cadâve** : si la mort ne l'enjolie pas, il fera un laid cadavre -> se dit en parlant de quelqu'un qui n'est pas beau, soit physiquement, soit des suites d'une maladie  
**Mwârt-tayant**, s.m., morfil, petites aspérités métalliques au bord d'une lame fraîchement affûtée ; *li mwârt-tayant d'one ostèye*  
**Mwartî**, s.m., mortier ; *do mwartî d' maçon*  
**Mwârt-sô**, adj., ivre mort ; *il èsteut mwârt-sô*  
**Mwate-tchau**, s.f., chair mortifiée  
**Mwèlon**, s.m., moellon ; *macenè avou dès mwèlons*  
**Mwès**, s.m., mois ; *lès doze mwès d' l'anéye*  
**Mwin**, s.f., main ; *si t'nu pa l' mwin* SPOT : **i faut qu'one mwin lève l'ôte** : il faut qu'une main lave l'autre -> cela signifie qu'il faut se rendre des services réciproques -- **frèdès mwins, tchôdès-amoûrs** : froides mains, chaudes amours -> la froideur des mains est, dit-on, le signe d'une complexion amoureuse -- **il a pinsè mète si mwin su on-aubwisson èt c' n'èsteut qu'one vèsse-di-leûp** : il a pensé mettre sa main sur un champignon et ce n'était qu'une vessie-de-loup -> se dit de quelqu'un qui a subi une grande déception dans ses espérances  
**Mwin.nadje**, s.f., ménage ; *on bia mwin.nadje* ; se dit aussi : **manadje**  
**Mwin.ne-brut**, adj., tapageur  
**Mwinre**, adj., maigre  
**Mwinreû**, s.f., maigreur  
**Mwinrnè**, v.a., mener, conduire ; *mwinrnè one atèléye* ; - **si mwinrnè**, v.pr., se conduire ; *i s'a todi mau mwinrnè*  
**Mwins'**, adv., moins ; *i gn'a todi mwins'*  
**Mwint'**, adj., plusieurs, beaucoup ; *il èstint à mwint' èt i gn'aveut mwints-Rovomes*  
**Mwint còp** (qui), adv., souvent

## N

**Nake**, s.m., nacre ; *dès botons d' nake*  
**Nâli**, s.m., lanière de cuir, lacet de cuir servant surtout à lacer les gros souliers d'homme  
**Nanche(s)**, s.f., réduit, cachette ; *trouvè one bone nanche po catchi sès caurs* ; - coins et recoins d'une maison ; *dj'aî r'touèrnè totes lès nanches dè l' maujone*  
**Nanchi**, v.n., fouiller, chercher en furetant ; *il a nanchi dins tos lès ridans*  
**Nanchi**, v.n., se dépêcher ; *i pout bin nanchi po-z-arivè à timps*  
**Nânî**, s. et adj., niais, sot ; *on grand nânî* ; - pleutre, esclave d'une femme  
**Narène**, s.f., narine (ordinairement : nez) ; *si lèyi minè pa l' narène* SPOT : **ci n'èst nin po vosse narène** : ce n'est pas pour votre narine (nez) -> la chose dont il s'agit ne vous est pas destinée, ne vous concerne pas -- **minè pa l' narène** : mener par la narine -> c'est abuser de l'ascendant qu'on a sur quelqu'un pour lui faire faire tout ce

qu'on veut - - **il faut affye lèzi tchòkè l' narène dins leu ston** : il faut parfois leur fourrer leur narine dans leur étron -> il faut parfois user de sévérité envers certaines personnes et leur faire prendre conscience de la responsabilité qu'elles ont de leurs actes

**Nârieûs**, adj., délicat sur la propreté des aliments, vite dégouté (en mageant) ; *fè l' nârieûs* : être difficile **SPOT : on bon pourcia n'est nin nârieûs di s' batch** : un bon porc n'est pas dégouté de son bac -> quand on a bon appétit, tout semble bon

**Nassale**, s.f., barquette, barque ; exp., *il a dès pîds come dès nassales* : il a de grands pieds

**Nasse**, s.f., filet, piège ; *nasse à rats* : piège à rats ; *ièsse o l' nasse* : être dans le filet ou au cent coups ; *pèchi à l' nasse* : pêcher au filet **SPOT : ièsse li panse o l' nasse** : être la panse dans la nasse -> c'est éprouver de très graves ennuis, se trouver dans une situation dramatique dont l'issue ne laisse aucun doute

**Nate**, s.f., vulve ; - fig., *one grande nate* : femme aux mœurs faciles

**Natî**, s. et adj., pleutre, couard, imbécile ; exp., *on pôve natî* : un pauvre diable

**Nauji**, v.a., fatiguer, lasser ; *il èst rade nauji*

**Naujichant**, adj., fatiguant, lassant ; *on naujichant ovradje*

**Navia**, s.m., navet **SPOT : quand l' pourcia ènn'a s' sô, lès navias sont seurs** : quand le porc en a son saoul, les navets sont sûrs -> quand quelqu'un est comblé, il fait fi de tout ce qui l'entoure ; à gens repus il faut nourriture choisie - - **ièsse blanc come on navia** : être blanc comme un navet -> c'est être excessivement pâle ; effet de l'effroi, de la peur de la maladie

**Nawe**, s.m., fainéant, indolent, paresseux, sans énergie ; *il èst tél'mint nawe qu'i dwâme su pîd* **SPOT : il èst tél'mint nawe qu'i s' dispiète do l' nêt po bauyi** : il est tellement paresseux qu'il s'éveille la nuit pour bailler -> se dit à propos de quelqu'un qui est paresseux à l'excès

**Nawerîye**, s.f., paresse, indolence

**Naye**, s.m., dadais ; *one naye qui s' lèyeut tot fè*

**Nêgue**, s.m., nègre **SPOT : on n' saureut blanki on nêgue** : on ne saurait blanchir un nègre -> il faut souvent renoncer, malgré beaucoup de soucis et de peines, à vouloir corriger une personne incorrigible

**Nène, nènène**, s.f., t.enf., marraine, grand-mère

**Nènè**, s.m., t.enf., mamelle, sein ; *donè on gros nènè à l'èfant*

**Nêt**, s.f., nuit ; *passè l' nêt* : veiller (un mort)

**Nêtistè**, s.f., obscurité de la nuit

**Nètyi**, v.a., nettoyer ; *nètyi l' maujone* ; - *si fè nètyi* : perdre son argent (au jeu) : *i s'a fait nètyi jusqu'au dérin sou*

**Neûja**, s.m., partie la plus grossière de la farine

**Neûje**, s.f., noisette ; - **neûjète**, petite noisette **SPOT : c'est todi au cis qui n'ont pont d' dints qu'on done dès neûjes à crochi** : c'est toujours à ceux qui n'ont pas de dents qu'on donne des noisettes à croquer -> c'est donner à quelqu'un des choses dont il n'est plus en état de se servir, ou dont il n'a pas besoin

**Neûjî**, s.m., noisetier

**Nèveû**, s.m., neveu ; - **nèveûse**, s.f., nièce

**Nèvyèû**, s.m., nageur

**Nèvyi**, v.a., nager ; **SPOT : nèvyi inte deûs-êwes** : nager entre deux eaux -> c'est tergiverser, biaiser, parler ou se comporter d'une manière équivoque

**Nèyi**, v.n., noyer ; - v.a., noyer ; *nèyi sès pwin.nes* : boire pour oublier ; *si nèyi dins on ratchon* : n'avoir pas de chance, être poursuivi par l'adversité ; *nèyi l' pèchon* : fatiguer le poisson dans l'eau

**Nèyi**, adj., noyé ; *rapèche on nèyi* ; - inondé, sous eau ; *tote li pature èst nèyîye* ; - *ièsse nèyi d'ovradje* : avoir du travail en surabondance

**Nèz**, s.m., nez ; *il a on nèz d' bèveû* **SPOT : ça pind au nèz da tortos** : cela au nez de tous -> les malheurs, les déconvenues ne sont pas l'apanage des uns, il peuvent aussi frapper les autres - - **on li a tchòkè s' nèz dins si ston** : on lui a mis son nez dans son étron -> c'est établir, prouver sa culpabilité à quelqu'un ; lui faire prendre conscience de sa responsabilité - - **satchi lès vièrs foû do nèz** : tirer les vers du nez -> c'est amener quelqu'un à dire ce qu'on veut savoir, en questionnant adroitement - - **i n' veut nin pus lon qui l' bêtchètè di s' nèz** : il ne voit pas plus loin que le bout de son nez -> se dit de quelqu'un qui manque de perspicacité

**Nièr**, s.m., nerf ; *soufri dès nièrs*

**Nièrson**, s.m., hérisson ; - engin formé de tiges en tous sens pour ramoner les cheminées

**Nièti**, v.a., nettoyer ; *nièti dès lègumes po fè l' sope*

**Nifetè**, v.n., fureter, chercher ; *nifetè dins lès ridans*

**Nîle**, s.f., hostie non consacrée que des enfants présentaient autrefois avec leurs souhaits de nouvel-an, on l'achetait pour la coller derrière la porte d'entrée

**Nin**, adv., pas ; *i n'a nin v'nu*

**Nin**, s.m., nain ; - **nin.ne** : naine

**Nintieûs**, s. et adj., enfant qui ne pousse pas normalement ; *c'è-st-on p'tit nintieûs gamin*

**Nipes**, f.pl., nippes, vêtements ; *mète sès bonès nipes*

**Nipè**, v.a., habiller ; *il èst todi bin nipè*

**Niquedoûye**, s.m., benêt, nigaud

**Nisse**, s.f., rate ; *donè on bokèt d' nisse au tchèt* ; - fig., *i n'a pont d' nisse, c'è-st-on sins nisse* : il est comme un dératé, trop nerveux, impatient, il n'a pas de raison ; *i m'a fait piède li nisse* : il m'a fait perdre patience

**Nîtéye**, s.f., nichée ; *aclèvè one nîtéye di mouchons*

**Nivaye**, s.f., neige légère  
**Nîve**, s.f., neige  
**Nîvè**, v.imp., neiger ; - **nîvetè** : neigeotter  
**Niyau**, s.m., nichet ; *mète on niyau dins l' ponète*  
**Niyi**, v.a., nier  
**Nokète**, s.f., petit morceau ; *one nokète di bûre* : une noix de beurre ; parfois : **nukète**  
**Nolu**, pr.ind., personne, pas un ; *i gn'aveut nolu*  
**Non.na**, non (réponse négative pour contredire ou protester)  
**Non.ne**, s.m., midi ; - *divant non.ne* : avant midi ; *après non.ne* : après midi  
**Non syince**, à -, adv., à tort, insciemment ; *discutè à non syince*  
**Noû**, adj., neuf, nouveau ; *strumè on noû tchapia* ; - **noûve** : neuve, nouvelle ; *one noûve rôbe*  
**Noûrin**, s.m., nourrain, porc à engraisser  
**Noûvin.ne**, s.f., neuvaie ; *fè one noûvin.ne* : prier neuf jours de suite ; iron., boire neuf jours de suite ; - réunion de neuf unités ; *volà d' ça one noûvin.ne di djoûs*  
**Nouwéye**, s.f., averse, ondée ; *il a toumè one nouwéye*  
**Novèle**, s.f., nouvelle ; *awè dès bonès novèles*  
**Novèle**, s. et adj., nouvelle ; *mète one novèle rôbe*  
**Novia**, s. et adj., nouveau ; dicton : *lès novias ramons chovèt voltî*  
**Noyè**, s.m., Noël  
**Nozè**, adj., mignon, gracieux, gentil ; *on bia p'tit nozè gamin* ; - fém., **nozéye**  
**Nu**, adj. ou pr.ind., aucun, pas un ; dicton : *i gn'a nu si p'tit roncin qu'i n' faîye one trote en pichant* : quelqu'un de mauvaise réputation peut accomplir une bonne action  
**Nuk'**, s.m., nœud ; *fè l' grand nuk'* : se marier  
**Nuk'**, pr.ind., nul, aucun ; *nuk' di zèls n'est capâbe*  
**Nukion**, s.m., ensemble de 2 ou 3 nœuds noués un sur l'autre ; *fè on bon nukion*  
**Nûléye**, s.f., nuage, nuée ; *one nûléye d'oradje*  
**Nûte**, s.f., bande d'enfants  
**Nûton**, s.m., sorte de lutin ou pygmée, qui, selon la tradition populaire habitait les grottes et les souterrains  
**Nûwe**, adj., nue ; *dîre li vèritè tote nûwe*  
**Nwace(s)**, s.f., noce ; *il a ieu dès belès nwaces*  
**Nwâr**, adj., noir ; *nwâr come do tchèrbon* **SPOT** : **i fait nwâr èvou qu'i s' pièd** : il fait noir où il se perd -> se dit d'une personne qui prend ses précautions, qui ne marche pas à l'aventure, qui ne se fie pas au hasard. Par extension, se dit de quelqu'un qui rend un service calculé -- **on n'est jamais nwârî qu' pa on nwâr cu** : on n'est jamais noirci que par un noir cul -> il n'est que les méchants pour dénigrer les bons -- **il èst nwâr come on churepot** : il est noir (sale) comme un écurer -> se dit à propos d'un souillon  
**Nwârau**, adj., noiraud, noirâtre  
**Nwâreû**, s.f., noirceur, obscurité ; *travayi dins l' nwâreû*  
**Nwârî**, v.a., noircir  
**Nwâre-chite**, s.f., choléra

## O

**Ocâsion**, s.f., occasion ; *c'èst l'ocâsion dè l' fè* ; à l'occasion ; à l'ocâsion, à l'astchèyance, si ça tchaît  
**Odè**, v.a., fatiguer, lasser ; *il èst co rade odè d'one saqwè*  
**Odis'**, s. et adj., fatigant, lassant ; *on odis' èfant*  
**Ofri**, v.a., offrir ; *ofri dès fleûrs*  
**Ôle**, s.f., huile ; - **ôlè**, v.a., huiler ; *ôlè one machine*  
**Ôlia**, s.m., perche à haricot  
**Ombe**, s.f., ombre ; *si mète à l'ombe*  
**Ombrière**, s.f., ombre projetée  
**Ome**, s.m., homme ; *on djon.ne ome* : un jeune homme ; *on p'tit djon.ne ome* : un jeune homme ; *on ví djon.ne ome* : un célibataire ; *fè d' l'ome* : faire l'important ; *on ome à deûs visadjes* : un homme de rien ; *on ome di strin* : un prête-nom (parfois : *on ome di paye*)  
**Onêtretè**, s.f., honnêteté, politesse ; *avou d' l'onêtretè, on passe à tos lès uchs*  
**Oneûr**, s.m., honneur ; *disfinde si-t-oneûr*  
**Onglète**, s.f., onglon  
**Ongue**, s.m., ongle ; *si fè on nwâr ongue*  
**On.ne**, s.f., aune (ancienne mesure de longueur)  
**Onteûs**, adj., honteux ; *c'èst sovint l' pus onteûs qu'î pièd*

**Ope**, s.f., enjambée ; *roté à grandes opes* ; - fig., distance ; *i gn'a co one bêle ope divant d'arivé* ; - espace de temps ; *i nn'a cop por one fameüse ope avant d'awè tot fait* ; - *fè l' dêrène ope* : mourir

**Opis'**, s.m., cîme d'un arbre, dont on coupe les branches pour en faire des fagots ; *on opis' à k'tayi*

**Opu**, adj., opulent, riche, aisé

**Ordadje**, s.m., échafaudage ; *on ordadje di maçon*

**Ordè**, v.n., dresser un échafaud pour travailler à un bâtiment

**Ôre**, v.a., ouïr, entendre ; *dji n'âi rin oyu dire*

**Ôrerîyes**, f.pl., objets d'or, bijoux

**Orèye**, s.f., oreille ; *si fè satchi l'orèye* : se faire prier ; - *orèyes di bèguène* : pommes coupées en quartiers et séchées au four ; - *orèyes di lîve* : mâche, doucette **SPOT** : **on sèmereut do pièrzin dins sès-orèyes** : on sèmerait du persil dans ses oreilles -> se dit de toute personne malpropre, d'une saleté dégoûtante - - **ènn'awè one su l'orèye** : en avoir une sur l'oreille -> se dit de quelqu'un qui a bu un peu trop (d'alcool) - - **si fè satchi l'orèye** : se faire tirer l'oreille -> c'est avoir de la peine à consentir à quelque chose - - **dwârmu su sès deûs-orèyes** : dormir sur ses deux oreilles -> c'est avoir pour vivre, agir en toute quiétude. Avoir tous ses apaisements - - **ni choûtè qu' d'one orèye** : n'écouter que d'une oreille -> se dit de quelqu'un qui ne prête que bien peu d'attention aux recommandations qui lui sont faites, aux conseils qui lui sont donnés - - **awè dès-orèyes come dès fouyes di djote** : avoir des oreilles comme des feuilles de chou -> se dit de quelqu'un qui a des oreilles démesurément longues et décollées - - **i n'èst nin co r'ssouwè drî sès-orèyes** : il n'est pas encore séché derrière ses oreilles -> se dit plaisamment de quelqu'un qui n'a pas encore acquis l'expérience nécessaire soit pour se mêler à une discussion, soit pour entreprendre une affaire

**Orfulin**, s.m., orphelin ; *il a stî orfulin tot djon.ne*

**Oriliète**, s.f., boucle d'oreille

**Orion**, s.m., orillon

**Ormon**, s.m., pièce de bois courbe, elles sont deux attachées au timon d'un chariot par des *moflètes* et par une longue tige de fer, *one broke* qui traverse les *ormons* et le *tamon* de part en part

**Ôrnia**, s.m., aulne ; syn., **aulnia**

**Ôrtia**, s.m., orteil ; parfois **ôrtè**

**Ôrtyi**, v.a., froter avec des orties ; *ôrtyi one poye qui lêt là sès ous, po l' fè covè*

**Osètes**, f.pl., housseaux, sorte de haute guêtre ; expr., *î lèyi lès osètes* : trouver la mort ; - *piède lès osètes* : être dans un dénuement complet

**Osse-cu**, s.m., bergeronnette (hoche-queue) ; - fig., petite femme fringante qui se dandine en marchant

**Ôssete**, s.f., planche, pièce de bois que l'on adapte au chariot pour rehausser la caisse du tombereau

**Ossi**, adv., aussi, également ; *il è-st-ossi grand qu' mi* ; - pareillement ; *nos î alans, vos î véroz ossi* ; - en conséquence ; *il èst djinti, ossi on l' veut voltî*.

**Ossi**, v.a., balancer, osciller, secouer ; *il a on dint qui osse* **SPOT** : **i osse o mantche** : il branle dans le manche -> se dit à propos de quelqu'un qui perd la confiance et pour qui la situation devient précaire. Par extension, se dit d'une personne malade dont l'état de santé ne fait que s'empirer

**Ôssi**, v.a., lever, hausser ; *il a ôssi s' poug su s' pa*

**Ostant**, adv., autant ; *ostant audjoûrdu qui d'mwin*

**Ostèye**, s.f., outil ; *i faut dès bonès ostèyes po travayi* **SPOT** : **c'èst l'ostèye qui fait l'ovri** : c'est l'outil qui fait l'ouvrier -> il faut de bons instruments pour faire un bon ouvrage

**Ostèyi**, v.a., outiller ; *il èst bin ostèyi*

**Osti**, s.m., outil ; *c'èst sovint l' bon osti qui fait l' bon ovri*

**Otchèt**, s.m., boulet de poussière de charbon préparé avec de l'argile

**Ôte**, adj., ind., autre ; *nos vèrans on-ôte djoû*

**Ôtemint**, adv., autrement ; parfois : **ôtrumint** ; *si minè ôtemint* : changer de conduite

**Ôte-pau**, adj.ind., en un autre lieu, ailleurs ; *aloz fè dès man.nèstès ôte-pau*

**Otèye**, s.f., ensemble de responsabilités d'une charge, d'une cause ; *on lî a foutu tote li otèye su l' dos*

**Ou**, s.m., œuf **SPOT** : **dj'in.me ostant deûs-ous qu'on canada** : j'aime autant deux œufs qu'une pomme de terre -> c'est porter tout naturellement son choix sur ce qui a le plus de valeur lorsqu'il est permis de choisir. Se dit aussi parfois lorsque l'on cherche à améliorer sa situation - - **i n' faut nin gâtè l' vôte por-on-ou** : il ne faut pas gâter la crêpe pour un œuf -> signifie qu'il y a plus de perte que de profit à lésiner mais aussi qu'il ne faut pas les choses à demi - - **i vaut mia awè l'ou è s' mwin qu'au cu do l' poye** : il vaut mieux avoir l'œuf dans la main que dans le cul de la poule -> il y plus de certitude à posséder qu'à espérer - - **li ci qui prind on-ou, pudreut bin on boû** : celui qui prend un œuf, prendrait bien un bœuf -> dès qu'on est entré dans la voie du vice, on n'est plus arrêté par rien. Ce n'est pas la valeur de ce qu'on dérobe qui rend l'action plus ou moins coupable - - **i n' faut nin mète tos sès-ous dins l' min.me pani** : il ne faut pas mettre tous ses œufs dans le même panier -> on ne doit pas placer tous ses fonds dans une même affaire. Il ne faut pas faire dépendre d'une seule chose son sort, sa fortune, son bonheur - - **ièsse pelè come on-ou** : être pelé comme un œuf -> c'est être complètement chauve - - **s'il a veut dès-ous, i f'reut bin dès s'caignes** : s'il avait des œufs, il ferait bien des coquilles -> se dit pour se moquer de quelqu'un qui aspire à vivre au-dessus de ses moyens

**Oucha**, s.m., os ; - *i n' frè nin dès vîs ouchas* : il ne vivra pas vieux ; - *n'awè qui l' pia su lès ouchas* : être maigre (comme un squelette) **SPOT** : **il î a lèyi sès-ouchas** : il y a laisser ses os -> c'est-à-dire qu'il en est mort, mais aussi qu'il en a fait pour sa fortune, sa santé - - **n'awè qui l' pia su lès-ouchas** : n'avoir que la peau sur les os -> se dit

d'une personne ou d'un animal fort maigre -- **on n' dimande nin à on tchin s'i vout on-oucha** : on ne demande pas à un chien s'il veut un os -> on ne tente pas quelqu'un lorsque on ne peut douter d'une réponse affirmative

**Ougnète**, s.f., meulon (de foin) ; mète à ougnètes

**Oùlè**, v.n., hurler, brailler, aboyer lugubrement ; *on tchin qui oùle à mwârt*

**Oulote**, s.f., chouette

**Outche**, s.f., huche (grand coffre où l'on serre l'avoine, le son, etc.)

**Ouy**, s.m., œil ; *douviè l'ouy, awè l'ouy* : être attentif à ; *veûye d'on bon ouy* : considérer favorablement ; *tinu à l'ouy* : observer, surveiller **SPOT** : **cligni d' l'ouy** : cligner de l'œil -> c'est faire un clin d'œil à quelqu'un. C'est aussi s'évanouir -- **èle a dès-ouys qui satchèt à brayète** : elle a des yeux qui tirent à braguette -> se dit d'une femme qui a un regard plein de désir passionné -- **awè dès-ouys au trau di s' cu** : avoir des yeux au trou de son cul -> se dit de quelqu'un à qui rien n'échappe, qui voit tout et sait tout -- **awè lès-ouys pus grands qui l' vintè** : avoir les yeux plus grand que le ventre -> c'est servir, lors d'un repas, bien au-delà de son appétit et par conséquent en laisser sur l'assiette. C'est aussi entreprendre une chose au-dessus de ses moyens -- **awè on-ouy qui dit mërde à l'ôte** : avoir un œil qui dit merde à l'autre -> c'est être bigle -- **waïti su Lîdje si Nameûr ne brûle nin** : regarder sur Liège si Namur ne brûle pas -- **waïti su l' tauve po veûye s'i gn'a do pwin o l' drèsse** : regarder sur la table pour voir s'il y a du pain dans l'armoire -- **ni lèyi qu' lès ouy po braïre** : ne laisse que les yeux pour pleurer -> c'est tout ravir, réduire au désespoir -- **lèyi gotè l'ouy** : laisser goûter l'œil -> c'est être ému, pleurer - **il a co l' fleûr su l'ouy** : il a encore la fleur sur l'œil -> se dit de quelqu'un qui reste guilleret malgré un certain âge avancé

**Ouyâde**, s.f., œillade ; *i m'a fait one drole d'ouyâde*

**Ouye**, s.f., houille ; plus souvent : **tchèrbon**

**Ouye**, interj., aïe ; *avou li c'èst todi ouye èt waye*

**Ouyèt**, s.m., œillet ; *on-ouyèt d' tchin.ne*

**Ouyi**, v.a., émotter ; *alè ouyi one pasture*

**Ouywè**, s.m., émottoir ; syn., **rivwè**

**Ovradje**, s.m., ouvrage, travail **SPOT** : **awè d' l'ovradje à tchîr dissus** : avoir de l'ouvrage à chier dessus -> se dit quand on est surchargé de travail -- **c'èst d' l'ovradje di pourcia** : c'est du travail de pourceau -> se dit à propos d'un travail exécuté en dépit du bon sens, malproprement -- **c'è-st-on-arèdji po l'ovradje qu'èst fait** : c'est un ouvrage pour le travail terminé -> se dit d'un paresseux qui profite volontiers du travail d'autrui

**Ovrauve**, adj., ouvrable ; *lès ovrauves djoûs*

**Ovrè**, v.a., travailler ; *i gn'a on timps po-z-ovrè èt on timps po s' ripwèsè*

**Ovrî**, s.m., ouvrier ; *on bon ovri* **SPOT** : **c'èst l'ostèye qui fait l'ovri** : c'est l'outil qui fait l'ouvrier -> il faut de bons instruments pour faire un bon ouvrage

**Oyu**, v.a., ouïr, entendre ; *dji n'âî rin oyû dire*

**Oyu**, v.a., avoir ; *i faureut 'nn'oyu assè*

**Ozète**, s.m., houseau, jambière **SPOT** : **il li a lèyi lès ozètes** : il y a laissé les houseaux -> c'est-à-dire qu'il en est mort, mais aussi qu'il en a fait pour sa fortune, sa santé

## P

**Pa**, prép., par

**Pa**, s.m., père ; *dji m'ètind bin avou m' pa*

**Pace qui**, loc.conj., parce que ; *dji mougne pace qui dj'âî fwim*

**Pache**, v.n., pâturer ; *minè lès bièsses po-z-alè pache*

**Pachis**, s.m., pâtis, paturage, verger

**Paçince**, v.n., patience ; *awè dè l' paçince*

**Paçintè**, v.n., patienter

**Pa-d'dins**, adv., en dedans ; *si douviè pa-d'dins*

**Pa-d'foû**, adv., en dehors ; *on-uch qui s'douve pa-d'foû*

**Pa-d'là**, adv., au-delà ; *il a bin sèptante ans èt co pa-d'là*

**Pa-d'lé**, prép., vers ; *il è-st-évôye pa-d'lé l' gâre*

**Pa-drî**, prép., par derrière ; *rotoz pa-drî mi*

**Pa-d'ssus**, prép., par-dessus ; *mètoz-l' pa-d'ssus*

**Pa-d'vant**, adv., par devant ; *passoz pa-d'vant*

**Pa-d'zeû**, prép., au-dessus ; *il a lanci l' bale pa-d'zeû l' meur*

**Pa-d'zos**, prép., en dessous ; *li tchin èst pa-d'zos l' tauve*

**Padje**, s.m., page, ne s'emploie que dans l'expression : **c'è-st-on grossié padje** : un grossier personnage

**Paf**, adj., interloqué ; *il a d'morè tot paf* ; - interj., imitation d'un bruit soudain

**Pagna**, s.m., pan de chemise ; *il a s' pagna qui passe* **SPOT** : **awè do stron à s' pagna** : avoir de l'étron à son pan de chemise -> c'est avoir quelque chose à se reprocher, n'être pas en paix avec sa conscience

**Pagnouf**, s.m., homme grossier et sans éducation

**Palète**, s.f., petite pelle à feu, à foyer

**Paletè**, v.a., manœuvrer la pelle pour remuer, charger la terre, etc.

**Paletéye**, s.f., pelletée

**Pâli**, v.n., pâlir, blémir ; - déteindre

**Pan**, s.m., paon ; *il èst fiér come on pan*

**Pane**, s.f., tuile ; *on teut d' panes*

**Panerèsse**, s.f., brique mise dans la muraille de façon que le côté long soit visible, le contraire est **boutisse**

**Panetè**, v.a., couvrir un toit de tuiles

**Pani**, s.m., panier ; *coude on pani d' pomes* SPOT : **i faut todi rinde li pani pa l'anse** : il faut toujours rendre la panier par l'anse -> cela signifie qu'il faut toujours être prêt pour la riposte -- **on li a frochi s' pani** : on lui a froissé son panier -> se dit d'une jeune fille qui n'est plus vierge (cette expression a été rapportée par de vieux cinaciens qui en trouvent l'origine par le fait qu'autrefois les femmes portaient une espèce de jupon bouffant garni de cercles de baleines qu'on appelait : panier) -- **i n' faut nin mète tos sès-ous dins l' min.me pani** : il ne faut pas mettre tous ses œufs dans le même panier -> on ne doit pas placer tous ses fonds dans une même affaire. Il ne faut pas faire dépendre d'une seule chose son sort, sa fortune, son bonheur

**Pania**, cf., pagna

**Pansârd**, s.m., goinfre, goulu

**Panse**, s.f., panse, ventre : - vulg., corps ; *il a volè l'panse è l'air* : il a culbuté ; - *fè di s'panse* : parader ; - *awè mau s'panse* : envier SPOT : **i vaut mia bèle panse qui bèle manche** : il vaut mieux belle panse que belle manche -> il est préférable de se nourrir convenablement que de se priver afin de faire étalage de toilette au détriment de sa santé -- **awè pus d' panse qui d' têtes** : avoir plus de panse que de seins -> se dit d'une femme excessivement plate de poitrine -- **il a s'panse què li plaque à s'cu** : il a sa panse qui lui colle au cul -> se dit de quelqu'un affreusement maigre -- **tot à s'panse èt rin à s'dos** : tout à sa panse et rien sur le dos -> c'est tout dépenser pour faire bonne chère et négliger de se bien vêtir -- **fè di s'panse** : faire de sa panse -> c'est être fat -- **awè lès trwès-quârts do l' lune è s'panse** : avoir les trois quarts de la lune dans sa panse -> c'est être toqué, simplet -- **on n' sét jamais ç' qui gn'a o l'panse do juje** : on ne sait jamais ce qu'il y a dans la panse d'un juge. Signifie qu'il ne faut préjuger de rien -- **enn'awè plin l'panse** : en avoir plein la panse -> s'emploie généralement par quelqu'un qui est complètement déprimé, dépité (on complète parfois, en guise de boutade, en disant : *èt gn'a min.me on bokèt qui passe foû* (et il y a même un morceau qui sort dehors)) -- **fè l'plate panse** : faire la plate-panse -> c'est avoir une attitude basse, humiliante -- **rire plin s'panse** : rire plein sa panse -> c'est rire très fort -- **i boure è s'panse come on tchin d' taneû** : il boure dans sa panse comme un chien de tanneur -> se dit à propos d'un goinfre -- **il a tos lès mwaïs toûrs è s'panse** : il a tous les mauvais tours dans sa panse -> se dit de quelqu'un qui ne cherche qu'à nuire -- **ièsse li panse o l'nasse** : être la panse dans la nasse -> c'est éprouver de très graves ennuis, se trouver dans une situation dramatique dont l'issue ne laisse aucun doute -- **awè l' diâle o l'panse** : avoir le diable dans la panse -> c'est agir comme un possédé -- **awè l' dâr o l'panse** : avoir le dard dans la panse -> c'est être aiguillonné par le désir ou par la colère

**Panseléye**, s.f., contenu de la panse ; - popu., ventrée ; *i s'enn'a foutu one di panseléye*

**Panserîye**, s.f., t.vul., gros ventre ; *i 'nn'a one di panserîye*

**Pansu**, s. et adj., pansu ; *one pansûwe botéye* ; pansu, gourmand ; *c'è-st-on pansu po mougni*

**Pâpâ**, s.m., poupard, poupon, enfant au maillot ; - fig., dadais, niais, homme puéril ; *il a todi fwât pâpâ*

**Pape**, s.f., bouillie ; *fè do l'pape à l'farène po tapissè*

**Pape**, s.m., pape SPOT : **c'è-st-ossi rare qu'on stron d' pape** : c'est aussi rare qu'un étron de pape -> se dit d'une chose excessivement rare et difficile à trouver -- **i n' faut nin v'lu ièsse pus catholique qui l'pape** : il ne faut pas vouloir être plus catholique que le pape -> en toute chose, il faut savoir faire preuve de bon sens dans son comportement

**Papî**, s.m., papier SPOT : **i pièd sès papîs, i n' sèrè pus mayeûr** : il perd ses papiers, il ne sera plus bourgmestre -> se dit ironiquement d'une personne qui, par le fond de son pantalon déchiré, laisse apercevoir son linge

**Papiasse**, adj., qui ressemble à de la pape

**Papin**, s.m., cataplasme ; *fè on papin à l'farène di lin*

**Papinè**, v.a., mettre des cataplasmes

**Paquêt**, s.m., paquet ; *awè on paquêt d' papîs* : avoir un paquet de papiers ; SPOT : **fè sès paquêts** : faire ses paquets -> c'est s'en aller de la maison où l'on demeurait, généralement, lorsqu'il y a désaccord -- **èle a ramèchenè s' paquêt** : elle a ramassé son paquet -> se dit d'une jeune fille enceinte -- **risquè l' paquêt** : risquer le paquet -> c'est s'engager dans une affaire douteuse -- **fè sès paquêts** : faire ses paquets -> c'est se préparer à mourir. Se dit du mourant dont les mains chiffonnent la literie comme pour l'emporter -- **on li a disvôtyi s' paquêt** : on lui a déballé son paquet -> se dit lorsqu'on a adressé à quelqu'un tous les reproches qui s'imposaient. On lui a dit ses quatre vérités

**Parapli**, s.m., parapluie

**Parbolè**, s.m., pomme de terre cuite entière dans la pelure

**Pâremint**, adv., absolument ; *il èst pâremint trop taurd*

**Parèy**, adj., pareil ; *dj'ai l'parèy qui l'vosse* ; adv., pareillement ; *i n' faut nin fè parèy qui li*

**Parèyemint**, adv., pareillement ; *nos l' ricîrans parèyemint qu'i nos a r'cî*

**Pârin**, s.m., parrain ; *on a wêre tribolè l'pârin*

**Parint**, s.m., parent ; *nos èstans parint echone* SPOT : **les parints ni sont nin dès tchins** : les parents ne sont pas des chiens -> les parents ont toujours quelques privilèges. Tous les membres d'une famille doivent se soutenir, s'entraider -- **li rwè n'èsteut nin d' sès parints** : le roi n'était pas de ses parents -> se dit de quelqu'un qui vient d'éprouver une totale satisfaction qui l'a rendu plus heureux qu'un roi -- **i sont parints do costè dè l' vîye grègne** : ils sont parents du côté de la vieille grange -> se dit à propos de parents à un degré très éloigné

**Parintéye**, s.f., parenté ; *i sont dè l' min.me parintéye*

**Parwè**, s.f., paroi

**Pasquéye**, s.f., - 1) histoire amusante, aventure gaie ; - 2) entreprise hasardeuse

**Passe**, s.f., corde (ligne séparant le rectangle du trapèze au jeu de balle pelote) ; *djouwè à passe*

**Passemint d' timps**, s.m., passe-temps ; - par ext., perte de temps

**Passèt**, s.m., petit siège, petit banc placé sous les pieds

**Passète**, s.f., passoire

**Passéye**, s.f., vente publique aux enchères

**Passî**, s.m., cordier (au jeu de balle-pelote)

**Patapouf**, s. et adj., pataud ; *on gros patapouf*

**Pâtêr**, s.f., prière ; *vos dîroz one pâtêr por mi*

**Pâtèrnè**, v.a., prier

**Patinte**, s.f., patente ; *payi patinte po t'nu cabarèt*

**Pate**, s.f., patte ; SPOT : **ècrachi l' pate** : graisser la patte -> c'est donner de l'argent à quelqu'un pour le gagner, pour le corrompre -- **ritoumè su sès pates** : retomber sur ses pattes -> se dit lorsqu'on parvient à rétablir une situation difficile, compromise -- **fè l' pate di vroûl** : faire la patte de velours -> c'est cacher sous des dehors caressants le dessein qu'on a de nuire. Tenter d'amadouer

**Patwès**, s.m., patois ; *causè patwès*

**Pau**, s. ou adv., peu ; *i gn'a ieu trop pau*

**Pau**, s.m., pieu ; SPOT : **ièsse su paus, su foches** : être sur pieux, sur fourches -> c'est être sur le qui-vive

**Paucadje**, s.m., dépôt de buis bénit sur les tombes le jour de Pâques ; - fig., cadeau offert le jour de Pâques ; *alè qwèrè sès paucadje*

**Paucion**, s.f., portion de bois (de chauffage)

**Paujîre**, adj., paisible, tranquille, calme : *on paujîre ome*

**Paujîretè**, s.f., tranquillité, paix

**Paule**, s.f., bêche ; syn., **locèt** : - pipe boule

**Paumagne**, s.m., seulement dans l'expression : *awè l' paumagne* : souffrir d'un manque d'appétit

**Paumè**, v.n., pâmer ; *i gn'aveut à paumè d' rîre à lès veûy*

**Paupî**, s.m., renoncule (bouton d'or)

**Paupîre**, s.f., paupière

**Paupyî**, v.n., ciller, sourciller ; ordinairement avec négation, au sens de broncher ; *i n' faut nin paupyî por li*

**Pauque**, s.f., rameau de buis qu'on bénit à Pâques ; *pwartè do l' pauque à sès mwârts*

**Pauquè**, v.a., garnir de buis bénit ; *alè pauquè sès mwârts*

**Pauques**, f.pl., Pâques, communion solennelle ; *il a fait sès pauques avou mi* ; - *fè sès pauques* : communier pendant la période pascale SPOT : **fè sès pauques avou lès mon.nîs** : faire ses pâques avec les meuniers -> c'est attendre le dernier jour du temps pascal pour se confesser et communier

**Pauquî**, s.m., buis

**Paurt**, s.f., part ; *fè lès paurts* SPOT : **donè s' paurt aus tchins** : donner sa part aux chiens -> c'est renoncer aux bénéfices d'une affaire, aux avantages qu'on peut avoir -- **i faut sawè fè l' paurt do diàle** : il faut savoir faire la part du diable -> c'est savoir se montrer indulgent. Ne pas juger avec trop de rigueur les actions, la conduite d'une personne, et tenir compte de la faiblesse humaine

**Paurtadje**, s.m., partage

**Paurti**, v.a., partager ; *i n' frè nin auji paurti jusse*

**Paurti**, v.n., partir ; *i nos faurè paurti timpe assè*

**Pausse**, s.f., farine détrempée et pétrie ; *do l' pousse po fè lès galètes*

**Paussiau**, s. et adj., lambin

**Pausyî**, v.n., lambiner, travailler avec lenteur et maladresse comme si on avait des *mwins d' pousse*

**Paute**, s.f., épi ; - v.n., **pautè**, pousser des épis ; *li grin paute*

**Pavéye**, s.f., chaussée, chemin pavé, trottoir, pavement ; SPOT : **ièsse su l' pavéye** : être sur le pavé -> se dit d'une personne qui n'a point de domicile, qui ne trouve pas où loger. Signifie aussi être sans emploi, sans condition - **rote tadi, c'èst tote pavéye** : marche toujours, c'est pavé partout -> se dit à quelqu'un pour lui signifier de persévérer qu'il est sur le bon chemin

**Pawène**, s.f., main gauche ; - gaucher

**Payasse**, s.f., paillasse ; - t. injurieux à l'égard de quelqu'un qui fait volontiers la grasse matinée

**Payète**, s.f., bale de céréales

**Payetè**, v.imp., neigeotter ; *i payetèye*

**Payî**, v.a., payer ; *i paye bin*

**Payin**, s.m., païen ; *djurè come on payin*

**Payis**, s.m., pays SPOT : **i gn'a todi on payi po sauvè l'ôte** : il y a toujours un pays pour sauver l'autre -> se dit plaisamment à quelqu'un qui vient de vous rendre service ou à qui vous avez rendu service

**Payisan**, s.m., paysan ; fém., **payisante**

**Pazia**, s.m., sente, sentier

**Pé**, adv., pis ; *i n' va nin mia*, c'est todi pé

**Pé**, s.m., pis (de la vache, etc.)

**Pècale**, s.f., crotte (de brebis, de chèvre, de lapin, etc.)

**Pècalè**, v.n., fienter (brebis, chèvre, lapin, etc.)

**Pècau**, s.m., noyau (de certains fruits) : *dès pècaus d' cèréjes*

**Pècayon(s)**, s., argent : *i faut bran.mint dès pècayons po s' plu lodji*

**Pèce**, n.f., pièce de cinq francs

**Pèchi**, v., pêcher SPOT : **pèchi padri lès trûtes** : pêcher derrière les truites -> c'est être imprévoyant, agir sans réfléchir aux conséquences

**Pèchon**, s.m., poisson SPOT : **ièsse come on pèchon è l'èwe** : être comme un poisson dans l'eau -> c'est se trouver bien, être à son aise dans quelque lieu

**Pèle**, s.m., pique (au jeu de cartes) ; SPOT : **quand i n' ritoûne nin dès pèles, c'est dès makes** : quand il ne tourne pas des piques, c'est des trèfles -> se dit à propos de quelqu'un qui ne connaît que revers, à qui rien n'est favorable. Par extension, se dit d'un ménage qui ne connaît que la discorde (il y a dans cette expression allusion aux cartes à jouer de couleur noire)

**Pèlè**, n.m. et adj., pelé SPOT : **pèlè come on rat** : pelé comme un rat -> c'est être très pauvre, complètement ruiné - - **ièsse pèlè come on-ou** : être pelé comme un œuf -> c'est être complètement chauve - - **i gn'aveut trwès pèlès èt deûs tondus** : il y avait trois pelés et deux tondus -> se dit en parlant d'une réunion peu nombreuse

**Pèle-chochin**, n.m. et adj., vaniteux

**Pèna**, n.m., aile

**Pènéye**, n.f., poussière fine comme du tabac à priser

**Père**, n.m., père ; *c'est m' père* SPOT : **on n'aprint nin à s' père à fè dès djon.nes** : on n'apprend pas à son père à faire des enfants -> se dit lorsqu'un ignorant veut donner des leçons à un homme qui en sait plus que lui - - **va co bin qui s' père a v'nu au monde divant li** : il est heureux que son père soit né avant lui -> se dit de quelqu'un qui, n'étant pas très courageux, peut profiter de la situation, de la fortune édifiée par son père

**Pèsselè**, v., lambiner

**Pètè**, v., péter (prouter) SPOT : **v'lu pètè pus wôt qui s' cu** : vouloir péter plus haut que son cul -> c'est vouloir tenir un rang au-dessus de ses moyens, agir en prétentieux

**Pia**, s.f., peau SPOT : **n'awè qui l' pia su lès-ouchas** : n'avoir que la peau sur les os -> se dit d'une personne ou d'un animal fort maigre - - **on n'a qu'one pia èt c'est co rade usè** : on n'a qu'une peau et c'est encore vite usé -> il faut savoir profiter de la vie, celle-ci étant toujours trop brève - - **li bièsse crèverè dins s' pia** : la bête crèvera dans sa peau -> se dit d'une personne incorrigible - - **potchi fou di s' pia** : sauter hors de sa peau -> c'est se fâcher, se mettre en colère, réagir vigoureusement - - **i touwereut bin on pû po-z-awè s' pia** : il tuerait bien un pou pour avoir sa peau -> se dit d'une personne intéressée et avare, excessivement parcimonieuse

**Pîce**, s.f., pièce SPOT : **il a todi l' pîce po mète au trou** : il a toujours la pièce pour mettre au trou -> se dit de quelqu'un qui a réponse à tout, qui ne se laisse pas facilement confondre, qui a l'esprit d'à-propos - - **achetè po pîce di pwin** : acheter pour pièce de pain -> c'est acquérir une chose de valeur pour peu d'argent

**Pice-crosse**, n.m. et adj., avare

**Picète**, s.f., pincette ; SPOT : **i n'èst nin à prinde avou dès picètes** : il n'est pas à prendre avec des pincettes -> se dit de quelqu'un qui est très sale ; par extension de quelqu'un excessivement susceptible

**Pichi**, v., pisser ; SPOT : **ci n'èst nin li qu'a pichi Moûse** : ce n'est pas lui qui a pissé la Meuse -> se dit d'un homme sans esprit - - **c'èst domadje qu'èle piche** : c'est dommage qu'elle pisse -> c'est une réponse ironique à l'éloge exagéré d'une femme

**Picron**, s.m., moustique

**Pîd**, s.m., pied ; SPOT : **fè d' sès pîds èt d' sès pougns** : faire de ses pieds et de ses poings -> c'est se donner beaucoup de peine pour obtenir satisfaction, mener à bonne fin. C'est user de tous les moyens pour réussir - - **djouwè dès pîds èt dès pougns** : jouer des pieds et des poings -> c'est recourir à tous les moyens pour arriver à ses fins - - **trouvè tchaussure à s' pîd** : trouver chaussure à son pied -> se dit à propos d'une jeune fille ou d'un jeune homme qui a rencontré l'âme sœur - - **awè on pîd dins li stri** : avoir un pied dans l'étrier -> c'est être bien mis pour réussir, être avantageusement placé - - **il è-st-ossi bièsse qui sès pîds** : il est aussi bête que ses pieds -> se dit à propos d'un maladroit, d'un ignorant - - **tinu lès pîds tchôds** : tenir les pieds chauds -> c'est poursuivre quelqu'un de ses assiduités, généralement dans un but intéressé ; faire une cour assidue - - **awè bon pîd, bon-ouy** : avoir bon pied, bon œil -> c'est se porter bien, être dans toute sa force. Se dit surtout à propos d'un vieillard alerte et bien portant - - **ni sawè su qué pîd dansè** : ne savoir sur quel pied danser -> c'est ne savoir quelle contenance tenir, ne savoir quel parti prendre (variante : **ni pus sawè su qué pîd balè** : ne plus savoir sur quel pied baller) - - **mète lès pîds dins l' plat** : mettre les pieds dans le plat -> c'est réagir avec véhémence ; ne pas s'en laisser imposer - - **on n'a jamais mèyeûs sès pîds qu' dins sès vîs solès** : on n'a jamais meilleur ses pieds que dans ses vieux souliers -> se dit en guise de conclusion lorsqu'on veut affirmer que rien ne peut prévaloir sur les habitudes et traditions dans lesquelles on vit généralement satisfait

**Pièce**, s.f., perche (pour les arbustes)

**Piède**, v.a., perdre ; *piède si bousse* SPOT : **i n' faut rin leyi piède** : il ne faut rien laisser perdre -> il faut tirer profit de tout. Rien n'est inutile - - **i n' pièd rin à ratinde** : il ne perd rien à attendre -> se dit de quelqu'un dont la conduite est répréhensible et dont la punition, pour être retardée, n'en est pas moins certaine - - **i fait spès èwou qu'i s' pièd** : il fait épais (sombre) où il se perd -> se dit généralement à propos d'un homme retors

**Pièle**, s.m., perle ; *èfilè dès pièles*

**Pièrcèt**, s.m., pinçon, ecchymose (par pincement ou par contusion)

**Pièrdant**, s. et adj., perdant ; *on mwaïs pièrdant*

**Pièrot**, s.m., moineau domestique

**Pièrzin**, s.m., persil ; SPOT : **li ci qui r'plante do pièrzin, riplante li prumi d' sès parints** : celui qui replante du persil, replante le premier de ses parents -> c'est un préjugé populaire qui veut qu'en replantant du persil, on fait mourir son plus proche parent - - **on sèmereut do pièrzin dins sès-orèyes** : on sèmerait du persil dans ses oreilles -> se dit de toute personne malpropre, d'une saleté dégoutante

**Piètris**, s.f., perdrix ; *on voléye di piètris*

**Pignetè**, v.a., frapper, battre ; *on lès a pignetè*

**Pignetè**, v.n., pinter, boire des pintes

**Pignetè**, v.n., si dit quand le pinson fait entendre son mauvais chant qui se traduit par *pign-pign*, dans une *bate*, quand un pinson *pignetéye*, il est de suite enlevé et rayé du concours

**Pike**, s.f., t.de jeu de cartes ; *rintrè pike* ; - insinuation malveillante ; *foute dès pikes à one saqui*

**Pike èt make**, mésentente, discorde, querelle ; *c'èst todi pike èt make intur zèls*

**Pîlau**, s.m., bouvreuil

**Pîlau**, s.m., piailleur, quémandeur, pleure-misère

**Pilè**, s.m., thym ; *mète do pilè dins l' sope*

**Pilè**, s.m., pilier ; *lès pilès d'one èglîje*

**Pîlè**, v.a. et n., quémander ; - piailler ; - gémir

**Pile**, s.f., défaite ; *i 'nn'ont atrapè one di pile*

**Pilou**, s.m., tissu molletonneux ; *one casaque di pilou*

**Pindant**, s.m., boucle d'oreille

**Pinde**, v.a., pendre ; *pinde li crama*

**Pinderiye**, s.f., penderie, lieu où l'on pend quelque chose

**Pindéye**, à -, en pente ; *on djârdin à pindéye*

**Pindu**, s.m., pendu ; SPOT : **i faureut ièsse pindu à on clau** : il faudrait être pendu à un clou -> cela signifie que pour certaines personnes, il conviendrait qu'on satisfasse sans aucun retard à leurs exigences - - **awè dè l' cwade di pindu è s' potche** : avoir de la corde de pendu en poche -> se dit de quelqu'un favorisé par la chance ou qui se tire heureusement des entreprises les plus hasardeuses - - **i n' faut nin causè d' cwade dins l' maujone d'on pindu** : il ne faut pas parler de corde dans la maison d'un pendu -> signifie qu'il faut être prudent dans ses conversations et qu'il ne faut point parler d'une chose qui puisse faire à quelqu'un un secret reproche

**Pingne**, s.m., peigne ; *on pingne à pûs*

**Pingni**, v.a., peigner ; *s'alè fè pingni mon l' cwèfèu*

**Pingni**, v.a., frapper ; *pingni di totes sès fwaces* SPOT : **i gn'a pont d'avance do s' pingni l' tièsse au meur** : il n'y a pas d'avance de se frapper la tête au mur -> il est vain de se lamenter outre mesure, d'agir en désespéré (on ajoute parfois : **i faurè co sogni lès bouïrsias** : il faudra encore soigner les bignes)

**Pinsonî**, s.m., amateur de pinsons

**Pinte**, s.f., pente ; *li pinte d'on teut*

**Pinte**, s.f., pinte ; *one pinte di lècia*

**Pinte**, s.m., peintre ; *nos avans l' pinte qui r'mèt è coleûr*

**Pinteure**, s.f., peinture, charnière

**Pinturlurè**, v.a., peindre naïvement

**Piquète**, à l' *piquète do djoû* : à l'aube ; *i nos faurè c'minci à travayi à l' piquète do djoû*

**Pîre**, s.f., pierre ; *pîre di molin* : meule ; - *pîre à faus*, à *sin.myi* : pierre à aiguiser SPOT : **foute dès pîres o djârdin (d'one saqui)** : jeter des pierres dans le jardin (de quelqu'un) -> c'est faire devant quelqu'un des railleries couvertes, des plaintes détournées, des reproches indirects, avec l'intention qu'il se les applique - - **on n' saureut fè son.nè one pîre** : on ne saurait faire saigner une pierre -> on ne peut rien tirer d'un individu qui n'a rien. S'emploie généralement à propos de débiteurs insolubles - - **fè d'one pîre deûs côps** : faire d'une pierre deux coups -> c'est venir à bout de deux choses par un seul moyen, profiter de la même occasion pour terminer deux affaires

**Pîrète**, s.f., petite pierre ; - noyau dur de certains fruits ; *dès pîrètes di cèrèjes*

**Pîrîre**, s.f., endroit où l'on peut trouver beaucoup de pierres, sans être une carrière

**Pirlouche**, s.f., chaire de vérité

**Pirwitche**, s.f., toupie découpée dans une bobine (de fil) et où on introduit une cheville de bois pointue

**Pîsinte**, s.f., sentier à l'usage des piétons

**Pitè**, v.n., ruer, donner du pied, des coups de pied

**Pîtelè**, v.a., écraser, détruire à l'aide des pieds

**Pîtieûsemint**, adv., piteusement, pitoyablement

**Pîtwitche**, adj., faible d'esprit

**Piyâme-piyâme**, loc.adv., tout doucement, sans se presser ; *i va todî piyâme-piyâme*

**Piyi**, v.a., piller ; *il a stî piyi pas sès prôpes vèjins*.

**Piyochi**, v.a., piocher ; *piyochi po fê on traou* ; - fig., v.n., étudier, travailler avec ardeur

**Piyote**, s.m., fantassin ; *il a fait s' tîmps d' sôdar mon lès piyotes* (à l'infanterie)

**Piyotè**, v.a., et n., piétiner longuement en faisant du bruit

**Plaîstadjè**, s.m., « plaise à Dieu », - 1) vêtements permettant plusieurs élargissements ; -2) pierres d'attente, pierres saillantes ménagées d'espace en espace, de manière à pouvoir faire liaison avec un mur que l'on viendrait à construire dans son prolongement

**Plandjîre**, s.f., sieste après le diner, méridienne ; *fê s' plandjîre*

**Plane**, s.m., platane

**Planète**, s.f., destinée ; *il a ieu one drole di planète*

**Plantchi**, s.m., plancher ; par ext., étage ; *vosse prôpe tchimîje èst su l' plantchi*

**Plantè**, v.a., planter **SPOT : arive qui plante : arrive qui plante -> se dit en parlant de quelque chose qu'on veut faire au hasard, de tout ce qui peut arriver (on ajoute parfois : i n'è mourrè qu' lès pus malades : il n'en mourra que les plus malades)**

**Plantis'**, s.m., plantation ; *on plantis' di sapins*

**Plantwè**, s.m., plantoir ; *on plantwè d' djârdin*

**Plaquis'**, s.m., bourbier

**Plat dè l' mwin**, s.m., paume de la main

**Plate-boûsse**, « bourse plate », nom donné par les enfants, au parrain ou à la marraine peu généreux, lors de la sortie de l'église d'un baptême. (la coutume veut que l'on jette des piécettes d'argent ou que l'on distribue des dragées)

**Platenéye**, s.f., platée ; *one platenéye di canadas*

**Plate-panse**, s.f., homme lâche et rampant

**Platèzak'**, adv., platement ; *on li a dit platèzak'*

**Platia**, s.m., plateau ; *on platia à doréye*

**Plâtrèce**, s.f., truelle de plafonneur

**Plat-vèra**, s.m., targette

**Pleuve**, s.f., pluie ; *li tîmps è-st-à l' pluie*

**Plin**, adj., plein ; fém., : **plin.ne**

**Plin**, s.m., ivre ; *il èst pus sovint plin qu'à s' touîr*

**Plinde**, v.a., plaindre

**Plin-d' pûs**, s.m., individu malpropre

**Plin-d' sope**, s.m., obèse

**Plin.ne**, s.f., plaine ; *one plin.ne di djeû*

**Plinte**, s.f., plainte ; *pwartè plinte*

**Plinte**, s.f., plinthe ; *clawè dès plintes*

**Ploke**, s.f., éruption sous la peau ; syn., **plikète**

**Plokètes volantes**, f.pl., varicelle

**Plometè**, v.a., malmener, battre ; *i s'a fait plometè*

**Plonkè**, v.a., plonger ; - v.n., sauter (sur quelqu'un) ; *il a plonkè sur mi come on-arèdji*

**Plope**, s.m., peuplier

**Plote**, s.m., pelote ; *one plote di lin.ne*

**Plote**, s.f., petit coussinet où l'on fiche des aiguilles, des épingles

**Plotè**, v.a., peloter, capitonner ; *plotè on matelas*

**Plotè**, v.a., caresser indécement ; *èle s'a lèyi plotè sins r'nictè*

**Ploton**, s.m., peloton ; *on ploton d' coureûs*

**Ploufè**, v.n., tomber lourdement ; *il a ploufè à l' tête*

**Plouîre**, v.imp., pleuvoir ; *i ploût sins lachi* **SPOT : djoke-tu, ti vas fê plouîre : arrête-toi, tu vas faire pleuvoir -> se dit à quelqu'un qui chante faux pour l'inviter de cesser**

**Plovinè**, v.imp., bruiner ; *i plovine*

**P'lu**, v.a., pouvoir ; *v'lu c'èst bin, p'lu c'èst pé*

**Ployi**, v.a., s'incliner, se courber, se soumettre ; *i faut sovint ployi d'vant sès maîsses*

**Plumion**, s.m., petit flocon (de crasse) ; *one payasse qui fait bran.mint dès plumions*

**Pôce**, s.m., pouce, gros orteil

**Pôce**, s.m., pouce (mesure de longueur)

**Polène**, s.f., fiente ; *dès polènes di poyes*

**Poli**, adj., poli ; *il èst trop poli po ièsse onète*

**Poli**, v.a., polir ; *poli on meûbe*

**Poli**, s.m., poulailler ; *rascoude lès-ous è poli*

**Polichwè**, s.m., polissoir

**Polin**, s.m., poulain

**Pomî**, s.m., pommier

**Pome**, s.f., pomme **SPOT : les pomes ni toumèt nin èri d' l'aube** : les pommes ne tombent pas loin de l'arbre -> se dit des actes qui entraînent des conséquences immédiates -- **aurdè one pome po l' seu** : garder une pomme pour la soif -> ménager, réserver quelque chose pour les besoins à venir -- **awè dès pomes à pèlè** : avoir des pommes à peler -> c'est avoir des comptes à rendre, des difficultés à affronter, des ennuis à subir

**Pompelè**, v.a., pomper ; *pompelè lès-êwes* (pour vider une cave, etc.) ; - fig., boire beaucoup de genièvre, de bière ; *i 'nn'a co pompelè sacantes*

**Pompète**, adj., légèrement ivre

**Pondant(s)**, s.m., point ; *i faurè mète lès pondants èt lès djondants* ; stipuler point par point

**Ponadje**, s.m., pont

**Ponerèsse**, s.f., poule pondeuse

**Ponète**, s.f., pondoir, panier où la poule vient pondre ; parfois aussi : **ponîre**

**Ponète**, s.f., chapeau de paille à large bord

**Ponre**, v.a., pondre ; *lès poyes ponèt pa l' bètch*

**Pont**, adv., pas, point ; *i gn'a pont d'avance* ; - à point ; *ça vèrèt à pont* ; de côté ; *mète dès caurs à pont*

**Ponte**, s.f., pointe, clou

**Pontia**, s.m., petit pont, ponceau

**Pontyi**, v.n., poindre ; *djè l'a vèyu pontyi au coron do l' rûwe*

**Poqwè**, conj. et adv., pourquoi

**Porchûre**, v.a., poursuivre ; syn., **porsîre**

**Pordjètè**, v.a., jointoyer, gobeter ; *pordjètè on meur*

**Porïa**, s.m., (légume) poireau

**Porïa**, s.m., verrue

**Porminè**, v.a., promener ; *alè porminè*

**Porsîre**, v.a., poursuivre ; syn., **porchûre**

**Portchèsse**, s.f., collecte faite à l'église

**Porcèssion**, s.f., procession **SPOT : on n' saureut sonè èt ièsse à l' porcèssion** : on ne saurait sonné et être à la procession -> il est malaisé de faire deux choses à la fois

**Posti**, s.m., porche ; porte de jardin (elle est ordinairement pleine et faite de planches solides) ; - sortie postérieure des propriétés rurales vers l'extérieur du village

**Potale**, s.f., - 1) petite pote, petit creux dans le sol ; - 2) petit creux laissé exprès dans un mur, comme marque de non-mitoyenneté ou niche de saint ; par analogie, petite chapelle en bois ou en pierre fixée au mur ou érigée le long de la voie publique

**Potche**, s.f., poche

**Potcheléye**, s.f., contenu d'une poche

**Potchi**, v.n., sauter ; *potchi è l'air*

**Potchi**, v.a., saillir ; *fè potchi one gate*

**Pot-di-stin.ni**, s.m., potier d'étain

**Pote**, s.f., petit creux dans le sol constituant le but à atteindre (jeu de billes) ; *djouwè à l' pote*

**Pote**, s.f., lippe ; *fè l' grosse pote* : faire la moue

**Pote**, s.f., cachot, prison ; *il a fait dè l' pote*

**Potéye**, s.f., pain trempé dans un bol de café au lait, sucré et beurré ; *mougni one potéye*

**Potî**, s.m., potier ; *dins l' timps, i gn'aveut dès potîs à Cinè*

**Potia**, s.m., flaque, petite mare d'eau croupissante **SPOT : quand on a bin seu, on bwèt au potia** : quand on a bien soif, on boit bien dans les flaques d'eau -> la nécessité fait souvent faire des choses désagréables ou pénibles

**Pôtiaud**, adj., indécis, tatillon ; *c'è-st-on pôtiaud po s' décidè*

**Potikèt**, s.m., petit pot ; *on potikèt d' coleûr*

**Pouf**, à -, sans résultat valable ; *travayi à pouf*

**Pouf**, su l' -, *vikè, bwâre su l' pouf* : boire au crochet d'autrui

**Poufè**, v.n., pouffer ; *poufè d' rîre*

**Poufiasse**, s.f., femme de mauvaise vie ; *èle è-st-ossi poufiasse qui s' mère l'a stî*

**Pougn**, s.m., poing ; *donè on còp d' pougn* **SPOT : fè d' sès pîds èt d' sès pougns** : faire de ses pieds et de ses poings -> c'est se donner beaucoup de peine pour obtenir satisfaction, mener à bonne fin. C'est user de tous les moyens pour réussir -- **djouwè dès pîds èt dès pougns** : jouer des pieds et des poings -> c'est recourir à tous les moyens pour arriver à ses fins -- **ôssi s' pougn è s' potche** : hausser son poing dans sa poche -> c'est ne rien dire, même en présence d'une injustice, pour ne pas nuire à ses intérêts -- **awè l' pougn djus** : avoir le poing bas (détaché du bras) -> c'est être complètement privé d'argent, ne plus pouvoir rien comprendre

**Pougnèt**, s.m., poignet ; *i m'a pris pa l' pougnèt*

**Pougni**, v.n., prendre ou puiser à pleine main ; t.jeu de cartes : couper, séparer le jeu de cartes en deux parties

**Pougniye**, s.f., poignée ; *one pougniye di mwin*

**Poujète**, s.f., épuisette ; *one poujète di pècheû*

**Poujji**, v.a., puiser ; *poujji d' l'êwe o ri* ; - v.n., prendre eau ; *dès solès qui poujèt*

**Poujwè**, s.m., puisoir

**Poupe**, s.f., poupée, - fig., jeune fille insignifiante et très parée

**Poupe**, s.f., torchette de paille que le couvreur met sous les tuiles pour les assujettir

**Poupène**, s.f., poupée ; *one poupène di loque*

**Pourcia**, s.m., pourceau, porc, cochon ; - fig., malpropre, incapable ; *c'è-st-on pourcia po travayi* ; petit saligaud, homme débauché **SPOT : quand l' pourcia ènn'a s' sô, lès navias sont seurs** : quand le porc en a son saoul, les navets sont sûrs -> quand quelqu'un est comblé, il fait fi de tout ce qui l'entoure ; à gens repus il faut nourriture choisie -- **il est come li pourcia qui mougne on stron, il in.me ostant deur qui mol** : il est comme le porc qui mange un étron, il aime autant dur que mou -> peu importe, à celui qui peut s'adonner à son plus vif désir -- **ènn'alè d'ssus crèsse come on pourcia quand i tone** : marcher de côté comme un porc quand il tonne -> c'est avoir une démarche contrefaite -- **c'est todi l' pus laïd pourcia l' dêrin au batch** : c'est toujours le plus laid porc le dernier au bac -> se dit ironiquement à celui qui reste le dernier à table -- **il est come li pourcia, i tint di s' rang** : il est comme le porc, il tient de son rang -> se dit ironiquement de quelqu'un qui s'habille bien ou qui donne l'impression de se détacher de son entourage (dans cette expression, il convient de noter le jeu de mots : **on ran d' pourcia** : c'est une soue à porc, **tinu on rang** : c'est la place qu'on occupe dans l'opinion des hommes, par sa dignité, son mérite, etc.) -- **quand l' pourcia ènn'a s' sô, i r'touîne li batch** : quand le porc en a son saoul, il retourne le bac -> se dit de quelqu'un qui étant satisfait ne se soucie point du sort des autres -- **c'est l' batch wîde qui fait grogni l' pourcia** : c'est l'auge vide qui fait grogner le cochon -> la misère apporte généralement la discorde et la mésentente dans les foyers -- **li batch si r'touîne afiye su l' pourcia** : l'auge se retourne parfois sur le cochon -> se dit à quelqu'un pour prévenir ou constater qu'un retournement de situation peut survenir à tout moment. Il faut toujours envisager un échec -- **c'est d' l'ovradje di pourcia** : c'est du travail de pourceau -> se dit à propos d'un travail exécuté en dépit du bon sens, malproprement -- **on bon pourcia n'èst nin nârieûs di s' batch** : un bon porc n'est pas dégouté de son bac -> quand on a bon appétit, tout semble bon

**Pourciatè**, v.a., cochonner ; *pourciatè on-ovradje*

**Pourciateriye**, s.f., cochonnerie, obscénité ; *i n'a qu' dès pourciateriyes è s' bouche*

**Poure**, s.f., poudre à tirer

**Pouîri**, v.n., pourrir ; *lès pomes pouîrichèt* ; - v.a., corrompre ; *l'êwe pouîri l' bwès* ; *pouîri on-èfant* : lui donner des défauts ou les augmenter par trop d'indulgence

**Pousselè**, v.n., faire de la poussière

**Pousselè**, v.n., s'enfuir, se sauver ; *il a pousselè d'one bin bèle arèdje*

**Poussîre**, s.f., poussière

**Pouîtenè**, v.n., mettre bas (jument)

**Pouîtenî**, s.m., celui qui garde les poulains

**Pouyu**, adj., velu ; *il èst pouyu come on sindje*

**Pôve, pôv(r)e**, s. et adj., pauvre ; *il a todi stî pôve* ; *li pôvre ome* **SPOT : deûs pôves qui s'aîdèt, l' Bon Diè 'nn'è rit** : deux pauvres qui s'aident, le Bon Dieu en rit -> s'emploie pour souligner la beauté d'un geste charitable posé par un pauvre à l'égard d'un autre malheureux. Se dit parfois quand on a rendu service à quelqu'un et qu'on n'accepte aucune rétribution, aucune compensation (on a l'impression que ce dicton a subi une altération dans sa finale qui en dénature le sens. Si l'on s'en rapporte à la teneur actuelle, Dieu se moquerait de deux pauvres qui s'entraident, ce qui est un non-sens. On comprendrait mieux que Dieu se réjouit de voir les efforts de ces deux pauvres qui veulent s'aider mutuellement. Ce proverbe existe à Verviers dans sa forme qui nous paraît complète : **deûs pôves qui s'aîdèt, li Bon Diè è rêye di djôye**) -- **c'est todi au pôve li bèsace** : c'est toujours au pauvre la besace -> il est superflu de se lamenter, on n'échappe pas à son sort

**Pôvritè**, s.f., pauvreté ; *pôvritè n'èst nin pètchi*

**Pôvriteûs**, adj., minable, détestable ; *nos n'avans qu' do pôvriteûs timps*

**Pôy**, prép., depuis

**Poye**, s.f., poule ; *tinu dès poyes* : élever des poules **SPOT : foute li tchin dins lès poyes** : jeter le chien dans les poules -> c'est semer la discorde -- **stron.nè l' poye sins l' fè criyi** : étrangler la poule sans la faire crier -> c'est faire des exactions si adroitement qu'il n'y ait point de plaintes. Réussir sans bruit et sans éclat dans ses entreprises amoureuses. C'est aussi se livrer à la débauche sans que nul ne s'en aperçoive. Faire discrètement un mauvais coup -- **i faureut one grande poye po li prinde li viêr au cu** : il faudrait une grande poule pour lui prendre le ver au cul -> se dit ironiquement à propos de quelqu'un qui a de longues jambes -- **ièsse come one poye qu'a pièrdu s' t-ou** : être comme une poule qui a perdu son œuf -> c'est être inquiet, affairé -- **ièsse sérieûs come one poye qui piche** : être sérieux comme une poule qui pisse -> c'est être sérieux mal à propos. Gravité comique -- **touwè l' poye po-z-awè l'ou** : tuer la poule pour avoir l'œuf -> c'est se priver de ressources à venir pour un intérêt présent ; agir stupidement -- **quî vint d' poye, grète voltî** : qui vient de poule, gratte volontiers -> ordinairement les enfants tiennent des mœurs et des inclinations de leurs parents -- **lès poyes ponèt pa l' bêtch** : les poules pondent par le bec -> le rendement dépend de la nourriture ; par extension, l'effort consenti -- **one poye qui pond on-ou tos lès djoûs, c'è-st-one bone poye** : une poule qui pond un œuf tous les jours, c'est une bonne poule -> il faut savoir se considérer satisfait : à l'impossible nul n'est tenu, l'important est de progresser lentement mais sûrement -- **alè dwârmu avou lès poyes** : aller dormir avec les poules -> c'est se mettre au lit de très bonne heure -- **fè l' poye crèvéye** : faire la poule crevée -> c'est chercher d'apitoyer en se plaignant exagérément d'un mal souvent imaginaire -- **i vaut mia awè l'ou è s' mwin qu'au cu do l' poye** : il vaut mieux avoir l'œuf dans la main que dans le cul de la poule -> il y a plus de certitude à posséder qu'à espérer -- **alè couîtchi avou lès poyes** : aller coucher avec les poules -> c'est aller se coucher de fort bonne heure

**Poyète**, s.f., poulette ; - fig., jouvencelle ; *one bèle pitite poyète*

**Poyeteriye**, s.f., poulailleur ; syn., **poli**

**Poyeti**, s.m., aviculteur

**Poyon**, s.m., poussin ; - fig., terme affectueux donné à un enfant ou à une fiancée **SPOT : touÿrnè à cu d' poyon : tourner à cul de poussin -> se dit d'une personne, d'une entreprise qui périclité**

**Pratique**, s.f., clientèle ; *awè dès bonès pratiques*

**Praute**, s.f., conte, fredaine, plaisanterie ; *i nos-a racontè dès bonès prautes*

**Près-parint**, s.m., proche parent

**Prèsswè**, s.m., pressoir

**Près-visant**, adj., regardant, chiche ; *il èst trop près-visant, vos n'auroz rin da li*

**Prètchau**, s. et adj., babillard

**Prètchemint**, s.m., sermon ; *nosse curè à fait on bia prètchemint*

**Prètcheû**, s.m., prédicateur ; s. et adj., celui qui aime à faire des remontrances **SPOT : on 'nn'a ostant d'on prètcheû : on en a autant d'un prédicateur -> se dit de quelqu'un qui paie un service rendu par de belles promesses, généralement vaines**

**Prètchi**, v., prêcher **SPOT : prètchi po s' chapèle : prêcher pour sa chapelle -> se dit de quelqu'un qui agit en égoïste et dont l'intérêt est le premier mobile des actions - - ostant prètchi à m' cu : autant prêcher à mon cul -> c'est sermonner quelqu'un en vain, prodiguer des bons conseils qui ne seront pas suivis**

**Prîje**, s.f., dispute ; *il a ieu one prîje avou s' vèjin*

**Prîj(e)nî**, s.m., prisonnier

**Prinde**, v.a., prendre ; *prinde li timps come i vint ; - v.n., prendre, se figer ; fè prinde do lècia*

**Priyére**, s.f., prière ; syn., **pâtêr**

**Priyi**, v.a., prier ; *priyi l' Bon Diè ; - souhaiter ; priyi l' bondjou ; - inviter ; priyi à dîné*

**Profitaue**, adj., profitable ; *il èst sovint pus profitaue di s' taïre qui do causè*

**Pron.ne**, s.f., prune ; *fè dès pron.nes au vinaïgue*

**Pron.ne**, s.f., ivresse, cuite ; *i 'nn'aveut one di pron.ne*

**Proute**, s.f., pet ; - **proutè**, v.n., pêter

**Prume, à -**, loc.adv., à fortiori ; *à prume li qu'èst malèrèûs*

**Prumî**, adj., premier ; *il a todi stî prumî*

**Prustè**, v.a., prêter ; *i m'a prustè on bia lîve*

**Prusti**, v.a., pétrir ; *prusti po fè dès galètes*

**Pû**, s.m., pou ; **SPOT : touwè on pû po-z-awè s' pia : tuer un pou pour avoir la peau -> se dit d'une personne intéressée et avare, excessivement parcimonieuse - - c'è-st-on rodje pû : c'est un pou rouge -> se dit de quelqu'un qui montre d'une avarice excessive - - i branlereut on pû avou on want d' bocse : il masturberait un pou avec un gant de boxe -> se dit ironiquement de quelqu'un qui manifeste une grande patience pour effectuer un travail délicat - - catchi sès pûs dins sès tchausses : cacher ses poux dans ses bas -> c'est avoir de l'argent, être riche et n'en point faire étalage**

**Puce**, s.f., puce ; avoir des puces : *awè dès puces ; à fréquenter des chiens on attrape des puces : à antè lès tchins on-z-atrape dès puces* **SPOT : il aurè one bèle puce su s' kète : il aura une belle puce sur sa verge -> expression vulgaire qui se dit ironiquement à propos de quelqu'un qui convoite quelque chose mais qui n'aura qu'une amère déception - - alè qwère ça come one puce à s' tchausse : aller chercher cela comme une puce à sa chaussette -> ... sans difficulté - - awè l' puce à l'orèye : avoir la puce à l'oreille -> se douter de quelque chose - - il î èst fait come on tchin à sès puces : il y est fait comme un chien à ses puces -> il y est habitué - - i n'a nin d'djà l' coradje di cheûre sès puces : il n'a même pas le courage de secouer ses puces -> c'est un fainéant**

**Puceladje**, s.m., virginité ; *èle a pièrdu s' puceladje*

**Punichauve**, adj., punissable

**Pupe**, s.f., pipe ; *one pupe di tête ; - tièsse di pupe : sot, niais ; - ènn'awè jusqu'à l' pupe : être gavé* **SPOT : ènn'awè por one bone pupe : en avoir pour une bonne pipe -> c'est en avoir pour longtemps, soit pour exécuter un travail, soit pour parcourir un long chemin - - quand on achetèye one pupe, ci n'èst nin po è dès lâvemints : quand on achète une pipe, ce n'est pas pour faire des lavements -> se dit à quelqu'un qui cherche à nier une évidence**

**Pupè**, v.a., fumer la pipe ; *i n'arète nin do pupè*

**Pupont**, adv., avec de la négation signifie : plus de rien ; *i gn'a pupont d' canadas*

**Pur, è-**, en bras de chemise ; *si mète è pur*

**Purdeû**, s.m., preneur ; *c'èst di trouvè purdeû à c' pris là*

**Purè**, v.a., égoutter ; *purè les canadas*

**Purète, è -**, syn., **è pur**

**Purnale**, s.f., prunelle (œil)

**Purnale**, s.f., prunelle (fruit) ; - **purnalî**, s.m., prunelier ; *ivièr dès purnalî*

**Pus**, s. et adj., plus ; *i gn'a todi d' pus*

**Pus'**, s.m., puits ; *di l'êwe di pus'*

**Putasserîye**, s.f., débauche ; *c'èst totès putasserîyes qui n'aminèt rin d' bon*

**Putin**, s.f., femme de mauvaise vie, ribaude ; *èle n'a jamais fait qui l' putin* **SPOT : lès sôlèyes et lès putins morèt dins leû pia : les soulards et les putains meurent dans leur peau -> cela signifie que rarement un méchant s'amende**

**Puwanteû**, s.f., puanteur

**Puwè**, v.a. et n., puer ; *ça puweut l' charogne*

**Pwace**, s.m., porche

**Pwarè**, s.m., confiture de poires, sirop de poires

**Pwarfi**, s.m., panaris profond, phlegmon

**Pwârî**, s.m., poirier ; *fê l' pwârî* : se tenir sur les mains, les jambes tendues vers le haut

**Pwartchî**, s.m., porcher ; - fig., homme grossier

**Pwartè**, v.a., porter ; *pwartè on satch*

**Pwartéye**, s.f., portée ; *mètoz-l' à pwartéye*

**Pwartéye**, s.f., grossesse ; *èle a one bone pwartéye*

**Pwartî**, s.m., portier

**Pwate**, s.f., porte (on emploie plus souvent : **uch**)

**Pwèl**, s.m., poil

**Pwès**, s.m., poids ; *i n' faut nin deûs pwès èt deûs mèseures*

**Pwès**, s.m., pois ; *do l' sope aus pwès* **SPOT : donè on pwès po rawè one fève** : donner un pois pour avoir une fève -> c'est donner une chose avec l'intention d'en recevoir une autre plus avantageuse - - **tapè lès pwès d'vant lès colons** : taper les pois devant les pigeons -> c'est chercher à savoir, prévenir, tâter le terrain soit avant de s'engager dans une affaire, soit pour prévenir une justification

**Pwèson**, s.m., poison ; - fig., jeune enfant espiègle : *c'è-st-on vraî pwèson* ; - personne méchante, pernicieux : *c'è-st-on pwèson à 'nn'awè sogne*

**Pwètrine**, s.f., poitrine (humaine) ; *one fwate pwètrine*

**Pwève**, s.m., poivre **SPOT : travayi po do pwève** : travailler pour du poivre -> c'est s'adonner à un travail sans juste rétribution. C'est aussi avoir mal exécuté un travail qui doit être recommencé

**Pwèvrè**, s.m., poivrier

**Pwin**, s.m., pain **SPOT : achetè po pîce di pwin** : acheter pour pièce de pain -> c'est acquérir une chose de valeur pour peu d'argent. - - **awè s' pwin cût** : avoir son pain cuit -> c'est avoir sa subsistance assurée, avoir de quoi vivre en repos (*il arrive parfois que lorsque quelqu'un tire vanité « d'awè s' pwin cût », on lui réponde : « as' l'idéye qui dj' mougne li pause » (as-tu l'idée que je mange la pâte))*) - - **awè do pwin su l' plantche** : avoir du pain sur la planche -> c'est être en principe surchargé de travail, avoir du travail pour une assez longue durée - - **ièsse ossi bon qui l' pwin** : être aussi bon que le pain -> se dit de quelqu'un extrêmement bon et doux - - **èlle a èprontè on pwin su l' fornéye** : elle a emprunté un pain sur la fournée -> se dit d'une jeune fille qui a eu un enfant avant de se marier - - **c'èst do pwin bènit** : c'est du pain bénit -> se dit quand il arrive quelque petit mal à une personne qui l'a bien mérité - - **il a mougni s' pwin blanc d'vant s' nwâr** : il a mangé son pain blanc avant son noir -> se dit de quelqu'un qui après avoir connu une vie heureuse éprouve de nombreuses difficultés - - **i n' vaut nin l' pwin qu'i mougne** : il ne vaut pas le pain qu'il mange -> se dit d'un vaurien, d'un fainéant, de quelqu'un d'inutile - - **on li a pris s' pwin su s' plantche** : on lui a pris son pain sur sa planche -> se dit quand on a ôté à quelqu'un certains moyens de subsister

**Pwin-d'-djama**, impôt en nature dont on devait s'acquitter envers les plébans (prêtres accomplissant le service paroissial) aux trois fêtes de *djamas*, Pâques, Pentecôte et Noël. Cet impôt existait encore à Ciney en 1782. Au début du siècle, *fê on bon djama* signifiait : faire un succulent dîner. Il y avait également l'expression : *dj'ènnè freu co mès djamas*, j'en ferais encore mes habits de fêtes (de vos vieux vêtements)

**Pwin-d'-tchin**, s., pain d'épices

**Pwin.ne**, s.f., peine ; *awè dè l' pwin.ne* ; - *rinde pwin.ne* : peiner **SPOT : i faut bran.mint prinde pwin.ne divant d' moru** : il faut beaucoup rendre peine avant de mourir -> cela signifie qu'il faut se donner beaucoup de mal au cours d'une existence - - **li ci qui veut sès win.nes, veut sès pwin.nes** : celui qui voit ses veines, voit ses peines -> la marque apparente des veines est souvent l'apanage des gens que ne rebute pas l'effort constant - - **quand on conèt lès pwin.nes dès-ôtes, on rapice co lès sènes** : quand on connaît les peines des autres, on reprend encore les siennes -> quels que puissent être nos malheurs, on trouve toujours plus malheureux encore, et de le savoir est source de résignation

**Pwis**, adv., puis ; - **èt pwis**, loc.adv., et puis

**Pwisqui**, conj., puisque

## Q

**Quatenchife**, s.m., piège ayant la forme de 4 ; *atrapè on rat avou on quatenchife*

**Quartî**, s.m., quartier ; *on quartî d' doréye*

**Quausu**, adv., quasi ; *il èst quausu doze eûres*

**Quausumint**, adv., quasiment ; *c'èst quausumint jusse*

**Quaut(e)ron**, s.m., quarteron ; *on quautron d'ous*

**Quéquefiye**, adv., peut-être

**Quèwe**, s.f., queue ; cf., **kewe**  
**Quintos'**, s.f., coqueluche ; *awè l' quintos'*  
**Qwè**, pr.rel., quoi  
**Qwèqui**, conj., quoique  
**Qwêre**, v.a., quérir ; *alè qwêre do pwin*  
**Qwèri**, v.a., chercher ; *qwèri après dès papîs*  
**Qwinzin.ne**, s.f., quinzaine ; *dins one qwinzin.ne di djoûs* ; - salaire ; *touchi s' qwinzin.ne*

## R

**Ra**, préfixe qui marque la répétition ; *dj'âi choûtè èt rachoûtè*  
**Rabache**, v.a., rabaisser, baisser (de nouveau ou davantage) ; *rabache li djoûrnéye d'on-ovri* ; - humilier ; *il èst todi po rabache lès-ôtes* ; - diminuer, abaisser ; *on cause do rabache lès pris*  
**Rabachi**, v.a., cf., : *rabache*  
**Rabadjôye**, s.m., rabat-joie, trouble-fête  
**Rabatcha**, s.m., gribouillis, dessin hétéroclite (généralement fait par un enfant)  
**Rabate**, v.a., abattre de nouveau ; - rabattre ; *rabate lès bwârd di s' tchapia* ; - aplatir ; *rabate on pli* ; - consentir une diminution de prix ; *il a rabatu d' cint francs* ; - refouler ; *li vint rabat l'ignîre dins lès stûves* ; - retrancher, supprimer, effacer ; *rabate one rôye, on mot, one aminde* ; - rassembler le gibier à l'endroit où se trouvent les chasseurs  
**Rabateû**, s.m., celui qui, à la chasse, rabat le gibier pour les chasseurs  
**Rabateû**, s.m., outil d'ardoisier ; rabattoir  
**Rabèli**, v.imp., radoucir, rasséréner ; *li tîmps s' rabèlit*  
**Rabèli**, v.a., embellir ; *il a bin rabèli s' maujone*  
**Rabiazî**, v.a., rendre plus beau ; *il èst tot rabiazî d'awè côpè sès tch'fias*  
**Rabistokè**, v.a., rafistoler ; *rabistokè on vî meûbe*  
**Rabitè**, v.n., fréquenter de nouveau ; *ça n'aleut pus ètur zèls, maîs asteûr i s' rabitè*  
**Rabituwè**, v.a., réhabituer ; *il a ieu dès rûses po s' rabituwè*  
**Rabiyi**, v.a., t.tech., retailer ; *rabiyi on pîre* ; - rhabiller, remettre en état ; *rabiyi on vô meûbe* ; - habiller de neuf ; *rabiyi lès èfants* ; - fig., tancer, réprimander, corriger, médire ; *il èst passè maîsse po rabiyi lès ôtes* ; - **rabiyèû**, s.m., retailleur de meule de moulin  
**Rabizè**, v.n., revenir en courant ; *il a rabizè d'one bin bèle arèdje*  
**Rablazenè**, v.a., réparer grossièrement ; *rablazenè dès solès*  
**Rablouketè**, v.a., reboucler  
**Raboketè**, v.a., réparer sommairement ; *raboketè on-uch*  
**Rabonè**, v.a., abonner de nouveau  
**Rabot(u)nè**, v.a., reboutonner ; *rabot'nè s' camisole*  
**Raboulè**, v.n., revenir en courant  
**Raboulotè, si -**, v.pr., se blottir, se ramasser, se mettre en boule ; *dj'èsteu tot raboulotè dins m' lèt*  
**Raboûre**, v.n., bouillir à l'excès ; *do cafè qui boût èt qui raboût su li stûve*  
**Raboutè**, v.a., apporter de nouveau, rendre ; *ni rovioz nin di m' raboutè m' lîve*  
**Rabrèssi**, v.a., embrasser ; *lès djon.nes galants s' rabrèssèt voltî*  
**Rabrokè**, v.n., revenir en courant ; - fondre de nouveau (vers celui qui parle) ; *il a rabrokè sur mi come on-arèdje*  
**Rabulèt**, s.m., rebulet ; *mète do rabulèt dins l' caboléye*  
**Rocaboûre**, v.n., bouillir très longuement et très souvent  
**Racaye**, s.f., populace, canaille ; syn., **rascaye**  
**Racafougni**, v.a., froisser intensément ; *il a racafougni tos sès linçous* ; syn., **racrafougni**  
**Racagnac**, s.m., vilebrequin muni d'un système à cran d'arrêt qui permet de tourner vers la droite ou vers la gauche pour forer  
**Racatoûrs**, m.pl., parcours nombreux effectués en tous sens ; *i m'a fait fè dès toûrs èt dès racatoûrs*  
**Racèrtine**, v.a., affirmer de nouveau ; confirmer une nouvelle  
**Rachetè**, v.a., racheter ; *rachetè l' maujone da sès vîs parints* ; **si rachetè**, v.pr., se conduire de façon à mériter le pardon  
**Rachis'**, s.m., rebut ; syn., **cafu**  
**Rachonè**, v.a., rassembler ; *rachonè sès papîs*  
**Rachovè**, v.a., balayer en un tas ; *rachovè dès tchinisses*

**Raclapè**, v.a., recoller ; *racalpè one simèle* ; - fig., réunir à nouveau ; *volèla cor on còp raclapès echone*

**Râclè**, v.a., racler

**Racléri**, v.a., clarifier, éclaircir ; *racléri dè l' sope* ; - **si racléri**, v.imp., se rasséréner ; *li tims s' raclérit*

**Râcleû**, s.m., racler ; - fig., mauvais violoniste

**Râcléye**, s.f., raclée ; *i 'nn'a ieu one di râcléye*

**Racolè**, v.a., recoller ; *racolè on meûbe* ; - racoler, recruter ; *i 'nn'a bran.mint racolè autoû d' li*

**Racolèbè**, v.a., réconcilier, rabibochoer

**Rac(o)minci**, v.a., recommencer ; *rac'minci on-ovradje*

**Racontadje**, s.m., commérage ; *dès racontadjes di mwaîje lin.we*

**Racoplè**, v.a., raccoupler, rapparier ; - relier deux objets

**Racrûtenè**, v., recruter

**Racusè**, v.a., accuser, dénoncer, rapporter par indiscretion ou par malice ; *ça n'èst nin bia di racusè lès-ôtes*

**Racusète-potéye**, s.f., rapporteur ; *c'è-st-one racusète-potéye qui racuse lès-ôtes po s' fè veûy voltî* ; on emploie souvent : **racusète**

**Racwârd**, s.m., raccord

**Racwardè**, v.a., raccorder

**Racwèri**, v.a., acquérir, attirer de nouveau ; *c'èst do mau qu'i s'a racwèri*

**Racwèti**, **si -**, v.pr., se blottir, se ramasser ; *i s'a racwèti dins mès brès*

**Racwin**, s.m., recoin

**Radârè**, v.n., **adârè** de nouveau

**Rade**, adv., vite ; *li nêt vèrè co rade*

**Rademint**, adv., rapidement ; *on-ovradje qu'a stî rad'mint fait*

**Radeuri**, v.a., durcir ; *mète li bûre o l' cauve po l' fè radeuri*

**Radjincenè**, v.a., agencer de nouveau

**Radjon.ni**, v.a., rajeunir ; *li manadje èst radjon.ni* : le ménage vient d'avoir un enfant

**Radjustè**, v.a., rajuster

**Radobe**, adj., *li dobe èt l' radobe* : le double et (de nouveau) le double

**Radrametè**, v.n., revenir en hâte

**Radrèsse**, s.f., chiquet de cuir qui sert à redresser un soulier déformé

**Radrèssi**, v.a., redresser ; *radrèssi on-aube* ; **si radrèssi**, v.pr., se redresser

**Radrwèti**, v.a., remettre droit, redresser (ce qui est plié) ; *rdrwèti one awîye à tèche*

**Raènè**, v.a., herser, râtelier pour recouvrir un semis

**Raèssi**, v.a., accommoder de nouveau (quelqu'un), le remonter du nécessaire

**Rafilè**, v.n., revenir vivement ; *il a rafilé au galop*

**Rafiya**, s.m., attente d'une joie prochaine ; *il a on fameûs rafiya do s' mâriè*

**Raflatè**, v.a., radoucir par des flatteries, *il a v'nu raflatè po rawè s' place*

**Raflèûri**, v.a., affleurer ; *raflèûri lès plantches coléyes echone*

**Rafranki**, v.a., rassurer (celui qui est **disfranki**)

**Rafrèchi**, v.a., rafraîchir ; *li pleuve à rafrèchi l' tims* ; - fig., *rafrèchi l' mémwâre* : rappeler à quelqu'un le souvenir d'une chose ; - **si rafrèchi**, v.pr., boire un coup

**Rafrèdi**, v.a., refroidir ; *lèyi rafrèdi l' sope*

**Rafu**, s.m., bruit, vacarme, tapage ; *i 'nn'ont foutu onk di rafu*

**Rafûrlè**, v.a., envelopper complètement, ramasser, rassembler

**Rafyi**, **si -**, v.pr., se réjouir d'une joie à venir

**Ragadelè**, v.a., répéter sans cesse les mêmes propos ; *i d'vint ví, i ragadèle*

**Ragaîyi**, v.a., rendre plus gai ; *nos-avans tapissè po ragaîyi l' maujone*

**Ragrabouyi**, **si -**, v.pr., se rétablir, recouvrer la santé ; *on veut qu' ça lî va mia, i s' ragrabouye*

**Ragranci**, **si -**, v.pr., espérer impatientement ; *dji m' ragrance d'awè dès novèles*

**Ragraf(e)tè**, v.a., ragrafer

**Ragrandi**, v.a., agrandir ; *ragrandi on trauf*

**Ragrawi**, **si -**, v.pr., se rétablir, se remettre à flot ; *i comince à s' ragrawi*

**Ragrèyi**, v.a., amincir (une pièce de bois, etc.), rendre plus grêle

**Ragritchtè**, v.a., rattraper, raccrocher ; *si dji n' l'aveu nin ragritchtè, il toumeut è l'êwe*

**Rakeûse**, v.a., recoudre ; *rakeûse one tchimîje*

**Ralaurdji**, v.a., élargir ; *ralaurdji one vôte*

**Ralè**, v.n., aller de nouveau ; *i faurè co bin î ralè*

**Râlè**, v.n., rouscailler, rouspéter ; *i faut toti qu'i râle su toti èt po toti*

**Ralètchi**, adj., excessivement propre ; iron., *il èst ralètchi come on via qu'a deûs méres*

**Ralètchi**, v.a., lécher plusieurs fois ; *ralètchi sès deugts*

**Ralondje**, s.f., allonge ; *dès ralondjes di tauve*

**Ralongui**, v.a., allonger ; *ralongui dès pantalons*

**Raloyi**, v.a., relier, rattacher ; *raloyi one djaube*

**Raloyûre**, s.f., lien nouveau, reliure ; *fè one bone raloyûre*

**Ramadjaou**, s.et adj., bavard, cancanier ; *i s'è faut d'mèfyi, c'è-st-on ramadjau*

**Ramadje**, s.m., ramage, chant des oiseaux ; babil, caquet ; - cancan

**Ramadji**, v.n., ramager ; *on ètind ramadji lès mouchons* ; - babiller ; *l'èfant comince à ramadji* ; - cancaner ; *èle sont todi à ramadji su onk ou l'ôte*

**Ramassemint**, s.m., miettes, déchets ; *mète dès ramassemints po lès mouchons*

**Ramassète**, s.f., petite pelle pour ramasser (pâte, poussière, etc.)

**Ramati**, v.a., moitier ; *li bouwéye èst tote ramatiye* ; v.n., *quand lès bleuwès pîres ramatichèt, c'èst sine di pleuve*

**Ramechau**, adj., remuant ; *on ramechau èfant*

**Ramèchenè**, v.a., ramasser ; *alè ramèchenè aus canadas* **SPOT : èlle a ramèchenè s' paquet : elle a ramassé son paquet -> se dit d'une jeune fille enceinte**

**Ramechi**, v.a., remuer, fureter ; *il a ramechi tote li nêt*

**Ramechîyerîye**, s.f., remue-ménage

**Rametè**, v.n., caqueter, bavarder ; - parler (de quelque chose) avec une insistance excessive

**Ramiche**, adj., remuant ; syn., **ramechau**

**Raminè**, v.a., ramener ; *dji vos l' ramineraî torate*

**Ramon**, s.m., balai ; **SPOT : lès novias ramons chovèt voltî : les nouveaux balais balayent volontiers -> se dit de nouveaux venus qui font de l'excès de zèle (à l'usine, au bureau, etc.)**

**Ramonasse**, s.f., radis noir d'hiver

**Ramoncelè**, v.a., rassembler en monceau

**Ramouyâde**, s.f., averse, pluie soudaine et de peu de durée ; *il a v'nu one bone ramouyâde*

**Ramouyi**, v.a., mouiller, arroser, humecter ; *ramouyi l' bouwéye qu'è-st-à l' rimouye*

**Rampioûle**, s.f., clématite des haies (les enfants en fumaient parfois le bois séché)

**Ramponau**, s.m., espèce de filtre à café, passe-café formé d'une bourse en tissu adaptée à un cercle de métal

**Ramwârt**, s.m., mort depuis longtemps (seulement usité dans le sens de l'expression) : *on sèreut mwârt èt ramwârt qu'on n'è saureut rin*

**Ramwinri**, v.n., maigrir ; *il a bran.mint ramwinri*

**Ramwinrnè**, v.a., ramener ; *i nos a ramwinrnè s' crapôte*

**Ran**, s.m., toit ou étable à porcs, soue ; *on ran d' pourcia* **SPOT : i waîte su l' djîvau po veûy si l' pourcia è-st-o ran : il regarde sur la tablette de cheminée pour voir si le porc est dans la soue -> se dit ironiquement de quelqu'un qui est bigle**

**Ranaîri**, v.a., aérer ; *ranaîri lès tchambes*

**Ranchau**, s.m., fureteur, qui cherche, qui fouille partout

**Ranchi**, v.n., chercher, fouiller ; *il a ranchi tos costès*

**Rancuneû**, s.m., rancunier ; *dji n' su nin rancuneû*

**Randachi**, v.a., remuer ; *i n'arète nin di randachi*

**Randon, d'on -**, avec force impétueusement ; *i s'a lèvè d'on randon* ; - d'une traite

**Ranguin.ne**, s.f., rengaine ; *c'èst todi l' min.me ranguin.ne*

**Rankyi**, v.n., râler ; *on blessi qui rankiye*

**Ranukè**, v.a., renouer ; *ranukè sès lacètes*

**Ra-ôsse**, s.f., hausse, planche qui sert à ra-ôssi

**Ra-ôssi**, v.a., rehausser ; *ra-ôssi on bègnon*

**Rapaîri, si -**, v.pr., se rafraîchir ; *i gn'a nosse tims qui s' rapaîrit*

**Rapassè**, v.n., passer à de nombreuses reprises

**Rapaujetè**, v.a., apaiser, consoler ; *rapaujetè on-èfant*

**Rapaupyî**, v.n., rendre le calme à : *nos-avans tot fait po l' rapaupyî* ; - **si rapaupyî**, v.pr., devenir serein, retrouver son calme ; *dji c'mince seûl'mint à m' rapaupyî*

**Rapècetè**, v.a., rapiécer ; *rapècetè on d'vantrin* ; - réparer grossièrement

**Rapèche**, v.a., repêcher ; *rapèche on nèyi* **SPOT : on maleûr, c'èst d' rapèche si bèle-mère qui s' nèye : un malheur, c'est de repêcher sa belle-mère qui se noie -> se dit ironiquement à quelqu'un qui se lamente exagérément à propos d'une petite contrariété au point de considérer celle-ci comme un malheur**

**Rapia**, s.m., pingre ; *on ví rapia*

**Rapici**, v.a., reprendre, saisir ; *i m'a rapici pa l' brès*

**Rapinsè**, v.n., repenser, réfléchir (à quelque chose) ; - v.pr., se rappeler (quelque chose), se souvenir (de quelque chose) ; *on s' rapinsè todi d' sès djon.nès-anéyes*

**Raploû**, s.m., rassemblement, rendez-vous, réunion

**Raploûre, si -**, v.pr., se réunir

**Rapontyi**, v.a., préparer de nouveau ; *rapontyi on-ôte martî* ; - v.pr., **si rapontyi**, se préparer de nouveau ; *i faurè nos rapontyi po-z-èralè*

**Rapougni**, v.a., empoigner de nouveau ; *i nos faurè bin rapougni l'ostèye*

**Rapoûsselè**, v.n., revenir en courant très vite ; *il a rapoûsselè d'one bin bèle arèdje*

**Raprestè**, v.a., apprêter de nouveau ; *i faurè vos raprestè, il èst tims do-z-èralè*

**Raprinde**, v.a., réapprendre ; *falû raprinde on mèstî*

**Rap'titi**, v.a., rapetisser ; - v.n., devenir plus petit ; *lès djoûs comincèt à rap'titi*

**Rapurè**, v.a., décanter, purifier : *rapurè dès mwaïjès-êwes*

**Rapurè**, v.a., apurer ; *i faurè rapurè nos comptes*

**Rapwartè**, v.a., rapporter ; *on placemint qui rapwate, rapwartè do l' tchau po dînè* ; **si rapwartè**, v.pr., se rapporter ; *i n' si faut nin todi rapwartè d'après c' qu'on dit* ; - se raccorder **SPOT : ami po-z-èprontè, in.nemi po rapwartè : ami pour emprunter, ennemi pour rapporter -> quand on demande à quelqu'un de rendre ce qu'on lui à prêter, on s'en fait souvent un ennemi**

**Raquète**, s.f., ancienne crécelle pascale

**Raquité**, s.f., payer ses dettes ; (pour une femme) se donner en compensation de ce qu'elle doit ; *èle raquite pus voltî qu' do payi*

**Rarindji**, v.a., arranger de nouveau ; *rarindji lès ridans*

**Rarivè**, v.a., rentrer, arriver de nouveau ; *i vint tot jusse di rarivè*

**Rasavetè**, v.a., réparer grossièrement

**Rascaye**, s.f., racaille, populace, canaille

**Rascoude**, v.a., récolter, recueillir ; *alè rascoude lès-ous dins lès ponètes*

**Rascoude**, v.a., recevoir dans les bras le grain quand on le fauche ; recueillir

**Rascouviè**, v.a., recouvrir

**Rascrauwe**, s.f., contre-temps, mésaventure, malheur ; *i n'ont ieu qu' dès rascrauwes tot cès timps ci*

**Rascro**, s.f., déboire, maladie, difficulté ; syn., **racro**

**Rasète**, s.f., sarcloir, racloir (de la maie)

**Rasgotè**, v.a., égoutter ; *lèyi rasgotè l' makéye*

**Raspèchi**, v.a., épaissir ; *raspèchi l' sope avou dès canadas* ; **si raspèchi**, v.pr., iron., reprendre de l'embonpoint ; - s'obscurcir ; *li timps s' raspèchit*

**Raspèpyi**, v.a., grignoter ; *raspèpyi on-oucha*

**Rasplati**, v.a., aplatir de nouveau ; écraser, serrer, comprimer

**Rassatchi**, v.a., tirer vers ; *rassatchoz l' tauve après vos*

**Rassèrçûre**, s.f., reprise, ravaudage ; *on veut lès rassèrçures à sès talons*

**Rassèrcyi**, v.a., repriser, ravauder ; *rassèrcyi dès tchausses*

**Rassîr**, v.a., rasseoir ; *vinoz vos rassîr one miète* ; - fig., inscrire, remettre en ordre ; *rassîr sès comptes* ; - **lèyi rassîr**, laisser décanter, reposer (un liquide, une pâte)

**Rassonnè**, v.a., nettoyer, remettre en état (de propreté) ; *il a bin rassonnè s' maujone*

**Rassonnè**, adj., vilainement blessé ; *il a stî rassonnè* ; - durement éprouvé par la suite de déceptions, d'échecs ; *c'è-st-on pôve manandje qu'a stî bin rassonnè*

**Rasta**, adj., immobile ; *i n' sèt d'morè rasta*

**Rastampè**, v.a., redresser, remettre debout ; *rastampè on piquèt*

**Rastancenè**, v.a., étançonner de nouveau, *rastancenè on meur*

**Rastaudje**, s.f., cause de retard

**Rastaudjemint**, s.m., retardement

**Rastaurdji**, v.a., retarder ; *rastaurdji on payemint* ; - v.n., aller trop lentement ; *mi monte rastaudje*

**Rastaurdji**, s. et adj., retardé mental

**Rastaurdjîye**, s.f., léthargie, pâmoison ; *il a toumè d'one rastaurdjîye*

**Rastinu**, v.a., retenir, empêcher ; *i s' v'lint pingni, va co bin qu'on lès a rastinu*

**Rastokè**, v.a., étayer de nouveau ; *rastokè on meur*

**Rastrinde**, v.a., restreindre, resserrer ; *rastrinde one cote* ; **si rastrinde**, v.pr., réduire son train de vie, ses dépenses

**Rastrindu, au -**, à l'économie

**Rastrwèti**, v.a. et n., rétrécir ; *rastrwèti on rôbe*

**Rataquè**, v.a., attaquer de nouveau, recommencer à ; *rataquè on-ovradje*

**Ratatchi**, v.a., attacher de nouveau, relier ; *i faureut ratatchi l' tchin*

**Ratatouye**, s.f., ratatouille ; *mougni do l' ratatouye*

**Ratauchi**, v.n., accoster à nouveau

**Ratauvèlè, si -**, v.pr., s'attabler à nouveau

**Ratayon**, s.m., trisaïeul

**Ratchafetè**, v.a., rapporter, redire par médisance ; *ça n'èst nin bia do ratchaftè*

**Ratchafeteû**, n.m. et adj., médisant

**Ratchafyi**, v.n., parler à tort et à travers, souvent avec mauvaise intention

**Ratchatcha**, s.m., griffonnage ; *l'èfant fait voltî dès ratchatchas*

**Ratchèssi**, v.a., rechasser (vers celui qui parle)

**Ratchi**, v.a., cracher ; - *tot ratchi* : très ressemblant à ; *c'èst s' popa tot ratchi* ; **ratchon**, s.m., crachat **SPOT : ostant ratchi au meur : autant cracher au mur -> c'est vouloir faire une chose inutile ; sermonner en vain, prêcher dans le désert - - ostant ratchi à m' cu : autant cracher à mon cul -> se dit lorsque les conseils prodigués restent vains. Se dit aussi de toute tentative inutile**

**Ratchitchi**, adj., ratatiné, ridé ; *on ví ome qu'a s' visadje tot ratchitchi*

**Ratchon**, s.m., crachat **SPOT : i s' neyerent dins on ratchon : il se noierait dans un crachat -> se dit d'un homme malheureux à qui rien ne réussit -- ci n'est qu'on p'tit fayé ratchon d' kète : ce n'est qu'un vulgaire crachat de verge -> expression très vulgaire, se dit d'une personne petite, chétive et malade, souvent au cours d'une réaction colérique**

**Ratchoufetè**, v.a., baisoter ; lès djon.nes galants s' ratchoufètèt voltî

**Ratèlè**, v.a., reprendre le travail ; nos-avans ratèlè à one eûre ; - atteler de nouveau ; i faureut ratèlè li tch'fau

**Ratèléye**, s.f., demi-journée de travail avec les chevaux ; fè one ratèléye : faire une nouvelle portion de besogne

**Ratena**, s.m., retenue, maîtrise ; i n'a pont d' ratena

**Ratèni**, v.a., amincir ; ratèni one plantche

**Ratètchi**, cf., **ratatchi**

**Ratî**, s. et adj., ratier (chien) ; c'è-st-on bon ratî

**Ratibwèsè**, adj., ruiné, complètement dépourvu : il a stî ratibwèsè su pau d' timps

**Ratinde**, v.a., attendre ; ratinde après one saquî ; - être enceinte ; nosse vèjène ratind

**Ratind-tot**, s.m., café, lieu de débauche

**Ratinre**, v.a., retenir ; i faut bin sovint s' ratinre

**Ratinri**, v.a., attendrir ; bate on biftèk po l' ratinri

**Ratirè**, v.a., attirer de nouveau, ramener à soi ; èle a tot fait po ratirè s' galant

**Ratoûrnè**, v.a., faire demi-tour

**Ratoûrnéye**, s.f., correction, fessée ; i li a foutu one ratoûrnéye

**Ratraire**, v.a., attirer ; i n' faut nin ratraire cès djins là è vosse maujone

**Ratrape**, s.f., cale-pied de vélo

**Ratrapè**, v.a., attraper ; dji vos ratraperaî sins couru

**Ratroclè, si -**, v.pr., se rassembler en groupe ; lès arondes si ratroclèt, l'ivièr vèrè co rade

**R(a)trossi**, v.n., revenir en courant ; il a ratrossi tant qu'il aveut dès pates

**Ratûzè**, v.n., tâcher de se ressouvenir, réfléchir de nouveau ; dj'âi tûzè èt ratûzè sins pont trouvè d' solution

**Raubosse**, s.f., pomme entière cuite au four dans une enveloppe de pâte

**Raustè**, v.a., ôter, enlever ; raustè sès solès

**Rauve**, s.f., râble, tire-braise **SPOT : èvoyi l' rauve après l' forgon : envoyer le râble après le fourgon (du four) -> c'est envoyer un traînard pour en rappeler un autre -- c'est l' rauve qui va veûy après l' forgon : c'est le râble qui recherche le fourgon -> ils perdent beaucoup de temps ensemble**

**Rauvelè**, v.a., ramasser (la braise, la boue) avec le râble ; - fig., amasser de l'argent (comme avec un râble) ; syn., **arauvelè**

**Rauvelète**, s.f., petit râble de foyer, d'âtre ; **rauve**, s.m., râble (outil de boulanger)

**Rauyadje**, n.m., arrachage

**Rauye-clau**, s.m., out. de couvreur : arrache-clou

**Rauyeû(se)**, s., arracheur(euse) **SPOT : mougni come on rauyeû : manger comme un arracheur (s-ent., de pommes de terre)**

**Rauyi**, v.a., arracher ; rauyi aus canadas

**Ravalè**, v.a., ravalier ; ravalè s' salive ; - se rétracter ; on li a fait ravalè sès paroles ; - rabaisser, déprécier ; on l'a ravalè come li dêrin dès-omes ; - diminuer (un salaire, un prix, une tâche) ; on li a ravalè s' quinzin.e

**Ravaude, à l' -**, épier l'occasion, guetter ; i sont todi à l' ravaude po veûy çu qu'i s' passe

**Ravaudè**, v.a., ravauder, repriser ; ravaudè dès tchausses

**Ravaudè**, v.a., rabâcher ; èle ravaude à longueû d' djoûrnéye

**Ravikè**, v.n., revivre, ressusciter ; on ravike quand on r'veut l' solia

**Ravisè**, v.a., ressembler à ; i ravise si popa come deûs gotes d'êwe **SPOT : i gn'a qu'on stron po ravisè on stron : il n'y a qu'un étron pour ressembler à un étron -> les enfants héritent souvent des défauts de leurs parents**

**Ravisè, si -**, v.pr., changer d'avis ; dji m'a ravisè à timps ; - se ressembler ; lès djoûs s' siyèt mins ni s' ravisèt nin

**Ravolè**, v.a., revenir vers (en parlant d'un oiseau)

**Ravorè**, v.a., revenir précipitamment ; il a ravorè come on diâle

**Ravôtyi**, v.a., entortiller, envelopper, chiffonner **SPOT : i s'a fait ravôtyi come one vôte au laurd : il s'est fait entortiller comme une crêpe au lard -> se dit de quelqu'un qui s'est laissé berner**

**Ravoyi**, v.a., renvoyer (vers celui qui parle)

**Rawè**, v.a., ravoir, avoir de nouveau ; on n'aurè nin auji po l' rawè prôpe

**Rawè, si -**, v.pr., se rassaisir, retrouver ses forces ; si lèyi rawè : prendre le temps de se rassaisir

**Rawète**, s.f., lien de paille ; fè dès rawètes po loyi lès djaubes

**Rawète**, s.f., supplément gratuit, surcroît ; dji vos-ai mètu one pitite rawète

**Rawetè**, v.n., miauler (chat en rut) ; i gn'a nosse tchèt qui rawetèye ; On dit parfois aussi : i gn'a nosse tchèt qui va à rawes

**Rawyi**, v.a., grignoter ; rawyi on-oucha

**Rayire**, s.f., soupirail

**Razans**, s.pl., uniquement dans l'expression : dès ans èt dès razans, pour marquer un grand nombre d'années

**Razouyi**, v., regarder (**adouyi, riwaïti**)

**Razwè**, s.m., rasoir ; - fig., personne ennuyeuse

**R'bot**, adj., émoussé, mal aiguisé ; *on burin qu'est r'bot*

**Rbouteû**, s.m., guérisseur

**Ré, au -**, juste à niveau, à plein bord ; *il a rimpli lès vères au ré*

**Rè**, s.m., rai, rayon (de roue) ; *rimète on novia rè*

**Rèbagadji**, v.a., renouveler les ustensiles de ménage ; *il arive on timps qu'i faut rèbagadji*

**Rèbalè**, v.a., remballer ; *rèbalè on paquèt* ; - fig., renvoyer quelqu'un vertement ; *i s'a fait rèbalè*

**Rèbaudelè**, v.a., rembarrier ; *i s'a fait rèbaudelè d'one bèle façon*

**Rèbizè**, v.n., repartir en courant

**Rèbrouyi, si -**, v.pr., se brouiller à nouveau ; *i gn'a nosse timps qui s' rèbrouye*

**Rècassi**, v.a., encastrer plus profondément

**Rècène**, s.f., racine ; *dès grossès rècènes d'aube*

**Rècène**, s.f., carotte ; *donè dès cheûves di rècènes aus robètes*

**Rèche**, s.f., gâteau de cire contenant du miel

**Rèche**, adj., rugueux ; *awè lès mwins rèches*

**Rèche**, v.n., aboutir ; - **è rèche**, en sortir, venir à bout de ; *il a ieu dès rûses po-z-è rèche, ça n'esteut nin aujîye*

**Rèchûwe**, s.f., issue, aboutissement, résultat ; *dji n' veu nin one bone rèchûwe dins c't-afaîre la*

**Rècinéye**, s.f., touffe de racines d'arbre ; *ci n'esteut qu'one rècinéye*

**R(è)clawè**, adj., mal levé ; *do pwin qu'est rèclawè* ; - endurci ; *one tête qu'est rèclawéye*

**R(è)clawè**, v.a., rabrouer ; *i s'a fait r'clawè*

**Rèclôre**, v.a., enclorre ; *rèclôre on djârdin*

**Rèclôre**, v.a., renfermer, emprisonner ; *i s'a fait rèclôre jusqu'à vint èt on-ans*

**Rèclôs**, s.m., enclos ; syn., **rèssèrè**

**R(è)couru**, v.n., recourir, retourner en hâte ; *dji rècours à galop, on m' ratind*

**Rècrachi**, v.a. et n., engraisser davantage ; *rècrachi dès pourcias* ; - prendre de l'embonpoint ; *i s'a rècrachi d' cès samwin.nes ci*

**Rècrèstè, si -**, v.pr., se redresser (pour parader, à l'image du coq) ; *quand i veut on bèle djon.ne fèye, i s' rècrèstéye voltî* ; - se rebiffer, regimber ; *il a v'lu s' rècrèstè mins avou mi ça n' prind nin*

**Rècrochè**, v.a., embourber de nouveau

**Rèdaumè**, v.a., entamer de nouveau ; *rèdaumè on pwin*

**Rèdje**, s.m., grand crible à céréales, qui était suspendu au-dessus de l'aire de la grange et que l'on secouait pour en faire tomber le bon grain et la bale. Le bon grain était ensuite passé au van

**Rèdwârmu**, v.a., rendormir ; *dji m'a rèdwârmu*

**Rèfacè**, v.a., effacer ; *rèfacè one ardwèse*

**Rèfanti**, v.n., retomber en enfance ; *on vî ome qui rèfantit*

**Rèfornè**, v.a., enfourner de nouveau ; *rèfornè dès pwin*

**Rèfujiom'**, s.m., capharnaüm

**Rèfrogni**, adj., renfrogné ; *awè on rèfrogni visadje*

**Rèfwarci**, v.a., renforcer ; *rèfwarci on meur* ; **si rèfwarci**, v.pr., se renforcer, retrouver ses forces

**Rèfwarci**, adj., fort, costaud ; *on rèfwarci gamin*

**Règadji**, v.a., rengager, mettre de nouveau en gage ; **si règadji**, v.pr., contracter un nouvel engagement

**Règrigni, si -**, v.pr., se brouiller à nouveau (en parlant du temps) ; *i gn'a nosse timps qui s' règrigne*

**Règrigni**, adj., maussade ; *on règrigni visadje*

**Règues**, f.pl., menstrues

**Règuèdè**, adj., malingre ; *on p'tit règuèdè qui fait voltî d' l'ome*

**Règulus'**, s.f., réglisse ; *on baston d' règulus'*

**Rèlè**, adj., grêlé, qui a des marques de petite vérole

**Rèléye**, s.f., gelée blanche (qui s'étend sur les prés)

**R(è)lî**, s.et adj., trié, choisi, sélectionné ; - fig., iron., arriéré ; - fém., **rèlîte**

**R(è)lîre**, v.a., trier ; *rèlîre lès canadas* ; syn., **r(i)lîre**

**Rèmantchi**, v.a., remmancher ; *rèmantchi on martia*

**Rèmantchi**, v.a., réorganiser ; *rèmantchi one novèle soce*

**Rèminè**, v.a., reconduire ; *djè l'a rèminè è s' maujon*

**Rèmwinnè**, v.a., reconduire ; syn., **rèminè**

**Rènant**, s.m., travailleur infatigable

**Rènè** v.a., travailler durement ; *il a falu bran.mint rènè po-z-arivè*

**Rènonde**, v.a., élaner de nouveau ; *rènonde on toûrniquèt*

**Rènonde**, v.a., remettre en verve ; *nos l'alans rènonde avou quéquès gotes*

**Rènulè, si -**, v.pr., se couvrir de nouveaux nuages ; *li timps s' rènulè*

**Rèpîtè**, v.a., rempièter ; *rèpîtè dès tchausses, on meur, one fignièsse*

**Rèplin.ni**, v.a., remplir ; *rèplin.ni on satch*

**Rèplumè, si -**, v.pr., se replumer ; - fig., rétablir ses affaires ; - reprendre de l'embonpoint

**Rèpwartè**, v.a., remporter ; *il a rèpwartè sès-ostèyes* ; - fig., gagner, obtenir ; *rèpwartè on prumî pris*

**Résau**, s.m., résille, espèce de filet qui enveloppe les cheveux

**Rèscoute**, s.f., rencontre ; *alè à l' rèscoute d'on soçon*

**Rèscontrè**, v.a., rencontrer ; *rèscontrè one saquí* ; - **si rèscontrè**, v.pr., se rencontrer ; *one feume come lèye, ça n' si rèsconture nin sovint*

**Rèscontréye**, adj., se dit d'une vache qui fait une mauvaise digestion ; *nosse vatche èst rèscontréye*

**R(ès)culè**, v.a. et n., reculer ; *li ci qui n'avance nin, rèscule*

**Résipèle**, s.m., érysipèle ; *il a falu l' résipèle*

**Rès'li, rèsse'li**, s.m., râtelier **SPOT : mogni à deùs rès'lis : manger à deux râteliers -> c'est cumuler des emplois lucratifs ; servir avec profit deux causes opposées**

**Rèsprinde**, v., rallumer

**Rèssèrè**, s.m., renfermé ; *ça sint l' rèsse'èrè*

**Rèssèrè**, v.a., renfermer, enclorre, interner, emprisonner ; *volà pus d'on-an qu'il èsteut rèsse'èrè*

**Rèssèrè**, s.m., enclos ; syn., **rèclòs**

**Rèstchaufè**, v.a., réchauffer ; *rèstchaufè dès canadas*

**Rèstchaufè**, s.m. passé ; *ci qu' vos d'joz là, c'èst do rèstchaufè*

**Rèstia**, s.m., râteau ; *passè on còp d' rèstia*

**Rètassi**, adj., replet ; *on p'tit rètassi ome*

**Rètassi**, v.a., tasser de nouveau ; *rètassi dès tères*

**Rètchèssi**, v.a., rechasser, renvoyer (d'où l'on vient) ; *rètchèssi lès vatches aus tchamps*

**Rètèrè**, v.a., enterrer de nouveau ou davantage ; *rètèrè dès fleurs*

**Rètu**, adj., toujours vert, en pleine forme ; *por on ví ome, il èst co rètu*

**Reùjin**, s.m., raisin

**Reùpe**, s.f., renvoi, rot, éructation ; *fè one reùpe*

**Reùpéye**, n.f., rot, renvoi ; syn., **reùpe**

**Reùpyi**, v., roter, éructer

**Rèvolè**, v.n., s'envoler (pour partir) ; *lès mouchons rèvolèt d'djà* ; - fig., mourir ; *ça lí va todi pus mau, i n' taudjerè pus do rèvolè*

**Rèvòye**, adv., de retour, retourné, parti pour rentrer chez soi ; *dji sèraí rèvòye divant vos*

**Rèvoyi**, v.a., renvoyer ; congédier ; *il a stí rèvoyi d' l'usine*

**Rèwè**, v.a., arroser, mouillet ; *il èst fait one di tims, nos l'avans stí rèwè* (par la pluie)

**Rèwéye**, s.f., arrosage ; *ricíre one bone rèwéye* : recevoir une pissée d'enfant qu'on tient sur les genoux

**Rèwèyi**, v.a., réveiller ; *i faurè nos rèwèyi tot timpe*

**Rèwèyi**, adj., éveillé ; *il èst rèwèyi po s'-t-àdje*

**Ri**, préfixe qui comme *ra* marque la répétition

**Ri**, s.m., ru, ruisseau ; *alè pèchi o ri*

**R(i)bachè**, v.a., baisser de nouveau, diminuer ; *on a rabachi l' meur, i faut co l' ribachè*

**Ribate**, v.a., rebattre ; *ribate one cinerèsse*

**R(i)bàti**, v.a., rebâtir ; *ribàti one maujon*

**R(i)batisè**, v.a., rebaptiser, frelater ; *nosse lècia a sûremint stí r'batisè*

**R(i)bauji**, v.a., embrasser de nouveau ; - v.n., còiter de nouveau

**R(i)baurè**, v.n., terme de jeu ; *baurè une seconde fois*

**R(i)baurè**, v.a., rembarrer, tancer vertement ; *i s'a fait r'baurè d'à façon*

**R(i)bignetè**, v.n., rebondir ; *i gn'a m' burin qu'a r'bignetè*

**R(i)bindelè**, v.a., bander de nouveau (une plaie, les yeux)

**R(i)biquetè**, v.n., rebondir ; *one maye qui r'biquetèye conte on cayau*

**R(i)blanki**, v.a., blanchir de nouveau ; *riblanki on meur*

**R(i)boltè**, v.a., river, retourner un clou, émousser le tranchant d'un outil ; *il a r'boltè s' cisia*

**R(i)bond**, s.m., bond ; *rascoude on bale au r'bond*

**R(i)bondi**, v.n., rebondir

**R(i)boùre**, v.n., rebouillir

**R(i)bourè**, v.a., rembourrer ; *ribourè on fauteuy*

**R(i)bourè**, v.a., repousser avec violence ; *i s'a fait r'bourè*

**R(i)boutè**, v.a. et n., - 1) pousser de nouveau ou en sens contraire ; *riboutè on meûbe conte li meur* ; - 2) croître de nouveau ; *lès fleurs riboutèt* ; - 3) surenchérir ; *on a r'boutè su s' mwin* ; - 4) rebuter, repousser ; *c'è-st-on èfant qu'a tofèr sití r'boutè* ; - 5) fouler, donner une entorse ; *riboutè s' pougn*

**R(i)bouwè**, v.a., lessiver de nouveau

**R(i)brokè**, v.n., foncer de nouveau, pénétrer avec impétuosité ; *il a r'brokè dins l' maujon come on arèdji*

**R(i)brotchi**, v.n., regorger, déborder, refluer ; *ça r'brotcheut pa tos costès*

**R(i)broyi**, v.a., broyer de nouveau

**R(i)boardè**, v.a., reborder ; *ribboardè on linçou*

**R(i)candji**, v.a., rechanger, échanger ; *alè r'candji d' solès*

**R(i)câssè**, v.a., recasser ; *il a falu lí r'câssè s' brès*

**R(i)cassi**, v.a., rechasser (une balle) – fig., répondre du tac au tac, remettre quelqu'un à sa place ; *i s'a fait r'cassi èt nin doucemint*

**R(i)catchi**, v.a., cacher de nouveau ; *li solia si r'catche co*

**R(i)cayi**, v.a., coïter de nouveau

**R(i)cayi**, v.a., rejeter à la porte ; *on l'aveut cayi à l'uch, il a v'lu r'moussi mins il a stî r'cayi bon-z-è rwèd*

**R(i)cèclè**, v.a., recercler (un tonneau) ; *ricèclè on tonia qu'èst sclayi*

**R(i)cèpè**, v.a., scier transversalement un tronc d'arbre, le débiter en tronçons ; *ricèpè on-aube*

**R(i)cèperesse**, s.f., grande scie servant à r'cèpè un tronc d'arbre

**R(i)chandi**, v.a., réchauffer ; *alè r'chandi l' lèt dès-èfants*

**R(i)cheûre**, v.a., secouer de nouveau ; *richeûre on-aube*

**Richinchète**, s.f., goguette ; *fè one bone richinchète*

**R(i)chinè**, v.n., grimacer, mimer quelqu'un

**R(i)chonance**, s.f., ressemblance ; *ça n'a pont di r'chonance*

**R(i)chonè**, v.n., ressembler ; *i r'chone à s' popa*

**Richot**, s.m., petit ruisseau

**Richoyète**, s.f., *alè à l' richoyète* : c'est aller secouer les arbres fruitiers après la cueillette pour ramasser les fruits qui restent (ancien droit rural)

**Richôsè**, v.a., réitérer une action dont le nom échappe ou est incongru

**R(i)churè**, v.a., déchirer de nouveau ; *il a r'churè s' pantalon*

**R(i)churè**, v.a., recurer ; *richurè lès keûves* **SPOT : richurè s' tchaudîre : recurer sa chaudière -> c'est faire ses pâques**

**R(i)cinè**, v.a., prendre un repas complémentaire, soit la matinée vers 9h30 et l'après-midi vers 16h

**R(i)cîre**, v.a., recevoir ; *ricîre on cadau* ; v.n., recevoir, avoir société chez soi

**R(i)clapè**, v.a., refermer violemment ; *on l'î à r'clapè l'uch au nèz*

**R(i)clawè**, v.a., reclouer ; *riclawè one plantche* ; - rabrouer, rembarrier ; *i s'a fait r'clawè on bin bia côp*

**R(i)clôre**, v.a., refermer ; *riclôre one bwèsse*

**R(i)cloupè**, v.a., retomber lourdement ; *il a r'cloupè à mès pîds*

**Ric'mandè**, v.a., recommander ; *djè li aveu portant bin ric'mandè do fè atincion*

**R(i)c(o)mandè**, v.a., commander de nouveau ; *nos-avans r'comandè do l' martchandîje* ; - attendre un nouveau-né ; *èle a ric'mandè*

**R(i)c(o)minci**, v.a., commencer de nouveau, recommencer ; *i nos faurè bin ric'minci* ; - c'est todi à ric'minci

**R(i)conèche**, v.a., reconnaître, accepter ; *i faut sawè r'conèche sès twârts*

**R(i)cnoche**, v.a., reconnaître ; *i n'èst pus à ric'noche*

**Ricnochance**, s.f., reconnaissance ; *i n'a pont d' ricnochance* ; syn., **riconuchance**

**R(i)consyi**, v.a., conseiller de nouveau, avec insistance ; *i gn'a pont d'avance do l' consyi èt l' riconsyi, i n'è fait qu'à s' tièsse*

**R(i)côpe**, s.f., recoupe, déchet de bois, etc.

**R(i)côpè**, v.a., recouper ; *ricôpè one plantche* ; - v.n., recouper, faire une seconde coupe aux cartes ; *il aveut côpè èt mi dj'ai r'côpè* ; - **si r'côpè**, v.pr., se contredire

**R(i)cougnètè**, v.a., enfoncer de nouveau des *cougnèts* ; *ricougnètè on-uch*

**R(i)cougni**, v.n., coïter de nouveau

**R(i)couru**, v.n., courir de nouveau

**R(i)couru**, v.a., herser pour couvrir les semailles ; syn., **raènè**

**R(i)créche**, v.n., recroître ; *lès-ièbes ricrèchèt*

**R(i)crènè**, v.a., cranter de nouveau

**R(i)crinde**, v.a., craindre, appréhender, redouter ; *c'è-st-à r'crinde do lès veûy arivè*

**R(i)crochè**, v.a., boucler, friser de nouveau

**R(i)cûre**, v.a., recuire ; *lèyi r'cûre do café*

**Ricwardéye**, s.f., flambée de soleil entre deux nuages, éclaircie ; *nos-avans ieu one bone ricwardéye*

**R'cwè, au -**, à l'abri ; *si mète au r'cwè*

**R(i)cwèri**, v.a., rechercher ; peut s'écrire ; **r(i)qwèru**, i r'qwîre fwârt lès vîs meûbes ; - i r'cwîre volti s' vèjène ; **r(i)cwèrant** ; prétendant ; *èle n'a wère di r'cwèrant*

**R(i)daglè**, v.a., *daglè* de nouveau

**R(i)dagni**, v.a., piétiner à nouveau pour durcir la terre

**Ridan**, s.m., tiroir ; *niftè dins lès ridans*

**Ridant**, adj., glissant ; *i fait ridant*

**R(i)dâre**, v.n., *dâre* de nouveau

**Ride**, s.f., glissoire ; *afroyi one ride*

**Ridè**, v.n., glisser ; *il a ridè su one pèlake*

**Rid'junè**, v.n., déjeûner une seconde fois

**R(i)disfè**, v.a., redéfaire ; *ridisfè one rôbe*

**R(i)djètè**, v.n., - 1) repousser, pousser de nouveau jets ; *lès canadas r'djètè* ; - 2) ressuer ; *quand i r'ligne lès meurs ridjètè*

**R(i)djètè**, v.a., t.rural, enlever de nouveau le fumier et mettre une nouvelle litière

**R(i)djèton**, s.m., rejeton, surgenon

**R(i)djèton**, s.m., rejeton (descendant)

**R(i)djiglè**, v., gicler à nouveau

**R(i)djipetè**, v.n., rebondir ; *l'ostèye m'a r'djipetè au visadje*

**R(i)djonde**, v.a., rejoindre ; *nos-îrans vos r'djonde dins one eûre*

**R(i)djonde**, v.a., retoucher ; *ridjonde on-uch po qu'i vaye mia*

**R(i)djostè**, v.a., blesser de nouveau ; *i s'a co r'djostè à l' min.me place*

**R(i)djouwè**, v.a. et n., rejouer

**R(i)douviè**, v.a., rouvrir ; *ridouviè one plaiye*

**Rid'visè**, v.n., deviser, parler de nouveau ; *nos-è rid'viserans on-ôte djoû*

**R(i)divisè**, v.a., diviser de nouveau

**Rid'vu**, v.a., redevoir ; *vos m' rid'voz cint francs*

**Rière**, v.a., introduire de nouveau avec force

**Rif**, dans certaines expressions, *di rif èt d' raf* : pêle-mêle **SPOT : çu qui vint d' rif, èrva d' raf** : ce qui vient de rif, repart de raf -> **c'est-à-dire que bien mal acquis ne profite jamais**

**R(i)fachi**, v.a., remailloter ; *rifachi on-èfant*

**R(i)fè**, v.a., refaire ; *i faut r'fè s' lèt come on vout s' couûtchi*

**R(i)fèrè**, v.a., referrer ; *rifèrè on tch'fau*

**R(i)fiadje**, s.f., réparation ; *li r'fiadje n'è vaut nin lès pwin.nes*

**R(i)fièsti**, v.a., fêter de nouveau ; - radoucir en caressant

**R(i)finde**, v.a., refendre ; - scier en long ; *rifinde one plantche*

**R(i)finderèce**, s.f., scie qui sert à refendre le bois

**R(i)flauwi**, v.n., faiblir à nouveau

**R(i)fonci**, v.n., foncer à nouveau, se ruer ; *il a r'fonci sur li à côps d' pougn*

**R(i)foûrbu**, v.a., essayer ; *rifoûrbu l' bagadje* syn., **rifoûbe**

**R(i)foute**, v.a., rejeter (quelque chose à quelqu'un) ; *i m' l'a r'foutu dins lès brès*

**R(i)fouyetè**, v.a., feuilleter de nouveau ; *dj'âi r'fouyetè tos mès papîs* ; **-si r'fouyetè**, v.pr., se regarnir de feuilles (arbre)

**R(i)fouyetè**, v.a., serfouir ; *rifouyetè autoû dès fleurs*

**R(i)fouyi**, v.a., bêcher de nouveau ; *rifouyi s' djârdin*

**Riftè**, v.a., frôler ; *il a riftè l' meur*

**R(i)gangni**, v.a., regagner ; *rigangni sès piètes* ; - retourner vers ; *rigangni s' maujone*

**R(i)glati**, v.n., briller ; *lès stwèles riglaticchèt*

**R(i)gogni**, v.n., *gogni* de nouveau

**Rikète**, s.f., objet bon à mettre au rebut ; *c'èst co jusse bon à foute aus rikètes*

**R(i)lachaude**, s.f., octave de la *dicause*

**Rik'nochance**, n.f., reconnaissance

**R(i)laukè**, v.a., arrêter de nouveau le travail ; *nos-avans r'laukè su l' côp d' chîje eûres*

**R(i)lâveriye**, s.f., t.rural ; arrière cuisine

**R(i)lâvûre**, s.f., lavure, rinçure ; *dès r'lâvûres di bagadje*

**Rîle**, s.m., règle sur laquelle le maçon fait glisser son niveau

**R(i)lètchi**, adj., pimpant, tiré à quatre épingles ; *il-èst tot r'lètchi come on via qu'a deûs méres*

**Riléye**, s.f., longue file (de personnes, de choses)

**R(i)ligni**, v.n., dégeler ; - **r(i)lignadje**, s.m., dégel

**R(i)lin.nè**, adj., las, fourbu ; *dji su tot r'lin.nè, dji n' sé pus aye*

**R(i)lin.nè**, v.a., frapper à coups redoublés

**R(i)lîre**, v.a., trier ; *rilîre aus canadas*

**R(i)lomè**, v.a., renommer ; *il a stî r'lomè mayeûr*

**R(i)loquetè**, v.a., nettoyer (avec la loque, le torchon) ; *riloquetè l' coujène*

**R(i)loyi**, v.a., relier, lier de nouveau (ce qui est délié)

**R(i)loyûre**, s.f., reliure ; *on lîve qu'a one bèle riloyûre*

**R(i)lûre**, v., reluire de nouveau ; briller ; *fè r'lûre* : faire reluire (*r(i)churé*) **SPOT : rilûre come lès couyes d'on nwâr**

**tchin** : reluire comme les testicules d'un chien noir -> expression vulgaire qui s'emploie pour marquer l'état de saleté d'un souillon -- **rilûre come on clau d' keûve** : reluire comme un clou de cuivre -> se dit d'une personne très propre

**Rim**, s.f., bâton de fagot, élément du parement de fagot **SPOT : il a on rim foû d' s' fagot** : il a un rameau hors de son fagot -> se dit de quelqu'un qui est simplet, qui n'a pas tous ses sens

**R(i)macenè**, v.a., maçonner de nouveau

**R(i)mache**, v.a., remêler, remélanger

**R(i)mawyi**, v.a., ruminer ; - remâcher ; - fig., ressasser

**R(i)mète**, v.a., remettre (quelque chose, quelqu'un) ; *rimète à place* ; reconnaître quelqu'un : *dji n' vos-a nin r'mètu* ; comparer à ; *cit'ci n'èst nin à r'mète à l'ôte*

**R(i)mougni**, v.a., manger de nouveau ; *i r'mougne à totes lès-eûres*

**R'mougni, fê** -, obliger quelqu'un à se rétracter ; *on li a fait r'mougni tot c' qu'il aveut dit*

**R(i)moussi**, v.n., rentrer ; *vola qu'i r'mousse è s' maujone*

**R(i)mouwè**, v.a., remuer ; *rimouwè s' tièsse* ; - fig., émouvoir ; *dj'ènn'a stî tot r'mouwè* ; - v.n., changer de place ; *on éfant qui r'moûwe bran.mint*

**R(i)moûweriye**, s.f., fourmillement ; - suite de mouvement, d'allées et venues ; - remue-ménage

**R(i)mouye**, s.f., pelouse où l'on met blanchir le linge ; *mète à l' rimouye* ; herber le linge

**Rin**, s.m., rein ; *awè mau sès rins*

**Rin**, s.m., rien ; *passè po rin* ; *toûrnè à rin* : s'abimer, périlcliter, se dégrader ; *ni rin dire* : taire, être silencieux ; *n'awè rin à dire* : être subordonné ; *ièsse à rin* : être inactif ; *dès ramadjes di rin* : de vains propos ; *fè chonance di rin* : feindre ; *ènn'alè à rin* : finir en s'atténuant ; *ni pus rin fè* : cesser toute occupation ; *à môde di rin* : sans en avoir l'air ; *ça n' fait rin* : cela est sans importance ; *ça n' li fait rin* : cela le laisse indifférent ; *travayi po rin* : travailler bénévolement, en vain ; *su rin d' tims* : sur peu de temps ; *achetè po deûs côps rin* : acheter à vil prix ; *i n'a pus rin* : il est dénué de tout ; *i n'a rin* : il est indemne, il est pauvre ; *s'amûsè à dès rins* : perdre son temps à des futilités. **SPOT : avou rin, on fait rin : avec rien, on fait rien -> on ne saurait réussir quoi que ce soit si on n'a quelque chose, quelques moyens quelque secours pour y parvenir -- padrî rin, on fait frèd : derrière rien, il fait froid -> la vie est pénible à supporter quand on manque de moyens de subsistance -- i n' fait rin do matin èt l'après l' dinè i s' ripwèse : il ne fait rien le matin et l'après-midi il se repose -> se dit d'un fainéant qui passe tout son temps dans l'oisiveté**

**R(i)nakè**, v.n., témoigner de la répugnance ; *il a r'nakè su s' dinè*

**R(i)naudè**, v.a., vomir, dégoûter ; *il a r'naudè pattavau tot*

**R(i)naudéye**, s.f., quantité de vomissure

**R(i)naudûre**, s.f., vomissure ; *il èsteut plin di r'naudûre*

**Rindadje**, s.m., reddition des comptes, etc. ; - fermage, arrentement

**Rinde**, v.a., rendre, restituer ; *i faut rinde ci qu'on a èprontè* ; - vomir ; *dj'ai rindu tot m' dinè* ; - mourir ; *rinde l'âme* ; - rapporter, produire ; *awè dès tères qui rindèt bin* ; - accomplir, accorder ; *il a rindu bon d'vwâr à sès parints* ; faire recouvrer ce qu'on avait perdu ; *li docteur li a rindu l' santè* ; - reconnaître les droits, le mérite de quelqu'un ; *rinde justice* ; - dégager quelqu'un d'une promesse ; *li rinde si parole* ; - exécuter, traduire ; *i n'a nin bin rindu s' rôle* ; - faire devenir ; *i m'a rindu mwais* ; - encourager ; *rinde coradje*

**Rindjiye**, s.f., rangée

**Rind-pwin.ne**, s.m., travailleur (méritant)

**Rinflè**, adj., poseur, orgueilleux, vaniteux ; *i fait voltî do rinflè*

**Ringuion**, s.m., écouvillon (de boulanger)

**Ringuyi**, v.a., déchaumer ; *alè ringuyi lès steûles*

**R(i)nictè**, v.a., regimber, se révolter ; *i faut todi qu'i r'nictéye quand on li dit one saqwè*

**R(i)nièti**, v.a., nettoyer ; *rinièti l' maujone* ; - si fè r'nièti : se faire plumer, dépouiller

**R(i)niflè**, v.n., renifler ; *i r'nifléye come on vî ome*

**R(i)nipè**, v.a., renouveler sa garde-robe (en vêtements)

**Rinkinkins**, (seulement dans l'expression) ; *fè d' sès rinkinkins* : faire des manières pour parader

**Rin.ne**, s.f., raine ; *mougni dès pates di rin.ne*

**Rin.ne**, s.f., reine

**Rin.nète**, s.f., espèce de pomme (reinette)

**R(i)nochi**, v.a., rendre plus beau, plus propre ; *il a r'nochi tote si maujone*

**R(i)nomè**, v.a., renommer, réélire ; *il a stî r'nomè présidint*

**R(i)noméye**, s.f., renommée, réputation ; *awè bone rinoméye* (parfois aussi) ; *awè bon r'nom*

**R(i)non**, s.m., ièsse en r'non : ne pas pouvoir suivre en couleur (jeu de cartes) ; *awè si r'non* : recevoir avis de quitter une maison, un emploi

**R(i)nonci**, v.n., renoncer, se désister ; *il a r'nonci à l'èritadje* ; (au jeu de cartes) : renoncer

**R(i)novelè**, v.a., renouveler ; *rinovelè on-abonemint* ; - rappeler (quelque chose du passé) ; *rinovelè dès vîyès istwâres* ; - rétablir, remettre en état ; *il a r'novelè s' teut*

**R(i)noyi**, v.a., renier ; *il a r'noyi sès parints*

**Rinte**, s.f., rente ; *i vike di sès rintes*

**Rintrè**, v.a. et n., rentrer

**R(i)nukè**, v.a., renouer ; *rinukè one cwade*

**R(i)pache**, v.n., repaître, nourrir ; *ripache lès bièsses*

**R(i)pachi, si** -, v.pr., se rassasier ; *dji m'a bin r'pachi* ; - fig., amuser son esprit ; *dji m'a bin r'pachi do lire ci live là* ; - être cruel et sanguinaire ; *si r'pachi dès misères dès-ôtes*

**R(i)paurti**, v.n., repartir ; *il a r'paurti tot timpe*

**R(i)paurti**, v.a., répartir ; *on va r'paurti lès bènèfices*

**Ripè**, v.a., effeuiller, égrener (un épis, un rameau en les passant vivement dans la main) ; *ripè one paute d'awin.ne*

**R(i)pèchi**, syn., rapèche

**R(i)pènetè**, v.a., marteler de nouveau à coups de panne de marteau  
**R(i)pichi**, v.a., restituer ; *on li a fait r'pichi tot c' qu'il aveut scrotè*  
**R(i)pici**, v.a., pincer de nouveau  
**R(i)pimpè**, v.a., vêtir de neuf ; *on a r'pimpè lès-èfants po lès fièsses*  
**R(i)pinti si**, -, v.pr., se repentir ; *il èst trop taurd di s' ripinti quand l' mau èst fait ; - ièsse au r'pintant ; se repentir ; dji su au r'pintant d'awè fait c' bièstrîye là*  
**R(i)plantè**, v., replanter **SPOT : li ci qui r'plante do pièrzin, riplante li prumî d' sès parints : celui qui replante du persil, replante le premier de ses parents -> c'est un préjugé populaire qui veut qu'en replantant du persil, on fait mourir son plus proche parent**  
**R(i)plometè**, v.a., étriller à nouveau ; *i s'a fait r'plometè à plate costeur*  
**R(i)plonkè**, v.a. et n., replonger ; *il a r'plonkè è l'éwe ; - se précipiter à nouveau farouchement sur quelqu'un*  
**R(i)ploûre**, v.imp., pleuvoir à nouveau  
**R(i)ployi**, v.a., replier ; *riployi dès linçous*  
**R(i)pompelè**, v.a., pomper à nouveau  
**R(i)ponde**, v.a., pondre à nouveau ; *lès poyes riponèt*  
**R(i)pougni**, v.a., couper à nouveau le paquet de cartes  
**R(i)prîje**, s.f., reprise  
**R(i)pwèsè**, v.a., reposer ; *ripwèsè s' tièsse su on cossin ; - v.n., lèyi r'pwèsè one tère ; - si r(i)pwèsè*, v.pr., se reposer ; *travayi sins s' ripwèsè*  
**R(i)qwére, alè** -, aller rechercher (quelqu'un, quelques chose) pour le ramener à soi ; *alè r'qwére one saqui, one saqwè*  
**R(i)qwèri**, adj., peu commun, rare ; *on lîve qu'èst fwârt riqwèri*  
**R(i)qwèri**, v.a., rechercher (quelqu'un, quelque chose) ; *on a r'qwèri lès voleûrs*  
**Rîre**, v.n., rire ; *rîre è s' baube*, rire sous cape ; *rîre aus andjes* : rire béatement ; *rîre do gros dès dint* : rire d'une façon contrainte ; *rîre plin s' vinte* : rire abondamment ; *rîre one paurt* : avoir une partie de plaisir ; *si pètè à rîre* : s'esclaffer ; *djouwè po rîre* : jouer sans enjeu  
**R(i)satchi**, v.a., retirer, tirer à soi ; *risatchi sès couvêrtes po s' bin rascouviè ; extraire ; on li a s'ratchi on s'clat fou d'one plaiye ; - si r(i)satchi*, v.pr., s'en aller, s'éloigner, quitter un genre de vie ; *dji m'a r'satchi à tims d' leû socé*  
**R(i)sayi**, v.a., essayer de nouveau ; *dj'ai sayi èt r'sayi sins p'lu î arivè*  
**Riscrîre**, v.a., récrire  
**Risète**, s.f., petit rire agréable (surtout d'un enfant)  
**Riséye**, s.f., plaisanterie, moquerie ; - dérision ; *fè touèrnè à riséye* (quelqu'un, quelque chose) ; - *ièsse li riséye dès-ôtes* : être un sujet de moquerie  
**Riskètè**, v.a., recasser, briser de nouveau  
**R(i)sogni**, v.a., soigner de nouveau  
**R(i)souwè**, v.a., sécher de nouveau ; *risouwè l' pavéye*  
**R(i)souwè**, v.n., suer de nouveau ; *nos 'nn'avans co r'souwè one di tch'mije*  
**Rispaude**, v.a., répandre ; *alè rispaude à l'ansène*  
**Rispaumè**, v.a., rincer, aigayer ; *rispaumè l' bouwéye*  
**Rispitè**, v.n., rejaillir, rebondir ; *li burin rispité su l' pîre*  
**Rispiyi**, v.a., recasser  
**Rissaye**, s.f., nouvel essai ; *nos alans fè one rissaye*  
**R(i)ssayi**, v.a., essayer de nouveau  
**Risse**, s.m., risque ; *i gn'a dès risses à prinde*  
**R(i)ssemèlè**, v.a., ressemeler ; *rissemèlè dès solès ; - remplacer le jet d'eau à une fenêtre ; rissemèlè one finièsse ; - fig., duper, tromper ; il a stî rissemèlè d'à façon*  
**R(i)ssin.myi**, v.a., aiguiser de nouveau  
**R(i)ssinte**, v.a., ressentir ; *rissinte do mau ; - si r(i)ssinte*, v.pr., se ressentir, sentir quelque reste d'un mal qu'on a eu  
**R(i)ssondji**, v.n., repenser ; *dji a r'ssondji à tims*  
**R(i)ssouvenu, si** -, v.pr., se souvenir de nouveau  
**R(i)ssouwè**, v., essuyer  
**Ristaurè**, v.a., renverser de nouveau  
**Risticaye**, s.m., espèce de jeu de cache-cache ; *djouwè au risticaye*  
**Ristinde**, v.a., repasser du linge ; *ristinde li bouwéye*  
**Ristinde**, v.a., étendre de nouveau  
**Ristin.nè**, v.a., étamer ; *ristin.nè dès couyîs*  
**Ristipè**, v.a., étançonner de nouveau ; *ristipè on meur*  
**Ristitchi**, v.a., fourrer de nouveau  
**Ristopè**, v.a., boucher de nouveau ; - remblayer un trou  
**Ristritchî**, v.n., sortir de nouveau en jets  
**R(i)tam'ji**, v.a., tamiser de nouveau  
**R(i)tapè**, v.a., taper de nouveau ; - rejeter un objet à quelqu'un

**R(i)tapè, si -**, v.pr., retrouver la santé  
**R(i)taye**, s.f., recoupe, déchet (de bois, de tissu, etc.)  
**R(i)tayi**, v.a., retailler ; *ritayi on sou d'uch*  
**R(i)tchaîr**, v.n., retomber  
**Ritchau**, s.m., geais  
**Ritchau**, s.m., richard, personne riche  
**R(i)tchaufè**, v.a., réchauffer ; *r'tchaufè dès canadas*  
**R(i)tchaussi**, v.a., chausser de nouveau  
**R(i)tchèrdji**, v.a., charger de nouveau  
**R(i)tchèrwè**, v.a., charruer de nouveau  
**R(i)tchèssi**, v.a., rechasser au loin  
**R(i)tchèssi**, v.a., enfoncer davantage  
**R(i)tchîr**, v.n., « rechier », rendre ; *on li a faît r'tchîr tot c' qu'il aveut scrotè* ; - perdre ; *il a r'tchî tot c' qu'il aveut gangni*  
**R(i)tchôkè**, v.a., pousser de nouveau ; - repousser, pousser en arrière ; - fig., comprimer avec effort  
**R(i)tèche**, v.a., tricoter de nouveau  
**R(i)tinkyi**, v.a., tendre de nouveau ou davantage ; *ritinkyi one cwade*  
**Rit'nûwe**, s.f., retenue ; *i n'a pont d' rit'nûwe*  
**R(i)toquè**, v.a., attiser de nouveau le feu ; - fig., dormir profondément ; *ritoquè on bon some*  
**R(i)torelè**, v.a., être de nouveau en chaleur (vache)  
**R(i)toumè**, v.a., retomber ; - syn., **r(i)tchaîr**  
**R(i)toutè**, v.a., (jeu de cartes) ; rejouer atout  
**R(i)trawè**, v.a., trouser de nouveau  
**R(i)trossi**, v.a., retrousser (sa robe, son pantalon)  
**R(i)trossi**, v.a., s'enfuir en courant ; *il a r'trossi tant qu'il aveut dès pates*  
**R(i)tûzè**, v.a., se souvenir, repenser ; *dj'ai r'tûzè à c' qui vos m'avîz dit*  
**R(i)twade**, v.a., retorde ; *ritwade one cwade*  
**R(i) twartchi**, v.a., tordre à nouveau ; *ritwartchi dès loyètes*  
**Ri-ukè**, v.a., rappeler (quelqu'un) ; *on aveut ukè l' docteur èt il a falu l' ri-ukè do l' nêt*  
**R(i)valu**, v.a., revaloir ; *dji vos r'vaurè ça*  
**Rivè**, v.a., syn., **ripè**  
**Rivè**, v.a., river ; - s.m., rivet  
**R(i)vèrotè**, v.n., être de nouveau en chaleur (truie), huit jours après le sevrage une truie *rivèrote*  
**R(i)veûy**, v.a., revoir ; *riveûy on soçon*  
**R(i)vièrsi**, v.a., renverser ; *rivièrsi one jate*  
**R(i)vindji**, v.a., revancher, défendre, venger ; *dji m'a r'vindji à côps d' pîd*  
**Rivioûles**, f.pl., rougeole ; *nosse pitit a lès rivioûles*  
**R(i)vistrè**, v.a., visser de nouveau  
**Riv'lu**, v.a., vouloir de nouveau ; *dji r'vou mès caurs*  
**Riv'nu**, s.m., revenu, rente ; *i vike di sès riv'nus*  
**Riv'nu**, v.n., revenir ; *i r'vint, i r'vère d'mwin, il èst riv'nu*  
**Rivwè**, s.m., émottoir ; *on rivwè po-z-alè staurè lès flates èt lès frimouches*  
**R(i)wadji**, v.a., parier de nouveau  
**R(i)waîti**, v.a., regarder ; *riwaîti su crèsse* : toiser  
**R(i)wasu**, v.a. et n., oser de nouveau  
**R(i)wèdeû**, s.f., raideur ; *awè dès r'wèdeûs dins sès deugts*  
**R(i)wèdi**, v.a. et n., raidir ; *riwèdi one cwade*  
**R(i)wîdi**, v.a., verser ; *riwîdi dins one botèye*  
**R(i)winè**, v.a., ruiner ; *il a stî r'winè su pau d' timps*  
**Riya**, s.m., rire ; *awè l' riya*  
**Riyote**, s.f., jeune fille rieuse  
**Riyoterîye**, s.f., badinerie, plaisanterie  
**R'lagne, à -**, loc., à foison, abondamment ; *i gn'aveut à r'lagne* ; sans relâche ; *il a falu travayi à r'lagne*  
**Rmanant**, s.m., restant ; *lès rmanants do dinè*  
**Rmwâr**, s.m., remords ; *awè dès rmwâr*  
**Rno**, s.m., rognon, rein d'un animal  
**Ro**, s.m., porc complètement châtré  
**Robète**, s.f., lapin domestique ; - fig., iron., femme très féconde **SPOT : c'è-st-on manadje di robètes : c'est un ménage de lapins -> se dit ironiquement d'un ménage qui a de nombreux enfants**  
**Rodje**, adj., rouge  
**Rogneûs**, s. et adj., grincheux, hargneux, galeux ; *on rogneûs ví ome* **SPOT : li ci qu'èst rogneûs, qu'i s' grète : celui qui est galeux, qu'il se gratte -> se dit à quelqu'un qui se croit concerné par certaines allusions, certains reproches qui sont évoqués lors d'une conversation**

**Roktè**, v.a., t. de carr., extraire la pierre et la débiter  
**Rôkyi**, v.n., être rauque ; *dji rôkiye dispôy èyîr* ; - roucouler ; *on ètind rôkyi lès colons*  
**Role**, s.m., tabac à mâcher ; *on mawieû d' role*  
**Rôlè**, v.a., rouler ; *fè rôlè on tonia* ; - v.n., rouler, tomber ; *il a rôlè à l' valéye dès montéyes*  
**Rôlè**, v.a., fréquenter des endroits peu recommandables (voire des personnes) ; *èle n'a jamais fait qu' do rôlè*  
**Rôlète**, s.f., roulette ; *djouwè à l' rôlète*  
**Rôlia**, s.m., rouleau ; *on rôlia d' papî* ; - pièce de bois cylindrique, parfois de fer que l'on place en dessous des grosses pierres pour les faire avancer ; - rouleau d'agriculteur ; *on rôlia d' cinse*  
**Rôlin.ne**, s.f., trace de roue, ornière  
**Romin.ne**, s.f., romaine, appareil à peser  
**Roncenî**, s.m., propriétaire ou conducteur habituel d'un étalon  
**Ronche**, s.f., ronce  
**Ronchis'**, s.m., terrain plein de ronces, broussaille  
**Roncin**, s.m., cheval entier, étalon **SPOT : on bon roncin pète bin en pichant : un bon étalon pète bien en pissant -> on peut parfois faire deux choses à la fois -- i gn'a nu si p'tit roncin qui n' fèye one trote en pichant : il n'y a pas d'étalon (si vulgaire soit-il) qui ne fasse un pet en pissant -> il arrive que quelqu'un de réputation plutôt mauvaise puisse accomplir une très bonne action**  
**Roncinè**, v.n., être en rut (jument) ; *li cavale roncine*  
**Rondji**, v.a., ronger ; *rondji sès-ongues*  
**Ronflant, fè l' -**, faire le superbe ; *fè l' ronflant èt rin è s' potche*  
**Rôsî**, s.m., rosier ; *on sauvadje rôsî*  
**Rôsia**, s.m., roseau  
**Ros'lant**, adj., vermeil, ribicond ; *on ros'lant visadje*  
**Rossète**, s. et adj., rousse ; *one bèle rossète n'èst nin laïde* **SPOT : one bèle rossète n'èst nin laïde : une belle rousse n'est pas laide -> il y a différents types de beauté, il ne faut en rejeter aucun**  
**Rossia**, s. et adj., roux ; *il a dès rossias tch'vias* **SPOT : djouwè on touî di rossia tchin : jouer un tour de chien roux -> c'est jouer un vilain tour à quelqu'un**  
**Rossia-tchin**, terme d'injure, personne désagréable d'humeur hargneuse  
**Rôstè**, v., ôter, enlever  
**Rosti**, v.a., rôtir ; *rosti do pwin* ; - s.m., rôti ; *on rosti d' boû*  
**Rostiye**, s.m., tranche de pain rotie ; *mougni dès rostiyes*  
**Rote**, s.f., trace de pas  
**Rote, è -**, loc., à la suite ; *trwès côps è rote*  
**Rotè**, v., marcher ; *rotè à pîd* **SPOT : rote todi, c'est tote pavéye : marche toujours, c'est pavé partout -> se dit à quelqu'un pour lui signifier de persévérer qu'il est sur le bon chemin**  
**Rouïdion**, s.m., grelot, clochette ; *dès rouïdions d' gorïa*  
**Roufion**, s.m., enfant ; *one binde di roufions*  
**Rouflè**, v.n., se ruer (sur quelqu'un) ; - se précipiter vers un but ; - bousculer, renverser, bâcler  
**Roufléye**, s.f., arrivée en masse ; *i 'nn'a arivè one di roufléye*  
**Rouflis'**, s.m., étourdi qui bouscule tout  
**Rouf-rouf**, s.m., sauvage, qui va à travers tout  
**Rouston**, s.m., testicule **SPOT : i s'a fait sinte sès roustons : il s'est laissé sentir les testicules -> expression vulgaire, se dit de quelqu'un qui s'est laissé outrageusement duper**  
**Rouwale**, s.f., ruelle  
**Rovyî**, v.a., oublier, *avou l' tîmps on rovyî sès miséres*  
**Rovyis'**, adj., oublieux ; *c'è-st-on rovyis'*  
**Rôye**, s.f., raie, ligne ; *one sitofe à rôyes*  
**Royon**, s.m., sillon  
**R'pôswè**, s.m., reposoir ; *montè on r'pôswè po l' porcèssion*  
**Ruke**, s.f., motte de terre ; *spiya lès rukes*  
**Rukète**, s.f., petite motte de terre  
**Runin**, s.m., mauvaise herbe  
**Rûse**, s.f., peine, difficulté ; *i n'a ieu qu' dès rûses*  
**Rûtiau**, s.m., personne qui grommelle constamment  
**Rûtyi**, v.n., grommeler, ronchonner, récriminer  
**Rûwe**, s.f., roue ; *one rûwe di tchaur*  
**Rûwe**, s.f., rue ; *nos-alans candji d' rûwe*  
**Rwèd**, adj., raide ; *il èsteut rwèd come on mwârt* **SPOT : il è-st-ossi rwèd qu' Bamban : il est aussi raide que Bamban -> se dit de quelqu'un ou d'une chose qui manque de souplesse**  
**Rwèdeû**, s.f., raideur ; syn., **r(i)wèdeû**

**Sâbe**, s.m., sabre ; *fè on sâbe di bwès po lès-èfants*

**Sabrè**, v.a., faire vite et mal ; *sâbrè on ovradge*

**Sabotî**, s.m., sabotier

**Sacant'** ; - **ants** ; - **antes**, pr. ou adj.ind., plusieurs, un bon nombre ; *nos-èstins à sacant', i gn'aveut min.me sacants-èfants ; dès maujones, i 'nn'a d'djà sacantes*

**Sacadjî**, v.a., saccager, détruire ; *il a sacadjî l' manadje*

**Sacramentè**, v.a., abimer, détruire ; *il a sacramentè tot c' qu'il aveut autoû d' li*

**Sacwè**, pr.ind., quelque chose ; *ça m' fait one sacwè*

**Saisichûre**, s.f., effroi

**Saisine**, s.f., grande frayeur ; *dj'ènn'a ieu one di saisine*

**Salade**, s.f., salade, laitue **SPOT : one salade bin machîye, è-st-à mitan mougîye : une salade bien mêlée, est à moitié mangée -> lorsqu'un travail est bien combiné, il est à moitié fait**

**Saliète**, s.f., seau avec une buse

**Saligot**, s.m., saligaud, pervers, corrompu

**Salope**, s.f., salope, souillon ; par ext., femme de mauvaise vie

**Saloperîye**, s.f., saleté, débauche, grivoiserie

**Saluwè**, v.a., saluer

**Salwè**, s.m., saloir ; *mète do laurd dins l' salwè*

**Samwin.ne**, s.f., semaine ; *travayi à l' samwin.ne* **SPOT : à l' samwin.ne dès quates djûdis : à la semaine des quatre jeudis -> cela signifie : jamais - - ièsse dins s' mwaîje samwin.ne : être dans sa mauvaise semaine -> se dit d'une femme à l'époque des menstrues - - long come one samwin.ne sins pwin : long comme une semaine sans pain -> se dit quand le temps paraît fort long**

**Sandronète**, s.f., ancien bonnet de nuit pour femme

**Sankènèwe**, en transpiration

**Sanseroûle**, s.f., sangsue ; *mète dès sanseroûles* ; - fig., importun dont on peut difficilement se débarrasser

**Saquî**, pr.ind., quelqu'un ; *dji ratind one saquî*

**Saqwè**, pr.ind., quelque chose ; *vos-aurôz one saqwè*

**Sârpète**, s.f., sécateur

**Sasse**, s.f., pelle en bois dont on se sert pour remuer le grain

**Sasseure**, s.f., vieille rabougrie ; *quêne vîye sasseure*

**Satch**, s.m., sac ; *on satch d'awin.ne*

**Satchi**, v.a., tirer, haler ; *satchi s' coutia* : dégaîner ; - *satchi l' diâle pa l' kèwe* : être pauvre, démuné ; - *satchi por li* : agir en égoïste ; - *satchi su l' costè* : prendre quelqu'un à part ; - *si satchi foû* : se retirer ; - *si satchi èrî* : s'éloigner, s'écarter ; - *satchi djus* : provoquer la chute ; - *satchi à l' cwade* : se marier ; - *satchi on mwaîs numèrau* : conclure un mauvais mariage ; - *satchi à li* : s'accaparer ; *satchi l' lin.we* : haleter ; - fig., envier ; *awè li stoumac' qui satche* : avoir une fringale

**Satchîye**, s.f., sachée, contenu d'un sac ; *one satchîye di loques*

**Satchot**, s.m., sachet ; *on satchot d' boubounes*

**Satchotéye**, s.f., sachée, contenu d'un sachet

**Sauclè**, v.a., sarcler ; *sauclè s' djârdin*

**Sauclwè**, s.m., sarcloir, binette, serfouette

**Saucyi**, v.a., tromper, duper, faire payer un prix exorbitant ; *i s'a fait saucyi*

**Saumî**, s.m., poutre qui supporte les solives d'un plancher

**Saunî**, s.m., sorte de coffret où l'on conserve le sel

**Saurt**, s.m., essart ; - **saurtè**, v.a., essarter

**Saurot**, s.m., sarrau ; *on bia bleû saurot à plis*

**Sautelè**, v.n., sauter ; *rèsculè po mia sautelè*

**Sautrale**, s.f., sauterelle

**Sauvenîre**, s.f., sablonnière

**Sauvèrdja**, s.m., moineau domestique

**Sauvion**, s.m., sable

**Sauvritè**, à -, *arivé à sauvritè* : arriver sain et sauf ; - *mète à sauvritè* : mettre en sécurité

**Sauyemint**, s.m., aire de grange ; syn., **dagîre**, **batîre**

**Sauyîre**, s.f., petit mur qui sépare le gerbier, *mafe*, de la *batîre*

**Savate**, s.f., vieille pantoufle, vieux soulier ; dicton : *i gn'a nu bia solè qui n' divègne savate* : il ne faut pas être vaniteux ; femme belle deviendra laïde ; *prinde sès savates po sès solès* : se tromper grossièrement ; - *trin.nè l' savate* : traîner, être maladif ; - *ricîre do l' savate* : subir une correction, une punition **SPOT : i n' faut nin rîre d'on mau-tchaussi, gn'a dès savates po tortos : il ne faut pas rire d'un mal-chaussé, il y a des savates pour tous -> il n'est pas bon de se moquer d'un malheureux, l'adversité peut nous atteindre - - i gn'a si bia solè qui n' divègne savate : il n'y a pas si beau soulier qui ne devienne savate -> signifie qu'il est vain de s'enorgueillir**

**Savate**, s.f., femme de mauvaise vie, gourgandine  
**Savetè**, v.a., raccommoder de vieux soulier ; par ext., réparer du vieux ; - saveter, bousiller (un ouvrage) ; déformer ses souliers par manque de soin ; - v.n., trotter avec des savates  
**Saveti**, s.m., savetier ; - mauvais ouvrier, bousilleur ; *ça s' dit ovrî èt ça n'èst nin co saveti*  
**Savôye**, s.f., chou vert (dit de Savoie)  
**Sawè**, v.a., savoir ; *sawè ric'noche li bin do mau*  
**Sawèri**, s.m., bureau  
**Saye**, s.f., essai ; *one rôbe qu'èst prête po l' saye*  
**Sayi**, v.a., essayer ; *sayi dès novias solès* ; - goûter, déguster ; *sayi on vin, on sauce* ; - oser ; *i n'a qu'a sayi do l' djonde, èt nos vièrans*  
**Sayin**, s.m., saindoux ; *fè one tâte di sayin*  
**Sbara**, s.m., épouvantail ; - fig., personne excessivement laide ; *c'è-st-on sbarà abiyi à dîmègne*  
**Sblari**, adj., pâlot, blême ; *il èst tot sblari*  
**Sbrognetè**, v.a., abîmer, ébrécher ; *il a sbrognetè tos sès cisias*  
**Sburlè**, v.n., faire tomber (quelqu'un, quelque chose) en le touchant ; *dj'ai sburlè m' vèjin sins l' fè èsprès*  
**Scadia**, s.m., cuvier en bois dans lequel on sale le beurre  
**Scafiote**, s.f., écale, coquille ; *dès scafiotes di gayes, d'ous*  
**Scafyi**, v.a., écaler ; *scafyi dès gayes*  
**Scafyi**, v.a., avaler gloutonnement ; *il a ieu scafyi s' dinè su pau d' tims*  
**Scaleçon**, s.m., caleçon  
**Scarmotè**, v.a., escamoter  
**Scasse**, s.f., échasse ; *lès èfants s'amûsèt voltî à rotè avou dès scasses*  
**Scassî**, s.m., échasseur  
**Scaugne**, s.f., coquille ; *dès scaugnes d'ous*  
**Scaursson**, s.m., perche à haricot  
**Scauyi, si -**, tomber malencontreusement en s'écartelant les membres : *nosse vatche s'a scauyi*  
**Scaye**, s.f., ardoise (de toiture) ; *on teut di scayes*  
**Scayetè**, v.a., couvrir un toit avec des ardoises  
**Scayetè**, v.a., écailler, détacher en plaques minces ; *dj'ai scayetè on tote novèle casserole*  
**Sclat**, s.m., éclat (de bois, de verre, etc.) ; *ramèchenè dès sclats d' bwès* ; - gousse, éclat ; *on sclat d'a*  
**Sclatè**, v.n., éclater, voler en éclats  
**Sclayi**, v.a., ébarouir, dessécher (un tonneau) de façon à en disjoindre les douves ; *nosse tonia à l'êwe èst tot sclayi pa l' solia*  
**Sclimbwagne**, adj., contrefait, difforme, de guingois ; *on meur qu'èst tot sclimbwagne*  
**Scliyon**, s.m., traîneau  
**Scochetè**, v.a., ébrancher, élaguer ; *nos avans scochetè nos-aubes* syn., **scochi**  
**Scolî**, s.m., écolier  
**Scopurnè**, v.a., étêter ; *scopurnè on-aube*  
**Scorion**, s.m., lacet de cuir ; - fig., *djouwè on scorion à one saqui* : jouer un mauvais tour à quelqu'un  
**Scoriye**, n.f., fouet  
**Scoryi**, v.a., fouetter ; *scoryi lès tch'faus*  
**Scotè**, v.a., couper ; *i s'a fait scotè l' deugt*  
**Scrabîye**, s.f., escarbille ; *alè aus scarbîyes*  
**Scramè**, s.m., *do scamè* : du lait écrémé  
**Scran**, adj., las, fatigué ; *dji su scran d'awè fouyi*  
**Scrandi**, v.a. et n., fatiguer, lasser  
**Scrène**, n.f., échine, dos  
**Scrîjeû**, s.m., écrivain  
**Scrin**, s.m., écrin, coffre en bois travaillé où l'on serrait les choses précieuses  
**Scrine**, s.f., échine ; syn., **chine**  
**Scrinè**, s.m., petit compartiment ménagé à l'intérieur des vieux coffres (à bois) en chêne (on y mettait *lès brocales*)  
**Scrinî**, s.m., menuisier  
**Scriptôr**, s.m., écrivain  
**Scrotè**, v.a., décrotter, nettoyer ; *scrotè sès solès*  
**Scroteû**, s.m., voleur, chipeur  
**Scrotwè**, s.m., décrottoir  
**Scroûle, sicroûle**, n.f., rognure, copeau  
**Scussia**, s.m., écuanteur ; *vos-avoz fait on bon scussia*  
**Scussyi**, v.a., donner l'inclinaison des rais d'une roue sur l'axe du moyeu ; **scussiadje** ; quand li scussiadje èst trop fwârt, li rûwe fait l' parapli  
**Scultè**, v.a., sculter  
**Swaci**, v.a., écorcer

**Swarnè**, v.a., écorner ; *swarnè on gayèt* ; - briser les angles ; *swarnè one fouye di tauve*

**Sègneû**, s.m., guérisseur (par signe de croix)

**Sègni**, v.a., signer, c'est-à-dire faire le signe de la croix sur quelqu'un ou quelque chose ; *sègni on mwârt* ; - guérir (un mal) en faisant des signes de croix et en récitant des prières ; *s'alè fè sègni*

**Sègni**, v.a., blesser cruellement en donnant des coups ; *il a stî laidemint sègni* ; - être harcelé par la déveine ; *on pout dire qu'il a stî sègni*

**Sèle**, s.f., seille, petit seau de bois, cerclé de fer et attaché à la chaîne du puits

**Sèlè**, v.a., sceller ; *mète lès sèlès* : mettre sous scellés

**Sèlè**, v.a., seller ; *sèlè on tch'fau*

**Sèpe**, v.a., savoir ; *nos n' l'avans nin sèpu*

**Sèradje**, s.m., serrage

**Sèrdjant**, s.m., - 1) sergent ; *il èsteut sèrdjant à l'arméye* ; - 2) ter.de menui., serre-joint ; - 3) brandon de paille tortillé au bout d'un bâton, que l'on plante en terre pour marquer les limites d'un champ

**Sère**, s.f., serrure

**Sèrè**, v.a., fermer, tenir fermé ; *sèrè l'uch*, *sèrè s' pougn* ; - serrer, presser, éteindre ; *i m'a sèrè dins sès brès* ; *ièsse sèrè* : être dans l'embarras, gravement malade.

**Sèrène**, s.f., baratte

**Sèrwî**, s.m., serrurier ; *aprinde li mèstî d' sèrwî*

**Sètch**, adj., sec ; *mougni s' pwin sètch*

**Sètche-dame**, s.f., accoucheuse, sage-femme ; *èle a dès mwins di sètche-dame*

**Sètcheû**, s.f., sècheresse

**Sètchî**, v.a., sécher ; *li solia sètchi l' tère*

**Seu**, s.f., soif ; *moru d' seu* : avoir soif **SPOT : i n' wase bauyi peû d'awè seu** : il n'ose pas bâiller peur d'avoir soif -> se dit d'un homme très parcimonieux, d'un avare -- **quand on a bin seu, on bwèt bin au potia** : quand on a bien soif, on boit bien dans les flaques d'eau -> la nécessité fait souvent faire des choses désagréables ou pénibles -- **aurdè one pome po l' seu** : garder une pomme pour la soif -> ménager, réserver quelque chose pour les besoins à venir

**Seûlant**, adj., altérant, qui cause la soif ; *il a fait seûlant*

**Seur**, adj., sûr, aigre, acide ; - *awè on seur visadje* : être acariâtre

**Seuri**, v.n., surir ; *do l' sope qui seuri*

**Sêwe**, s.f., rigole d'écoulement ; canal de l'évier

**Sêwè**, v.a., cacher, évacuer (quelque chose) ; *sêwoz-l' qu'on nè l' veûy nin*

**Sêwè**, v.a., écouler par une saignée les eaux surabondantes ; - assécher, drainer ; *sêwè on prè* ; - sécher les pains du four ; *on mèt lès pwins d' triviès po qu'is sêwèchent*

**Sèya**, s.m., seau

**Séye**, s.f., - 1) faucille ; - 2) barre de fer pour jeter à l'oie, elle a quatre arêtes tranchantes et est munie d'un manche

**Sgrognetè**, v., écorcher

**Si**, si **SPOT : si matante ènn'aveut, on l' loumereut : mon-nonke** : si tante en avait (des testicules), on l'appellerait : mon oncle -> se dit ironiquement à une personne qui a volontiers recours au Si, si j'avais, si j'étais, si on pouvait, si c'était, etc.

**S(i)barè**, v.a., effarer, ébahir, troubler, étonner

**S(i)brôtchi**, v.a., écraser ; *i s'a fait s'brôtchi pa l' train* ; briser, *il a s'brôtchi tot l' manadje*

**S(i)caugne**, s.f., coquille **SPOT : s'il aveut dès-ous, i f'reut bin dès s'caugnes** : s'il avait des œufs, il ferait bien des coquilles -> se dit pour se moquer de quelqu'un qui aspire à vivre au-dessus de ses moyens

**S(i)clîye**, s.f., petit tombereau avec avant-train sur pivot (pour conduire aux champs la herse ou la charrie) ; on dit parfois : **scliyon**

**S(i)cole**, s.f., école ; *i va voltî è scole, c'è-st-one bone sicole* **SPOT : ièsse à bone sicole** : être à bonne école -> c'est être avec des gens très capables que ce soit pour enseigner le bien ou le mal -- **il a stî è s'cole quand lès maïsses alint mèchenè** : il a été à l'école quand les maîtres allaient glaner -> se dit de quelqu'un qui manque d'instruction qui n'a jamais rien appris, qui ne sait rien de rien

**S(i)colè**, v.a., instruire, éduquer ; *il a bin stî scolè*

**S(i)corîye**, s.f., escourgée, fouet ; *li scorîye* se compose de huit pièces : *li pougnîye*, poignée, bois recouvert de cuir ; *li flotche*, floche de laine multicolore ; *li verdjon* ou *mantche*, bois divisé et tordu ; *li tièsse*, tête (cuir et corde) ; *li bate*, lanière de cuir tressée dans sa partie supérieure ; *li pîd-bate*, ficelle tressée ; *li tchèsseûte*, ficelle simple **SPOT : il è-st-ossi sètch qu'on còp de s'coriye** : il est aussi sec qu'un coup de fouet -> se dit de quelqu'un excessivement maigre

**S(i)crauwe**, s.f., écrou

**S(i)crèpè**, v.a., racler, gratter ; *scrèpè l' fond d'one pèle* ; par ext., raser : *i s'a stî fè scrèpè*

**S(i)crèpûre**, s.f., raclure

**S(i)crîre**, v.a., écrire

**S(i)crotè**, v.a., voler ; *i s'a fait scrotè sès caurs*

**S(i)crouîle**, s.f., rognure, copeau ; *dès scrouîles di bwès*

**S(i)cwace**, s.f., écorce

**Sièrvu**, v.a., servir

**S(i)faît**, adj., pareil, tel, semblable ; *dès s'faïts mèssadjès* : de telles paroles

**S(i)gotè**, v.a., égoutter ; **si sgotè**, v.pr., s'égoutter

**Sikèye**, s.f., èrnè à petites dents

**S(i)mince**, s.f., graine, semence **SPOT : dimorè à s'mince** : demeurer à semence -> c'est rester sans occasion de se marier

**S(i)mincyi**, v.n., produire de la semence : *lès mwaïjès ièbes simincièt pus voltî qu' lès bones*

**Sindje**, s.m., singe ; **maurticot** **SPOT : on n'aprend nin a on vî sindje à fè dès grimaces** : on n'apprend pas à une vieux singe à faire des grimaces -> se dit à quelqu'un qui se permet de vouloir conseiller ou critiquer une personne plus expérimentée que lui

**Sindji**, v.a., singer, imiter ; **sindjeriye**, s.m., grimace, mine affectée

**Sine**, s.m., signe

**Sinè**, s.m., signer (un écrit) ; *i n'a nin sinè s' lète*

**Singlè**, s.m., sanglier ; on dit aussi : **pourcia singlè** ; tièsse di singlè : hure ; - fig., entêté ; *brokes di singlè* : défenses ; *djon.ne singlè* : marcassin ; *troye ou fumèle si singlè* : laie

**Singlè**, adj., toqué ; *i faut ièsse singlè po fè c' qu'il a fait*

**Sin.myi**, v.a., aiguiser, affûter sur une pierre ou sur une meule ; *sin.myi on coutia*

**Sint-Roc**, Saint-Roch **SPOT : Sint-Roc n'èva nin sins s' tchin** : Saint-Roch ne s'en va pas sans son chien -> se dit ironiquement à propos de deux personnes inséparables

**S(i)pale**, s.f., épaule ; *pwartè à spale* **SPOT : frotè l' bone sipale** : frotter la bonne épaule -> c'est tenter d'amadouer pour obtenir quelque chose -- **il a todi stî laudje, mins c'èst dès s'pales** : il a toujours été large, mais c'est des épaules -> se dit de quelqu'un qui n'est guère généreux

**S(i)patrèce**, s.f., pilon en fer pour écraser les pommes pour en faire du vinaigre

**S(i)paugne**, s.f., épargne, économie ; *nos avans fait one bèle sipaugne* ; *dj'âi mètu totes mès spaugnes à place*

**S(i)paumè**, v.a., rincer ; *spaumè l' bouwéye*

**S(i)paurni**, v.a., épargner ; *c'èst todi bon di spaurni*

**S(i)pècheû**, s.f., épaisseur ; *one bèle sipècheû* ; *mète à spècheû*

**S(i)pène**, s.f., épine ; *awè one sipène è s' deugt* **SPOT : satchi one sipène foû do pîd** : tirer une épine du pied -> c'est délivrer d'un grand embarras, d'une situation pénible, d'un empêchement. Débarrasser de ce qui causait du souci -- **èwou qu'î gn'a dès rôses, î gn'a dès spènes** : où il y a des roses, il y a des épines -> c'est-à-dire que là où il y a du plaisir, il y a aussi de la peine ; un bonheur complet n'existe pas ; il n'y a pas de bonheur sans mélange -- **on direut qu'èle rote su dès spènes** : on dirait qu'elle marche sur des épines -> se dit d'une femme ayant une démarche peu naturelle -- **on direut onk qui mougne dès spènes** : on dirait un qui mange des épines -> se dit de quelqu'un qui mange sans appétit -- **awè one tièsse come on bouchon di spènes** : avoir une tête comme un buisson d'épines -> se dit de quelqu'un qui a les cheveux en broussaille

**S(i)pèpyi**, v.a., grignoter ; *spèpyi on-oucha*

**S(i)pès**, adj., épais, sombre ; *i c'mince à fè spès*

**S(i)péye**, s.f., pièce de bois qui se place à l'avant et au bas de la caisse basculante du tombereau pour l'empêcher de *wigni* à cu basculer vers l'arrière

**S(i)pite**, s.f., éclaboussure (d'eau, de boue, etc.)

**S(i)pitè**, v.a., éclabousser ; *vos-aloz spitè vos solès* ; v.n., jaillir

**S(i)pitûre**, s.f., éclaboussure ; syn., **s(i)pite**

**S(i)piyi**, v.a., briser en morceaux, casser, concasser ; *lès botèyes sont totes sipiyîyes* ; - fig., adj., harassé, fatigué ; *dji su tot spiyi*

**S(i)piyûre**, s.f., cassure, fragment, débris

**S(i)potchi**, v., écraser **SPOT : c'èst todi li p'tit qu'on spotche** : c'est toujours le petit que l'on écrase -> signifie que les faibles sont toujours opprimés par les puissants

**Sîre**, v.a., suivre ; *i faut sîre lès bons consèys*

**Sirôpe**, s.f., jus de poires, de pommes, de betteraves, cuit et raffiné, sans addition de sucre ; *mougni one bone tête di sirôpe*

**S(i)taurè**, v.a., renverser, culbuter ; *il a staurè l' bèrwète* **SPOT : î n'a jamais abatu qu' dès staurès** : il n'a jamais abattu que des renversés -> se dit à propos d'un fainéant et vantard par surcroît

**S(i)tauréye**, s.f., étendu ; - quantité d'objets épars renversés

**S(i)tofe**, s.f., étoffe ; *one bone sitofe, dès bèlès stofes*

**S(i)tinde**, v.a., étendre, allonger, étirer ; *stinde sès brès* ; - *ni v's sitindoz nin come ça* ; - **sitindéye**, s.f., étendu

**S(i)titchhi**, v.a., fourrer, ficher ; *stitchi one broke dins on trau*

**S(i)topè**, v.a., boucher ; *stopè on trau*

**S(i)tramè**, v.a., répandre par mégarde ; éparpiller, jeter ça et là, sans ordre ; *il a stramè tos sès papîs* ; - répandre (une nouvelle) ; *ça n' taudjerè wêre do ièssse sitramè tos costès* ; syn., **s(i)trametè**

**S(i)trimè**, v.a., étrenner ; *strimè dès noûs solès*

**S(i)trinde**, v.a., étreindre ; *i m'a strindu dins sès brès*

**S(i)tritchè**, s.f., raclaire (qu'on passe sur une mesure de grain ou sur la faux pour adoucir le taillant)

**S(i)tritchète**, s.f., seringue ; seringette de bureau (jouet d'enfant)

**S(i)tritchi**, v.a., seringuer, arroser ; *stritchi lès finiesses po lès lavè* ; - *stritchi one fau* : passer li stritche sur le tranchant

**S(i)tron.nè**, v.a., étrangler, serrer à la gorge ; **s(i)tron.nant**, astringent, âtre au goût : *mougni one saqwè di stron.nant*

**S(i)troupyi**, v.a., estropier, *il èst laïdemint stroupyi*

**S(i)tudyi**, v.a., étudier ; *il a tofêr studyi*

**S(i)tûve**, s.f., poêle, cuisinière ; *richurè li stûve*

**S(i)trwèt**, adj., étroit ; *vos l'avoç fait trop strwèt*

**Sivronde**, s.f., entablement du mur sur lequel le toit s'appuie

**Siya**, adv., affirmation, si (opposé à : *non.na*) : *vos d'joz non.na èt mi dji dis siya*

**Siyant**, adj., suivant ; *li chapite siyant èst pus bia*

**Siyince**, s.f., science ; *i faut afiye pus d' pacyince qui d' siyince*

**Sizaniye**, s.f., discorde, mésentente ; *c'èst todi sizaniye dins l' manadje*

**Sizaniye**, s.f., chrysanthème des moissons

**Skèrwèk, fè -**, v.a., voler, détourner, faire main basse

**Skète(s)**, f.pl., éclats de bois produit par la hache lors de l'abattage d'un arbre

**Skètè**, v.a., fendre, briser, éclater, déchirer

**Skèwè**, v.a., écouer, couper la queue d'un animal ; *skèwè on tchin*

**Skinéye**, s.f., t. de boucherie ; bout de côte

**Snès**, s.m., moutarde des champs

**Snèzè**, adj., ruiné, dépourvu de tout ; *il èst tot-à-fait snèzè*

**Sô**, adj., saoul ; *il èst sô pus sovint qu'à s' toûr*

**Sobayi**, je me demande ; *sobayi, s'i frè bia d'mwin*

**Soboctè**, adj., farfelu, fantasque ; *il a todi stî one miète soboctè*

**Soce**, s.f., réunion de personnes

**Socenè**, v.n., bavarder, parler, discuter ; se rassembler ; *vola mwints-anéyes qu'i socenèt èchone*

**Soçon**, s.m., compagnon ; *i faut sawè tchèsi sès soçons*

**Socouran**, s.m., escourgeon

**Sôdâr**, s.m., soldat

**Sodwârmant**, s.m., loir ; *i dwâme come on sodwârmant*

**Sofla**, s.m., souffle ; *on d'vint vî, on n'a pupont d' sofla*

**Soflè**, v.n., souffler, haleter ; *i sofèle come on vî ome* ; - v.a., souffler ; activer au moyen d'un soufflet ; - éteindre : *soflè one boujîye* ; - travailler à chaud en soufflant : *soflè do vêre* ; - fig., soflè l' place à one saquî : *obtenir la place au détriment de quelqu'un*

**Soflè**, v.a., moucher ; *soflè s' nèz*

**Soflèt**, s.m., soufflet ; *on soflèt d' fwadje*

**Soflète**, s.f., - 1) ancien soufflet de foyer (long tube dans lequel on soufflait à la bouche pour attiser les tisons) ; - 2) sarbacane ; - 3) boursoufflure

**Sogne**, s.f., soin, souci, attention ; *il a ieu sogne di sès vîs parints*

**Sogne**, s.f., peur, contrainte ; *il a ieu sogne do falu d' morè tot seû*

**Sogne**, s.f., besogne, travail ; *èle fait bin s' sogne*

**Sogneûs**, adj., soigneux ; *on sogneûs ovri* ; - matineux

**Sogni**, v.a., soigner ; *il a stî bin sogni* ; **si sogni**, v.pr., avoir soin de soi, de sa personne

**Sokè**, adj., altéré, en état de décomposition (bois, fer, etc.) ; *on d'zos d'uch qu'èst tot sokè*

**Sokète**, s.f., petite souche d'arbre ; syn., **sokia, sto**

**Sokètè**, v.n., sommeiller, roupiller

**Sokia**, s.m., souche d'arbre ; - fig., personne stupide, sans activité ni intelligence ; *vos n' saurîz rin fè avou on sokia come li*

**Sokyi**, v.n., sommeiller ; syn., **sokètè**

**Soladji**, v.a., soulager, aider, secourir ; *soladji one malèrèûs* ; - **si soladji**, v.pr., se procurer du soulagement ; - satisfaire un besoin naturel

**Solè**, s.m., soulier ; *mète sès bons solès* **SPOT : i gn'a si bia solè qui n' divègne savate** : il n'y a si beau soulier qui ne devienne savate -> signifie qu'il est vain de s'enorgueillir

**Sôlè**, v.a., saouler ; *on l'a sôlè po mia l'ècramyi*

**Solèvè**, v.a., soulever ; *solèvè on paquèt*

**Solèvè**, s. et adj., écervelé ; *c'è-st-on grand solèvè*

**Sôlèye**, f. et adj., ivrogne, ivrognesse, soûlard ; *on n' saureut rin satchi d' bon d'one sôlèye* **SPOT : lès sôlèyes èt lès putins morèt dins leû pia** : les soûlard et les putins meurent dans leur peau -> cela signifie que rarement un méchant s'amende

**Solia**, s.m., soleil ; *s'alè porminè au solia*

**Sôliète**, s.f., scie ; *dès sôliètes, i gn'a d' totes lès sôtes*

**Somadji**, v.n., geindre ; *i n'arète nin do somadji*

**Some**, s.f., somme ; *payi one télé some*

**Some**, s.m., somme ; *dj'èsteu dins m' prumî some*

**Somèy**, s.m., sommeil ; awè somèy

**Sondje**, s.m., songe, rêve ; fè on drole di sondje

**Sondji**, v.n., songer, rêver ; dj'â sondji tote li nêt ; - penser ; dj'â sondji à vos ; dj'â sondji qu' ça sèreut mia : réfléchir, penser mûrement, méditer en soi-même

**Sondjinè**, v.n., rêvasser ; méditer

**Sonè**, s. et adj., assommé, consterné ; dj'â stî sonè quand dj'â apris l' novèle

**Sonè**, v.n., sonner ; i sone doze eûres ; - v.a., sonner ; sonè l' tocsin ; sonè lès clotches **SPOT : sonè à aïsse** : sonner à l'âtre -> c'est porter à la connaissance, faire savoir par la voix du crieur public (cette expression est typiquement cinacienne, nous ne la retrouvons nulle part ailleurs. Nous en avons recherché l'origine et il nous semble qu'elle puisse se justifier par le fait qu'autrefois les nouvelles se colportaient verbalement de porte à porte, de foyer en foyer, ou d'âtre en âtre. Et c'est ici que nous découvrons un mot du vieux français « aïstre » qui fut du XIIème au XVème siècle la forme primitive de « âtre ». D'où, à notre point de vue les nouvelles étaient portées « d'aïstre en aïstre » ; et, comme l'étymologie de « aïstre » est une forme due à l'influence de « âtre », qui signifie : porche, il nous est plausible de conclure en établissant qu'autrefois les nouvelles se colportaient parce qu'on aleut lès dire à aïstre. Par la suite, on a confié à un crieur public nanti d'une sonnette le soin de parcourir les rues de la ville pour faire part de l' « Avis à la population », initiative prise pour éviter les déformations rencontrées jadis. On a pus dire ainsi qu'on l'aveut sonè à aïstre, devenu par la suite : **Sonè à aïsse**. Par extension, cette expression est toujours d'actualité et se dit à propos de toute personne qui colporte aisément nouvelles et cancans. Ex. **Si citalete li sé bin, i gn'aure nin dandji do l' fè sonè à aïsse**) - - **on n' saureut sonè èt ièsse à l' porcèssion** : on ne saurait sonner et être à la procession -> il est malaisé de faire deux choses à la fois

**Song**, s.m., sang ; il a pièrdu bran.mint do song

**Son.nè**, v.a., saigner, tirer du sang ; son.nè on malade ; - v.n., saigner, perdre du sang ; son.nè pa l' nèz ; expr., v'lu fè son.nè one pîre : vouloir tenter l'impossible.

**Sope**, s.f., soupe ; do l' bone sope au kèwi **SPOT : c'est dins lès vîyès marmites qu'on fait lès mèyeûses dès sopes** : c'est dans les vieilles marmites qu'on fait les meilleures des soupes -> se dit en guise d'encouragement à quelqu'un qui veut épouser une personne plus âgée

**Sopè**, s.m., repas du soir, souper ; vos nos-avoz fait on bon sopè

**Sopè**, v.n., souper ; vos véroz sopè avou nos

**Sopwartè**, v.a., supporter ; voir : **supwartè**

**Sôrci**, s.m., sorcier ; - **sôrcîre**, s.f., sorcière ; syn., **macrale**

**Sordjoû**, s.m., imposte, vasistas

**Sorèt**, s.m., hareng saur

**Sorîre**, s.m., sourire ; on bia sorîre d'èfant

**Sorîre**, v.n., sourire ; i soriyeûve tofêr

**Soris**, s.f., souris **SPOT : pôve soris qui n'a qu'on trou** : pauvre souris qui n'a qu'un trou -> quand on n'a qu'une ressource, qu'un expédient, il est difficile de réussir, de se tirer d'affaire

**Sorlouwè**, v.a., surnommer ; on l' sorloumeut, li rossia

**Sorlouwè**, v.a., sous-louer

**Sornom**, s.m., sobriquet, surnom

**Sorodje**, s.m., beau-frère (celui dont on a épousé la sœur)

**Sôrti**, v., sortir

**Sospîr**, s.m., soupir

**Sôte**, s.f., sorte ; i gn'aveut d' totes lès sôtes **SPOT : ièsse do l' sôte qu'i gn'a l' pus** : être de la sorte qu'il y en a le plus -> c'est un homme comme on en trouve beaucoup ; qui ne s'élève pas au-dessus du niveau ordinaire - - **i faut totes sôtes di djins po fè on monde** : il faut toutes sortes de gens pour faire un monde -> tous les caractères sont dans la nature

**Sot'nance**, s.f., soutien ; ça n'a pupont d' sot'nance

**Sot'nu**, v.a., soutenir ; sot'nu one poutrèle ; - fig., défendre ; sot'nu sès drwèts ; - affirmer ; sot'nu qu'on a raison ; - faire subsister ; sot'nu dès pôves ; - prolonger le son avec la même force ; sot'nu one note di musique

**Sou**, s.m., sou, pièce de monnaie ; on p'tit sou (5 centimes) ; on gros sou (10 centimes) ; syn., **mastoke**

**Sou**, s.m., seuil ; ss'assîre su l' sou d' l'uch

**Soû**, s.f., sœur ; i s'ètindèt come frère èt soû

**Soûde**, v.n., sourdre, sortir de terre, pousser (plante) ; lès canadas sont soûrdus

**Soûrdadje**, s.m., germination

**Soûrdant**, s.m., source (eau)

**Soûrnwès**, s. et adj., sournois ; i s'è faut d'mèfyi, c'è-st-on soûrnwès

**Souvèrin**, adj., infaillible ; come rimède, i parèt qu' c'èst souvèrin

**Souwè**, v.n., suer ; dj' ènn'âi souwè one di chandîye **SPOT : i n'a jamais souwè qu' dès pîds** : il n'a jamais suer que des pieds -> se dit d'un paresseux qui n'a jamais beaucoup travaillé

**Souwè**, v.a., sécher (le linge) ; mète souwè l' bouwéye

**Souwéye**, n.f., sueé, transpiration

**Souwîre**, s.f., muret qui sépare la batîre des mafes

**Sovenance**, s.f., souvenir ; awè bone sovenance

**Sovint**, adv., souvsent ; on a sovint dandji d'on pus p'tit qu' li

**Sov'nu, si** -, v.pr., se souvenir ; dji m'è sovin bin

**Sovronde**, s.f., maîtresse pièce du toit

**Sowaïti**, v.a., souhaiter ; *dji n' li sowaïte pont d' mau*

**Soyant**, adj., énervant ; *on soyant pèrsonadje*

**Sôye**, s.f., soie ; *dès tchausses di sôye* **SPOT : pus fins qu' li c'est dol sôye : plus fin que lui c'est de la soie -> se dit de quelqu'un qui est très perspicace, très rusé**

**Sôye**, s.f., personne ou chose ennuyeuse ; *c'è-st-on sôye don, c' feume là ; - rengaine ; c'èst todi l' min.me sôye ; - chose fastidieuse ; c'è-st-one bèle soye do falu d'morè avou li*

**Sôye**, s.f., poil dur et raide, qui croît sur le corps du porc, du sanglier, etc. ; *dès sôyes di pourcia*

**Sôye**, s.f., scie ; *ravôyi one sôye po l' risin.myi*

**Sôyeriye**, s.f., scierie

**Sôyewâre**, s.f., sciure, poudre qui tombe d'une matière que l'on scie ; *on mèt do l' sôyewâre po fè djaumyi on feù*

**Soyi**, v.a., faucher ; *alè soyi à l'awin.ne*

**Soyi**, v.a., scier ; *soyi dès plantches à mèseure*

**Soyi**, v.a., ennuyer, énerver ; *i nos-a soyi tote li chîje*

**Soyûre**, s.f., sciure de bois

**Spalîre**, s.f., épaulière

**Spani**, v.a., sevrer ; *on l'a spani tot djon.ne* ; - de quelqu'un qui est toujours assoiffé, on dit : *il a stî spani avou on sorèt* **SPOT : awè stî spani avou on sorèt : avoir été sevré avec un hareng-saur -> se dit lorsqu'on éprouve une soif insatiable mais s'adresse plus généralement encore à l'égard d'un ivrogne invétéré**

**Spatè**, v.a., écraser ; *spatè dès canadas*

**Spaude**, v.a., renverser ; *spaude on sèya d'êwe ; c'èst li què l'a spaudu*

**Spaugne-mau**, s.m., tirelire ; *mète dès caurs dins li spaugne-mau dès-êfants*

**Spaurgni**, v.a., épargner ; *spaurgni one pome po l' seu* ; faire preuve de prévoyance

**Spaweta**, s.m., épouvantail ; *èle a tot l'âir d'on spaweta* ; syn., **sbara**

**Spènadje**, s.m., taille des haies ; **spinemints**, n.pl., déchets coupés d'une haie ; *ramèchenè lès spinemints*

**Spèpiâu**, s. et adj., grignoteur

**Spèpieûs**, adj., méticuleux

**Spèpyi**, v., examiner avec un soin particulier, épelucher

**Spès**, adj., obscur, ténébreux, épais **SPOT : i fait spès èvou qu'i s' pièd : il fait épais (sombre) où il se perd -> se dit généralement à propos d'un homme retors**

**Spès pwartè li -**, éprouver du ressentiment

**Spiate**, s.f., épeautre

**Spigot**, s.m., t. de car., coin de fer pour faire éclater les pierres

**Spinau**, s.m., épinard

**Spincyî**, v.a., t. de car., épincer (faire des pavés, des parements) ; - **spincieû**, s.m., épinceur

**Spirou**, s.m., écreuil

**Spitant**, adj., nerveux, leste, agile, déluré

**Spitant**, adj., qui éclabousse facilement

**Spitant**, adj., quelque fois grivois ; *i 'nn'a racontè quéquès spitantes di fauves*

**Spitche**, s.m., t. de jeu de cartes : le sept de la couleur qui fait l'atout

**Spite**, n.f., éclaboussure

**Splinke**, s.m., garot, tortoir, morceau de bois qu'on passe dans une chaîne pour la serrer en tordant et assujettir la charge d'un chariot, etc.

**Splinkyî**, v.a., serrer avec un garrot, biller, assujettir avec le *splinke*

**Splossi**, v.a., écosser ; *splossi dès pwès* ; - fig., rechercher méticuleusement : *on li a splossi tos dès comptes*

**Sponde**, s.f., côté d'un bois de lit

**Spontyi**, v.a., user la pointe, ép pointer ; *il a spontyi s' crèyon*

**Sporon**, s.m., ergot du coq, éperon **SPOT : c'èst li sporon qui fait li tch'fau : c'est l'éperon qui fait le cheval -> un peu de sévérité est utile pour donner une bonne éducation**

**Spot**, s.m., dicton, adage, proverbe

**Spotchi, sipotchi**, v.a., écraser ; syn., **s(i)brôtchi**

**Spotè**, v.a., faire des proverbes ; - donner à quelqu'un un sobriquet, un blason populaire ; *lès djins d' Dinant sont spotès : lès copères*

**Spoug'n'tè**, part., adj., manchot, privé ou estropié d'une main

**Spreûwe**, s.f., étourneau, sansonnet

**Sporgni**, v.n., éternuer ; *i n'arète nin di sprogni*

**Spurè**, v.a., épurer

**Spuria**, s.m., petite armoire ménagée dans le mur

**Sqwèri**, v.a., équarrir (un bloc de pierre, une poutre de bois)

**Stampè**, v.a., mettre debout

**Stampè**, adv., debout ; *on l'a oblidji à d'morè stampè* SPOT : **i s' faut bin abachi èwou qu'on n' si pout stampè** : il faut bien se baisser où on ne peut tenir debout -> c'est-à-dire qu'il faut subir les conséquences de sa position, s'humilier quand on ne peut faire autrement

**Stancenè**, v.a., étançonner ; *stancenè on meur*

**Stançon**, s.m., étançon ; syn., **stipe**

**Statè**, v.a., arrêter, suspendre le travail

**Stauve**, s.m., étable ; *rintrè lès bièsse o stauve*

**Stèk**, adj., rigide, droit ; *i s' tint stèk po rote*

**Stèpè**, v.n., fuir ; *il a stèpè quand i nos-a vèyu*

**Steûle**, s.f., éteule, chaume ; - *on dîreut qu'èle rote su dès steûles* : elle marche prétentieusement

**Stî**, s.m., setier, ancienne mesure pour les grains

**Stièrni**, v.n., éternuer

**Stièrni**, v.a., pourvoir de litière fraîche (bétail)

**Stin**, s.m., étain

**Stin.nè**, v.a., étamer

**Stipe**, s.m., étau (ordinairement provisoire)

**Stipè**, v.a., étayer ; *stipè on meur*

**Sto**, s.m., souche (d'arbre) ; syn., **sokia, struk**

**Stocasse**, adj., solide, ferme, trapu, vigoureux

**Stof**, adj., étouffant, suffocant ; *il a fait stof audjòrdu*

**Stofè**, v.a. et n., étouffer, suffoquer

**Stofè**, s.m., fromage gras SPOT : **faute di bûre, on mougne do stofè** : à défaut de beurre, on mange du fromage -> à défaut de mieux, il faut se contenter de ce que l'on a

**Stopa**, s.m., bouchoir ; *on stopa d' for*

**Stopè**, v.a., boucher ; *stopè on trau*

**Stornè**, adj., sourd

**Stornè**, v.a., abasourdir ; *I nos a stornè avou s' musique* ; assommer ; *I l'a stornè d'on côp d' pougn*

**Stoumac'**, s.m., estomac ; *awè mau si stoumac'* SPOT : **awè on stoumac' di fièr** : avoir un estomac de fer -> c'est avoir un bon estomac, digérer tout et facilement

**Stoùrdi**, v.a., étourdir ; *i l'a stoùrdi d'on côp d' baston*

**Strametè, sitrametè**, v. répandre, éparpiller ; syn., **stramè**

**Stri**, s.m., étrier ; *awè l' pid dins li stri* SPOT : **awè on pid dins li stri** : avoir un pied dans l'étrier -> c'est être bien mis pour réussir -> c'est être bien mis pour réussir, être avantageusement

**Strin**, s.m., paille ; *one djaube di strin*

**Strindant**, adj., serrant, étriqué ; expr., *i va fè strindant* : la situation devient critique

**Stritchon**, s.m., jet de lait sortant du pis

**Striyi**, v.a., étriller ; *striyi on tch'fau* ; - fig., malmener ; *on l'a striyi deuremint* ; - faire payer trop cher ; *nos nos-avans fait striyi*

**Striyi**, v.a., émietter ou égrener par frottement entre les mains

**Strogni**, v.a., escroquer, filouter ; *i nos a strogni*

**Stron**, s.m., étron SPOT : **pus r'mouwe-t-on on stron, pus flaire-t-i** : plus on remue un étron, plus il sent -> plus on approfondit une mauvaise affaire, plus on déshonore ceux qui y ont participé -- **satchi l' cu fou d'on stron** : tirer le cule hors de l'étron -> c'est tirer quelqu'un d'une mauvaise affaire -- **ièsse ricassi come on stron su one palète** : être rechassé comme un étron sur une palette -> c'est être mis dehors sans façon, brutalement -- **i n'a nin on stron è l'ouy** : il n'a pas un étron dans l'œil -> se dit ironiquement à quelqu'un qui s' imagine être clairvoyant, mais qui ne voit que ce que tout le monde voit -- **c'è-st-on stron mau tchî** : c'est un étron mal chié -> se dit de quelqu'un qui a mauvais caractère -- **on stron vaut bin qu'on l' rivaîte** : un étron vaut bien qu'on le regarde -> c'est la réponse ironique que l'on fait à quelqu'un qui s'inquiète de savoir pourquoi on le regarde -- **on li a tchôkè s' nèz dins si stron** : on lui a mis son nez dans son étron -> c'est établir, prouver sa culpabilité à quelqu'un ; lui faire prendre conscience de sa responsabilité -- **awè do stron à s' pagna** : avoir de l'étron à son pan de chemise -> c'est avoir quelque chose à se reprocher, n'être pas en paix avec sa conscience -- **C'è-st-ossi râre qui do stron d' pape** : c'est aussi rare qu'un étron de pape -> se dit d'une chose excessivement rare et difficile à trouver -- **on n' trouve nin ça dins on stron di tch'fau** : on ne trouve pas cela dans un crottin de cheval -> se dit généralement en guise de satisfaction lorsqu'on réalise une importante économie lors d'un achat ; lorsqu'on reçoit une aide matérielle imprévue. S'emploie parfois aussi quand on parle d'une chose difficile à trouver -- **i gn'a qu'on stron po ravisè on stron** : il n'y a qu'un étron pour ressembler un étron -> les enfants héritent souvent des défauts de leurs parents -- **on n'est jamais kichitè qu' pa do stron** : on n'est jamais embrené que par un étron -> signifie qu'on n'est jamais sali que par la boue, par la canaille

**Stron.nè**, v., étrangler SPOT : **stron.nè l' poye sins l' fè criyi** : étrangler la poule sans la faire crier -> c'est faire des exactions si adroitement qu'i n'y ait point de plaintes. Réussir sans bruit et sans éclat dans ses entreprises amoureuses. C'est aussi se livrer à la débauche sans que nul ne s'en aperçoive. Faire discrètement un mauvais coup -- **stron.nè one gote** : étrangler une goutte -> boire prestement un verre de goutte -- **i t' faut stron.nè à t' loyin** : tu dois étrangler à ton lien -> tu dois subir ton sort

**Strouflè**, v.a., bâcler (un ouvrage)

**Struk**, s.m., souche (d'arbuste)  
**Strukion**, s.m., moignon ; pied séché d'une plante coupée ; dès *strukions d' djotes*  
**Stûtelè**, v.a., couper la queue à un cheval ; syn., **tûtè**  
**Stûvè**, v.a., étuver ; dès *canadas stûvès*  
**Stwade, s(i)twade**, v.a., étreindre, exprimer (jus, suc) ; *stwade lès rodjès grûsales* ; - tordre (linge mouillé) ; *stwade li bouwéye* ; - gruger (au jeu) ; *i s'a fait stwade au djeû*  
**Stwèlî**, s.m., firmament  
**Suçau**, s.m., suceur, celui qui suce  
**Suke**, s.m., sucre  
**Sukè**, v.n., cosser ; *li gate suke*  
**Sumeçons**, s.pl., grains de graminées  
**Sûnè**, v.n., suinter ; *l'êwe sûne fou do tonia*  
**Supwartè**, v.a., supporter, soutenir  
**Surale**, s.f., oseille ; - *surale di vatche* : oseille sauvage ; - fig., *one vîye surale* : vieille femme méchante  
**Surlomè**, v.a., surnommer ; *on l'a surnomè l' bayau*  
**Surtout**, s.m., pardessus ; *on bon surtout d'iviêr*  
**Sûti**, adj., intelligent ; *i n'èst nin fwârt sûti*  
**Sûvant**, prép., suivant ; *c'èst sûvant c' qu'on dirè*  
**Sûvant**, adj., suivant ; syn., **siyant**  
**Swagnéye**, adj., forte cuite ; *i 'nn'aveut one di swagnéye* : il en avait une de soignée  
**Swas'**, adj., sale, dégoutant, malpropre ; *il èst todi swas'*  
**Swèleû**, s.m., soif  
**Swèreye**, s.f., soirée de fête  
**Swèt'**, conj., soit  
**Swèye**, s.m., seigle ; *one djaube di swèye*  
**Swite**, s.f., suite

## T

**Tabèrnake**, s.m., tabernacle ; iron., braguète : *Il aveut s' tabèrnake tot grand au laudje*  
**Tâblau**, s.m., tableau noir (tableau d'école)  
**Tache**, s.f., poche de vêtement ; *rimètoz vosse mokwè dins vosse tache*, - autrefois, pochette en toile où la femme du peuple mettait son argent et qu'elle portait sous le tablier ou le jupon  
**Tachelète**, à l' -, t. de jeu de balle : *livrè à l' tachelète* : livrer la balle en frôlant de la main tout le devant du corps placé de biais (cette position permet de donner à la balle plus de perçant) ; - fig., *fè on-ovradje à l' tachelète* : exécuter un travail sans attention, sans soin  
**Taîlî**, s.m., étagère à vaisselle  
**Taîye**, s.f., terrine ; *one taîye po scramè l' lècia*  
**Talmachi**, v.a., manigancer, machiner  
**Talon**, s.m., talon **SPOT : fè pètè sès talons** : faire claquer ses talons -> saluer militairement - - **dj'in.me ostant veûy sès talons qu' sès bêtchètes** : j'aime autant voir ses talons que ses pointes -> se dit de quelqu'un qu'on éprouve aucun plaisir à rencontrer ou qu'on aspire à voir partir - - **djè li aî r'fait sès tchausses au talon** : je lui ai refait ses chaussettes au talon -> je lui ai montré ses défauts  
**Tameji**, v.a., tamiser ; *tameji do l' farène*  
**Tamon**, s.m., timon  
**Tampinewè**, s.m., écuelle de fer dans laquelle on mettait l'enjeu des joueurs de cartes  
**Tampone**, s.f., cuite, ivresse ; *i 'nn'a ieu one di tampone*  
**Tamwint(s)**, adj., maint, plusieurs, un grand nombre de  
**Tane**, s.f., charge très lourde ; *dj'ènn'aveus one di tane su l' bèrwète*  
**Tanè**, v.a., frapper, molester ; *il a tanè s' feume pus d'on côp*  
**Tanè**, v.a., importuner, agacer, ennuyer ; *i m'a tant tanè qui dj' li a donè*  
**Tanéye**, s.f., rossée ; *i 'nn'a ieu one di tanéye*  
**Tanfèlè**, v.n., haleter ; *dji tanfèlè d'awè couru* **SPOT : i tanfèlè come on boû** : il halète comme un bœuf -> se dit de quelqu'un qui est à bout de souffle (on ajoute parfois : **mau touwè** (mal tué))  
**Tanis'**, adj., tannant, qui importune, qui ennuie ; *c'è-st-on tanis' èfant*  
**Tantafaîre**, s.m., bluffeur, mêle-tout  
**Tape**, s.f., gifle, tap ; *il a ieu one tape à sès fèsses* ; - t. de jeu, endroit d'où l'on jette vers un but ; *si t'nu à tape* : tenir le pied au lieu marqué (pour jouer le bouchon, jeter à l'oie, tirer à la cible, etc.) ; *mète on colon à tape* : mettre un

pigeon à un endroit éloigné où on le tache pour qu'il revienne au pigeonnier ; de là étape, distance à parcourir pour arriver à un but ; *i gn'a one bone tape po-z-î arivè* ; - *colon d' tape* : pigeon de concours

**Tapè**, v.a., taper (frapper avec le plat de la main) ; jeter ; *tapoz-l' èvôy* ; *tapè lès cautes* : dire la bonne aventure ; *tapè à rin* : mépriser, vilipender ; *tapè sès-ouys* (sur quelqu'un, quelque chose) : choisir ; *tapè tot s' feû* : jeter sa gourme, s'épuiser en ardeur ; *tapè one divise* : converser ; *si tapè à rîre* : éclater de rire ; *tapè djus* : cesser le travail ; *tapè lès caurs pa l' fignèsse* : dépenser follement ; *tapè l' brut* : ébruiter ; *tapè jusse* : toucher juste, deviner ; *tapè l' cote su l' aye* : se défroquer

**Tape-cu**, s.m., pan ; *on pantalon à tape-cu* : culotte d'enfant fendue sur les deux côtés et dont le derrière se rabat ; - trappe de cave, porte de cave au niveau du sol

**Tapète**, s.f., homosexuel

**Tapeûse di cautes**, s.f., cartomancienne

**Tapeû d'avant**, s.m., aide-forgeron

**Tapéye**, s.f., une certaine distance ; *nos 'nn'avans co por on tapéye*

**Tapon**, s.m., bonde (de tonneau)

**Taque**, s.f., - 1) dans les anciens feux ouverts, plaque de fonte qui formait le sol de l'âtre ; - 2) plaque de fonte, ornée de figures en relief (armoiries, sujets religieux ou historiques) qui se fixait verticalement au contre-cœur des anciennes cheminées ; - 3) chacune des plaques de fonte dont l'assemblage formait *li taque do l' sitûve*

**Tarame**, s. et adj., babard ; *one vîye tarame*

**Tarlache**, s.f., grosse tranche (de pain, de viande)

**Tarlagne**, s.f., gifle donnée du revers de la main

**Târtè**, v.a., rosser ; *i s'a fait târtè*

**T'as minti**, dans l'expression : *awè dès t'as minti avou one saquî* : avoir des différents avec quelqu'un

**Tassia**, s.m., tas ; gerbes, foin ramassé en petits tas

**Tasson**, s.m., blaireau

**Tatche**, s.f., tache, souillure ; *fê one tatche su on bia mousemint* ; - *tatches di Djudas* : taches de rousseur **SPOT : on ne cause jamais d'une florîye vatche si èle n'a nin on tatche : on ne parle pas d'une vache marbrée si elle n'a pas une tache -> on n'accuse pas celui dont la conduite ne laisse absolument aucune prise à la médisance. Une mauvaise réputation est souvent méritée**

**Tatchi**, v.a., tacher, souiller

**Tâte**, s.f., tartine

**Ta-ûlia**, s.m., nuage de pluie

**Taupinè**, v.a., rosser (surtout un enfant pour le corriger) ; *vos mèritoz do ièsse taupinè*

**Taupin.ne**, s.f., tape, soufflet, raclée ; *il a r'cî one bone taupin.ne*

**Taurd**, adv., tard ; *i s'a lèvé su l' taurd* **SPOT : i n'èst jamais trop taurd po bin fè : il n'est jamais trop tard pour bien faire -> il vaut mieux prendre une bonne résolution tardivement que de n'en prendre pas du tout**

**Taurdji**, v.n., tarder ; *i n'a nin taurdji po v'nu*

**Taurdjine**, v.n., tarder, traîner, lambiner

**Taurdu**, adj., tardif ; - fig., attardé mental, arriéré

**Taute**, s.f., tarte ; *one taute aus pron.nes* ; syn., **doréye**

**Tauve**, s.f., table ; *mète li tauve po mougni*

**Tauveléye**, s.f., tablée ; *nos-èstins one bone tauveléye*

**Tayan**, s.m., taon

**Tayant**, s.m., tranchant ; *one ostèye qu'a on bon tayant*

**Taye**, s.f., corsage, blouse de femme ; *one taye de sôye*

**Taye**, s.f., taille, stature

**Taye**, s.f., action de tailler les arbres ; - expr. iron., *nos-î èstans à l' taye aus fréches*

**Tayi**, v.a., tailler ; *tayi one pîre, on-aube* ; - couper ; *on coutia qui taye bin* ; - médire ; *il èst jusse bon po tayi su l' dos dès ôtes*

**Tayon**, s.m., bisaïeul

**Tchabot**, s.m., chabot

**Tchabote**, s.f., petit creux (dans un arbre, dans une dent)

**Tchacotè**, v.a., frapper, marteler à petits coups

**Tchafetè**, v.n., pérorer ; *i n'arète nin do tchafetè*

**Tchafor**, s.m., four à chaux

**Tchaforne**, v.a., calciner dans un four à chaux

**Tchaforni**, s.m., ouvrier de four à chaux

**Tchafyi**, v.n., bredouiller ; *i tchafiye bran.mint quand i cause* ; - bavarder ; *i n'arètèt nin do tchafyi* ; - faire du bruit en mangeant ; *i tchafiye come on pourcia quand i mougne*

**Tchaîr**, v.n., tomber ; *il a tchèyu su sès gngnos* ; - arriver à propos ; *ça tchaît justumint bin, vos tchèyoz bin*

**Tchalon**, s.m., varron (larve de l'hypoderme bovin) ; bourbillon de furoncle

**Tchamossè**, v.a., moisir ; *do pwin qui tchamosse* ; pop., rester longtemps quelque part ; *dji n' tchamossèraî nin vèci*

**Tchamossè**, adj., moisi ; *do pwin qu'èst tchamossè*

**Tchamossûre**, s.f., moisissure

**Tchamp**, s.m., champ ; *mète les biesses aus tchamps*

**Tchampyi**, v.n., picorer (aux champs), se dit des pigeons et des poules

**Tchandèlè**, s.m., chandelier ; *on tchandèlè di stin*

**Tchandèle**, s.f., chandelle, bougie ; *fè brûlè one tchandèle à on sint* ; - fig., morve qui découle des narines ; *il a dès tchandèles à s' nèt* ; - curieux (qui regarde travailler) ; *aloz-è, nos n'avans nin dandji d' tchandèle* SPOT : **brûlè l' tchandèle pa lès deûs d'bouts** : brûler la chandelle par les deux bouts -> c'est se livrer à la fois à des excès de genres différents -- **li djeû n' vaut nin l' tchandèle** : le jeu ne vaut pas la chandelle -> la chose dont il s'agit ne mérite pas les soins qu'on en prend, les peines qu'on se donne, la dépense qu'on fait, les risques qu'on court - **on n' saureut braire et t'nu l' tchandèle** : on ne saurait pleurer et tenir la chandelle -> signifie qu'il est malaisé de faire deux choses à la fois

**Tchantia**, s.m., t. de ton., chanteau, petite douve de chaque côté du fond d'un tonneau

**Tchapèle**, s.f., chapelle SPOT : **fè lès tchapèles** : faire les chapelles -> c'est s'arrêter dans tous les cafés -- **prêchi po s' tchapèle** : prêcher pou sa chapelle -> se dit de quelqu'un qui agit en égoïste et dont l'intérêt est le premier mobile des actions

**Tchapia**, s.m., coiffe du dizeau ou de la meule

**Tchapia**, s.m., chapeau ; - **tchap(e)lî**, s.m., chapelier SPOT : **s'i vindeut dès tchapias, lès-èfants vèrint au monde sins tièsse** : s'il vendait des chapeaux, les enfants naîtraient sans tête -> se dit de quelqu'un qui ne peut réussir en rien, à qui tout tourne mal

**Tchap'nè**, v.a., chaponner ; *tchap'nè dès cokias*

**Tchapon**, s.m., chapon

**Tchapurnéye**, s.f., grand coup de chapeau ; *i mèrite bin one tchapurnéye*

**Tchaquetè**, v.n., pérorer, caqueter, jacasser ; *èle va voltî tchaquetè mon l' vèjène*

**Tchatcha**, s.f., bavarde, prétentieuse, péronnelle

**Tchau**, s.f., viande SPOT : **ci n'èst nin do l' tchau po vosse grognon** : ce n'est pas de la viande pour votre bouche -> se dit à quelqu'un qui a des prétentions trop ambitieuses -- **i n'a qu' do l' mwate tchau d'zos sès brès** : il n'a que de la chair morte sous ses bras -> se dit d'un paresseux qui répugne à tout effort

**Tchauborè**, v.a., barbouiller, salir

**Tchaudîre**, s.f., chaudière SPOT : **li crama loume voltî l' tchaudîre : nwâr cu** : la crémaillère appelle volontiers la chaudière : noir cul -> se dit de quelqu'un qui n'étant pas sans reproches se complait à mépriser, calomnier les autres -- **richurè s' tchaudîre** : récurer sa chaudière -> c'est faire ses pâques

**Tchaudron**, s.m., chaudron ; *on tchaudron d' keûve* SPOT : **c'èst toti l' tchaudron qui loume li crama : nwâr cu** : c'est toujours le chaudron qui appelle la crémaillère : cul noir -> c'est donner à un autre un ridicule que l'on a soi-même. Se dit aussi quand une personne se moque d'une autre personne qui aurait autant de sujet de se moquer d'elle

**Tchaufièr**, s.m., tisonnier

**Tchaur**, s.m., char à quatre roues, chariot

**Tchaur'lî**, s.m., charron

**Tchaume**, s.m., charme (arbre)

**Tchaurnale**, s.f., charme commun (arbre)

**Tchaurnè**, adj., charnu ; *on tchaurnè éfant*

**Tchaus'**, s.f., chaux ; *mète dès pias dins l' tchaus'* (tannerie)

**Tchauspogni**, v.a., manipuler avec indécatesse, tripoter ; - fig., chiffonner (une fille)

**Tchausse**, s.f., bas ; *dès bonès tchausses di lin.ne* SPOT : **catchi sès pûs dins sès tchausses** : cacher ses poux dans ses bas -> c'est avoir de l'argent, être riche et n'en point faire étalage -- **on li a r'fait sès tchausses aus talons** : on lui a repris ses bas aux talons -> se dit lorsqu'on a rappelé ses propres défauts à quelqu'un qui se complait à médire des autres

**Tchaussète**, s.f., chaussette ; *dès finès tchaussètes*

**Tchaussi**, v.a. et n., chausser

**Tchausson**, s.m., chausson

**Tchausson**, s.m., espèce de pâtisserie, genre gozète

**Tchaussure**, s.f., chaussure SPOT : **èle ni sèrèt nin jin.néye do trouvè one tchaussure à s' pîd** : elle ne sera pas embarrassée pour trouver chaussure adaptée à son pied -> son bon caractère (ou son argent) lui assurera facilement un mari -- **trouvè tchaussure à s' pîd** : trouver chaussure à son pied -> se dit à propos d'une jeune fille ou d'un jeune homme qui a rencontré l'âme sœur -- **i n' faut nin rire d'on mau-tchaussi, gn'a dès savates po tortos** : il ne faut pas rire d'un mal-chaussé, il y a des savates pour tous. Il n'est pas bon de se moquer d'un malheureux, l'adversité peut nous atteindre

**Tchaustrè**, v.a., chauler ; *tchaustrè dès aubes*

**Tchauwe**, s.f., corneille

**Tchawète**, s.f., bavarde, enfant braillard

**Tchédje**, s.f., charge, fardeau ; *prinde one tchédje à spales*

**Tchèna**, s.m., espèce de panier d'osier

**Tchènav**, s.m., tuyau de descente qui conduit l'eau de pluie du chéneau, corniche, dans le *tonia* à l' *gotîre*

**Tchène**, s.f., chanvre ; *one cwade di tchène*

**Tchènetè**, v.a., fouetter, donner une correction ; *si vos n'èstoz nin djinti, vos sèroz tchènetè*

**Tchènon.ne**, s.m., chanoine

**Tchènu**, adj., grison ; *il a stî tchènu tot djon.ne*

**Tchèrau**, s.m., voie charretière (souvent en forte déclivité) ; *nos avans ieu dès rûses po r'montè l' tchèrau*

**Tchèrdjeû**, s.m., chargeur ; - fig., hâbleur : *on n' pout nin l' crwâre, c'è-st-on tchèrdjeû*

**Tchèrdji**, v.a., charger ; *tchèrdji on bègnon* ; - fig., hâbler

**Tchèrdon**, s.m., chardon

**Tchèrdonî**, s.m., chardonneret ; *alè tinde aus tchèrdonîs*

**Tchèrète**, s.f., charrette, voiture de transport à deux roues **SPOT : ça n' vout nin dire : tchèrète : cela ne veut pas dire : charrette -> cela ne prouve absolument rien**

**Tchèrète**, v.a., faire de menus transports

**Tchèretéye**, s.f., charretée ; *one tchèretéye di loques*

**Tchèréye**, s.f., charrée ; - *ènn'awè à tchèréyes* : en avoir en abondance

**Tchèri**, s.m., chartil, apprentis ; *rintrè l' tchaur au tchèri*

**Tchèrpète**, v.a., bousiller ; *tchèrpète on-ovradje*

**Tchèrpèti**, s.m., charpentier

**Tchèrpinte**, s.m., charpente

**Tchèrtè**, s.f., cherté ; *c'èst l' tchèrtè qui m'a fait rèsculé*

**Tchèrûwe**, s.f., charrue **SPOT : mète li tchèrûwe divant lès boûs : mettre la charrue devant les bœufs -> c'est commencer par où on devrait finir ; faire avant ce qui devrait être fait après ; travailler en dépit du bon sens**

**Tchèrwè**, v.a., labourer

**Tchèryi**, v.a., charrier ; *tchèryi à l'ansène*

**Tchèsse**, s.f., t. tech., chasse ou chassoir de tonnelier, de couvreur en chaume

**Tchèsse**, s.f., chasse ; *alè à l' tchèsse aus singlès*

**Tchèsse-tchin**, s.m., t.plaisant ; bedeau d'une église ; suisse (dans une église)

**Tchèsseû**, s.m., chasseur

**Tchèssi**, v.a., chasser (quelqu'un) ; *i s'a fait tchèssi* ; - aller à la chasse

**Tchèssi**, s.m., châssis ; *on tchèssi d' fignèsse*

**Tchèstia**, s.m., château

**Tchèsturlin**, s.m., châtelain

**Tchèt**, s.m., chat **SPOT : i s' vèyèt voltî come tchin èt tchèt : ils s'aiment comme chien et chat -> se dit de personnes qui ne peuvent se supporter, qui sont toujours en passe de se quereller - - on n'achetèye nin on tchèt dins on satch : on n'achète pas un chat dans un sac -> il ne faut pas conclure un marché sans connaître l'objet dont on traite - - i n' faut nin dispièrtè l' tchèt qui dwâme : il ne faut pas éveiller le chat qui dort -> il ne faut pas à mauvais escient revenir sur le passé - - quand lès tchèts sont-st-èvôyes, lès soris dansèt : quand les chats sont partis, les souris dansent -> quand les responsables sont absents, les subordonnés en prennent facilement à leur aise - - fè l' tchèt : faire le chat -> c'est faire l'école buissonnière et par extension s'absenter de son travail - - lançoèz on tchèt è l' air, i r'toumerè su sès pates : lancez un chat en l'air, il retombera sur ses pattes -> se dit d'un homme adroit qui sait toujours se tirer d'affaire. Se dit aussi parfois à propos de quelqu'un qui ne peut se défaire de ses habitudes - - quand l' tchèt a tchî, il èva èri : quand le chat a foiré, il s'en éloigne -> se dit de quelqu'un qui s'éclipse après avoir mis du désordre ou semé la discorde - - c'è-st-on tchèt d'après l' Sint-Djan : c'est un chat d'après la Saint-Jean -> se dit d'un bébé, d'un enfant qui ne profite pas bien, qui reste quelque peu chétif - - il èst come lès tchèts, i fait aujîmint l' gros dos : il est comme les chats, il fait facilement le gros dos -> se dit de quelqu'un qui a mauvais caractère et qui se fait facilement menaçant - - lès-èfants d' tchèt mougnet voltî dès soris : les enfants de chat mangent volontiers des souris -> ordinairement les enfants héritent des mœurs et des inclinations de leurs parents - - i gn'a nin d' qwè bate on tchèt : il n'y a pas de quoi battre un chat -> se dit lorsque le reproche ou la faute dont il s'agit n'est qu'une bagatelle - - c'è-st-on mouchon po l' tchèt : c'est un oiseau pour le chat -> c'est un homme perdu, aussi bon que mort - - li tchèt a tchî o l' maî : le chat a foiré dans le pétrin -> signifie qu'un malencontreux incident a perturbé la marche normale des choses**

**Tchèt**, s.m., monture de bois, ressemblant à une griffe de chat, adaptée à la faux

**Tchètia**, s.m., ligneul, fil du cordonnier

**Tchèt-kèwe**, s.f., prèle

**Tchètwâre**, s.f., ruche en paille tressée ; - par ext., grand chapeau de paille

**Tchèyîre**, s.f., chaise

**Tch'fau, tchivau**, s.m., cheval ; *tch'faus godins* ; carrousel **SPOT : ièsse li tch'fau d' cinse do l' maujone : être le cheval de ferme de la maison -> être celui ou celle sur qui repose toute la responsabilité du ménage. S'emploie plus généralement lorsqu'il s'agit d'un enfant qui doit assumer ses responsabilités - - èbridè si tch'fau pas l' kèwe : brider son cheval par la queue -> c'est s'y prendre maladroitement et à contre-sens dans l'exécution d'un travail, dans l'entreprise d'une affaire - - c'èst todi li tch'fau qui mine l'atèléye qu'a lès còps di scorîye : c'est toujours le cheval qui conduit l'attelage qui reçoit les coups de fouet -> c'est la personne qui est placée à la tête d'une affaire qui est la plus exposée à en subir les désagréments - - c'èst li sponon qui fait li tch'fau : c'est l'éperon qui fait le cheval -> un peu de sévérité est utile pour donner une bonne éducation - - si t'aleus dire ça à on tch'fau d' bwès, i t' pitereut : si tu allais dire ça à un cheval de bois, il te donnerait un coup de pied -> se dit quand quelqu'un avance un mensonge - - montè su sès grands tch'faus : monter sur ses grands**

chevaux -> c'est se fâcher, se mettre en colère et crier pour vouloir dominer son interlocuteur -- **on n' trouve ni ça dins on stron di tch'fau** : on ne trouve pas cela dans un crottin de cheval -> se dit généralement en guise de satisfaction lorsqu'on réalise une importante économie lors d'un achat, lorsqu'on reçoit une aide matérielle imprévue. S'emploie parfois aussi quand on parle d'une chose difficile à trouver

**Tch'furon**, s.m., chevron, pièce de bois de charpente

**Tchica**, s.m., objet de peu de volume et de peu de valeur

**Tchicote**, s.f., fillette qui fait l'entendue, l'importante

**Tchicotè**, v.a., faire des ouvrages légers et variés ; *il a tchicotè tote li djournéye*

**Tchicoteriye**, s.f., bricolage ; syn., **brichauderiye**

**Tchicotin**, s.m., asseau, marteau de couvreur

**Tchictè**, v.n., hésiter, lésiner

**Tchimije**, s.f., chemise

**Tch(i)min**, s.m., chemin ; *li tch'min do l' Crwès*

**Tch(i)minéye**, s.f., cheminée ; *ramonè one tchiminéye*

**Tchin**, s.m., chien ; - *one viye di tchin* : vie misérable ; *on mèstî d' tchin* : métier ingrat, fatigant ; - *on tims d' tchin* : un temps détestable ; - *i va toumè dè l' sope di tchin* : il va pleuvoir ; - *choûtè come on tchin* : désobéir ; - *ça va come on tchin qui stron.ne* ; si dit quand on subit quelque chose à contrecœur ; - *ça n' vaut nin lès quate fièrs d'on tchin* : sans valeur ; - *ièsse li tchin dès-ôtes* : être le souffre-douleur ; - *s'ètinde come tchin èt tchèt* : être souvent en désaccord, ne pas se supporter ; - au sens figuré en parlant d'un homme : *èyauve tchin* : insupportable ; - *man.nèt tchin* : dégoûtant ; - *faus-tchin* : hypocrite ; - *flairant tchin* : prétentieux ; - exp., *i n'èst nin tchin* : il est généreux ; - *dès ramadjes di rossia tchin* : méchancetés, propos discourtois **SPOT** : **nos tchins ni tchèssèt pus èchone** : nos chiens ne chassent plus ensemble -> c'est vivre en mésintelligence. Se dit aussi quand on est d'opinion contraire -- **ièsse come on tchin qui stron.ne** : être comme un chien qui étrangle -> c'est être dans une situation fâcheuse, désespérée -- **vikè come on tchin** : vivre comme un chien -> c'est vivre dans la débauche et le libertinage -- **gn'a pus d'on tchin qu'on loume Picâr** : il y a plus d'un chien qui s'appelle Picard -> se dit à propos d'une chose qui n'est pas rare. S'emploie également quand il y a plusieurs personnes qui portent le même nom que celle dont on parle et qu'il y a confusion -- **lès djon.nes tchins ni tûzèt qu'à djouwè** : les jeunes chiens ne pensent qu'à jouer -> la jeunesse est évanouie, imprévoyante -- **ièsse ètèrè come on tchin** : être enterré comme un chien -> c'est être enterré civilement -- **i s' vèyèt voltî come tchin èt tchèt** : ils s'aiment comme chien et chat -> se dit de personnes qui ne peuvent se supporter, qui sont toujours en passe de se quereller -- **i s' vèyèt voltî come dès tchins d' barakîs** : ils s'aiment comme des chiens de forains -> se dit de personnes qui ne peuvent se supporter, qui sont toujours en passe de se quereller -- **i grûle todi come on tchin d' tchèrète** : il gronde toujours comme un chien de charrette -> se dit à propos d'un éternel mécontent -- **on bat bin s' tchin qu'on nè l' touwe nin** : on bat bien son chien qu'on ne le tue pas -> en toute chose, il faut savoir nuancer -- **quand on vout bate on tchin, on trouve todi bin on baston** : quand on veut battre un chien, on trouve toujours bien un bâton -> les prétextes ne manquent jamais quand on veut accomplir une mauvaise action -- **on n'atèle nin lès tchins avou dès saucisses** : on n'attache pas les chiens avec des saucisses -> il ne faut tenter personne ; il faut employer les moyens adéquats pour éviter les déceptions -- **tchin arèdji agne tos costès** : chien enragé mord partout -> ceux dont les passions sont excitées, ne sont pas difficiles dans leurs choix -- **tron.nè come on tchin qui tchît** : trembler comme un chien qui foire -> c'est éprouver un tremblement nerveux soit de colère, de crainte ou de froid -- **foute li tchin dins lès poyes** : jeter le chien dans les poules -> c'est semer la discorde -- **awè on umeûr di rossia tchin** : avoir une humeur de chien roux -> c'est avoir un vilain caractère (le chien roux passe pour attaquer traîtreusement) -- **lès nwârs tchins courèt ossi rade qui lès blancs** : les chiens noirs courent aussi vite que les blancs -> cela signifie que l'un vaut l'autre -- **li ci qui vout bate si tchin, i dit qu'il èst arèdji** : celui qui veut battre son chien, il dit qu'il est enragé -> tout peut servir de prétexte quand on le veut -- **li ci qui vout dès djon.nes di tchin, qu'î nn'acève** : celui qui veut des chiots, qu'il en élève -> se dit à quelqu'un qui aspire à l'aboutissement d'un désir pour lui conseiller de recourir aux moyens adéquats -- **Sint-Roc n'èva nin sins s' tchin** : Saint-Roch ne s'en va pas sans son chien -> se dit ironiquement à propos de deux personnes inséparables -- **il est come lès tchins, i bawîye d'vant l' còp** : il est comme les chiens, il aboie avant le coup -> se dit de quelqu'un qui a peur sans sujet ou qui se plaint avant de sentir le mal -- **po rin, lès tchins vont à maule** : pour rien, les chiennes reçoivent le mâle -> réponse que l'on fait à une personne qui vous demande de faire quelque chose pour rien (*on ajoute parfois* : **èt po lès bias, on paye co** (*et pour les beaux, on paye encore*)) -- **rilûre come lès couyes d'on nwâr tchin** : reluire comme les testicules d'un chien noir -> expression vulgaire qui s'emploie pour marquer l'état de saleté d'un souillon -- **bwêrlè come on tchin qui stron.ne** : hurler comme un chien qui étrangle -> c'est crier d'une voix aigüe et perçante -- **lès parints n' sont nin dès tchins** : les parents ne sont pas des chiens -> les parents ont toujours quelque privilège. Tous les membres d'une famille doivent se soutenir, s'entraider -- **traîti come on tchin** : traiter comme un chien -> c'est traiter quelqu'un avec rigueur, sans aucun respect et sans aucune attention -- **i boure è s' panse come on tchin d' taneû** : il bourre dans sa panse comme un chien de tanneur -> se dit à propos d'un goinfre -- **on n' dimande nin à on tchin s'î vout on-oucha** : on ne demande pas à un chien s'il veut un os -> on ne tente pas quelqu'un lorsque on ne peut douter d'une réponse affirmative -- **ièsse ricî come on tchin dins on djêû d' guîyes** : être reçu comme un chien dans un jeu de quille -> c'est être reçu sans considération lorsqu'on arrive mal à propos

**Tchinelè**, v.n., jouer grossièrement (comme les chiens) ; *i gn'a pus d'one comère qui s'a r'pintu d'awè tchinelè*

**Tchinis'**, s.m., crasse, balayure, ordure, saleté ; - fig., personne abjecte

**Tchinistriye**, s.f., bagatelle, vètille, saleté, objet sans valeur ; par ext., propos abject

**Tchin.ne**, s.m., chêne ; *on vî meûbe di tchin.ne*

**Tchin.ne**, s.f., chaîne  
**Tchin.nè**, v.a., peindre en imitant le bois de chêne  
**Tchin.nète**, s.f., chaînette  
**Tchîpelè**, v.n., rire bruyamment  
**Tchîpèlerîye**, v.n., rire bruyamment  
**Tchîpetè**, v.a., piauler, pépier ; *on ètind tchîpetè lès mouchons*  
**Tchîpote**, s. et adj., chipotière (se dit aussi d'un homme)  
**Tchîpotè**, v.a., chipoter, vétiller, s'amuser à des niaiseries, lanterner, hésiter, lésiner  
**Tchîpoteû**, s.m., chipotier  
**Tchiquè**, v.a., arranger ; *il a bin tchiquè s' djeû po-z-awè l' place ; po one ome qui n'èst nin d' mèstî, il a bin tchiquè s'-t-ovradje*  
**Tchîr**, adj., cher, d'un prix élevé ; *ça costéye tchîr* SPOT : **li tchîr èst sovint l' bon martchi** : le cher est souvent le bon marché -> ce qui coute cher est toujours de qualité supérieure et par conséquent plus avantageux  
**Tchîr**, v.a., chier ; - *c'èst s' père tot tchî* : il ressemble à son père ; - *i gn'a po tchîr dissus* : il y en a à foison, en surabondance ; - *fè tchîr dès pîres di fusik'* : exaspérer ; - *ni sawè tchîr po l' chite* : ne pas pouvoir réaliser l'indispensable et vouloir s'attaquer au superflu ; - *tchîr mayèt* : être constipé SPOT : **fè tchîr dès pîres di fusik'** : faire chier des pierres de fusil -> c'est importuner d'une manière exaspérante -- **li ci qui ratind après l' cu d'on-ôte po tchîr, crève di mau d' panse** : celui qui attend après l' cul d'un autre pour chier, crève de mal au ventre -> il n'est pas conseillé de compter sur l'aide d'autrui, ni de fonder des projets dans l'espoir d'un hypothétique héritage -- **ènn'awè à tchîr dissus** : en avoir à chier dessus -> c'est en avoir en grande quantité, en grande abondance -- **il èst trop taurd di mète si mwîn à s' cu quand on a tchî** : il est trop tard de mettre sa main à son cul quand on a chié -> il est inutile de prendre des précautions quand le mal est arrivé, quand il n'est plus temps de l'éviter -- **alè tchîr è l'èglîje èt dire qui c'èst lès sints** : aller chier dans l'église et dire que ce sont les saints -> se dit à une personne qui cherche à endosser à autrui une faute qu'elle a commise ; c'est faire preuve d'hypocrisie -- **il a tchî dins mès botes** : il a chié dans mes bottes -> se dit de quelqu'un à qui on retire son estime pour manque de loyauté -- **quî ç' qui m'a tchî ça èt qui n' l'a nin rascouviè ?** : qui est-ce qui m'a chié ça et qui ne l'a pas recouvert ? -> se dit ironiquement d'une personne qui taquine volontiers, d'un espiègle, d'un farceur -- **i n' si faut nin lèyi tchîr o l' mwîn** : il ne faut pas se laisser chier dans la main -> il ne faut pas se laisser insulter, ni se laisser abuser -- **si lèyi tchîr o l' gueûye** : se laisser chier dans la gueule -> c'est supporter toute les impertinences qui vous sont adressées -- **fè tchîr dès vièrs** : faire chier des vers -> c'est exaspérer -- **awè d' l'ovradje à tchîr dissus** : avoir de l'ouvrage à chier dessus -> se dit quand on est surchargé de travail -- **on mouchon n' tchît jamais dins s' nid** : un bon oiseau ne fiente jamais dans son nid -> c'est en quelque sorte une invitation à la propreté -- **li pus fwârt qu'il a boutè, c'èst po tchîr** : le plus fort qu'il a poussé, c'est pour chier -> se dit à propos d'un fainéant -- **fè tchîr dès loques** : faire chier des loques -> c'est importuner quelqu'un à l'excès  
**Tchîrîye**, s.f., girie, manières affectées ; *avou totes leûs tchîrîyes on s' è freut mau*  
**Tchîrtè**, cf., **tchêrtè**  
**Tchitchau**, s. et adj., avare  
**Tchitche**, s.f., petite quantité ; *ça n' vint nin à one tchitche* ; - vétille, futilité  
**Tchitche**, s.f., fruit (pomme, poire, prune) séché au four ; - expr., *clér come do brouwèt d' tchitches* : se dit d'une affaire obscure, embrouillée  
**Tchîtchî**, s. et adj., flatteur, favori ; *c'èst l' tchîtchî do maîsse*  
**Tchît-deur**, s.m., mécontent ; *c'è-st-on tchît-deur qui n' rît jamais*  
**Tch(i)vau, tch'fau**, s.m., cheval ; *one atèlye à quate tchivaus, one tchèrète à on tch'fau* ; - exp., *il èst co rade à tch'fau* : il est susceptible, facile à offenser  
**Tchiyau**, s.m., chieur  
**Tchiyote**, s.f., cabinet d'aisance d'aspect primitif ; par ext., cabinet d'aisance ; - fig., travail, chose désagréable ; *c'è-st-one tchiyote do falu fè ça*  
**Tchôd(e)**, adj., chaud ; *on bon tchôd solia* ; - **tchôd-cu**, s. et adj., nymphomane ; - **tchôd-tchôd**, adj., d'une ardeur impatiente SPOT : **èlle è-st-ossi tchôde qui l' vèra d' l'uch di l'infîer** : elle est aussi chaude que le verrou de la porte de l'enfer -> se dit d'une femme en proie à la sève des passions qui est avide de plaisirs sexuels  
**Tchôdelè**, v.n., être en rut (en parlant des hases)  
**Tchôde-piche**, s.f., stranguire, blenmoragie  
**Tchôd-fièr**, s.m., tisonnier  
**Tchôdyi**, v.n., être en rut (chienne)  
**Tchôke**, n.f., poussée  
**Tchôke**, s.f., certain laps de temps ; *ça fait one tchôke qui dji n' l'a pus vèyu*  
**Tchôkè**, v.a., mettre, placer, fourrer, pousser, bourrer  
**(t)chôse**, s.f., chose ; *wère di tchôse, nin grand tchôse, ôte tchôse*  
**Tchoufe**, s.f., gifle ; *il a r'cî one bone tchoufe da s' pa*  
**Tchoufetè**, v.a., baisoter ; *èle tchoufetèye voltî* ; baiser souvent sur les joues, sur la bouche, embrasser avec transport : *èle s'a lèyi tchoufetè tote li chîje*  
**Tchoûtchoûle**, s. et adj., pleurnicheur, pleurade  
**Tchûlaud**, s. et adj., pleurard, geignard, pleurnicheur

**Tchûlè**, v.a. et n., pleurer ; *i n'arète nin do tchûlè*

**Tchûleriye**, s.f., pleurnicherie

**Tchwès**, s.m., choix ; *awè bran.mint do tchwès*

**Tchwèsi**, v.a., choisir ; *dins tot, i fait sawè tchwèsi*

**Tèche**, v.a., tisser, tricoter

**Tèchon**, s.m., tout vase de cuisine, récipient en terre cuite ; par ext : tous les ustensiles de cuisine ; *rilavè lès tèchons*

**Tèchu**, s.m., gilet de laine, vêtement tricoté ; *on bon tchôd tèchu*

**Tènowète, di -**, adv., de temps en temps, quelquefois

**Tène**, adj., ténu, mince, sans consistance

**Tèrbalè**, v.a., tracasser, solliciter avec insistance ; *i m'a bran.mint tèrbalè*

**Tère**, s.f., terre

**Tèréye**, s.f., terrier ; *one tèréye di lapin*

**Tèri**, s.m., terril

**Tèrwale**, s.f., tarière ; *one tèrwale di tchaurli*

**Tètau**, s. et adj., enfant qui tête ; - fig., homme puéril

**Tête**, s.f., mamelle, sein ; *donè l' tête à on-éfant* ; - trayon, bout de pis de la vache, de la chèvre, etc. **SPOT : awè pus d' panse qui d' têtes : avoir plus de panse que de seins -> se dit d'une femme excessivement plate de poitrine**

**Tètè**, v.a., têter

**Tètène**, adj., très mince ; *ça d'vint tètène*

**Tètéye**, s.f., tétée ; *li p'tit a pris one bone tètéye*

**Teut**, s.m., toit

**Tèzia**, s.m., traverse qui à l'avant et à l'arrière, unit et maintient les ridelles d'une charrette

**Tichenè**, v.n., fouiller, chercher ; *il a bran.mint tichenè po r'trouvè sès papîs*

**Tîdje**, s.f., tige

**Tîdje**, s.m., vieux chemin de terre, large et gazonné (on retrouve souvent ce mot dans les lieux-dits)

**Tiène**, s.m., colline, montagne

**Tiène**, adj., tiède ; *do l' tiène êwe* ; - **tièni**, rendre tiède

**Tièr**, s.m., tertre, versant d'une colline, chemin escarpé, côte assez raide

**Tièsse**, s.f., tête ; *awè mau l' tièsse* ; - *si tapè l' tièsse au meur* : se tracasser, se lamenter ; - *lâvè l' tièsse* : admonester ; - *awè one bone tièsse* : étudier avec bonheur ; - *fè s' tièsse* : agir selon sa propre volonté ; - *awè one deure tièsse, one tièsse di boû* : être têtue ; - *piède li tièsse* : devenir fou **SPOT : mète si tièsse à côpè : mettre sa tête à couper -> façon très énergique d'affirmer la vérité -- quand il a one saqwè è s' tièsse, i n' l'a nin à s' cu : quand il a une chose en tête -> se dit des personnes opiniâtres, qu'aucune considération ne peut faire céder -- cause à m' cu, m' tièsse èst malade : parle à mon cul, ma tête est malade -> se dit à quelqu'un avec qui on ne veut pas converser. C'est en quelque sorte une fin de non-recevoir -- awè s' tièsse su sès spales : avoir la tête sur ses épaules -> c'est être conscient de ses responsabilités et apte à y faire face avec une saine détermination -- quand on n'a nin l' tièsse, i faut awè lès djambes : quand on n'a pas la tête, il faut avoir les jambes -> se dit à une personne qui, ayant oublié une commission dont elle était chargée, se voit dans la nécessité de recommencer sa course -- n'awè ni cu ni tièsse : n'avoir ni cul ni tête -> se dit d'un discours décousu, d'une chose mal faite, dépourvue de signification, incohérente -- ènn'awè pa-d'zèu l' tièsse : en avoir par-dessus la tête -> c'est en avoir trop, être saturé, obsédé -- awè one tièsse come on bouchon di spènes : avoir une tête comme un buisson d'épines -> se dit de quelqu'un qui a les cheveux en broussaille**

**Tièstîre**, s.f., têtère du cheval harnaché

**Tièstîre**, s.f., traversin

**Tièstu**, s. et adj., têtue ; *on tièstu éfant*

**Tifus'**, s.m., thyphus

**Tiglè**, v.a., faire des bottes de poireaux, d'oignons, etc.

**Tignasse**, s.f., chevelure touffue et mal peignée

**Tigne**, s.f., teigne

**Tigneûs**, s. et adj., teigneux ; - fig., *on franc-tigneûs* : effronté **SPOT : ièsse franc come on tigneûs : être franc comme un teigneux -> c'est avoir peur de rien, être hardi jusqu'à l'imprudence**

**Tigni**, v.a., empoigner quelqu'un par les cheveux ; - donner des coups ; *i s'a fait tigni*

**Tijenè**, v.a., attiser ; - v.n., tisonner ; *tijenè dins li stûve*

**Tike**, s.f., taie (d'oreiller, de traversin)

**Tikè**, v.n., accuser le coup ; *quand nos lî avans dit, il a tikè*

**Tîlia**, s.m., carreau en terre cuite

**Timpe**, adv., tôt ; *i s'a lèvè fwârt timpe*

**Timpru**, adj., hâtif, précoce ; *dès timprus canadas* ; - matineux ; *il èst todi timpru po-z-atèlè*

**Timps**, s.m., temps ; *nos-avans ieu do bon timps* ; - durée limitée, temps, âge, époque ; *do timps d' nos ratayons* ; - *awè bin l' timps* : ne pas être pressé ; - *passè do bon timps* : vivre agréablement ; - *passè s' timps* : employer son temps à ; - *awè l' timps long* : s'ennuyer ; - *donè l' timps* : accorder un délai ; - *prinde li timps come i vint* : ne s'inquiéter de rien ; - *prinde si timps* : agir posément, sans se presser ; - *n'awè qu'on timps* : de durée limitée ; - *piède si timps* : faire mauvais usage de son temps ; - *awè mia l' timps qui l' moyin* : disposer de plus de temps

que d'argent ; - *wêre di timps* : peu de temps ; - *do timps passè, di nosse timps* : à un autre âge ; - *touwè l' timps* : s'occuper à des riens pour échapper à l'ennui ; - *gangni do timps* : temporiser ; - *tchwèsi s' timps* : agir dans un moment choisi ; - *su pau d' timps* : en un rien de temps ; - *divant s' timps* : avant terme ; - *il èst timps* : le moment est venu ; - *i vèrè on timps* : un jour viendra ; - *il èst grand timps* : le temps presse, il y a urgence  
**SPOT : i vint todi on timps** : il vient toujours un temps -> se dit généralement pour dire que rien ne reste impuni  
 -- **lèyi alè l' timps come i vint** : laisser aller le temps comme il vient -> c'est accepter tout avec philosophie --  
**awè si bin l' timps qu' po fachi dès tchins** : avoir si bien le temps que pour emmailloter des chiens -> se dit de quelqu'un qui dispose de beaucoup de loisir et qui n'apporte que fort peu d'attention à ce qu'il fait

**Tin**, s.m., thym ; *sauvadje tin* : serpolet

**Tinde**, v.a., étendre, tendre ; *tinde li mwin* : mendier

**Tinde**, v.a., teindre ; *tinde on sitofe*

**Tinde**, v.n., oiselier, tendre des filets, des pièges pour prendre des oiseaux

**Tinderiye**, s.f., action de *tinde* aux oiseaux ; endroit où l'on dispose les engins pour oiseler ; - voir : *amourète*

**Tine**, s.f., espèce de tonneau, cuvelle

**Tinelète**, s.f., tinette, petite *tine*

**Tinkion**, s.m., tortoir, garrot

**Tinkyi**, v.a., tendre avec effort, raidir ; *tinkyi d' sès pus fwârts*

**Tinkyi**, adj., tendu, inquiet ; *dj'âi stî tinkyi*

**Tinkyi**, s. et adj., imbécile

**Tinre**, adj., tendre ; *on tinre bokèt d' tchau* ; - *ièsse tinre au frèd* : être frileux ; - *ièsse tinre di coeûr* : être sensible

**Tinreû**, s.f., tendreté

**Tinrujon, à -**, au moment des primeurs

**T(i)nu**, v.a., tenir ; - *tinu è s' mwin* : tenir en mains ; - *tinu bon* : ne pas fléchir ; - *tinu di s' père* : posséder de par son père, ressembler à son père ; - *tinu scole* : enseigner ; - *tinu sès promesses* : remplir son engagement ; - *tinu à veûy* : avoir un grand désir ; - *tinu en bon ètat* : entretenir ; - *tinu d'one saquî* : apprendre de quelqu'un ; - *tinu di s' rang* : se conduire dignement ; - *tinu consèy* : délibérer ; - *tinu compte* : avoir égard, prendre en considération ; - *tinu botike* : exercer le métier de commerçant ; - *tinu à gougne* : maîtriser ; - *tinu tièsse* : résister ; - *tinu à one saquî* : aimer quelqu'un, l'estimer ; - *tinu en alin.ne* : entretenir les dispositions ; - *tinu à l'ouy* : surveiller

**T(i)nûwe**, s.f., tenue, uniforme ; - manière de se tenir

**Tipè**, v.a., déverser, culbuter le tombereau ; *i faut wastè li spèye po p'lu tipè l' bègnon à cu* ; - par ext., culbuter, renverser

**Tire-cêke**, s.m., traitoir de tonnelier

**Tirète**, s.f., sorte de crochet de fer pour mettre les bottes

**Tiyou**, s.m., tilleul ; *dès fleûrs di tiyou*

**Todi**, adv., toujours ; - sans cesse, sans fin ; *on n'èst ni todi eûrèûs* ; - d'une façon définitive ; *il è-st-èvoye po todi* ; - encore à présent ; *il è d'meûre todi one saqwè* ; - néanmoins, du moins ; *volà todi one saqwè qu' vos n' savîz nin*

**Tofêr**, adv., constamment, sans cesse, chaque fois ; *i sont tofêr à s' disputè* ; *i li faut tofêr li bon bokèt* ; *i fait tofêr ci qu'i n' faut nin*

**Tokè**, v.a., toquer, frapper (à la porte) ; *on a tokè à l'uch*

**Tokè**, adj., toqué ; - fig., féru, entiché ; *il èst tokè di c' comère là*

**Tokè**, v.a., attiser le feu ; *tokè on bon feû* ; - v.n. ou imp., *li solia toke* : le soleil brûle

**Tokwè**, s.f., feu ouvert ; par ext., poêle

**Toneli**, s.m., tonnelier

**Tonia**, s.m., tonneau ; *on tonia à l' bîre, à l' gotîre, à bigau*

**Ton'wâre**, s.f., tonnerre, foudre ; *li ton'wâre a toumè su l' clotchi*

**Topéye**, s.f., touffe ; *i n' li d'meûre pus qu'one topéye di pwèls su l' tièsse*

**Torate**, adv., tantôt ; *i vèrè torate*

**Torelaude**, adj., vache taurelière ; - parfois : **torelante**

**Torelè**, v.a., être en rut (vache) ; *li vatche torèle*

**Toria**, s.m., taureau, (moins usité que : **gayèt**)

**Tortia**, s.m., tourteau, aliment qu'on donne aux bestiaux ; - galette faite avec le restant de la pâte

**Tortos**, pr.ind., tous ; *dès pwin.nes, i gn'a po tortos*

**Tosse**, s.f., toux ; *il a one mwaije tossè*

**Tossè**, v.n., tousser

**Tot-bon**, s. et adj., bonasse

**Tot-ute**, adv., de part en part ; *i l'a trawè tot-ute*

**Toubac'**, s.m., tabac ; *i fume do mwais toubac'*

**Toubac', fê -**, suspendre le travail (momentanément) ; se reposer

**Touche**, s.f., présentation **SPOT : n'awè ni cougne ni touche** : n'avoir ni allure, ni présentation -> se dit de quelqu'un qui n'a pas d'allure comme aussi à propos d'un travail mal exécuté

**Touchi**, v.a., toucher, frôler ; *dji vos disfind do l' touchi*

**Touchi**, v.a., recevoir, percevoir ; *il a touchi des caurs*

**Touchi**, v.a., émouvoir ; *ça n' mi touche nin* ; - concerner

**Toumè**, v.n., tomber ; - *toumè flauwe* : s'évanouir ; - *toumè d' couÛt* : se trouver dépourvu ; - *toumè è l'ouy* : plaire ; - *toumè à pont* : arriver au bon moment ; - *toumè malade* : devenir malade ; - *toumè dins lès bièstrîyes* : dégénérer ; - *toumè à loques* : tomber en lambeaux ; - *toumè d'acwârd* : s'accorder ; - *toumè à rin* : se réduire à peu de chose ; - *toumè d'one rastaurdjîye* : tomber en pâmoison ; - v.imp., *i toume dè l' pleuve, dè l' nîve*

**Toûrbale**, s.f., rondelle de fer ou de cuir servant de surépaisseur ; syn., *flote* ; - fig., vieille commère ; *one vîye toûrbale qui fait arèdji tot l' monde*

**Toûrchon**, s.m., trognon de pomme

**Toûrmint**, s.m., tourment, ennui ; *awè dès toûrmints*

**Toûrmintè**, v.a., causer une peine d'esprit ; *ça m'a bran.mint toûrmintè* ; - harceler, importuner ; *i faut todi qu'i toûrminte lès-ôtes*

**Toûrnè**, v.a. et n., tourner, mouvoir en rond ; - *toûrnè à s' façon* : interpréter ; - *toûrnè lès rûses* : éluder les difficultés ; - *toûrnè à rin* : péricliter, s'avilir ; - *toûrnè sès talons* : s'éloigner ; - *toûrnè sès solès* : éculer d'un côté ; - *toûrnè l' dos* : marcher en sens contraire, dédaigner (quelqu'un) ; - *toûrnè l' tièsse à one saquî* : le faire changer de bien en mal ; - *toûrnè one lête* : rédiger, agencer, arranger ; - *toûrnè avou lès-ôtes* : prendre leur parti ; - *toûrnè autoû do pot* : ne pas aller directement au fait ; - *toûrnè à tos lès vints* : changer souvent d'opinion ; - *awè l' tièsse qui toûne* : avoir le vertige ; - *toûrnè one saquî* : circonvenir ; - *toûrnè casaque* : changer d'avis, d'opinion

**Toûrniolè**, s.f., vertige ; *awè dès toûrniolès*

**Toûrniquè**, v.n., tourner, tourner, rôder ; *volà saquants djoûs qu'i toûrniquèt avaurci*

**Toûrnis'**, s.m., tournis ; - fig., dont la tête tourne, pris de vertige ou de boisson ; *dji sus si bin toûrnis', qui dj' n'î veus pus*

**Toûrpène**, s.f., toupie ; - fig., personne désagréable ; *one vîye toûrpène*

**Toûrpinè**, v.n., tourner, rôder ; *i vint sovint toûrpinè autoû d' nosse djon.ne fèye*

**Toûrciveûs**, adj., astucieux ; *i s'è faut d'mèfyi, c'è-st-on toûrciveûs*

**Toûrsyi**, v.a., combattre corps à corps (pour rire, pour essayer ses forces) ; - tirailler, s'évertuer ; *il a falu bran.mint toûrsyi po-z-î arivè*

**Toutè**, v.n., t. de jeu de cartes : entrer en atout

**Toutouye**, s. et adj., chipotière

**Touwè**, v.a., tuer ; *i s'a touwè à travayi* : il a altéré sa santé à force de travailler **SPOT : i n' faut nin todi touwè ç' qu'èst craus : il ne faut pas toujours tuer ce qui est gras -> c'est un conseil de modération, il ne faut pas abuser de la générosité des personnes charitables**

**Toûyi**, v.n., remuer en tournant ; *toûyi dè l' crin.me*

**Traît**, s.m., t. de jeu de cartes ; levée

**Traîti**, v., traiter, soigner **SPOT : traîti come on tchin : traiter comme un chien -> c'est traiter quelqu'un avec rigueur, sans aucun respect et sans aucune attention**

**Traîtwè**, s.m., entonnoir (à liquide)

**Trake**, s.f., traite ; *il a fait l' voyadje d'one trake*

**Trake**, s.f., battue ; *i sont èvôy à l' trake avou lès tchêsseûs*

**Trake**, s.f., frousse ; *i 'nn'a ieu one di trake*

**Trakè**, v.a., traquer ; *alè trakè* ; chasser (quelqu'un) : *on nos a trakè*

**Trametè**, v.n., trotter, trimer, travailler sans répit ; *i n'a nin arètè di trametè*

**Trametè**, v.n., bavarder ; *èle trametèye voltî*

**Trametî**, s. et adj., bavard ; *c'è-st-on soyant trametî*

**Transes(s)**, s.f., agonie, trépa ; - *sonè one transe* : sonner le glas ; - *ièsse dins lès transes* : transir

**Transsi**, v.a. et n., transir

**Trape**, s.f., trappe ; - *trape aus soris* : souricière

**Trau**, s.m., trou ; *forè on trau* ; - taudis ; *i loume ça one maujone èt c' n'èst qu'on trau* ; - *trau d' mani* : trou de boulin ; - *bwâre come on trau* : boire abondamment ; - *mète au trau* : emprisonner, mettre au cachot ; - *stopè on trau* : s'acquitter d'une dette **SPOT : il a todi l' pîce po mète au trau : il a toujours la pièce pour mettre au trou -> se dit de quelqu'un qui a réponse à tout, qui ne se laisse pas facilement confondre, qui a l'esprit d'à-propos - - pôle soris qui n'a qu'on trau : pauvre souris qui n'a qu'un trou -> quand on n'a qu'une ressource, qu'un expédient, il est difficile de réussir, de se tirer d'affaire**

**Trava**, s.m., travail de maréchal ferrant ; *on lôye li tch'fau dins l' trava po l' fèrè*

**Trawè**, v.a., trouer

**Trawe-pîd**, s.m., lampillon, petite lambroie répandue surtout dans les ruisseaux ; - fig., personne sournoise

**Trawetè**, v.a., percer de nombreux petits trous

**Trawéye**, s.f., trouée, percée ; - éclaircie (de soleil)

**Trayi**, v.a., trahir ; *il a trayi s' payis* ; - faire connaître par imprudence ; *i s'a trayi* ; - subir une défaillance physique ; *sès fwaces l'ont trayi*

**Trayin**, s.m., vacarme ; *i 'nn'ont foutu onk di trayin* ; - vie de débauche ; *èle ènn'a minè onk di trayin* ; mouvements nombreux et désordonnés ; *qué trayin su l' martchi* ; - travail énervant ; *on trayin à n'è sawè sôrti*

**Trèbukè**, v.n., trébucher, buter ; *il a trèbukè à on cayau*

**Trècins**, s.m., loyer de terre, d'un immeuble, fermage

**Trècinsî**, s.m., régisseur, gérant d'une grande ferme

**Trèlaci**, v.a., tresser, entrelacer

**Trèlondjinè**, v.n., lambiner à l'excès

**Trèmèlè**, v.a., mélanger à fond

**Trempe**, s.f., cuite, ivresse ; *i 'nn'aveut cor one di trempe* ; - tripotée ; *si pére li a foutu one trempe*

**Trèpid**, s.m., trépied ; *on trèpid d' maçon* ; - fig., ménage à trois ; *c'è-st-on trèpid qui n' saureut durè*

**Trèssinè**, v.n., frémir, frissonner, tressaillir ; *dji trèssineu dins mi min.me*

**Trèsson**, s.m., tresse de paille

**Trèsson**, s.m., filtre ; *fè do café à qwate tessons*

**Trèvautchi**, v.a., traverser ; *trèvautchi l' vòye* ; syn., **trèvaurtchi**

**Trèveûy**, v.a., entrevoir ; *dji n'â fait qui dè l' trèveûy*

**Trèvint(s)**, s.m., époque, temps ; *di c' trèvint là*

**Trèwîdi**, v.a., transvaser ; *trèwîdi one botèye*

**Trèye**, s.f., ruban de pâte. On entrecroise des rubans de manière à former un treillis pour décorer certaines tartes ; *one doréye à trèyes*

**Trèyis'**, s.m., treillis ; *rèssèrè on poli avou do trèyis'*

**Tri**, s.m., terrain non cultivé servant de pâture

**Tribolè**, v.a., faire sonner les cloches à plusieurs reprises à la suite d'un baptême (le nombre de reprises variant d'après la générosité du parrain)

**Tribouye-martia**, s.m., cafouillage, désordre ; *on tribouye-martia à n' sawè s'î r'trouvè*

**Tricwèsse(s)**, s., tricoises, tenailles

**Trifouyi**, v.n., trifouiller, chercher quelque chose en remuant les objets ; *on a co trifouyi dins mès ridans*

**Trikebale**, s.m., chariot pour transporter les troncs d'arbres

**Trikebale**, s.m., tapage désordonné (d'enfants, de fêtards) ; - imbroglie, intrigue, affaire compliquée ; *vos n' è sôteroz jamais di ci trikebale là*

**Trîléye**, s.f., empoignade, dispute, bousculade, poussée en masse ; *i 'nn'a ieu one di trîléye*

**Trimelè**, v.n., jouer à des jeux de hasard, jouer gros jeu, brelander

**Trimouye**, s.f., trémie (du moulin à farine, du tarare)

**Trimpéye**, s.f., morceau de pain trempé dans le lait, le café ; syn., **potéye**

**Trin.nârd**, s.m., traînard, lambin

**Trin.nè**, v.a. et n., traîner

**Trin.néye**, s.f., traînée

**Trintche**, s.f., tranche ; *one trintche di pwin*

**Trintchi**, v.a., trancher

**Trintchwèt**, s.m., tranchet ; *on trintchwèt d' cwamejî*

**Triquetè**, v.a. triquer ; *triquetè on bourique*

**Trocléye**, s.f., grappe, trochet de noisettes

**Tron.nè**, v.n., trembler ; *tron.nè d' frèd, di peû*

**Trope**, s.f., groupe de personnes ; *one trope di gamins*

**Trossi**, v.a., trousseur ; *trossi sès cotes* **SPOT : c'è-st-on vî trosseû d' cote : c'est un vieux trousseur de jupes -> se dit à propos d'un vieux libertin - - èle ritrosse pus aujîmint sès cotes qui d' lès ristinde : elle retrousse plus facilement ses jupes que de les repasser -> se dit d'une femme qui s'adonne plus volontiers aux plaisirs de l'amour qu'aux travaux du ménage**

**Trossi**, v.n., déguerpir ; *il a trossi quand i m'a vèyu*

**Trote**, s.f., pet ; *il a lachi one trote*

**Troupière**, s.f., vieille alerte et encombrante ; *c'è-st-one vîye troupière*

**Trouplè**, v.n., danser en désordre

**Trouwale**, s.f., truëlle ; *one trouwale di maçon*

**Trôye**, s.f., truë ; *li rôye vèrote* ; - fig., vulg., femme publique

**Trôyelè**, v.a., fainéanter, traîner à la besogne, passer le temps à ne rien faire ; *il a rôyelè tote li djoûrnéye*

**Trôyeriye**, s.f., cochonnerie, obscénité ; - fig., gens de petite vertu

**Troyète**, s.f., jeune truë

**Trûlè**, v.a., tromper, duper ; *i s'a fait trûlè*

**Trûte**, s.f., truë ; *alè pèchi à l' trûte* **SPOT : pèchi padrî lès trûtes : pêcher derrière les truëtes -> c'est être imprévoyant, agir sans réfléchir aux conséquences**

**Truviès**, s.m., traverse

**Truviès, di -**, adv., de travers, obliquement ; *i m'a r'waîti di truviès*

**Tukè**, v.n., cosser ; syn., **sukè** ; - **si tukè**, v.pr., se heurter la tête contre un obstacle

**Tukè**, adj., sot, toqué

**Tute**, s.f., amulette pour enfant ; *on trimpe co bin li tute dins do l' laume*

**Tûtè**, v.a., écouer ; *tûtè on polin* ; syn., **stûtèlè**

**Tûtèlè**, v.a., boire au goulot, lamper ; *ça li arive co sovint do tûtèlè à l' botèye*

**Tûtèlè**, v.a., corner, trompeter ; *on ètind tûtèlè l' marchant d' légumes*

**Tûteleû**, n.m., ivrogne

**Tutûte**, s.f., trompette d'enfant

**Tùzè**, v.a., réfléchir, penser, méditer, songer ; *il a falu bran.mint tüzè* SPOT : **léyoz tüzè les béguènes, èle ont mia l' tims qu' vos** : laissez pensez les béguines, elles ont mieux le temps que vous -> se dit à quelqu'un qui lambine et qui cherche prétexte en arguant la réflexion

**Twade**, v.a., tordre, tortiller, tourner en serrant

**Twardu**, adj., tordu

**Twartchi**, v., tordre

**Twartchi**, adj., torché ; *one lète qu'èst bin twartchiye* : une lettre qui est bien rédigée ; - *on ovradje mau twartchi* : un ouvrage fait sans soin, à la hâte

**Twartchi**, v.a., enrrouler l'un à l'autre par un travail de torsion ; - fig., rédiger ; *il a twartchi one bèle lète* ; - exécuter une besogne à la hâte, sans soin ; *c'è-st-on ovradje qu'a stî twartchi*

**Twartchis'**, s.m., torchis ; - objet tout tordu

**Twatche**, s.f., torche de laine, de paille

**Twèle**, s.f., toile ; *dès linçous d' twèle*

**Twèlète**, s.f., toilette ; *fè s' twèlète*

**Twèlète**, s.f., t. de bouche., épiploon du porc, du mouton

**Twèlète**, s.f., cabinet d'aisance ; *alè à l' twèlète*

**Twèsè**, v.a., toiser ; - fig., regarde quelqu'un avec attention ou avec dédain ; *i m'a twèsè*

**Twèson**, s.f., toison ; *one twèson d' bèrbis*

**Twètùre**, s.f., toiture

## U

**Uch**, s.m., huis, porte ; *lèyi l'uch au laudje* ; - à *l'uch* : à la porte, dehors ; *on nos a foutu à l'uch*

**Uchelè**, v.n., mettre les portes continuellement en mouvement ; *i n'a nin arètè do uchelè*

**Uchelèt**, s.m., petit huis, petite porte ; - vantail supérieur d'une porte coupée ; - vantail qui ferme la caisse d'une charrette, d'un tombereau

**Uchî**, s.m., huissier ; *èvoyi l'uchî à one mwaije-paye*

**Ukè**, v.a., mander, appeler ; *ukè l' doctèur*

**Ûlau**, s.m., sirène d'usine

**Ûlè**, v.n., hurler, ululer, mugir, siffler sourdement

**Umè**, v.a., gober ; *umè on-ou*

**Umeûr**, s.f., humeur ; *dji su d' bone umeûr* SPOT : **awè one umeûr di rossia tchin** : avoir une humeur de chien roux -> c'est avoir un vilain caractère (*le chien roux passe pour attaquer traîtreusement*)

**Uréye**, s.f., talus (d'une route, d'un ravin)

## V

**Vacha**, s.m., cercueil ; *on vacha d' tchin.ne* ; - *dès claus d' vacha* : tout excès ou accident funeste aux vieillards ; tout ce qui peut hâter la mort SPOT : **c'èst dès claus d' vacha** : ce sont des clous de cercueil -> se dit ironiquement à quelqu'un qui se lamente outre mesure pour de petits riens. Se dit aussi à propos de tous les maux qui frappent les vieillards -- **rachonè dès claus d' vacha** : rassembler des clous de cercueil -> c'est avancer l'heure fatale en se conduisant mal. Se dit souvent ironiquement à celui qui boit immodérément, à chaque verre qu'il ingurgite

**Vagon**, s.m., wagon ; - forme en tôle (pour cuire le pain)

**Vagonèt**, s.m., wagonnet

**Valèt**, s.m., garçon, enfant mâle : *on bia p'tit valèt* ; - *djouwè au nwâr valèt* ; espèce de jeu de cartes, jouer au valet de pique

**Valéye, à l'-**, en bas ; *toumè à l' valéye dès montéyes*

**Valu**, v.n., valoir ; - *fè valu* : vanter, tirer parti ; - *valu mia* : être préférable ; - *valu lès pwin.nes* : être assez important pour ; - *ni nin valu tripète* : être de peu de valeur

**Valuchance**, s.f., valeur, ce qu'une chose vaut ; *ça n'a pont d' valuchance*

**Vanè**, v.a., vanner (le grain) ; - fig., jeter dehors ; *s'i vint co vèci, djè l' vane à l'uch*

**Vanè**, v.a., excéder de fatigue

**Vanè**, adj., fatigué, éreinté ; *dji su vanè d'awè fouyi*

**Vantrin**, s.m., tablier

**Van'wâre**, s.f., tablier de cuir du forgeron

**Varate**, s.f., diarrhée ; *il a ieu l' varate*

**Vatche**, s.f., vache ; - fig., femme débauchée **SPOT : quand l'vatche èst po crèvè, èle si K'tape : quand la vache est pour crever, elle s'agitè -> généralement les gens qui sont près de la ruine tentent de donner le change ou agissent avec méchanceté - - **comprinde boû po vatche** : comprendre bœuf pour vache -> c'est confondre, comprendre de travers - - **on n' cause nin d'one floriye vatche si èle n'a nin one tatche** : on ne parle pas d'une vache marbrée si elle n'a pas une tache -> on n'accuse pas celui dont la conduite ne laisse absolument aucune prise à la médisance. Une mauvaise réputation est souvent méritée**

**Vatchî**, s.m., vacher ; - **vatcherèsse**, vachère

**Vaurin**, s.m., vaurien

**Vaurlet**, s.m., - 1) valet (de ferme) : *on vaurlet d' cinse* ; - 2) valet d'établi de menuisier

**Vavite**, s.f., diarrhée ; syn., **varate**

**Vayant**, adj., vaillant ; *on voyant sôdâr* ; - courageux, actif au travail ; *on voyant ovri*

**Vèchau**, s.m., putois ; *i flaire come on vèchau*

**Vèchîye**, s.f., vessie ; - *one vèchîye à toubac'* : blague à tabac faite d'une vessie de porc *souwéye*

**Vèci**, adv., ici, en ce lieu-ci ; *vinoz vèci*

**Vèdje**, s.f., verge, petite baguette longue et flexible

**Vèdje**, s.f., ancienne mesure agraire, 460 m<sup>2</sup>, en certains endroits et 420 m<sup>2</sup> en d'autres ; *on boni po 20 vèdjes* ; - *èctâre vaut 23 vèdjes* (mesures de la région de Ciney)

**Vèjène**, s.f., voisine

**Vèjin**, s.m., voisin

**Vèla**, adv., là-bas ; *aloz veûy vèla*

**Vèlè**, v.n., vèler

**Vèna**, s.m., flair ; *on tchin d' tchèsse qu'a on bon vèna* ; - fig., perspicacité

**Vène**, s.f., 1) batardeau construit dans une rivière pour fermer le passage aux poissons ; - 2) petite écluse, bief de moulin

**Vèrat**, s.m., verrat

**Vèrdasse**, adj., verdâtre ; fig., individu un peu spécial

**Vèrdeû**, s.f., verdure, légumes ; *fè do l' sope aus vèrdeûs*

**Vèrdi**, v.n., verdir, verdoyer ; *lès-aubes vèrdichèt*

**Vèrdjale**, s.f., glu dont on enduit les vergettes pour attraper les petits oiseaux ; *tinde à l' vèrdjale*

**Vèrdji**, v.n., plier sans casser, en donnant un certain rayon de courbure

**Vèrdjon**, s.m., manche de fouet

**Vèritè**, s.f., vérité ; *dîre li vraî* ; *c'èst l' pure vèritè* (c'est la seule utilisation possible de : **vèritè**) **SPOT : li vraî n'èst nin todi bon à dire : la vérité n'est pas toujours bonne à dire -> il ne suffit pas d'avoir raison, il faut avoir du tact**

**Vèrkin, vèrquin**, s.m., petit verre à goutte sans pied ; *on bwèt voltî on p'tit vèrkin*

**Vèrole**, s.f., vérole ; - fig., chose désagréable à faire ; *c'è-st-one bèle vèrole*

**Vèrotè**, v.n., être en chaleur (en parlant de la truie) ; *li trôye vèrote, èle va à godi*

**Vèrvin.ne**, s.f., verveine ; *fè do té à l' vèrvin.ne*

**Vèspréye**, s.f., vesprée, nuit tombante

**Vèsse**, s.f., pet, vent ; syn., **pèt** **SPOT : s'ènnè fè po one vèsse mau touîrnéye** : s'en faire pour une vessie mal tournée -> c'est se morfondre, se lamenter pour une futilité - - **fè s' dêrène vèsse** : faire son dernier pet -> mourir - - **i n' faut nin r'niyî s' cu po one vèsse** : il ne faut pas renier son cul pour un pet -> il faut avoir le courage d'avaliser ses actes

**Vèssète**, s.f., venette ; *nos-avans ieu l' vèssète*

**Vèssi**, v.n., vesser ; - fig., éprouver une certaine peur

**Vèssu**, adj., transi (de froid) ; *il èsteut tot vèssu* ; - pâle, blême, qui a mauvaise mine

**Vèt'**, adj., vert ; *on frut qu'èst co vèt'* ; **vète** ; verte ; *lès fouyes sont totes vètes* ; - fig., original, drôle ; *c'è-st-on vèt' mi-n-ome* ; - expr., *il a stî coudu su l' vèt'* : il est un peu simplet **SPOT : il a stî coudu su l' vèt'** : il a été cueilli vert -> se dit de quelqu'un qui est quelque peu simplet

**Veupes**, f.pl., vèpres

**Veüy**, v.a., voir ; - *fè veüy* : montrer, prouver ; - *veüy d'on bon-ouy* : avoir des dispositions favorables ; - *veüy li djoù* : naître ; - *lèyi veüy* : ne pas dissimuler ; - *veüy do payis* : parcourir, voyager ; - *veüy si père* : éprouver des difficultés

**Veüy èvi**, v.a., détester ; *dji veu èvi lès minteuirs*

**Veüy voltî**, v.a., aimer, chérir, affectionner ; *on veut voltî sès p'tits-èfants* (employé substantivement) : témoignage d'amour, d'affection ; *i n' faut qu'on veüy voltî po rapaujeté d'one grande pwin.ne* **SPOT : on s' veut bin voltî sins s' fè tant d' fièsse** : on s'aime bien sans se faire tant de fête -> les témoignages excessifs d'amitié ne sont pas toujours le reflet des sentiments qu'on éprouve - - **i s' vèyèt voltî come tchin èt tchèt** : ils s'aiment comme chien et chat -> se dit de personnes qui ne peuvent se supporter, qui sont toujours en passe de se quereller - - **i s' vèyèt voltî come dès tchins d' barakîs** : ils s'aiment comme des chiens de forains -> se dit de personnes qui ne peuvent se supporter, qui sont toujours en passe de se quereller

**Vèvi**, s.m., vivier

**Vî**, s. et adj., vieux ; *on bia vî ome* ; **vîye**, vieille ; *one bone vîye feume* **SPOT : pu vî, pus sot** : plus vieux, plus sot -> se dit le plus souvent d'un vieillard qui épouse une jeune fille ou qui fait une sottise que la jeunesse seule pourrait excuser - - **pus vî qu' lès rouwales** : plus vieux que les ruelles -> c'est fort vieux, très connu

**Via**, s.m., veau ; *li vatche à fait l' via* ; - *fig., nigaud* ; *on grand via* **SPOT : audjoûrdu on via, dimwin one aumaye** : aujourd'hui un veau, demain une génisse -> se dit à quelqu'un qui se montre exigeant, d'un égoïsme insatiable jamais satisfait - - **quand on bwêrléye come on via, on musture qu'on è-st-one bièsse** : quand on beugle comme un veau, on montre qu'on est une bête -> signifie que l'individu ne tire aucun avantage à crier ou tempêter à tort et à travers - - **ièsse rilètchi come on via qu'a deûs mères** : être tout léché comme un veau qui a deux mères -> se dit ironiquement de quelqu'un qui a fait grande toilette, qui étrenne un nouveau costume - - **il a ètindu braîre on via, i n' sét nin dins qué stauve** : il a entendu beugler un veau, il ne sait pas dans quelle étable -> se dit ironiquement de quelqu'un qui raconte mal ce qu'il a entendu dire - - **li ci qu'èst via, c'èst po on-an** ; **li ci qu'èst bièsse c'èst po todî** : celui qui est veau, c'est pour un an ; celui qui est bête, c'est pour toujours -> se dit généralement pour excuser le manque d'expérience d'une jeune personne qui peut encore s'amender mais aussi parfois pour souligner la totale incapacité de quelqu'un

**Vicaîriye**, s.f., durée de la vie ; *il a stî minâbe tote si vicaîriye*

**Vicant**, adj., vivant ; *c'è-st-on vicant po travayi*

**Vicant**, s.m., vivant ; *lès vicants èt lès mwârts*

**Vicotè**, v.n., vivoter, vivre pauvrement

**Viè**, prép., vers, dans la direction de ; *nos-irans viè l'èglîje* ; - à peu près, au temps où ; *viè l' dînè*

**Viène**, s.f., t. de charp., pièce de bois qui, placée horizontalement sur la charpente d'un comble, supporte les chevrons ; - *maîsse-viène* : poutre faîtière

**Vièr**, s.m., ver **SPOT : satchi lès vièrs do nèz** : tirer les vers du nez -> c'est amené quelqu'un à dire ce qu'on veut savoir, en questionnant adroitement - - **va-z-è aus vièrs, il a ploû** : va-t-en aux vers, il a plu -> se dit ironiquement à quelqu'un d'ennuyé

**Vièr à kèwe**, s.m., ver à queue de rat, larve d'éristale entêté

**Vièrèûs**, adj., véreux (fruit) ; *dès vièrèûsès pomes*

**Vièrmoulu**, adj., vermoulu ; *on meûbe qu'èst tot vièrmoulu*

**Vièrmouère, si -**, v.pr., se vermouler

**Vièrna**, s.m., gouvernail ; *candji l' vièrna* : changer de direction ; - *fig., ritoûrnè l' vièrna* : changer de langage ou d'opinion, de manière de faire

**Vièrtire**, s.f., charnière ; *candji lès vièrtires d'on-uch*

**Vièsti**, v.a., vêtir, habiller

**Vikè**, v.n., vivre ; *i faut vikè divant do moru* **SPOT : on n' vike nin d' l'air do tims** : on ne vit pas de l'air du temps -> se dit à quelqu'un qui aime paresser, pour l'encourager à travailler - - **i faut qu' tot l' monde vike** : il faut que tout le monde vive -> il faut laisser ou fournir à chacun les moyens de pourvoir à son enfance - - **i faut vikè d'vant d' moru** : il faut vivre avant de mourir -> se dit pour encourager à profiter de la vie, se donner du plaisir, user de ce qui se présente - - **i vikerè co après awè minti** : il vivra encore après avoir menti -> se dit à propos de quelqu'un qui ment facilement et en qui il ne faut pas avoir confiance - - **on n' vike nin avou lès mwârts** : on ne vit pas avec les morts -> se dit en guise d'exhortation, à ceux qu'un deuil de famille plonge dans une affliction trop persistante - - **quand nos sèrans mwârts, nos n' vikerans pus** : quand nous serons morts, nous ne vivrons plus -> se dit ironiquement pour inviter à prendre la vie du bon côté

**Vindaue**, adj., vendable ; *vosse maujon n'èst nin vindaue*

**Vinde**, v.a., vendre

**Vindicion**, s.f., vente aux enchères, de meubles, sur la voie publique : *one vindicion qu'a bin stî*

**Vindji**, v.a., venger ; *vindji l' mwârt d'on parint* ; **si vindji**, v.pr., se venger ; *si vindji d'on-afront*

**Vinrdi**, s.m., vendredi **SPOT : bia vinrdi, laîd dîmègne** : beau vendredi, laid dimanche -> les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Souvent la tristesse succède à la joie en fort peu de temps

**Vint**, s.m., vent ; **vint d' chwache**, vent froid et humide, vent du N.O ? **SPOT : toûrnè à tot vint** : tourner à tout vent -> se dit d'un homme dont l'esprit est léger, inconstant

**Vinta**, s.m., barrage artificiel

**Vinte**, s.m., ventre ; *awè dès maus d' vinte* ; - *fig., awè mau s' vinte* : envier **SPOT : pèlè l' vinte** : peler le ventre -> c'est ennuyer, obséder quelqu'un ; débiter des absurdités qui impatientent les auditeurs (*il y a deux variantes à cette expression. Celles-ci sont d'une part comme un reflet de l'éducation de la personne qui les emploie et d'autre part comme u*

signe du degré d'exaspération dans laquelle se trouve cette personne. On ajoute parfois : **avou on coutla d' bwès** (avec un couteau de bois)) Variantes : **pèlè l' panse** : peler la panse **pèlè lès couyes** : peler les testicules - - **ènn'awè mau s' vintè** : en avoir mal au ventre -> se dit de celui qui est jaloux de la réussite d'un voisin, d'un concurrent

**V(i)nu**, v.n., venir ; - fè v'nu : mander, commander ; - si fè bin v'nu : attirer l'affection ; - *vinu à rin* : diminuer extrêmement ; - *vinu d' rin* : de mauvaise souche ; - *vinu au monde* : naître ; - *vinu à pont* : venir à point ; - *vinu do* (avec un infinitif), avoir accompli à l'instant même l'action marquée par le verbe (*vinu do causè, do tchantè, do scrîre, etc.*) ; - *vinu veûy* : se rendre compte ; - *vinu po sawè* : se documenter

**Vinvole, à l' -**, loc. adv., à l'aventure, au hasard

**Violon**, s.m., violon **SPOT : èle arive toti po dansè quand lès violons sont rêvôyes** : elle arrive toujours pour danser quand les violons sont repartis -> se dit plaisamment d'une personne qui arrive toujours trop tard - - **il èst do bwès qu'on fait lès violons** : il est du bois qu'on fait les violons -> se dit d'un homme, qui, par complaisance ou par faiblesse, ne veut ou n'ose contredire personne ; de quelqu'un qui se caractérise par une bonté excessive - - **lès violons sont su lès twètès** : les violons sont sur les toits -> tout va bien - - **il èst do bwès qu'on fait lès violons** : il est du bois qu'on fait les violons -> il est de bonne composition

**Vîreûs**, s. et adj., capricieux, difficile, opiniâtre, entêté à contredire, récalcitrant

**Virole, viroûle**, s.f., virole (d'un outil, d'une faux)

**Visadje**, s.m., visage, face **SPOT : il a on bia visadje mins i n'èst nin gauy avou** : il a un beau visage mais il n'est pas élégant avec -> s'emploie pour souligner le caractère peu aimable de quelqu'un - - **c'è-st-on-ome à deûs visadjes** : c'est un homme à deux visages -> c'est un homme qui démentira demain ce qu'il assure être vrai aujourd'hui ; un homme qui dira derrière vous le contraire de ce qu'il vient de vous dire en face - - **i faut sawè fè bia visadje su mwaîchès djambes** : il faut savoir faire un beau visage sur mauvaises jambes -> c'est faire preuve de résignation, faire belle mine malgré les ennuis, les tracés

**Vistrè**, v.a., visser

**Vitolèt**, s.m., boulette de viande hachée

**Vîwari**, s.m., fripier

**Vîyèsse**, s.f., vieillesse ; *moru d' vîyèsse*

**Vîzerîye**, s.f., vieillerie

**V'lu, vlu**, v.a., vouloir

**V(o)ci**, prép., voici ; *voci m' popa*

**V(o)là**, prép., voilà ; *volà m' moman*

**Vole, à l' -**, loc. adv., rapidement, en vitesse ; *on veut bin qu' l'ovradje a stî fait à l' vole*

**Volerèsse**, s.f., voleuse

**Volète**, s.f., claie de pâtisseries

**Voléye**, s.f., une certaine quantité, une bande ; *one voléye di mouchons, one voléye d'èfants*

**Voléye, à l' - , di - , t.** de jeu de balle : de volée, (avant un premier rebond au sol)

**Voltî**, adv., volontiers ; *i va voltî travayi* **SPOT : il fait voltî do : c'èst mi** : il fait volontiers du : c'est moi -> se dit de quelqu'un qui cherche à attirer l'attention. C'est généralement un prétentieux, un vaniteux ou un orgueilleux

**Vorè**, v.n., se précipiter méchamment (sur quelqu'un) ; *il a vorè sur mi* ; - se précipiter (vers un endroit) ; *il î ont vorè tortos po-z-alè veûy*

**Vormint**, adv., vraiment ; *ayi, vormint, dji m'è sovins* ; - à propos ; *tènoz, vormint, dj'â one saqwè à vos dire* ; - syn., **vrèmint**, mais *vormint* s'emploie en exclamation, quand il s'agit d'une vérité qu'on découvre à l'instant ou qu'on avait oubliée

**Vosse**, adj. poss., votre ; *vosse frère* ; (devant une voyelle) : **vost'** ; *vost'èfant*

**Vôssi**, v.a., vouêter ; *vôssi one cauve*

**Vôssûre**, s.f., vouête

**Vôte**, s.f., espèce de crêpe, omelette non levée faite de farine, de lait et d'œufs **SPOT : i n' faut nin gâtè l' vôte por-on-ou** : il ne faut pas gâter la crêpe pour un œuf -> signifie qu'il y a plus de perte que de profit à lésiner mais aussi qu'il ne faut pas faire les choses à demi - - **i s'a fait ravôyi come one vôte au laurd** : il s'est fait entortiller comme une crêpe au lard -> se dit de quelqu'un qui s'est laissé berné

**Vôtion**, s.m., un emmêlement de laine ; *on vôtion d' lin.ne* ; - amas embrouillé, pêle-mêle

**Voûssè**, v.a., courber (sous le poids des années) ; *il èst d'djà tot voûssè*

**Vôvale**, s.f., liseron des haies ; *i n' fait nin auji s' disfè dès vôvales*

**Voyi**, v.a., adresser, envoyer ; *voyi one lète*

**Vôye**, s.f., chemin, voie **SPOT : ièsse tofèr su tchamps, su vôye** : être toujours sur champs, sur chemin -> c'est n'être jamais au logis, être toujours en route soit pour vagabonder, soit pour travailler - - **c'è-st-ossi drwèt qui l' vôye di Hu** : c'est aussi droit que le chemin de Huy -> se dit ironiquement à quelqu'un qui ayant exécuté un travail n'a pas respecté la ligne droite ou l'aplomb. Se dit parfois d'une chose tordue

**Vôye d'êwe**, f., contenu de ce qu'on peut aller chercher d'eau en une fois au puits ou à la pompe

**Vraî**, s.f., vérité ; *i faut toti dire li vraî*

**Vraîmint**, adv., vraiment, véritablement ; *il èst vraîmint djinti*

**Vroûl'**, s.m., velours ; *one rôbe di vroûl'* **SPOT : fè pate di vroûl'** : faire patte de velours -> c'est cacher sous des dehors caressants le dessein qu'on a de nuire. Tenter d'amadouer

**Vûsion**, s.f., vision, imagination vaine, idée fixe (généralement fausse), manie

**Vwè**, s.f., voie ; *donè do l' vwè à one sôliète* ; parfois : **vôye**

**Vwèle**, s.m., voile ; *prinde li vwèle* : se faire religieuse

**Vwèlè**, v.a., voiler

**Vwèlè**, v.n., gauchir, perdre la forme ; *one rôuwe qui vwèle*

**Vwèlète**, s.f., voilette

**Vwès**, s.f., voix ; *awè dè l' vwès, one fwate vwès* **SPOT : awè one bèle vwès po s'crîre** : avoir une belle voix pour écrire  
-> se dit ironiquement à quelqu'un qui chante faux -- **awè one vwès come on tchause-pîd** : avoir une voix  
comme un chausse-pied -> se dit ironiquement à quelqu'un qui chante faux mais aussi parfois de quelqu'un  
qui a une voix désagréable. (*il y a ici allusion au bruit désagréable que fait un chausse-pied qui tombe à terre*)

**Vwèsin**, s.m., voisin ; syn., **vèjin**

**Vwèsinè**, v.n., voisiner

**Vwètture**, v.a., voiturer

## W

**Wachis'**, s.m., borbier, patrouillis

**Wachote**, s.f., ancien tonneau à lessiver

**Wachotè**, v.a., secouer en tout sens, agiter (quelque chose) ; *wachotè one botèye* ; secouer (quelqu'un) ; *bèrci ni vout  
nin dire wachotè* ; agiter le linge dans la wachote pour lessiver

**Wachotè**, v.n., vaciller ; *one tauve qui wachote*

**Wachotè**, s. et adj., écerveler ; *on wachotè démon*

**Wacléye**, s.f., afflux ; quantité dégorgée

**Wadje**, s.m., orge

**Wadji**, v.a., gager, parier ; *wadji qu'on-z-a raïson*

**Wadjûre**, s.f., gageure, pari ; *ça n'è vaut nin l' wadjûre*

**Wadrouti, si** -, v. pr., se rouler dans la boue, dans la poussière

**Wafyi**, v.a., surfiler, exécuter un surfil, c'est-à-dire affermir au moyen d'un surjet la couture qui réunit deux coutures ;  
*wafyi dès costeurs*

**Wagnon**, s.m., espèce de grosse prune ronde

**Waïti**, v., regarder, syn. : **adouyi, r(i)waïti** **SPOT : waïti su Lidje si Nameur ni brûle nin** : regarder sur Liège si Namur ne  
brûle pas -> c'est être bigle -- **waïti su l' tauve po veûy s'i gn'a do pwin o l' drêsse** : regarder sur la table pour  
voir s'il y a du pain dans l'armoire -> c'est un bigle. On l'emploie parfois ironiquement à propos de quelqu'un  
qui cherche quelque chose distraitement

**Wake**, adj., humide, fade ; *do pwin qu'èst wake*

**Waléye**, s.f., ondée ; *nos avans stî pris à l' waléye*

**Walon**, s.m., wallon ; *i nos faut disfinde nosse bia lingadje walon*

**Walope**, s.f., semelle intérieure de soulier, de galoche, de sabot ; *dès bonès tchôdès waloques*

**Want**, s.m., gant

**Warache**, adj., farouche, sauvage, vorace ; - fig., venteux ; *do warache timps*

**Warbîre**, s.f., ornière

**Warlokè**, adj., écervelé, sot, timbré

**Warmaye**, s.f., éphémère (insecte)

**Wassin**, s.m., seigle ; - syn., **swèye**

**Wastè**, v.a., ôter, enlever ; *wastè s' tchapia* ; - ranger, mettre de côté ; *wastè sès bonès âdes* ; - desservir ; *wastè l' tauve*

**Wasu**, v.a., et n., oser ; *i n'aureut wasu s' plinde*

**Wau**, s.m., botte de paille de seigle servant à couvrir les toits de chaume

**Waufe**, s.f., gaufre ; (enfantine, phrase à répéter très vite) : *qwate plats d' bèlès, bonès molès waufes*

**Waurdè**, syn., **aurdè** ; garder

**Waye**, interj. de douleur ; syn., **aïe**

**Wayemè**, v.n., muer (en parlant de la poule et des oiseaux)

**Wayetè**, v.n., geindre ; *èle wayetèye nêt-èt-djoû*

**Wayin**, s.m., regain (repousse d'herbe) ; - fig., tabac de mauvaise qualité ; *fautchi do wayin* **SPOT : fènè lès wayins  
d'vant lès foûres** : faner le regain avant les foins -> se dit quand une fille cadette se marie avant les aînées

**Wazon**, s.m., gazon ; *on bia vèt' wazon* ; - fig., souillon, salope ; *c'è-st-on man.nèt wazon* (sur lequel il répugne de se  
coucher, de s'étendre)

**Wé**, s.m., gué ; - par ext., mare, étang, abreuvoir. (ce mot est surtout conservé dans des lieux-dits)

**Wè**, adv., où ; *wè sont-i èvôy ? ; w'è-st-i ?*

**Wêbes**, f.pl., habitudes ; *ièsse fou d' sès wêbes*

**Wèche**, s.f., œuf hardé, c'est-à-dire pondu sans coquille

**Wêre**, s.f., chevron (pièce de bois), solive

**Wère**, adj., guère, peu, opposé à beaucoup

**Wèsse**, s.f., broche avec goupille que l'on place dans l'essieu d'un char pour empêcher la roue de se détacher

**Wèsse, wèspe**, s.f., guêpe ; - fig., femme méchante ; exp., *awè dès wèsses au cu* : ne pas tenir en place, être pressé d'agir **SPOT : awè dès wèsses au cu : avoir des guêpes au cul -> c'est être excessivement nerveux, se dépêcher, ne pas tenir en place**

**Wèspiant**, adj., frétilant, sémillant ; *on wèspiant djon.ne ome*

**Wèspîriye**, s.f., guêpier ; - fig., suite d'allées et venues, remue-ménage

**Wèspiyi**, v.n., frétiler

**Wèyi**, v.n., veiller ; *wèyi on malade*

**Wèsîre**, s.f., osier ; *one banse d wèsîre*

**Wide**, s. et adj., vide

**Wîdi**, v.a., vider

**Wigne**, s.f., cric, appareil de levage à crémaillère

**Wigni**, v.a., grincer, crisser ; *one rouwe qui wigne*

**Wigni**, v.a., lever à l'aide d'un cric ; - *fè wigni on bègnon à cu* : faire basculer un tombereau vers l'arrière

**Winbiadje**, t. de charp., rampant d'un pignon, planche qui revêt la partie supérieure d'un pignon ; *one plantche di winbiadje*

**Windia**, s.m., ancien vilebrequin, en bois, de menuisier

**Winkelè**, v.n., crier, hurler

**Winkyi**, v.n., pousser des cris perçants, se dit en parlant du cri strident que pousse un cochon que l'on maltraite ou que l'on égorge ; *winkyi come on pourcia*

**Win.ne**, s.f., veine, artère ; - dicton : *li ci qui veut sès win.nes, veut sès pwin.nes* **SPOT : li ci qui veut sès win.nes, veut sès pwin.nes : celui qui voit ses veines, voit ses peines -> la marque apparente des veines est souvent l'apanage des gens que ne rebute pas l'effort constant**

**Wiyème**, s. et adj., cocu ; *il èst wiyème, li djène li va bin*

## Y

**Yan'**, dans ; *fè di s' yan'* : faire le fat, le crâne

**Yoyo**, s.m., cachot, prison ; *il a passè l' nèt au yoyo*

**Yute, à -**, à couvert, à l'abri ; syn., **au r'cwè**

**Yute**, adv. et prép., outre ; passer outre : *passè yute*

## Z

**Zè**, t. de jeu de cartes, le sept de cœur

**Zictè**, v.a., saccader, tirer par petits coups

**Zig**, s.m., type ; *on drole di zig*

**Zimetè**, v.n., râcler du violon, faire de la mauvaise musique

**Zim-zizim'**, onomatopée, sons de musique

**Zine**, s.f., lubie, caprice ; *après one zine, c'èst l'ôte*

**Zinè**, adj., éméché ; *nos-èstins one miète zinè*

**Zinglè**, v.a., cingler

**Zinguèzaurs**, s.pl., organes génitaux (homme)

**Zonzon**, s.f., femme nonchalante

**Zoublè**, v.a., sauter ; *il a zoublè d'zeûs l' meur*

**Zouptè**, v.a., sautiller

**Zozo**, s. et adj., niais, fantoche

**Zûnè**, v.a. et n., siffler (à l'oreille) ; *nos-ètindans zûnè lès bales à nos orèyes* ; - tinter, bourdonner ; *mès-orèyes zûnèt*